

18 DE JULIO: RECEPCION EN LA GRANJA



SAN ILDEFONSO (SEGOVIA). — S. E. el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, ofrecieron en el Palacio de la Granja la tradicional recepción con motivo de la conmemoración de 18 de Julio a la que asistieron el Vicepresidente del Gobierno, el Presidente del Consejo del Reino y de las Cortes, Ministros, Cuerpo Diplomático acreditado y otras personalidades. En la foto, el Caudillo y su esposa acompañados de las personalidades invitadas, durante la fiesta celebrada en los jardines del Palacio de la Granja. — Foto Cifra Gráfica.

Llevará la antorcha olímpica



MEXICO — Enriqueta Basilio, de 20 años, será la primera mujer en la historia que porte la antorcha olímpica en su última etapa y la prenda con la llama olímpica en el acto inaugural de los Juegos de 1968 en Méjico. Es la campeona de los 80 metros vallas femeninos de Méjico. — (Telefoto Upi-Cifra).

Préstemos
su confianza
y le daremos
seguridad

Bartolomé Abad
SEGUROS

M. FUENSANTA NUM. 2
Teléfono 223877



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, Domingo, 21 de Julio de 1968

AÑO XXX I: N.º. 8.763
PRECIO: 4.- PTAS.

EDITADO POR «RENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

Eisenhower recomienda a Nixon



Washington Con Mrs. Eisenhower sentada junto a él, en el Centro Médico de Walter Reed de la Armada, donde se está recuperando de su quinto ataque cardíaco, el ex-presidente Eisenhower lee a los reporteros un informe en el cual recomienda a Richard Nixon como candidato republicano para la Presidencia. — Telefoto UPI - CIFRA.

HOY,
32 págs.

Celebra su éxito en Nueva York



La brasileña Marta Vasconcelos, «Miss Universo», ha llegado a Nueva York para celebrar su triunfo. Felices vacaciones, bomboncito.

Y PARA SUS HORAS DE OCIO LE OFRECEMOS
NUESTROS SERVICIOS EN EL

«SPORTING CLUB SERRANOVA»

SNACK - BAR — TERRAZAS — ABIERTO DE 9 MAÑANA
A 3 h. MADRUGADA. — PRECIOS NORMALES DE BAR.

Urbanización «SERRANOVA»

En SON SERRA DE MARINA, a 5 km. de Ca'n Picafort.
ZONAS: RESIDENCIAL, HOTELERA Y COMERCIAL.

Entrada por autopista Carretera Alcudia - Artá, km. 15.
Venta SOLARES con asfalto - bordillo - farolas -
electricidad.

Desde 260 Ptas. m2. vista al mar (a 33.000 Ptas.
el solar) 19.000 Ptas. entrada, resto 4 años
facilidades.

Venta CHALETS Entrega inmediata con facilidades.
INFORMES: Oficinas en la Urbanización o Teléf. 7. Santa
Margarita (Mallorca). Todos los días, de 10 a 6,00 tarde.

Conversaciones constitucionales de Gibraltar

Gran Bretaña dice no a la integración

Londres, 20. (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Antonio Castro). — Han terminado las conversaciones constitucionales entre británicos y gibraltareños. Desarrolladas en un clima de descontento y exaltación progresiva a medida que pasaba el tiempo, sin que el delegado británico Lord Shephard accediera a la petición gibraltareña d. integración, estas conversaciones concluyeron anoche con una reunión secreta. Aunque hasta el momento no han sido publicados los puntos finales que presentó Lord Shephard, se sabe extraoficialmente que fueron tres:

(Continúa en quinta página)

FUNDAS
Formax

Ofrece un tapizado
perfecto en su coche
por el precio de fundas

Costa y Llobera 80 - Palma

EL TOPICO DE LO ESPAÑOL

Por JOSE MARIA DEL MORAL

QUIZA ningún otro pueblo como el nuestro tan dado a autocalificarse, a recrearse en el análisis y definición de sus cualidades y defectos, hasta hacer hecho artículo de fe el modo tópico con que nos conocemos, nos presentamos y queremos ser valorados por el mundo. De nuestro modo de ser hemos dado una definición en bloque, de una vez y para siempre. Pero ocurre también que pasando de lo común a lo particular, en nuestro caso de lo nacional a lo regional, cada pueblo peninsular a su vez hace lo mismo al singularizar sus propias características, forzando las diferencias que al fin y al cabo son las que los definen y dando como resultado esa expresión tópica de lo gallego o andaluz, aragonés, vasco, castellano o catalán, que si se corresponde sólo muy relativamente con la realidad del tipo humano al que pretenden definir menos aún tiene que ver con las características genéricas que en cuanto españoles gustamos de adjudicarnos. El lector puede comprobarlo con sólo poner junto a los adjetivos que damos a los naturales de cada una de las regiones españolas, los que nos otorgamos en tanto comunidad histórico-nacional.

Esta misma facilidad que tenemos para autodefinirnos la tenemos para definir a nuestros vecinos europeos. Un alemán, un francés o un italiano son lo que hemos dicho o creído siempre que han sido, a partir sobre todo del Renacimiento, y por tanto lo que tienen que seguir siendo. Casi nos molesta, nos sentimos como ofendidos, cuando nos dicen de la existencia de alemanes bulliciosos o indolentes, de franceses sobrios o de italianos disciplinados y madrugadores. Que los hay, naturalmente, y en proporción poco diferente de uno a otro pueblo europeo.

¿Cómo explicaríamos esta propensión a la calificación esquemática e inflexible de sí mismos y de los otros que, a la vista está, tenemos los españoles? ¿Cómo una prueba más de nuestra, a su vez, tópica vocación dogmática? ¿Cómo una cierta pereza o inercia, como casi un hábito mental? (Recordemos de paso que la mayor parte de nuestra literatura sobre los caracteres nacionales comienza ya por los días de Cervantes y Quevedo, tiene su apogeo atornillado en la obra del 98 y su exaltación poética y retórica en los años posteriores a la victoria del 39). ¿O, siguiendo con los interrogantes, no será más bien consecuencia de una extendida falta de cultura?

En cualquier caso esta inflexibilidad y reiteración al autocalificarnos sin admitir posibilidad de cambio ya que no en el temperamento al menos en el carácter, creo debemos apuntarla en el balance negativo de nuestros comportamientos colectivos. Deberíamos empezar por enseñar en nuestras escuelas que el español es, en principio, un pueblo con virtudes y defectos potenciales idénticos a los que puede tener el resto de los pueblos de la humanidad. Que no somos ni por naturaleza ni por Providencia peores ni mejores. Que tenemos, llegada la ocasión, las mismas posibilidades para comportarnos como un pueblo primitivo —y bien lo hemos demostrado últimamente por la calenda del 36— que para practicar la ciudadanía como los vecinos de un cantón suizo —lo que en cierto sentido hace ya un montón de años que lo venimos demostrando.

Cita José Antonio Maravall en un luminoso ensayo publicado hace algunos años en la «revista de Occidente» y que titula muy significativamente «Sobre el mito de los caracteres nacionales», un pasaje de Bodino en el que éste hace una amplia descripción del carácter del español calificándolo a nuestros antepasados de ingeniosos, fríos, calculadores y lentos, por oposición a la condición colérica, belicosa y rápida de los franceses. Y no son raras las citas, sobre todo de escritores italianos del siglo XVI, incluido Maquiavelo, donde se presenta al español como seco de trato, reflexivo y pausado, sobrio de gesto y seguro en el obrar, pues sin duda así debían parecer aquellos españoles que con misión de guerra o de paz cruzaban, pisando fuerte, la turbulenta Europa del siglo XVI. De mi propia cosecha puedo añadir por haberlo estudiado muy de cerca, que los napolitanos de aquella época también juzgaban así a los españoles de cualquier clase y condi-

ción durante el Virreinato de Don Pedro de Toledo, Marqués de Villafranca.

Llegados aquí y como contrapunto, cabría recordar algo de lo mucho que se ha dicho y escrito, por propios y extraños, a partir de nuestra Guerra de la Independencia sobre el carácter español. No haría falta repetirlo. Todos sabemos lo que significa el «spanish typical». Equivale a decir de un talante alegre y bullicioso, comunicativo y desenfadado, gesticulante y extremoso hasta el apasionamiento tanto en el requerir como en el ofrecer. Y, sobre todo, más aún que individualista, libertario.

¿A qué cliché habremos de atenernos? No será más justo decir que el español del XVI era muy diferente del que formó en las guerrillas frente a Napoleón, como éste del de fin de siglo y éste, a su vez, del español que inicia su andadura veraniega por estos días de 1968?

Afirmar sentenciosamente de nuestro carácter como del de cualquier otro pueblo, es decir muy poco si no se le sitúa y enmarcar en un momento histórico, si no se le achaca a un determinado grupo social, si no se hace referencia a una ocasión o acontecimiento singular, o más sencillamente, si no se indica la fuente literaria de donde se recoge.

Lo español como lo inglés o lo alemán no es algo decantado y fijo con carácter indeleble desde un remoto e incierto pasado y para siempre. Pensar así es pensar con ideas de un nacionalismo trasnochado. El carácter de un pueblo es como todo lo humano, algo que está siendo fluído, cambiando, con cada nueva página de devenir histórico. Si el inglés exuberante y barroco de la alegre Inglaterra Shakesperiana se transmuta en el frígido puritano de la de Cromwell o más tarde en el disciplinado y displicente «sportman» victoriano, para llegar a ser hoy, según se viene repitiendo por plumas autorizadas, el más temperamentalmente continental de los europeos. Si otro tanto podríamos decir refiriéndonos al francés rigorista y formal, racionalista y cartesiano del XVIII que salió del trauma revolucionario como el pueblo más inquieto, desasosegado romántico en suma, de nuestro Continente. Si lo mismo podríamos afirmar, ejemplos hay para todo, del cualquier otra comunidad nacional de nuestra cultura europea, por que empicinarlos los españoles en seguir adjudicándonos reiterada y machaconamente las mismas virtudes y los mismos defectos que tal vez un día con Quevedo, Cadalso, Larra o Ganivet, o más cerca todavía con Madañariago —tan familiarizado y tan apasionado, por cierto, con ésto de los caracteres nacionales— fueron calificados; así por razones y circunstancias que hoy ya no se dan?

Creo, en consecuencia y para terminar, que nos está haciendo falta abordar de nuevo y como nueva la cuestión de nuestro carácter, temperamento, modo de ser o talente, desde la realidad sociológica de este último tercio del siglo XX, y hacerlo sin prejuicios heredados, sin cargas literarias, sin complejos de orgullo o aislamiento, superando toda inercia mental, apreciando con naturalidad y realismo nuestros comportamientos sociales en todas las esferas y a todos los niveles. Seguramente nos llevaríamos alguna sorpresa. Tal vez descubriríamos, por ejemplo y con dolor, que nuestro decantado espiritualismo o nuestra tan exaltada capacidad para el ideal, al menos en sus efectos para la vida diaria, no superan tanto el nivel del de otros pueblos a los que en tantas ocasiones no hemos dudado en calificar de pragmáticos y materialistas. O descubrir a su vez, ahora con gozo, que nuestra capacidad para el trabajo y la técnica, para la convivencia ciudadana o para el ejercicio de las libertades públicas, es hoy tanta al menos como la de otros muchos pueblos a quienes hemos considerado dotados de condiciones singulares para ello.

En fin, no sé si los ejemplos serán convincentes, que para mí sí lo son. Pero en cualquier caso creo que todos estaremos conformes en lo de la sorpresa. La mayor pudiera ser la de darnos cuenta los españoles de que después de tanto hablar y escribir, hasta con narcisismo hasta con sadismo, sobre nosotros mismos, conocemos menos al español de 1968 que al de los tiempos del Cid, de Cervantes o de Don Antonio Cánovas del Castillo.

(PYRESA)

EL AMOR, GUIA DEL FUTURO

Pablo VI acaba de señalar ante millares de fieles cuál es la intención de su próximo viaje a Iberoamérica. El Santo Padre se ha referido en su discurso al grave momento por el que atraviesa la Humanidad, el dramatismo que se observa en la escena del mundo. Pero Pablo VI, lejos de recrearse en una fácil condena de cuanto de difícil y tumultuoso aparece en la dialéctica de convivencia de la sociedad actual, ha señalado los caminos por donde ha de discurrir el verdadero espíritu cristiano.

En su importante alocución a los millares de fieles que le escuchaban en la Plaza de San Pedro, el Papa se ha hecho a sí mismo una tremenda y significativa pregunta: «Nos, representante de Cristo. ¿Qué sentimientos en medio de esta avariada y tan agitada sociedad? Pues bien; sabed que surge en Nos el ansia amorosa de Cristo: «Hay que amar cada vez más a esta Humanidad».

Buena lección ésta para todos los cristianos y para los que no lo son; buena lección y magnífica guía para cuantos hemos de intervenir en esa dialéctica de la convivencia humana a que Pablo VI se ha referido. Porque es claro que sólo con amor puede librarse el desbrozar el angustioso campo de los problemas humanos.

Los problemas humanos —ha señalado el Santo Padre— y hoy día todo es problema, en vez de disminuir nuestra confianza y nuestro ánimo, deben acrecentar en los cristianos el amor. Las necesidades de los hermanos, en vez de sugerirnos una fuga egoísta, deben inspirarnos la compasión, la atracción que tenía el corazón del Señor y darnos ánimos para intentar remedios que parezcan superar la medida de la razón y de las ordinarias posibilidades.

No habrá, pues, que conformarse egoísta y brutalmente —cobardemente— con señalar dramatismos, injusticias, violencias, para luego esfumarse, parapetarse cómodamente, en nuestra condición oficial de cristianos. Es menester que seamos piezas activas en la renovación del mundo, a través del amor —y el amor es acción— que procede de Cristo.

«Este es el pensamiento —concluyó el Papa— que guiará nuestro viaje a Iberoamérica, y es el pensamiento que siempre debe guiarnos a todos a multiplicar las fuerzas del bien cuanto mayores sean las crisis colectivas de este momento histórico».

AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA

NEGOCIADO DE VIAS Y OBRAS

En el B. O. del Estado n.º 161 y en el de la Provincia n.º 15.871, de fechas 5 y 16 de los corrientes, respectivamente, aparecen los anuncios relativos a la Subasta convocada por este Excmo. Ayuntamiento, par la ejecución de las obras de «PAVIMENTACION ASFALTICA Y DRENAJE DE AGUAS PLUVIALES EN LAS CALLES DE ALFEREZ QUETGLAS FERRER, CABO ALOMAR BLANES, SOLDADO ISERN COMAS, TENIENTE ESCANDELL Y ALFEREZ OLEZA GUAL».

El tipo de subasta, en baja, es de 1.530.441,— ptas. (UN MILLON QUINIENTAS TREINTA MIL CUATROCIENTAS CUARENTA Y UNA PESETAS).

El depósito provisional a constituir es el de 30.609,— ptas., y la garantía definitiva la que resulte de aplicar el 4% al importe del remate.

El plazo para presentación de plicas finalizará el próximo día 1.º de Agosto, a las 13 horas, celebrándose la subasta el siguiente día 2, a las 12, en el Salón de Sesiones de estas Casas Consistoriales.

Lo que se publica para general conocimiento y a los efectos reglamentarios oportunos.

Palma de Mallorca, a 19 de julio de 1968. — El Alcalde, acctal.

CARTAS al DIRECTOR

MAS SOBRE POLLENSA

Sr. Director del Diario «BALEARES»:

He leído en el diario de su digna dirección una carta de fecha 19-7-68, del señor Oliver Amengual contestando a los señores Sastre y Meliá, presentándose como pollensín. Pero leída también la carta que publica el referido Sr. Oliver en su colega «Diario de Mallorca», atacando al Sr. Alcalde, da a entender que de Pollensa no sabe más que lo que a él le incumbe. Criticando al seudónimo Joan Mas, admito que tiene parte de razón; pero también considero que el citado Joan Mas, en su carta dirigida al Sr. Oliver, es muy blando, toda vez, y repitiendo la frase leída en varias cartas publicadas, se le ve muy mala intención al Sr. Oliver.

Y ahora considero oportuno que ha llegado el momento de desenmascarar al Sr. Oliver, puesto que este señor no ve más que el personalismo ambicioso al atacar con falsedad al Sr. Alcalde. El motivo por el cual está calumniando al Sr. Alcalde es simplemente por el hecho de no haberle complacido en la solicitud formulada al Ayuntamiento y cursada a través de la Asociación de Vecinos de la Cala de San Vicente, en relación a valorizar unos locales emplazados en la calle Cerda y Marroig, donde tiene unos puestos que alquila como tiendas. Y se debe tener en cuenta que, en Pollensa, hay problemas mucho más urgentes y más antiguos que solucionar que los pretendidos por el Sr. Oliver.

Refiriéndome a lo que dice de las calles asfaltadas y sin asfaltar, efectivamente los alcaldes anteriores no tienen la de su domicilio asfaltada, pero si uno de ellos se preocupó bien, en su día, de arreglar dos caminos vecinales que conducen al Molinet y Ca'n Bobis, en donde existen unos terrenos de su propiedad o de sus familiares. En cambio, no se arregló debidamente el camino de La Huerta, cuando para ello se recibió una elevada subvención del Estado.

Si efectivamente el Sr. Oliver fuese pollensín, como él pretende, no porque su madre naciera en Pollensa ni porque pague al Ayuntamiento unos impuestos, sabría los graves problemas de nuestro querido pueblo, y podría opinar más rectamente, a no ser que su intención sea la de criticar exclusivamente a una persona, como lo está demostrando.

En relación al Hotel del Sr. Alcalde, puedo afirmarle con toda exactitud que el permiso de obras del Ayuntamiento fue autorizado por el ex-Alcalde Sr. March y, por tanto, también su alineación. Y en cuanto a la prohibición de aparcamiento, sólo se observa en la calle del Teniente Coronel Llorca; pues en la parte posterior del hotel, que es carretera en ruta a Formentor, pertenece a Obras Públicas; y la fachada principal, a la Jefatura de Obras de Puerto, sea que no es de incumbencia del Ayuntamiento. En resumidas cuentas que sólo queda la calle del Teniente Coronel Llorca, pudiéndose demostrar que la prohibición proviene de antes de construirse el hotel.

También puedo demostrar al Sr. Oliver que los refrigerios que se han dado en el hotel del Alcalde, no han sido cargados en ningún caso al Ayuntamiento, pues ello es de incumbencia del Patronato del Festival de Pollensa que tiene vida propia, protectores de Honor y, al que, el Ayuntamiento no ha prestado ayuda económica.

Como decía, el señor Oliver sólo se preocupa en todas sus cartas de criticar al Sr. Alcalde, por motivos personales y paritivos. Y quiero dejar bien sentado que, al pretender ser pollensín, no debiera ignorar el problema que sufre el pueblo con las obras de alcantarillado y conducción de aguas potables, realizadas un tanto deficientes, con peligro de contaminación, a los que alude el Sr. Meliá; y que, desde hace unas semanas, el abastecimiento de agua a nuestra población es muy irregular.

Y ante el peligro de una contaminación que afecte a Mallorca toda y a su tinglado turístico, ¿qué dice Sanidad?, ¿qué piensa la gran industria de los mil y tantos hoteles mallorquines?

Agradeciéndole su atención le saluda atentamente

Firmado: Jaime Cánaves Suau.

«MILLAS» Y «NUDOS»

Sr. Director:

En mi trato con aficionados a la navegación deportiva a vela y motor, vengo observando el error cometido por la inmensa mayoría al expresar la velocidad de sus embarcaciones en millas (que es una unidad de longitud) y no en nudos, ya que no citan ciertamente la velocidad sino la distancia, al decir por ejemplo: «He venido a 11 millas».

La unidad de velocidad en el mar es el nudo 1 milla-hora, o sea que lo correcto es decir: «Mi barco tiene un andar de 11 nudos» significando que el barco ha recorrido 11 millas en 1 hora.

En tierra no tenemos una palabra que nos defina la relación kilómetros hora y por eso a veces decimos incorrectamente: «He venido a 90 kilómetros» comiéndonos la coetilla de «por hora». En la mar si tenemos esa palabra y es el nudo milla-hora.

Preciso ésto, debido al artículo aparecido en su periódico acerca del letrero puesto a la entrada del puerto de Andraitx que sin lugar a duda es erróneo así como el titular que encabeza dicho artículo, pues nunca podrá ser una limitación de velocidad en «millas» ya que éstas miden longitud y no velocidad, lo cual contradice a la Física.

Esperando se generalice la palabra nudos, le agradezco la publicación en su periódico.

Firmado: Bartolomé Dèudero Alorda (Oficial de la Armada)

TELEVISION

U.H.F. SEGUNDO CANAL

Instalaciones de antenas Rapidez en el montaje

Teléfonos 234608 - 236944

ELECTRICA DARDER AV. ARGENTINA, 76

POR FIN!!

BAILE EN LA FIESTA DEL KENNEDY

CENE Y BAILE BAJO LAS ESTRELLAS, JUNTO AL FRESCOR DEL MAR

En el KENNEDY, también:

BAÑOS DE SOL, JUNTO A LA PISCINA Y PLAYA.
 BANESE EN LA PISCINA Y EL MAR, DURANTE LAS 24 HORAS DEL DIA.
 EXCELENTE COMIDA, VINOS SELECTOS, DESDE LAS 10 DE LA MAÑANA.

BAILE DIARIO DESDE LAS 9 HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA

CARRETERA DE ANDRAITX: ENTRE PORTALS NOUS Y PALMA NOVA

MENSAJE DEL CAUDILLO AL PUEBLO GUINEANO:

«ESPAÑA HA SABIDO HACER DE LAS PROVINCIAS GUINEANAS UN TERRITORIO EJEMPLAR QUE SE COMPARA FAVORABLEMENTE»

«EN VUESTRAS MANOS ESTA VUESTRO PROPIO DESTINO Y ESTE SERA TANTO MAS BRILLANTE CUANTO MAS OS HAGAIS DIGNOS DE EL»

PRESIDIDA POR FRAGA IRIBARNE, SE INAUGURO AYER LA NUEVA EMISORA DE TELEVISION EN GUINEA ECUATORIAL

Santa Isabel, 20. (Pyresa).— La nueva emisora de Televisión Española en Guinea Ecuatorial ha sido inaugurada esta mañana con un mensaje del Caudillo al pueblo de Guinea. Pronunciaron unas palabras el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne y el Consejero de Información del Consejo de Gobierno de Guinea, don Luis Mano. El Ministro llegó anoche a Santa Isabel. A primera hora de esta mañana, se trasladó al pico Santa Isabel, de tres mil cien metros de altitud, y a cuarenta y siete kilómetros de la ciudad. La nueva emisora es la más alta de Europa y África y tiene un radio de acción que comprende además de la totalidad de la isla de Fernando Poo, la zona costera próxima y puntos elevados de los montes Bata, Chocolate y Mitra en el continente, Nigeria, Camerun, Gabón, y otras poblaciones del Golfo de Guinea recogerán en sus regiones los programas de la nueva emisora.

Después de presidir la inauguración de la emisora, el señor Fraga se trasladó a los estudios de Televisión Española en Santa Isabel, unidos con la emisora por enlaces de microondas, e inauguró los servicios con la emisión del programa inaugural.

Acompañaban al Ministro el Subdirector General de Televisión, señor Ezcurra; el Jefe de la Sección Técnica de la Dirección General de Radiodifusión y Televisión, señor Sánchez Cordobés; y los señores Moreno Calderón y Sabau, de la Dirección General de Plazas y Provincias Africanas.

DISCURSO DEL JEFE

DEL ESTADO

Con este motivo, el Caudillo pronunció el siguiente discurso: Guineanos y españoles todos: En estos días, en que se cumple un aniversario más de la gloriosa efeméride de nuestro Movimiento en la vida española, me dirijo a vosotros en el momento en que se inauguran en nuestra región los servicios de la Televisión Española.

Este nuevo lazo que une a estas tierras con la Península es, en cierta manera, un símbolo de la relación que ha existido siempre entre ambos; lejania en el espacio, pero preocupación permanente del Gobierno y de la Administración central por vuestros problemas y presencia constante de una labor de mejoramiento de vuestra vida material, de vuestra economía y de vuestra evolución cultural.

España, a través de su historia, ha sabido siempre entregarse sin reservas, con amor y con entusiasmo, a las necesidades, a los afanes y a las ilusiones de aquellos pueblos a los que fue uniendo

sus destinos. Desprovista de prejuicios raciales de ninguna clase, sintiendo profundamente el precepto cristiano de la igualdad de todos los hombres, ni España ni los españoles se sintieron nunca ajenos, indiferentes o superiores a aquellos pueblos con los que convivieron y a los que incorporaron a la civilización occidental y cristiana.

Todo esto, que fue cierto siempre, lo está siendo aún más con el Estado que nació el 18 de Julio porque, participando de esas mismas ideas fundamentales de las que hace un momento os hablaba, supo poner al servicio de las mismas una más amplia visión política y una más eficaz acción administrativa. Vosotros, mejor que nadie, sabéis hasta qué punto España ha procurado, en todo momento, desde que la paz volvió a nuestra patria, atender a vuestras necesidades presente y prever vuestro futuro. De las provincias guineanas España ha sabido hacer un territorio ejemplar, que se compara favorablemente, en el orbe africano en que se halla inscrito, por el nivel de vida, por el estado sanitario, por el número de alfabetizados, por tantos datos que acreditan su progreso.

EL BIEN DE LA PAZ

Pero, sobre todos esos bienes, el Gobierno español os ha traído el más deseable de todos: El bien de la Paz. En un continente convulsionado por las luchas raciales, tribales y sociales, en el que determinados pueblos han caído en

ciertos momentos en niveles próximos a la anarquía, las provincias de Guinea han vivido en paz, en trabajo y en orden, en una línea constante de progreso y de confianza, sin los que todo intento de mejoramiento hubiese sido imposible.

En esta línea de progreso hacemos llegar hoy a vosotros uno de los más poderosos instrumentos de comunicación social que la técnica moderna ha puesto en manos de los hombres: La Televisión. Con ella podréis encontraros más cerca de la vida de España y más identificados con las actividades y con los acontecimientos de ella, pero podréis, también, conocer mejor entre vosotros mismos, puesto que esa Televisión, que ahora empieza a funcionar entre vosotros, no solo difundirá programas peninsulares, sino también los que se realicen en vuestro propio territorio.

Existe una palabra muy frecuente hoy en el mundo internacional, que lleva consigo, a justo título, una valoración negativa: Colonialismo. Vosotros sabéis que España no es ni ha sido nunca colonialista, sino civilizadora y creadora de pueblos, que es cosa bien distinta. El colonialismo es la explotación del débil por el fuerte, del ignorante por el avisado; es la utilización injusta de las energías del país dominado para beneficiarse con ellas al país dominante. La labor civilizadora es, precisamente, todo lo contrario; es la ayuda del mejor situado al que lo está menos, para

hacerle avanzar en la búsqueda de su propio destino.

Por ello, ahora, hemos llegado al momento de evolución material, moral y política en que nos encontramos, en el que el camino del porvenir está plenamente

abierto para vosotros. España, compenetrada con su historia de madre de pueblos y con el espíritu de nuestra época, ha sabido ser leal, también, a las recomendaciones de la Naciones Unidas.

EL MINISTRO DE LA VIVIENDA TOTALMENTE RESTABLECIDO

ABANDONO LA CLINICA Y PASO A SU DOMICILIO

Madrid, 20. (Pyresa).— Ayer tarde, el Ministro de la Vivienda don José María Martínez y Sánchez-Arjona, abandonó la Clínica de Nuestra Señora del Rosario, totalmente restablecido después de la intervención quirúrgica a que fue sometido en fecha reciente.

El señor Sánchez Arjona pasó a su domicilio y dentro de unos días tomará unas breves vacaciones en el campo, con el fin de terminar su recuperación.

Presidida por el Caudillo en el Palacio de El Pardo

SE CELEBRO UNA REUNION MINISTERIAL

FUE EXAMINADO EL TEXTO DEL REGLAMENTO DEL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO

Madrid, 20. (Pyresa).— El Jefe del Estado presidió esta mañana una reunión ministerial celebrada en el Palacio de El Pardo.

Aunque no ha sido facilitada referencia oficial de la reunión, en fuentes generalmente bien informadas se cree saber que durante la misma fue examinado el texto del proyecto de Reglamento del Consejo Nacional del Movimiento que, de acuerdo con la Ley Orgánica del Movimiento, ha de ser aprobado por la alta cámara de acuerdo con el Gobierno.

PROXIMO PLENO DEL CONSEJO NACIONAL

Madrid, 20. (Pyresa).— El Consejo Nacional del Movimiento se reunirá en sesión plenaria el próximo sábado, día 27, según se indica en fuentes bien informadas. En el curso de la reunión, será sometido a la aprobación de la alta cámara el texto del Reglamento elaborado por una sección del Consejo Nacional.

El lunes, día 22, celebrará reunión la sección primera, de Principios Fundamentales y Desarrollo Político, que preside el ex Ministro don Raimundo Fernández Cuesta.

«SENSACIONAL OFERTA»

Aproveche la ocasión que le brinda «PINTURAS ALBERTI», de pintar su piso, tienda, almacén, etc. a precio MODICO DANDO UNA PEQUEÑA CANTIDAD DE ENTRADA Y EL RESTO EN COMODOS PLAZOS A SU GUSTO, SIN RECARGO ALGUNO Ofrecemos calidad de materiales y de trabajo

Para más información sírvase llamar al TELEFONO 235069, o escribir al apartado de correos número 997, detallando su nombre y domicilio y pasaremos a visitarle

ASAMBLEA PLENARIA DEL EPISCOPADO ESPAÑOL

ASISTEN TODOS LOS OBISPOS TITULARES Y LOS DIMISIONARIOS

Madrid, 20. (Pyresa).— Ha comenzado a las diez treinta de la mañana, en la Casa de Ejercicios de los Padres Jesuitas de Madrid, la asamblea plenaria del Episcopado Español. Se prolongará durante las jornadas del sábado y del domingo.

VEINTIDOS CRIAS HA DADO UNA CERDA EN SU TERCER PARTO

EN LAS ANTERIORES FUERON 10 Y 16, RESPECTIVAMENTE. Madrid, 20. (Cifra).— Veintidos crias ha dado a luz, en su tercer parto, una cerda en el vecino pueblo de Camuñas. El animal, de raza Landre con cruce de York, tiene 17 meses y pesa 280 kilos, siendo propiedad del bodeguero de la localidad don Juan Bustos Oretga. En los dos primeros partos, la cerda dio a luz 10 y 16 crias respectivamente.

Asisten todos los Obispos españoles, tanto los titulares de las Diócesis como los Obispos dimisionarios. También asisten como miembros de la asamblea plenaria los Vicarios Capitulares de Santander, Tarazona y Lérida, aunque no tengan la consagración episcopal.

No se sabe si darán comunicaciones parciales o se dará solo al final un comunicado oficial sobre las deliberaciones de la asamblea.

Tanto la sesión de mañana como la de la tarde, según fuentes allegadas a la conferencia, han estado dedicadas a los sacerdotes. En concreto, sobre la base de una ponencia preparada por una comisión especial, se ha estudiado la organización del posible trabajo no estrictamente pastoral, de los sacerdotes. Según las mismas fuentes, con la autorización para tal trabajo habrá la obligación de incorporarse a un grupo o equipo. En el grupo se atenderá al estudio de temas pastorales y al fomento de la vida espiritual.

Según las mismas fuentes, la jornada de mañana, entre otros temas, abordará el de los seminarios. A pesar de los problemas que actualmente tiene planteada la formación de los futuros sacerdotes, reina una justa satisfacción entre los miembros de la asamblea episcopal por la aprobación de la «ratio institutionis» (plan integral de formación), que será promulgado en la reunión de rectores, que dará comienzo el día 21 en Vitoria. Este plan es el primero que «ad experimentum» durante tres años, se aprueba oficialmente por Roma para toda la Iglesia universal. Lo que es un elogio y eficaz paso del Episcopado español para resolver un problema que ha adquirido la forma de una aguda crisis en el catolicismo mundial en los últimos tiempos.

cos que entre vosotros y España existen, se transforman en un porvenir inmediato, los lazos morales seguirán siendo los mismos y una estrecha hermandad, basada en la libre determinación y en la independencia mutua de los dos pueblos presidirá, como ahora, nuestra relaciones. Guineanos y españoles todos: ¡Viva Guinea! ¡Viva España!

DISCURSO DE FRAGA IRIBARNE

El Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne dió comienzo a sus palabras con estas frases: «Sean mis primeras palabras de congratulación por los éxitos conseguidos por un trabajo en una colaboración que ha llevado a Guinea Ecuatorial a su madurez política, social y económica».

Se refirió acto seguido el Ministro español a la gran obra realizada en Guinea por nombres tan ilustres como los de Felipe de Santo Toro, primer explorador de aquellas tierras; el médico Marcelino Andrés, Moros Morellón, Manuel Iradier y otros que han dejado su vida por su patria para seguir una misión civilizadora a la que España nunca dió la espalda.

«Es oportuno repetir aquí —dijo el señor Fraga Iribarne— que España fue colonizadora y no «colonialista». Aportó generosamente un gran bagaje de civilización cristiana, sin prejuicios de razas respetados, con las tradiciones ancestrales de los pueblos, modificadora de sus condiciones primitivas de existencia, impulsadora del desarrollo y del progreso económico, que dignificó la condición humana elevándola en todo su valor».

El Ministro pasó seguidamente a detallar los pormenores y características de la nueva emisora de Televisión — recibió el alcance internacional de las mismas, así como la inversión que han supuesto de 25 millones de pesetas al Ministerio de Información y Turismo; veinte millones del Gobierno autónomo de la región, y quince millones como aportación de la Presidencia del Gobierno español, a través de la Dirección General de Plazas y Provincias Africanas.

BROCHE DE ORO

«Este es, quizás —añadió el señor Fraga— uno de los últimos y más valiosos obsequios que España puede hacerlos. Tras una larga serie de sacrificios y desvelos de la España peninsular por sus hermanos de Guinea, creo que el haber puesto a vuestra disposición la Televisión, cierra con broche de oro el largo periodo durante el que España ha procurado encauzar hacia el progreso y la cultura. No olvidéis, guineanos, que sois, en el ámbito africano, el único país que se expresa y siente en español. La radio y la televisión han de servir para reafirmar cada día vuestra fidelidad a la cultura de la vieja patria».

El Ministro español de Información y Turismo terminó su discurso con estas palabras: «Que estas instalaciones técnicas que ahora os entregamos sean el instrumento de afirmación de vuestra personalidad hispánica. España, desde lejos, contemplará vuestros esfuerzos con interés y simpatía y en lo que se refiere a Televisión, yo puedo aseguraros que el Ministerio de Información y Turismo estará siempre a vuestra disposición para ayudaros en los primeros pasos del largo camino, que esperamos feliz, de la Televisión guineanas».

EXPEDIENTE AL DIRECTOR EN FUNCIONES DE «NUEVO DIARIO»

Ante la denuncia formulada por el Director de «Pueblo»

MADRID, 20. (Pyresa).— La Dirección General de Prensa ha dispuesto la incoación de expediente administrativo al Director en funciones de «Nuevo Diario», don Juan Pablo de Villanueva, ante la denuncia formulada por el Director de «Pueblo», don Emilio Romero, por supuesto delito contra el honor personal.

Se refiere el denunciante a ciertas frases aparecidas en el editorial titulado «Las bromas del diario "Pueblo"» y publicado en «Nuevo Diario» el día 4 de junio último.

Este es el primer expediente que la Administración formula al Director en funciones del periódico matutino madrileño «Nuevo Diario», don Juan Pablo de Villanueva.

EL MERCADO COMUN ACABA POR DECIR «AMEN» A LAS MEDIDAS DE FRANCIA

AUNQUE CON DIFERENTE TONO DE VOZ Y MUCHAS PROTESTAS

BRUSELAS, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María SANUY). A la una de la tarde, los Ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común han suspendido brevemente la sesión para tomar unos canapés y proseguir, media hora después, discutiendo o hablando amablemente, con la buena intención de acabar cuanto antes y recuperar de alguna manera la tarde del sacrosanto fin de semana. Lo han conseguido plenamente ya que a las tres y media la reunión había concluido. Sobre las cuatro menos diez acababa la conferencia del Presidente del Consejo de Ministros, que esta vez era el italiano señor Medici, nuevo en la plaza, que por su apellido y por su perilla blanca parece un ministro anacrónico y no el titular de Exteriores en un Gabinete que llaman de transición. Pero no se fíen de las apariencias, porque el señor Medici se las sabe todas y más cuando habla en italiano para matizar a gusto y poner finura a las reticencias

SOLIDARIDAD CON FRANCIA

La reunión de los ministros europeos se ha dedicado íntegramente a que los remordimientos, las esperanzas y los recuerdos se amalgaman de extraña manera.

La verdad es que todos los ministros han afirmado su solidaridad con Francia y han quedado como unos perfectos caballeros a la hora de la verdad, pero también es cierto que la solidaridad en casos de apuro es un precedente que más de uno querrá que juegue cuando sea el momento oportuno, no sólo a favor de Francia.

El señor Debré, Ministro francés de Asuntos Exteriores, se ha esforzado en demostrar varias cosas: dos de ellas importantes. La primera que

Francia, contra viento y marea, ha cumplido rigurosamente con sus compromisos comunitarios y ello a pesar del margen de un año que tenía últimamente para aplazar la abolición de fronteras en primero de julio, aplazamiento que hubiera tenido más aplausos en Francia que la decisión de atenerse a lo acordado.

La segunda cosa que ha intentado demostrar el señor Debré, ha sido que las medidas adoptadas después de los acontecimientos de mayo son medidas limitadas a unos sectores concretos y ceñidas a un tiempo medido y determinado para su aplicación, con lo cual no se puede hablar sino de una emergencia más o menos catastrófica que se cura adecuadamente, pero sin inventar inútiles convalecencias.

ECOS DISTINTOS

Respecto a las medidas francesas los ecos han sido distintos en el Consejo de Ministros. En lo que atañe a los electrodómesticos es Italia la que ha puesto el grito en el cielo y con razón. Por lo que toca a las industrias textiles Holanda y Bélgica han sido prudentes y afligidas pañideras. Finalmente en cuanto se refiere a la industria del automóvil el trance se ha pasado con resignación, porque la píldora se ha repartido más o menos entre todos

En definitiva, la reunión y otros hablan de una sesión de ciencia ficción, ya que a priori se sabía que todos acabarían diciendo amén, aunque no todos con el mismo tono de voz.

Hay que esperar ahora la próxima sesión de los ministros y en el interín la reunión de la Comisión que pondrá en orden y en claro lo que se va a hacer para ayudar de manera eficaz a los franceses, por aquello de que ayudando a los demás uno acaba ayudándose a sí mismo.

En Inglaterra existe una crisis de hoteles

LONDRES TIENE UN DEFICIT DE QUINCE MIL CAMAS

Y sin plazas no puede aumentar el turismo

Londres, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Castro).— Venir a Inglaterra puede convertirse en una pequeña epopeya, sobre todo si el viajero se propone veranear aquí. Los meteorólogos acaban de pronosticar tiempo pésimo para el mes de agosto (en Inglaterra suda únicamente quien tiene que hacer la declaración fiscal o el desgraciado que recibe monedas con los peniques contados ya al estilo decimal).

Aparte la circulación de coches por la izquierda, los horarios para bebidas alcohólicas y ese derroche de meladura y mantequilla que son las comidas inglesas, ahora otro contratiempo: La crisis de camas.

La capital británica tiene 50.000 camas de hoteles y necesita 15.000 más; Inglaterra padece un déficit de 30.000 camas de hoteles. El informe presantado por Robert Langton, técnico hotelero, ha su-

puesto una ducha de agua fría para el tesoro: la cosa está clara: No camos no turistas, (no americanos); no dólares.

Por aquí quien interesa de verdad es el turista americano, sus dólares. Uno de cada cuatro visitantes procede de la otra orilla del Océano. (Los españoles rebasamos con dificultad los 30.000 por año, y uno de cada tres llega en «viaje de negocios»; la otra mitad, supongo que para aprender el inglés).

PROBLEMA

El Gobierno estudia este problema de falta de camas de hoteles con todo cuidado que merece un capítulo, el de turismo, que totaliza un ingreso anual de más de cuarenta mil millones de pesetas en divisas. («En dólares» puntualizan los técnicos).

Hace dos meses fue aprobado un programa de estímulos para la

construcción de hoteles; por él se ofrecen ayudas económicas a pagar en veinte años y a un interés bajísimo: El tope para cada construcción es de 85 millones de pesetas.

Los informes aseguran que esta ayuda no es suficiente y piden trato más especial para quienes se proponen construir hoteles de «clase media», es decir, preferentemente de segunda y tercera categoría; otro extremo no solucionado aún: extirpar de impuestos a esos hoteles durante los primeros años de su funcionamiento.

A pesar de esas facilidades, Inglaterra padece un retraso de cinco años con relación a las principales naciones turísticas de Euro pa.

FUTURO

Pero los empresarios del turismo no se rinden. A la vuelta de cinco años, uno de los grupos hoteleros más poderosos, Holiday Inns, se proponen tener en marcha 12 grandes moteles. Para ello invertirá mil trescientos ochenta millones de pesetas; cada cama le costará unas 60.000 pesetas; total, dos mil nuevas camas.

El resto de los hombres del turismo evita la zona central de Londres por los precios prohibitivos del suelo. Las sugerencias insisten en escollar las grandes rutas turísticas con moteles; por ejemplo, desde Londres y a través de Windsor hasta Oxford (el primer itinerario de todo visitante que merece serlo).

Inglaterra se propone estimular el turismo norteamericano para obtener más dólares. La paradoja es que, los nuevos empresarios que tratan de liquidar el retraso hotelero británico, son, en su gran mayoría, norteamericanos.



CHECOSLOVAQUIA SIGUE ESTANDO EN PRIMER PLANO DE ACTUALIDAD MUNDIAL

AUMENTAN LAS AMENAZAS DE LA URSS DE UNA INTERVENCION DEL EJERCITO

En Praga siguen manteniendo una firme actitud

Viena, 20.— (Del corresponsal de Pyresa, Francisco Eguigaray). Tras el tanto político logrado por Praga el viernes con la demostración patente de la solidaridad del partido y el pueblo respecto a la nueva línea, se espera con ansiedad la reacción de Moscú. Y precisamente de Moscú llegan rumores sumamente alarmantes. La prensa continúa silenciando la respuesta del Comité Central del PC checoslovaco a la carta de los cinco, y persiste en sus campañas y ataques. A ellos se ha sumado por primera vez el periódico militar "Estrella Roja" que en su número de hoy proclama la "profunda inquietud" de los soldados soviéticos, así como su "disposición para defender el socialismo". Esta entrada en liza del órgano del Ejército soviético se pone en relación con el precipitado regreso del Mariscal Gretscho. El corresponsal de una importante agencia occidental se arriesga a predecir como sumamente probable, para fecha inmediata, el derumbamiento del nuevo régimen en Praga, o la intervención armada soviética, dando como muy improbables la continuación de la actual guerra fría o el empleo por la URSS de medidas económicas, que no harían sino empujar a Checoslovaquia en brazos del oeste. Según el comentarista, Moscú sigue decidido a encontrar en Praga un "hombre de paja" que justifique su intervención.

FIRMEZA EN PRAGA

Muy diverso es el clima en Praga, donde tan solo la misma agencia que lanza desde Moscú tan sombríos pronósticos recoge también el rumor de una aceptación de la reunión entre dirigentes checoslovacos y soviéticos en suelo ucraniano, según la propuesta rusa. Las palabras que mejor definen la tensa espera por parte de Praga son las empleadas en el comunicado de ayer: "Firmeza en los principios y serenidad en la actitud". Evitando desde luego toda provocación, pero sin el menor síntoma de acobardamiento, comentan los medios de información checoslovacos la situación. En sus últimos comentarios de la madrugada, Radio Praga llegó a decir que "los cinco —recuérdese que se incluye la URSS— no forman sino una pequeña minoría de los partidos comunistas y obreros". Hoy el diario sindicalista "Prace" arroja toda la culpa de la tensión sobre los hombres de los cinco, y afirma terminantemente: "La resistencia y presión por parte de un grupo de países socialistas no puede impedir la realización de nuestro propio camino hacia el socialismo".

NUEVOS APOYOS

Enérgica es también la reacción de Bucarest y Belgrado. El órgano oficial del PC rumano "Scintila" reafirma hoy la "plena confianza en el pueblo checoslovaco y su partido comunista", y desea "de todo corazón el mayor éxito a los dirigentes checoslovacos en su movimiento de renovación". En Belgrado, el director del Instituto de Política Exterior afirma en el semanario "Nin" que la actitud de la URSS frente a Checoslovaquia constituye "un error trágico, y un paso que produce daños incalculables a la Unión Soviética y a la colaboración pacífica entre los países". Pasando al ataque directo, el director del Instituto, Leo Mates, continúa: "Significa un nuevo golpe para la confianza en la política exterior de la URSS, un daño que consiste en la pérdida de confianza en la Unión Soviética". Tras recordar la historia de los ataques stalinistas contra

responsales en la capital soviética.

EL JUEGO SIGUE

A última hora, Checoslovaquia insiste en que el encuentro bilateral con los representantes del PC de la URSS sea en territorio checoslovaco. Según noticias de Praga, la presidencia del Comité Central del PC checoslovaco ha designado una delegación compuesta por cuatro personas, que debe llevar a cabo las propuestas conversaciones con los soviéticos. Forman la delegación Alexander Dubcek como Presidente y el Presidente del Gobierno Cernik, el del Parlamento Smrjovsky y del "Frente Nacional" Kriegel como miembros. Se ha comunicado también que los checoslovacos insisten en que la posible reunión ha de realizarse en territorio de su país. Según fuentes bien informadas no se espera que esta diferencia se resuelva de inmediato, y por lo tanto se duda que el encuentro pueda comenzar en el plazo de dos días propuesto por la URSS. Este problema impide también fijar la agenda para las anunciadas visitas de Tito y Ceausescu, que naturalmente no deben coincidir con la probable reunión.

SILENCIO EN PARIS

Waldeck Rochet, regresado entretanto a París, guarda silencio, limitándose a calificar de muy útiles sus conversaciones en Praga. A su salida de Praga declaró esta mañana concretamente que "serían seguramente muy útiles para todos los partidos comunistas y obreros", lo que apunta de nuevo al plan de una reunión general para discutir el tema de Checoslovaquia, plan que preocupó a Moscú, que se presiente arrollado en una reunión semejante, y que según muchos comentaristas sería la razón de la aceptación por el Kremlin de la vía de las conversaciones bilaterales.

El clima continúa tenso y la opinión mundial mira con inquietud y expectación a la posible reunión inmediata entre los dirigentes de Praga y Moscú. Pero desde el sueste europeo, y desde la misma Checoslovaquia, la vuelta al camino de los encuentros y visitas constituye en sí misma un dato favorable, que no justifica los negros pronósticos de algunos co-

«YA ES HORA DE QUE LA MEDICINA FRENE UN POCO SU CARRERA DE TRASPLANTES»

Ha declarado un renombrado médico australiano

Melbourne, 20. (Efe-Reuter).— Un renombrado médico australiano, opuesto a la cirugía de trasplantes, ha afirmado hoy que cree que la distinción entre vida y muerte haya quedado «completamente confusa» en estos últimos meses.

«Ya es hora de que la medicina frene un poco su carrera de trasplantes», dijo.

El doctor Max Griffith, director anestésista del hospital Alfred de Melbourne, había afirmado ya en un artículo publicado a principios del presente mes, que pensaba si pudieran convertirse los hospitales para enfermos mentales en «granjas para trasplantes».

Pero el Doctor Griffith declaró después que quizás fuese «excesiva» e hipotética, su referencia a las instituciones para enfermedades mentales.

UN MINISTRO DEL GOBIERNO BOLIVIANO ENTREGO A CASTRO FOTOCOPIAS DEL DIARIO DE GUEVARA

SE HA REFUGIADO EN CHILE. ANUNCIO DE UNA INFILTRACION CASTRO-COMUNISTA EN EL GOBIERNO

La Paz, 20. (Efe).— Inesperadamente, partió ayer para Cochabamba el Presidente Rene Barrientos, después de haber mantenido una entrevista con el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, General Alfredo Ovando.

El viaje del Presidente fue confirmado por el Jefe de su Casa Militar, Coronel Armando Guzmán Soriano.

Cochabamba, Departamento situado en el centro de Bolivia y de donde es oriundo el Jefe del Estado, fue el lugar donde éste inició el movimiento que culminó con el derrocamiento de Víctor Paz Estensoro en 1964.

Una ola de estupor e indignación se ha extendido por el país al saberse que las fotocopias del diario de Che Guevara fueron facilitadas al Gobierno cubano por el Ministro de Bolivia Antonio Arzamendi, actualmente refugiado en Chile.

La sensacional desaparición de Arguedas, a quien se consideraba un hombre de la mayor confianza de Barrientos, se anunció en un comunicado de la Secretaría

General de la Presidencia, organismo que también denunció otro documento que una infiltración de tipo Castro-comunista había sido descubierta en esferas gubernamentales.

Poco después de confirmarse la noticia de la fuga del citado ministro, circuló en La Paz el rumor de que iba a ser implantado el estado de emergencia en todo el país.

El descubrimiento de la participación del Ministro Arguedas en el asunto del diario de "Che" Guevara coincidió ayer con la aparición de una proclama firmada por el guerrillero Guido "Inti" Paz, en la que advierte que continuará la lucha guerrillera.

No se confirman, sin embargo, las versiones que indican que un nuevo foco de acción subversiva se estaría constituyendo en la zona tropical de Cochabamba. Hasta el momento, en la capital de Bolivia reinan el orden y la calma. Pero el inesperado y aun explicado viaje del Presidente dado pretexto a numerosas detenciones.

EL TIEMPO

SIGUE BUENO Y CALUROSO

MADRID, 20. (Pyresa).— Esta semana, durante la primera mitad, todavía se mantuvo el tiempo fresco e incluso frío por las noches. El viento norte trajo algunos frentes, que dejaron chubascos tormentosos en Galicia, Cantabria y Cataluña, totalizándose precipitaciones del orden de seis litros en las dos primeras regiones indicadas, y de tres en Cataluña.

El predominio del viento norte durante la primera mitad de la semana, como hemos dicho, hizo que en estos días las temperaturas se sostuvieran bajas, pero después se inició un alza sostenida que hizo elevarse las máximas hasta 39 grados en Sevilla, a 38 en Córdoba y Badajoz, a 37 en Valencia, Murcia, Alicante y Málaga, y a 36 en Jaén y Granada; por la noche, también las mínimas fueron más altas, especialmente en Málaga, donde no bajaron el termómetro de 25 grados en las horas de menos calor y de 24 en Cádiz y Mahón.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

La situación actual meteorológica se conserva muy parecida a estos días últimos. El anticiclón continúa centrado sobre Inglaterra y en la península predominan los vientos del suroeste, que impulsan aire seco y caliente procedente de Africa. Ello hace que en las próximas veinticuatro horas deba de continuar el buen tiempo, aumentando incluso las temperaturas en el litoral catalán y en el norte de Levante. En la península, como hemos indicado, buen tiempo despejado y caluroso, así como en Baleares. En Canarias, cielo nuboso o poco nuboso.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE CAPITALS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Oslo	12	20	Marsella	14	28
Estocolmo	13	23	Lisboa	23	35
Helsinki	8	19	Berlín	10	16
Manchester	14	21	Hamburgo	11	17
Birmingham	15	22	Frankfurt	11	19
Bruselas	7	15	Munich	11	21
Copenhague	11	16	Bonn	10	17
Berna	8	21	Viena	13	18
París	10	22	PALMA	15	26
Lyon	11	22			

AMPLIACION DE LA CENTRAL TERMICA DE MAHON

DOS GRUPOS Y ALTERNADOR DE 3 MIL. KW CADA UNO

Madrid, 20. (Pyresa).— Ha quedado autorizada la ampliación de la Central Térmica de Mahón mediante la instalación de dos grupos de motor Diesel y alternador para una potencia de 3.000 kw. cada uno. Se utilizará como combustible fuel-oil y para la refrigeración, agua del mar. La energía eléctrica producida se transportará mediante la red de la empresa establecida en dicha isla.

Las reformas deberán estar terminadas totalmente en el plazo de dos años.

La Cámara de Representantes de EE.UU. rechaza el registro de armas

WASHINGTON, 20. (Efe). — La Cámara de Representantes votó ayer contra la enmienda a la Ley de Control de Armas que re-quería el registro de rifles, escopetas y pistolas. El voto contra el registro de rifles y escopetas fue de 172 votos contra 68; el registro de armas cortas fue rechazado por 168 votos contra 89.

Este resultado, al parecer, no ha causado gran sorpresa, ya que, a pesar de la presión ejercida por la administración la Cámara era opuesta al registro llevado a Nivel Federal.

Los partidarios del registro exhibieron el gran número de cartas y firmas llegadas al congreso —más de un millón de cartas— desde el asesinato del Senador Robert Kennedy en Los Angeles (California), pero el representante demócrata de Michigan director de la Asociación Nacional del Rifle, John D. Dingell, ha combati- do los argumentos presentados di- ciendo que precisamente el Sena- dor Kennedy ha sido asesinado con una pistola registrada.

Conversaciones constitucionales de Gibraltar

Gran Bretaña dice no a la integración

(Viene de la primera página)

1.— Negativa del Gobierno británico a la petición integra-cionista; Gibraltar deberá mantenerse en su condición de colonia y no como parte de la metrópoli; los gibraltareños no ad-quieren así la ciudadanía británica que desearan y continúan sometidos al control de inmigración.

2.— Negativa a la petición de que un acta del Parlamento defina el «status» de Gibraltar. De procederse a la promulga- ción de esa acta, quedaría lesionado el Tratado de Utrecht y el desafío a las Resoluciones de las Naciones Unidas iba a ser tan abierto que, según los políticos británicos, excitaría los ya su- ficientemente graves enojos de este organismo contra la actitud inglesa sobre descolonización.

3.— En cambio, será hecha pública una declaración en la que se afirma que la vinculación de Gibraltar con Inglaterra es indisoluble. Esta declaración parece que consistirá en una or- den del Consejo Real que declaró La Roca como parte integra-nte del territorio de la Corona Nada nuevo. Para anular esa orden en el futuro será precisa la aprobación del Parlamento; se trata, pues, de sacar el problema de una futura devolución de Gibraltar a España de las manos de los Ministros británicos para ponerlo en las del Parlamento.

La propuesta de Lord Shephard ha sido percibida con pal- pable desencanto y frialdad en la Colonia.

Es significativo que estas conversaciones constitucionales an- glogibraltareñas se producen al mismo tiempo que otra antigua colonia británica, Rhodesia, prepara su Constitución. Las Nacio- nes Unidas han condenado tanto uno como otro proyecto con- stitucional. Pero Inglaterra confía en que la O.N.U. haga imposi- ble la vida a los rebeldes constitucionales, de Rhodesia.

Fiebre política cubana en EE. UU.

Los castristas secuestran aviones y los anticastristas colocan petardos

Según Drew Pearson, el Presidente Johnson quiere reanudar relaciones diplomáticas con Cuba

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 20. (Del corresponsal ínte- rno de Pyresa). — Cuba aparece aquí estos días en las primeras pla- nas de los periódicos en relación con los asaltos a los aviones nor- teamericanos de línea que se ven obligados a cambiar de rumbo y aterrizar en el aeropuerto de José Martí, antiguo Rancho Boyeros, en La Habana.

Con el avión de pasajeros secuestrado el miércoles son dos los que han corrido la misma suerte este mes y siete en lo que va de año, a los que hay que agregar dos aparatos privados.

Tan frecuentes han sido estos incidentes que no ha faltado el chusco que ofrece viajes de un punto a otro de Estados Unidos «con la posibilidad de hacer una excursión a Cuba».

CASTRO Y ANTICASTRO

Hasta ahora los autores de estos asaltos se han quedado después en Cuba, lo que hace suponer que se trata de elementos castristas, que al parecer buscan la notoriedad o no quieren que el pueblo norte- americano olvide que a unas ochenta millas náuticas de su país —el estado capitalista por excelencia— hay una nación comunista consa- grada descaradamente a la exportación de la subversión a otros paí- ses del continente americano.

Los elementos anticastristas, a su vez, tampoco quieren que los estadounidenses olviden que tienen un país comunista a sus puertas y con este fin y al parecer con el de vengarse de los países que co- mercian con Cuba —según los volantes que dejaron en la Oficina Española de Turismo— se han dedicado a colocar bombas en Oficinas de Turismo, como la de España, dos veces, la de Francia, que no hizo explosión, la del Japón, Canadá y en los consulados de México, en Nueva York y Newark. En esta última ciudad el explosivo fue des- cubierto a tiempo. También estalló una bomba en la misión de Cuba en las Naciones Unidas y el jueves hubo cinco explosiones al otro extremo de Nueva York, en California, del mismo tipo que las neoyorquinas —dos en oficinas de turismo de Méjico, otras en estable- cimientos japoneses, y la última en unas dependencias francesas.

Ayer, al parecer la «cosa» fue con la agencia informativa oficial del Gobierno de La Habana «Prensa Latina», cuyas oficinas están establecidas en el tercer piso del edificio principal de las Naciones Unidas, planta en donde tenemos nuestros cuchitriles respectivos unos 150 corresponsales.

VIGILANCIA EXTREMADA

En vista de los amenazadores anónimos comunicados por telé- fono, la guardia de la Organización Internacional extremó la vigilan- cia, cacheando a todos los periodistas que llevaban una cartera o pa- quete de periódicos, que somos los más.

Es lógico que la guardia de las Naciones Unidas tome medidas de precaución pues en diciembre de 1964, estando el revolucionario profesional argentino-cubano «Che» Guevara en Nueva York con ob- jeto de intervenir en la Asamblea General, dos cubanos anticastristas se las arreglaron para adquirir un bazooka, disparando desde el otro lado del río. —las Naciones Unidas se hallan sobre la orilla del río Este— contra el edificio principal. Afortunadamente no eran buenos artilleros pues los obuses cayeron en el río, pero el incidente, como es natural, causó la consiguiente alarma.

NOTAS DE DREW PEARSON

Coincidiendo con este ambiente de fiebre política activista cuba- na, los periódicos se han hecho eco de unas notas publicadas por el columnista Drew Pearson, las cuales, en parte, dicen así:

«En vez de sentarse a esperar, tranquilo e indiferente, el tran- curso de sus últimos seis meses en el cargo, L.B.J. se ha empeñado en uno de los programas y campaña más intensos jamás pretendidos por Presidente alguno de EE. UU. para aliviar los problemas mun- diales.

«Su objetivo incluye, no únicamente mejorar las relaciones con Rusia y vaciar un poco de petróleo sobre las aguas agitadas en la América Latina, como ya lo ha hecho, sino sondeos hasta ahora se- cretos en dos zonas sumamente vidriosas.

«Reanudar las relaciones diplomáticas con Cuba, y establecer una paz duradera entre Israel y los Estados árabes.

«A través de terceras partes ya se han hecho tanteos diplomáticos con Fidel Castro, en el sentido de que estaría dispuesto a reanudar sus relaciones diplomáticas con Cuba, a condición de que Fidel rom- piera sus acuerdos militares con Rusia, y cesara en su tentativa de derrocar Gobiernos latinoamericanos.

«La primera circunstancia es muy fácil de resolver, teniendo en cuenta que el Kremlin ya ha retirado sus tropas de la isla y ha hecho saber claramente a Washington que nada le agradaría más que desem- barazarse de sus obligaciones con Cuba, que le representa una carga diaria de alrededor de un millón de dólares.

«El segundo requisito se considera mucho más complicado e im- portante, debido a que Castro es partidario del comunismo radical e intransigente de China: La revolución armada contra los regímenes capitalistas».

ARSENALES NUCLEARES

Obviamente habría, directa o indirectamente, que tratar con el Kremlin, para cualquier nueva fórmula de relación Norteamericana con Cuba. El ambiente de distensión entre Washington y Moscú es evidentemente en la capital estadounidense circunstancia a la que alu- dido, aunque sin entrar en detalles, el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando Castiella, en su charla con los periodistas al despe- dirse de Nueva York.

Las dos grandes potencias están iniciando conversaciones para la limitación y reducción de los arsenales nucleares espectivos, y, de todos es sabido, que acaba de inaugurarse el servicio aéreo entre Nueva York y Moscú. Cabría pues que dentro del marco de la «De- tente», el Kremlin propiciara, por su parte, esa fórmula a la que alude Drew Pearson. Y que, en fin de cuentas, nada nuevo nos dice, pues una semejanza, fue expuesta ya por el Secretario adjunto de Estado norteamericano para Asuntos interamericanos, Covey Oliver, hace aproximadamente un año, en la ciudad de Miami. Pero claro las circunstancias internacionales en tonces no eran las de hoy.

No se refiere el columnista a los esfuerzos que realiza Johnson por lograr una «paz honorable» en Vietnam. Cuba en el aspecto po- lítico y Vietnam en el militar son dos pesadillas para los norteameri- canos. Si, antes de retirarse de la Presidencia, Johnson logra resol- verlas o por lo menos ponerlas en el camino de la solución, su papel subiría mucho en la historia de Estados Unidos...

JOHNSON Y VAN THIEU ACUERDAN LA CONTINUACION DE LOS BOMBARDEOS DE VIETNAM DEL NORTE

AL NO HABER CORRESPONDIDO HANOI A LA DESESCALADA

LAS CONVERSACIONES DE HONOLULU, TERMINARON

Honolulu, 20. (Efe-Upi). — Los Presidentes Lyndon Johnson y Nguyen Van Thieu han termina- do sus conversaciones sobre Viet- nam antes de lo previsto, sin que al parecer se hayan producido es- cisiones en la alianza.

Las entrevistas, que han dura- do todo el día, han sido dedica- das a conversaciones de carácter durante las cuales los dos Jefes de Estado hicieron una revisión general de la guerra y de los es- fuerzos realizados para lograr una paz honrosa, según han in- formado fuentes oficiales. Los dis- cutidos temas de una nueva sus- pensión de los bombardeos de Vietnam del Norte y la forma de llegar a un arreglo político con el Vietcong fueron dejados al margen de las conversaciones al menos públicamente.

En los medios informativos se afirma que posiblemente sea fa- cilitado hoy un comunicado defi- nitivo sobre las conversaciones.

JOHNSON SALE DE HONOLULU

Honolulu, 20. (Efe-Reuter). — El Presidente Johnson ha salido hoy por vía aérea de Honolulu, rum- bo a su rancho de Tejas, después de celebrar conversaciones con el Presidente sudvietnamita Nguyen Van Thieu.

Johnson permanecerá proba- blemente dos días en su rancho antes de regresar a Washington.

NEGOCIAR Y LUCHAR

Honolulu, 20. (Efe-Reuter). — El Presidente Johnson y el Presi- dente sudvietnamita Nguyen Van Thieu han reafirmado hoy que su política básica es «negociar y lu- char» hasta que se llegue a un acuerdo de paz.

En una conferencia de prensa y en un comunicado conjunto, el Presidente Johnson ha dicho a Hanoi que continuarían los bom- bardeos sobre Vietnam del Norte porque se ha dado cuenta de que los comunistas no correspon- den con una desescalada en la guerra.

El Presidente Johnson ha decla- rado que las especulaciones circula- das recientemente en el sentido de que él y Thieu han venido a Hawái para suspender los bom- bardeos contra Vietnam del Norte eran «pura y absoluta ficción».

Johnson ha descrito la postu- ra de los aliados con estas pala- bras: «Estamos absolutamente de- cididos a seguir todo camino que pueda desembocar en la paz».

Ambos Presidentes están com- plementamente de acuerdo... Pero al mismo tiempo «estamos decidi- dos a defender a Vietnam del Sur mientras se llevan a cabo estas exploraciones». Est a m o s preparados para lo mejor, pero también estamos preparados pa- ra lo peor.

Ambos Presidentes han indica- do que los comunistas han toma- do una «postura negativa» en las conversaciones preliminares de París y parece que se están pre- parando para nuevas y mayores ofensivas en los próximos dos meses.

Subrayando la política de con- tinuar los bombardeos, ambos Presidentes han indicado que Ha- noi no ha reaccionado en corres- pondencia a la orden dada por

EL PRESUNTO ASESINO DE KING, EN MEMPHIS



A bordo de un avión militar, después de haberse conseguido la extradición, James Earl Rice, el presunto asesino de Lutero King, ha llegado a Memphis, donde será juzgado por asesinato. (Cifra y Europa Press)

Johnson el día 31 de marzo. Ne- gimitar los bombardeos sobre Viet- nam del Norte a los objetivos si- tuados al sur del paralelo 20.

Los Presidentes han llegado a la conclusión de que la postura aliada debe ser la de hacer fren- te y derrotar las acciones mili- tares y terroristas de los comu- nistas, fortalecer las fuerzas sud- vietnamitas, tratar de reducir las hostilidades y buscar una paz honrosa y segura.

Han expresado su completa

confianza en que las fuerzas alia- das podrían rechazar las ofensi- vas comunistas que, según los norteamericanos, se desarrollarán a finales de agosto o primeros de septiembre.

El comunicado conjunto «hace un llamamiento solemne a las au- toridades de Vietnam del Norte para que abandonen la senda de la violencia y tomen el camino de la paz, que les ha sido abier- to ahora por las conversaciones de París.

El «BOOM» de los precios en Francia

2.500 MILLONES DE FRANCO NUEVOS TENDRAN QUE PAGAR LOS FRANCESES DE AUMENTO DE IMPUESTOS

PARIS, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel DE AGUSTIN). — El nuevo Gobierno francés saltó a la busca de 2.500 millones de francos.

La tarea no es fácil porque esa cantidad, que equivale a unos treinta y cinco mil millo- nes de pesetas, no se encuentra a la vuelta de la esquina.

Por eso mismo, los treinta ministros delegaron en los cuatrocientos y pico de diputados, y éstos resolvieron echar por el camino más corto pasando la cuenta a los cincuenta millo- nes de ciudadanos en forma de nuevos impues- tos que se traducen más o menos en esto:

Pagar, pagar y pagar.

De qué forma y en qué cifras les dará más o menos una idea, sabiendo que cada franco francés vale actualmente unas catorce pesetas con cuyo punto de referencia el lector español adivinará la tragedia que afronta el vecino del norte de los Pirineos.

EL AUTOMOVILISTA

Saquemos como primer ejemplo el sufrido, martirizado y perseguido propietario de auto- móvil que, si posee un vehículo con menos de 11 caballos de fuerza, paga al año un suplemento llamado «vignette» de 240 francos (entiéndase tres mil cuatrocientas pesetas) y con más de 17 CV, 400 francos la «carte grise» (título de propiedad), impone 20 francos por ca- ballo de fuerza.

Este «boom» en los precios se manifiesta en todo, así los impuestos sobre el precio de bar- quitos de recreo aumentan en el 16,66 por 100, el permiso de navegar 50 francos, un permiso de caza 50 francos, un pasaporte 50 francos y un acta de registro de propiedad 150 francos. Total que los tributos son tantos y tan gigan- tescos que nada puede quedar barato ni siquie- ra asequible.

«REPARTO DE CARGAS»

En lo eufemísticamente titulan «reparto de cargas» las autoridades parecen haber tenido en cuenta las diferencias sociales estableciendo que a los grandes contribuyentes les suben el 25 por 100 anual y a los dirigentes de empresa o a las empresas en sí les imponen otra sobre carga que puede llegar hasta 5.000 francos, según la importancia de la sociedad.

Sobre el alcohol en forma de vino o licores añadieron un 10 por ciento lo mismo que su- maron otro tanto más elevado sobre el comer- cio del oro, brillantes, platino y joyas.

De la forma que las leyes han sido redac- tadas y según la manera inteligente que tienen las autoridades de presentarlas al público, pa- rece que este nuevo tren de impuestos descar- gue la Hacienda Pública de sus deudas, apro- vechando el dinero de los ricos sin afectar al salario que perciben las clases modestas, pero, desgraciadamente, crear estas teorías, equivale a suponer que lo demagógico es una solución porque si las empresas tienen más gastos los productos se venden más caros además si los precios de los artículos de lujo aumentan la gente prescinde de ellos y el dinero circula menos, crece la cifra de parados y la miseria se extiende, por lo tanto reducir la comodidad en lugar de aumentar las posibilidades de dis- frutarla, es idéntico al famoso cuento del estú- pido que mató la gallina de los huevos de oro.

«Actualmente la capacidad de muchos tec- nócratas se manifiesta así, presentando planes que arruinan en dos años unos ahorros que tardaron veinte en lograrse y aun tienen la osadía de titularse expertos en economía». Este es el comentario que hacía ayer un contribu- yente medio.

VIOLENTO CHOQUE ENTRE ESTUDIANTES NIGERIANOS Y BIAFREÑOS EN LONDRES

Comenzaron las conversaciones de paz en Niamey

LONDRES, 20. (Efe).— Nigerianos y biafreños chocaron esta tarde cuando una delegación de 30 miembros del Comité de estudiantes nigerianos intentó entregar una carta de protesta al Alto Comisariado de Zambia por el reconocimiento de este país africano de Biafra.

Al acercarse al edificio del Alto Comisariado en la calle Portland Place, chocaron con más de 400 biafreños que los estaban esperando, muchos de ellos armados de palos y estacas. Estos últimos rompieron un cordón de policías lanzándose contra los estudiantes nigerianos.

Nuevos refuerzos de la policía permitieron a ésta acordonar de nuevo a los 30 estudiantes y aislarlos del grupo biafreño. Varios africanos quedaron sangrando en el pavimento. Los biafreños se volvieron a reunir y organizaron una danza de guerra en la calle, cantando: «Ojukwu es nuestro líder. Venceremos. Nunca nos rendiremos».

Scotland Yard informó que siete personas fueron detenidas y comparecerán el lunes ante los tribunales acusados de atacar a la policía y de comportamiento incorrecto. Un africano fue admitido en un hospital de heridas leves. Un inspector de policía tuvo que ser tratado de una herida en la cabeza.

REUNION EN ADDIS ABEBA

Niamey (Nigeria), 20. (Efe-Reuters). — Representantes del Gobierno Federal nigeriano y de Biafra se han reunido hoy en Addis Abeba para entablar conversaciones de Paz.

Es la primera vez que se inician conversaciones encaminadas a poner fin a la cruel guerra nigeriana, que dura ya más de un año, desde que se rompieron las conversaciones iniciadas en mayo último en Kampala (Uganda).

Las conversaciones se han iniciado hoy en el palacio de conferencias de la Cámara bajo la presidencia del Presidente de Nigeria, Hamani Diori, nombrado presidente por el Comité consultivo de la O. U. A. en Nigeria.

Dicho comité publicó ayer un comunicado especial en el que decía: «El Gobierno militar federal y el Coronel Ojukwu han llegado al acuerdo de continuar las negociaciones de paz, comenzadas en Addis Abeba, tan pronto como sea posible, bajo los auspicios del Comité consultivo de la O.U.A. en Nigeria».

RECUPERACION



Completando la información que dábamos en nuestra anterior edición, de la caída al torrente en el Puerto de Andraitx de un turismo, ofrecemos hoy la fotografía captada por el reporter Bob Peeters, en el momento en que los jóvenes ocupantes del vehículo se afanan en los trabajos de rescate del mismo sirviéndose de la ayuda que les fue prestada por un cañón.

MADRID

PRIMERA REUNION DE TRABAJO DEL C. E. D. I.

Estudiará el momento actual de la dinámica política

Madrid, 20. (Pyresa). — En un hotel, ha celebrado su primera reunión de trabajo el Consejo Internacional de Centro Europeo de Documentación e Información (C.E.D.I.). El objeto de estas reuniones es el intercambio de puntos de vista sobre el actual momento de la dinámica política europea, y el análisis de las posibilidades de actuación del C.E.D.I. ante la apertura hacia el este.

La primera reunión estuvo presidida por el Presidente de Honor del Centro, Archiduque Otto de Habsburgo, como Presidente de Honor del Consejo.

A esta asamblea asisten representantes en el Cedi de Alemania, Austria, Bélgica, España, Francia, Gran Bretaña, Italia, Liechtenstein, Portugal y Suecia.

Al margen de las sesiones privadas del CEDI, el General Pierre Gallois, gran figura militar de Francia, Consejero del Presidente De Gaulle en materias nucleares y ex Jefe del Sector de la OTAN en Europa Central, pronunciará mañana, domingo a las siete de la tarde, una conferencia sobre el tema «La seguridad de Europa».

La delegación española está presidida por don Alberto Martín Artero, actual Vicepresidente Internacional del CEDI.

AYUNTAMIENTO DE PALMA

CONTRATACION DE SERVICIOS DE ADMINISTRACION MECANIZADA

El Boletín Oficial de esta Provincia núm. 15.871 del día diez y seis de julio en curso, publica edicto bajo el núm. 4.031 convocando a concurso la contratación de la prestación de los servicios de administración mecanizada total de los conceptos:

I.—Impuesto sobre Circulación Vehículos.

II.—Multas de Tráfico.

III.—Nóminas del Personal.

Dicho concurso se regulará por el Pliego de Condiciones aprobado por el Excmo. Ayuntamiento Pleno en sesión del día diez de junio de mil novecientos sesenta y ocho, obrante en la Administración de Rentas y Exacciones de este Excmo. Ayuntamiento, donde podrá ser examinado y copiado.

Podrán acudir a este concurso las personas naturales o jurídicas que tuvieren establecido uno o más Centros de proceso de datos en esta Ciudad y, por lo menos, un miembro del servicio de asesoramiento técnico de dicho proceso residente en Palma.

Las proposiciones deberán reintegrarse con Timbre del Estado correspondiente (Póliza de seis pesetas) y Sello Municipal de cinco pesetas, ajustándose al modelo oficial que figura en el edicto de convocatoria.

Las proposiciones deberán presentarse en la Secretaría Municipal, desde las diez a las trece horas, durante el plazo de diez días hábiles iniciado con la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial de la Provincia, y que consecuentemente terminará el día treinta de julio actual.

Para tomar parte en el concurso es preciso acompañar a la proposición la carta de pago que acredite haber constituido fianza provisional por importe de DIEZ MIL PESETAS. La garantía definitiva queda fijada en los tipos mínimos que señala el art.º 82 del Reglamento de Contratación y podrá prestarse en cualquiera de las formas que determina el art.º 75 del mismo Reglamento.

La apertura de pliegos tendrá lugar el día treinta y uno de julio a las doce horas en el Salón de Sesiones de las Casas Consistoriales con las formalidades previstas en el art.º 34 del Reglamento de Contratación.

El Excmo. Ayuntamiento cualquiera que sea el resultado de la apertura de pliegos, puede declarar desierto el concurso o adjudicarlo a quien de los licitadores estime conveniente, sin atender exclusivamente al contenido de la proposición, sino apreciando discrecionalmente la idoneidad del conjunto de circunstancias.

Lo que se hace público para general conocimiento.

En Palma de Mallorca, a diez y nueve de julio de mil novecientos sesenta y ocho. — El Alcalde accidental.

SECCION FEMENINA

DE INTERES PARA MAESTRAS NACIONALES

Se pone en conocimiento de todas aquellas Maestras Nacionales que les interese hacer petición de puntos de traslado por la colaboración que han tenido con Sección Femenina durante el curso, que pueden en los meses de julio hasta el 20 de agosto inclusive, podrán solicitarlo a Secretaría Provincial de Sección Femenina, (se les facilitará impresos) Gran Vía José Antonio, 13.º de 10 a 13.30 horas. Teléfono: 21-20-07.

PROSISTAS DE LENGUA ESPAÑOLA

«LAS INFLUENCIAS», de Severiano F. Nicolás

NOTICIA DEL AUTOR

Severiano F. Nicolás, nació en León, el 8 de septiembre de 1919. Licenciado en Derecho por la Universidad de Oviedo, publicó su primer libro «Las manos vacías», quentos - 1950. Entre sus obras, se encuentran «Tierra de promisión», «Las muertes inúti-

les», «El desahucio», —publicada por «Plaza y Janés», 1963— y «Después de la tormenta». Además de su tarea de novelista, Severiano F. Nicolás escribe también para el cine y la televisión.

«Las influencias» es una de las mejores logradas novelas de Severiano F. Nicolás escritor que posee el don de la difícil sencillez. Con estilo tan preciso como ameno. Severiano F. Nicolás nos lleva a un mundo en el que se plasman con gran intensidad, las inquietudes y esperanzas de hombres y mujeres puestos en el trance de llevar a cabo unas oposiciones. Con esta novela, se llama la atención hacia uno de los más discutidos sistemas de provisión de empleos, y lo hace de modo tal que al gran interés humano del relato, se juntan el gran interés literario de la obra.

NOTICIA DE LA OBRA

«Las influencias» es una novela que bien se podría calificar de «social», y con todos los honores, puesto que, siendo una obra del arte de escribir, nos expone un problema a la vez humano y de convivencia en sociedad. Severiano F. Nicolás conoce a fondo la realidad de las oposiciones para cubrir empleos. Con ironía a veces, muy seriamente en otras ocasiones, el novelista compone el cuadro en el que se hallan los principales aspectos de lo que se podría llamar «el mundo del opositor», y «el mundo de los tribunales de las oposiciones». «Las influencias» es una novela que ofrece, con visos de humorismo y de patetismo a la vez, la experiencia de unos exámenes de los cuales tanto puede depender para la vida de muchas personas. Con esta obra Severiano F. Nicolás avala nuevamente su reconocida calidad de novelista.

NUEVA DEMORA

EN LA FIRMA DEL CONVENIO TAURINO HISPANO-MEJICANO

Madrid, 20. (Pyresa). — No se ha firmado hoy el convenio taurino hispano-mejicano. De nuevo han sido interrumpidas hoy, a última hora de la mañana, las conversaciones entre la representación española y las dos mejicanas. Se reanudarán a las doce horas del próximo lunes, fecha en la que, al parecer, se firmará por una duración de tres años, a denunciarse seis meses antes. Ya han llegado a un acuerdo esta mañana sobre los derechos de Televisión, pero el grupo mejicano de la Asociación insiste en firmar esos solos el contrato, excluyendo a la Unión.

Al parecer, el Sindicato español ha encontrado una fórmula abierta a todos los grupos sindicales mejicanos y firmará con cada uno de ellos. Esta mañana estuvieron reunidos los representantes españoles con los miembros de la Asociación durante to-

JUBILACION DE FUNCIONARIOS DE ADMINISTRACION DE JUSTICIA

PLAZO PARA ACOGERSE A LA NUEVA EDAD

Madrid, 20. (Pyresa).— Los funcionarios de la Administración de Justicia ingresados con anterioridad al 1 de enero de 1965 y cuya edad de jubilación resultó anticipada a consecuencia de la Ley de 18 de marzo de 1966, por una orden del Ministerio de Justicia que publica hoy el Boletín Oficial del Estado, se les fija plazo para poder ejercitar la opción que en dicha Ley se les concedía para poder acogerse a la nueva edad de jubilación establecida o acogerse a la normativa existente en el momento de su ingreso.

Todos los que en este momento hayan cumplido la nueva edad de jubilación podrán solicitar la misma en el momento más conveniente a sus intereses. Quienes la cumplan con posterioridad a esta orden podrán solicitarla desde tres meses antes del cumplimiento de la nueva edad y posteriormente cuando les convenga.

Los que no hiciesen manifestación alguna, serán jubilados al cumplir la edad anterior. Los que fueran jubilados a consecuencia de su petición de acuerdo con la nueva edad establecida en el artículo 18 de la Ley de 18 de marzo de 1966, tendrán derecho a una jubilación en la que las bases reguladoras se incrementen con el tercio o trienios que hubieren podido completar caso de jubilarse con la edad establecida en la legislación anterior.

Los Cuerpos de la Administración de Justicia afectados por esta disposición son los de miembros de la Carrera Judicial y Fiscal, y categoría de Magistrado, de setenta y dos a setenta años, Médicos forenses de setenta y dos a setenta años; Auxiliares y Agentes de la Administración de Justicia Municipal de setenta a sesenta y cinco años.

Ambicioso proyecto de la Unión de Cooperativas del Campo

Para que los trabajadores tengan acceso a la propiedad

Madrid, 20. (Pyresa). — Una comisión de la Unión Nacional de Cooperativas del Campo, acaba de exponer al Ministro de Trabajo un ambicioso proyecto, según el cual, podrían tener acceso a la propiedad, los trabajadores agrícolas. La comisión estaba presidida por el Jefe Nacional de la Obra Sindical de Cooperación, don Isaias Monforte Extremiana y el titular de dicha unión, don Domingo Solís.

El proyecto en cuestión, se realizará a través de la sección ganadera de la Cooperativa Agrícola de Jaén y consistiría en la construcción de unos establos colectivos de los que los trabajadores serían propietarios en común. En una primera etapa, se pretende crear diez

de estos establos que darían la copropiedad a mil trabajadores. Posteriormente se ampliaría la obra a toda la provincia de Jaén.

La comisión se trasladó después al despacho del señor Solís, a quien expusieron igualmente el proyecto. El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos ofreció también su apoyo a esta iniciativa.

Por último, la comisión, visitó al Ministro de Hacienda para entregarle la medalla de oro conmemorativa de las Bodas de Plata de la Unión y de una placa al Ministerio en testimonio de agradecimiento por el apoyo que del mismo vienen recibiendo.

JUERGA CON NAVAJAZOS

SUBDITO SUECO APUÑALADO, EN UNA PELEA, POR UN CANTANTE HOLANDES, DE COLOR

La víctima y su esposa fueron invitados a tomar unas copas en el apartamento del agresor

El alcohol primero y otras circunstancias no menos bochornosas y repulsivas después, fueron el motor que provocó la violenta discusión que degeneró en pelea, acaecida la madrugada anterior en nuestra ciudad y en la que participaron tres extranjeros: un matrimonio sueco y un holandés. El resultado de este desagradable suceso es el siguiente: la mujer, con heridas de carácter leve en un brazo; el marido, con dos puñaladas que califican su estado de pronóstico grave, y el agresor, como es lógico, detenido y puesto a disposición judicial.

LOS HECHOS

No ha sido sencillo a los investigadores, los Inspectores de la B. I. C., poner en claro los hechos acaecidos. Por una parte, la cuestión del idioma de los implicados. Por otra, el estado no muy claro del holandés, por la «resaca» y el lógico nerviosismo de la señora, dada la gravedad de su esposo. El herido no ha podido prestar declaración.

Yendo de un lado a otro, recogiendo datos, hemos llegado a una hipótesis. Es la que vamos a ofrecer a nuestros lectores.

Parece ser que James Alwin Town, de 38 años de edad, nacido en Paranamimbo (Guayana Holandesa), de color, cantante, que actúa en una sala de fiestas palmesana, poco antes de las tres de la madrugada trabó amistad con el matrimonio sueco Larsene y Eva Inga Lill de Evertson, de 30 años, en un establecimiento hotelero sito en El Terreno. Allí estuvieron tomando unas copas más de las varias que con anterioridad e independientemente uno y otros habían ingerido. En tal situación de euforia y alegría, la ocasional amistad se estrechó y se permitieron entre sí ciertas confianzas.

El cantante, conocido por «Jimmy» en el mundo artístico, invitó a sus amigos a continuar la juerga en su apartamento, sito en los bajos del núm. 3 de la calle de Guillermo Costa. La sugerencia fue aceptada y allí se trasladaron. La juerga, con bromas, escarceos y veras entre el matrimonio y el holandés se fue prolongando. Hasta que por una cuestión de hombría del moreno ante ciertas insinuaciones ofensivas del sueco, se provocó la discusión que degeneraría en pelea y posterior agresión con arma blanca.

Con harta frecuencia, por motivo de la bebida, Juan Vidal provocaba en el seno de la familia discusiones. Y reprende, las más de las veces sin causa justificada, a María del Carmen.

Ayer, cuando acudió a su domicilio un tanto embriagado, arretemió contra la muchacha, ésta optó por salir de la casa. Intervino entonces la esposa. Llegada de los nervios afeó la conducta y proceder del marido. Respondería éste zarrandeando a su mujer. Para desahogar, Amelia le dio un par de puñaladas que le hicieron caer al suelo de espaldas. Obviamente, la mujer tomó una navaja que se hallaba sobre la mesa y le infirió a Juan varios cortes en la cara y otro golpe en el hombro. Sin embargo, en cuanto el brotar de la sangre le hizo ver el cometido, se apresuró a salir en busca de un taxi y trasladado a su esposo al Hospital para que fuera debidamente asistido, donde se calificó su estado de pronóstico grave.

APUÑALADO

Este último extremo, el apuñalamiento, es el que, para nosotros, no ha quedado claro. Supimos que la mujer se hirió al abandonar con apresuramiento aquel apartamento. Tropezó contra una vidriera y rompió un cristal produciéndose unos cortes superficiales. Asimismo ganó la calle corriendo el marido y detrás salió el holandés. Estaba ya herido o fue agredido en la vía pública, donde sería auxiliado por las personas que le recogieron. Sólo podemos añadir, que «Jimmy» volvió a su casa y que allí fue tendido por los Inspectores de la B.I.C.

Al sueco lo trasladaron a San Dureta y le fueron apreciadas dos heridas inciso punzantes. Una, entre el quinto y sexto espacio intercostal, en el tórax, que calificaba su estado de gravísimo, otra, en la cara anterior del brazo izquierdo.

Luego de recibir la oportuna cura de urgencia, pasó a una clínica particular en la que quedó ingresado.

Muy desagradable el suceso no sólo por las consecuencias, sino por cuanto lo rodea.

DRAMA FAMILIAR

No sería la reseñada la única agresión con arma blanca que ayer se dio en la ciudad. El segundo caso es igualmente lamentable. Y triste. También debido al alcohol. Y a desavenencias conyugales.

Se registró a mediodía, en la marinera barriada de Santa Catalina, en El Jonquet. En el número 3 de la calle número 6 vive el matrimonio formado por Juan Vidal Ferrer, natural de Palma de 44 años de edad, pescador, y Amelia Molina Jiménez, de 40 años de edad, nacida en Segovia, y una hija de ésta, María del Carmen, de 17 años.

Con harta frecuencia, por motivo de la bebida, Juan Vidal provocaba en el seno de la familia discusiones. Y reprende, las más de las veces sin causa justificada, a María del Carmen.

Ayer, cuando acudió a su domicilio un tanto embriagado, arretemió contra la muchacha, ésta optó por salir de la casa. Intervino entonces la esposa. Llegada de los nervios afeó la conducta y proceder del marido. Respondería éste zarrandeando a su mujer. Para desahogar, Amelia le dio un par de puñaladas que le hicieron caer al suelo de espaldas. Obviamente, la mujer tomó una navaja que se hallaba sobre la mesa y le infirió a Juan varios cortes en la cara y otro golpe en el hombro. Sin embargo, en cuanto el brotar de la sangre le hizo ver el cometido, se apresuró a salir en busca de un taxi y trasladado a su esposo al Hospital para que fuera debidamente asistido, donde se calificó su estado de pronóstico grave.

Ayer Festividad de Santa Margarita la isla de Mallorca, y desde luego nuestra ciudad, estuvieron de fiesta. El número de Evras a quienes sus padres bautizaron con el nombre de Margarita es realmente numeroso, por ello quien más quien menos ha tenido fiesta en su casa o ha asistido a una ofrecida, ya por un pariente, ya por un amigo, organizada a favor de alguna Margarita.

Las regiones españolas tienen una serie de nombres característicos. No es que sean extraños al resto de España, sino que se usan con más profusión, en una región que en otra. Influye bastante la devoción a una cierta advocación de la Virgen, así como el Patronazgo, pero de todas maneras quizá debido a la tradición, a la mayoría de la población se le impone un nombre de entre una reducida lista.

Existe una excepción en el nombre de José o Pepe, que se puede considerar característico

Ayer EN LA Ciudad

LA ISLA ESTUVO DE FIESTA

de todas las regiones. Hace unos años un semanario humorístico, concretamente «La Codorniz» publicó que había 30.000 Pepes por kilómetro cuadrado, significando así el número de perso-

nas que en el momento del Bautismo, fueron colocados bajo la protección de San José. Esta es la causa de que la festividad de ciertos Santos o Santas, tenga un carácter de fiesta

general, en la que participa la mayoría de la población, y en las que aumenta considerablemente el trabajo de los pasteleros.

No es que el número de delitos de sangre sea en nuestra isla muy elevado, pero parece que se registran por rachas. Ayer hubo dos agresiones, las dos con arma blanca. En una tanto la víctima como el agresor eran del país, en la otra, ambos eran extranjeros. En estas dos agresiones las víctimas que resultaron heridas de cierta gravedad parece que las superarán afortunadamente.

Por lo visto el mundo sigue igual, con la misma incapacidad para dirimir las diferencias por medio de la palabra, o solicitar la intervención de la autoridad antes de hacer uso de las armas.

J. R. C.

Digamos ud. algo

D. DEMETRIO JORGE PEÑA

«LOS MALLORQUINES HAN ACOGIDO CON ENORME ENTUSIASMO EL SEGUNDO PROGRAMA «UHF»

La actualidad mallorquina se llama «U.H.F.». Gracias a las oportunas y continuadas gestiones realizadas por el Gobernador Civil de Baleares, en la isla ya disfrutamos de la segunda cadena. Veamos lo que sobre el particular nos dice el técnico don Demetrio Jorge Peña, que fue miembro de la «Comisión Pro «U.H.F.».

—¿Cómo ha acogido la isla el segundo programa de Televisión Española?

—Ha ocurrido lo que se esperaba. Los mallorquines han acogido con enorme entusiasmo esta gran mejora, importantísima en la isla por varios motivos, siendo el principal el hecho auténtico de ser Mallorca el escaparate de España a los ojos extranjeros.

—¿Y desde el punto de vista técnico?

—En este sentido cabe un solo adjetivo que lo dice todo: ¡Fabuloso!... La nueva técnica, con el enlace en microonda ha logrado mejorar la recepción del primer programa por lo menos en un cincuenta por ciento, y además permitirá en un próximo futuro transmitir para toda España en directo cualquier acontecimiento o manifestación que se desarrolle en Mallorca.

—Bueno; todo eso está muy bien... Pero ¿ya ha aprendido bien el público a manejar el «U.H.F.»?

—Es un juego de niños.

—Sin embargo, tú personalmente has tenido que venir a nuestra casa a ponerlo en marcha, por pura ignorancia mía...

—Ya ves que en pocos minutos la cosa ha quedado lista... Todo es simplísimo... Lo único que «recomiendo» es que las aplicaciones de «U.H.F.» en los aparatos que no lo tienen e incluso la instalación de antenas a lo que si ya lo poseen, necesariamente deben realizarse a través de auténticos profesionales.

—En esta pequeña convulsión que ha producido el «U.H.F.» ¿dispone la isla de suficientes técnicos especializados para dar abasto?

—Sí; gracias a la gran labor desarrollada por las escuelas laborales «Virgen de Lluch» y «Maestria Industrial», que han lanzado promociones magníficas, de auténticos técnicos, que sin lugar a dudas están cumpliendo esta interesante labor.

—Amigo Demetrio; conozco tu infatigable actividad en el campo de la Radio y Televisión... ¿Cuántos timbres pulsas en ese juego?

—Bueno, empezaré diciéndote que ostento la dirección de una empresa dedicada a la instalación de antenas colectivas radicada en Barcelona; como sabes, estoy muy entregado a esa obra un poco social que es la de hacer llegar televisores a los hogares más humildes; también dirijo un taller dedicado a reparación e instalación de televisores...

—Y además, eres profesor en la Escuela de Maestria Industrial...

—No; soy adjunto de don Miguel Febrer, al que considero uno de los más altos valores en Electrónica, del que estoy adquiriendo unos conocimientos técnicos que nunca podré agradecer bastante... Y ya que hablamos de técnicos, no quiero omitir el nombre del señor Ramis, también profesor de la Escuela de Maestria Industrial, de quien también estoy aprendiendo mucho.



—¿Cuál de los dos programas de Televisión Española aceptará con mayor gusto el público mallorquín?

—Es evidente que el segundo programa, «U.H.F.», va dirigido a un público de minorías selectas... No obstante, creo que lo mejor es tener donde elegir.

En la variación está el gusto.
CALDENTEX

ROSALES



HOY: TARDE Y NOCHE

LA OCASION LA PINTAN CALVA...

... PERO AHORA SE LA BRINDA EN TODOS LOS COLORES ESTAMPADOS

LA GRAN LIQUIDACION DE VERANO

TEJIDOS SALAS

PARECE MENTIRA
REBAJAR DE ESTA MANERA
ESTAMPADOS, TERGAL Y SEDA
CUANDO EL CALOR MAS APRIETA
IGUALMENTE EN VESTIDOS
OCASIONES LES OFRENDA
SALAS, TEJIDOS

COSAS de calafat



LOS COEFICIENTES

—Regomes quina manera dé arruixar! ¡Això es una coa eficient!
—Coeficient millor que es des mestres!
Juego de palabras: Coa: rabo, en mallorquín.

SUCEDIO HACE 100 AÑOS

21 JULIO

En el «Diario de Palma» leemos:

♦ Ayer el Excmo. Sr. Capitán General de esta provincia devolvió oficialmente la visita al M. I. Ayuntamiento, siendo recibido por toda la corporación y todos los dependientes de la municipalidad.

♦ Otra vez insistimos rogando al señor Alcalde que cuando antes habilite para el servicio público el pozo que del convento de Trinitarios, existente en la travesía que de dicho convento conduce a la calle del Camposanto. El vecindario de aquellas inmediaciones está sufriendo una falta de agua que le pone en mayores apuros y esperamos que el señor alcalde haciéndose cargo cuanto antes de tan perentoria necesidad dispondrá lo conveniente para que se puedan utilizar las aguas del referido pozo, lo cual puede lograrse fácilmente sin que para ello tenga que hacer el municipio penosos sacrificios.

♦ Los vecinos de la plazuela del Peso de la Paja y de sus inmediaciones nos ruegan que en su nombre demos las más expresivas gracias al señor Alcalde por el inmenso beneficio que les ha hecho, disponiendo que se colocará una bomba en la fuente de la indicada plazuela, lo cual les facilitará en esta calurosa estación el poder proveerse de agua de la cual estaban escasísimos. Cumplimos con el mayor placer este deber de gratitud y nos asociamos a aquellos vecinos haciendo pública esta mejora que revela el buen deseo que anima a nuestras autoridades municipales.

♦ El regimiento Infantería de Galicia solemnizó en el día de ayer la festividad de su patrona, costeando en la iglesia de Santa Magdalena una fiesta religiosa a la cual asistieron los Jefes y Oficiales de dicho Cuerpo, los Excmos. Sres. Capitán General y Obispo, Autoridades civiles, Jefes y Oficiales de todos los ramos que al efecto habían sido invitados. Por la noche la banda militar del regimiento dió una brillante serenata a su Coronel.

♦ Anoche el vecindario de la calle del Carmen, Rambla y adyacentes celebraron como de costumbre su fiesta de calle, a la Virgen del Carmen, con cuyo motivo el paseo de la Rambla y las expuestas calles se vieron muy concurridas durante la noche por vecinos de toda la ciudad.

ESEA

HERNIADO

¡¡CAMBIE SU VENDAJE!!

por un modernísimo «Obturador Automático», único sin correas y tirantes bajo nalgas, que adaptándose como un guante contendrá y reducirá totalmente su hernia. Garantizados por cinco años. Construcción exprefesa para cada caso bajo pres. fac. Para baño, también tenemos obturadores de caucho, invisibles, lavables y sin hebillas. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA, los días martes 23, miércoles 24, viernes 26 y sábado 27, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13, 2.º (travesía calle Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono 215140. INSTITUTO ORTOPE-DICO «ESPAÑA», miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Casa Central en Barcelona. (C. C. S. 17.021).

Ya lo había confirmado «BALEARES»: Algunas de nuestras playas están en peligro

Grandes manchas de petróleo crudo permanecen cerca de los lugares de baños públicos

SE EVITARA EN LO SUCESIVO, QUE SE ARROJE AL MAR CUALQUIER RESIDUO. LOS INFRACTORES SERAN SANCIONADOS

Nuestro Diario, una vez más en esta ocasión debido a la pluma de nuestro querido compañero Lorenzo Ripoll, en su leída página semanal de «El problema y su solución», denunció un hecho que, de seguir, podría causar una pequeña catástrofe en nuestra industria hotelera: el petróleo crudo arrojado por algún buque en aguas próximas, y que ahora, de un tiempo a esta parte, está invadiendo algunas de nuestras playas. Hoy, al escribir este reportaje, no pretendemos como es fácil imaginar, causar el alarmar no: todo lo contrario. Lo único que nos mueve a centrarnos ante la máquina de escribir es finalizar, apuntillar, aquel magnífico reportaje de Lorenzo Ripoll.

LOS HECHOS

Brevemente, trataremos de exponer los hechos de todos es sabido que nuestras playas —algunas de ellas, las menos, afortunadamente— están realmente sucias, invadidas por grandes manchas de pe-

tróleo crudo. Eso lo hemos podido observar todos los que nos hemos acercado a cualquier playa de Poniente. A nuestras costas nos llegaban verdaderas montañas de cartas, denunciándonos lo expuesto pidiéndonos que desde nuestras columnas se hiciera una llamada para que las autoridades correspondientes tomaran las medidas oportunas. Y ahí es cuando se lanzó el asunto SOS, en forma de reportaje. Reportaje que fue acogido con vivas muestras de alegría por nuestros muchos miles de lectores. En esta ocasión, de adhesión. Principalmente el remite era de directores de hoteles, de propietarios de negocios próximos al mar.

Se hacía del todo necesario, para evitar males mayores, tomar una seria determinación. Entonces tomó parte en el asunto con entera lealtad lo que es muy de alabar, la Comandancia de Marina. Personalmente el Comandante de Marina, señor Gil Adell y su Ayudante, el señor Rover Quetglas, nos facilitaron todo el material necesario para seguir publicando trabajos, a la vez que nos prometían formalmente, iniciar una investigación para descubrir las causas de la llegada a nuestras playas del petróleo crudo. El caso está en buenas, manos.

MEDIDAS EXTREMAS

La Comandancia Militar de Marina de Palma ha reiterado a todas las empresas navieras y consignatarias en general que, «al objeto de evitar en forma radical que los pasajeros que transitan en embarcaciones de recreo echen al mar restos de comida, papeles grasientos, envolturas, etc.», dispondrá que a bordo de cada embarcación sea instalado un recipiente idóneo para que los residuos sean depositados en los estibos expresados con el fin primordial de que éstos no aparezcan, empujados por la brisa o corrientes, en lugares de baños públicos, playas etc., como actualmente sucede.

La cosa no acabó ahí, ya que otras comunicaciones fueron hechas a diversas compañías navieras, entre ellas la Campsa. Dice una de las comunicaciones, la enviada a la Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos que «con motivo de haber aparecido en las playas residuos de carburante, como procedentes de limpiezas de tanques y sentinas de buques, sean hechas las debidas advertencias a los capitanes y patronos de los buques».

VOLANDO TODA LA ZONA

Ya Lorenzo Ripoll había anunciado que un equipo de vuelos de Sistemas Aéreos Comerciales Españoles, en el que figuraban los señores don Antonio Martínez Desrouseaux y don Carlos Rodríguez Escalona, habían ofrecido su avioneta «BALEARES», para sobrevolar toda la zona afectada. La oferta era tentadora, y allí fuimos.

Si nuestra isla es, desde cualquier ángulo, realmente maravillosa, es, desde las alturas, de una belleza insuperable. Prácticamente podemos decir que guiados de la mano de los señores, Rodríguez Escalona y Martínez Desrouseaux, nos recorrimos toda la geografía de Mallorca.

Como ya hemos dicho al principio, afortunadamente, las zonas afectadas son, todavía, las menos. El vuelo se

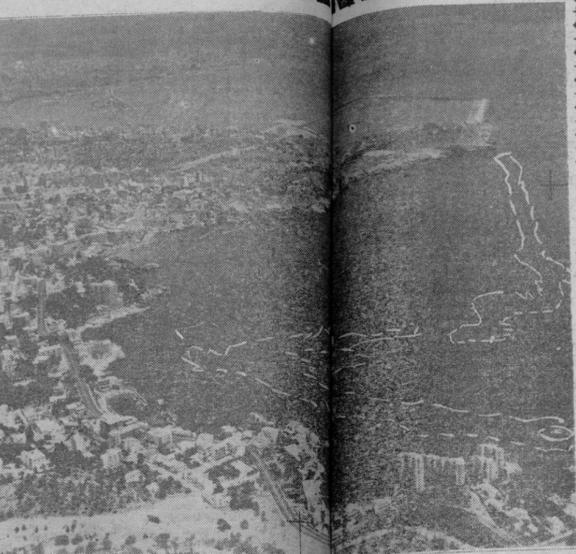
inició saliendo de Palma, naturalmente, y caminamos hacia la Playa de Palma. Allí vimos las primeras manchas importantes. Otra vuelta para cerciorarnos. Efectivamente: existe una gran mancha de petróleo. Lo mismo ocurre por la Ciudad Jardín, Las Maravillas y toda la Zona.

Y DESPUES, LIMPIEZA

Seguimos volando. Ahora rumbo a Andraitx. Daremos la vuelta a la isla, para regresar a Palma. Los señores antes mencionados y que son nuestros anfitriones en la avioneta, disparan constantemente sus potentes máquinas; todo queda grabado en ellas como prueba irrefutable de lo estamos relatando es cierto.

Podemos decir que el resto de nuestras playas, sus cercanías, están limpias, totalmente limpias, maravillosamente cristalinas. El agua de nuestro mar, desde el aire, a poca altura ofrece una variedad de colores tan distinta, que hace del vuelo un paseo inolvidable.

Como está previsto, después del largo paseo, regresamos nuevamente a Palma. La experiencia ha valido la pena. Hemos visto que, en realidad, las manchas de petróleo crudo existen, que están muy próximas a muchas, de las más visitadas playas de nuestro litoral.



DESDE LA AVIONETA, SE PUEDE APRECIAR EN LA FOTOGRAFIA LAS GRANDES MANCHAS DE PETRÓLEO CRUDO QUE SE ENCUENTRAN EN LA ALTURA DE LA ZONA DE CALAMAYOR, SAN AGUSTIN E ILETAS. OBSÉRVESE QUE EL TAMAÑO DE LAS MANCHAS ES MUY CONSIDERABLE.



OTRA MAGNIFICA VISTA, EN ESTA OCAISION DE LA ZONA DE ILETAS, NUEVAMENTE EN EL GRABADO, CONVENIENTEMENTE MARCADO, PUEDE OBSERVAR LAS MANCHAS DE PETRÓLEO CRUDO. POR FORTUNA, ESTAS TANTAS SE ENCUENTRAN EN MUY POCAS PLAYAS DE LA ISLA. EN EL RESTO, LAS AGUAS SON UNA TRANSPARENCIA MARAVILLOSA. (Fotos en exclusiva para nuestro Diario de los señores Rodríguez Escalona y Martínez Desrouseaux, de Sistemas Aéreos Comerciales Españoles).

Una francesa, la señora Tanguy (sobrina del insigne pintor), que en todos sus viajes se dedica a enseñar español

AHORA VIENE DEL PROXIMO ORIENTE, EN DONDE DURANTE TRES AÑOS, HA SIDO PROFESORA DE ESPAÑOL

De verdad que uno, cuando se encuentra ante una persona como la que ahora entrevistamos, estaría horas y horas hablando con ella. La señora doña Ana María Tanguy, nuestro personaje, es una persona encantadora, amabilísima, y de una cultura poco común. A la señora Tanguy, nos la presentó nuestro querido compañero Gabriel Fuster, Gafin, que es un viejo amigo de ella. Gafin nos dijo: «ahí tienes una entrevista interesante», y así es. Si la entrevista quedará bien o mal, no lo sabemos, pero sí que la señora Tanguy, viajera infatigable, «tiene» tema.

—¿Se dedicaba únicamente a las clases de español? —No. También daba francés e inglés? —A cuántos alumnos? —En realidad eran más de cincuenta, todos ellos norteamericanos. Le puedo asegurar que esa experiencia ha sido una aventura para mí; me encontraba en América, dentro del Líbano.

GRAN INTERES POR LO ESPAÑOL

—¿Sentían sus alumnos interés por el español? —He intentado inculcarles a todos ellos una visión auténtica de España, de su cultura, los grandes hombres que ha dado este país a lo largo de toda su historia. Creo, sin pecar de fanfarroña, que lo conseguí.

Nos decía la señora Tanguy que Orígenes, todos los de la Generación del 88 y, sobre todo, Federico García Lorca, eran autores muy admirados por sus alumnos. Entre los pintores, destacan Goya y Murillo, además de otros. Se inter-



DOÑA ANA MARIA TANGUY, FRANCESA DE NACIMIENTO, Y ENAMORADA DE NUESTRO PAIS. DURANTE SUS CONSTANTES VIAJES POR EL MUNDO ENTERO, SE DEDICA A DEFENDER, CONTRA VIENTO Y MAREA, A ESPAÑA.— Foto Terrades

—¿Cómo es la gente musulmana? —Verá, yo, en mis viajes, procuro dedicarme a investigar. (Continúa en la página siete)

EL CENTRO CULTURAL ESPAÑOL, NECESITA AYUDA ECONOMICA

—¿Cómo es el Centro de Cultura Español de Beirut? —Es una institución que realiza una labor maravillosa, lástima que no cuente con más medios. De verdad, los necesitan. Allí existe un equipo de personalidades orientales de auténtica categoría, y que se desviven por cumplir con su labor. Entre otros no puedo menos que citar a dos: Primitivo Martínez, Agregado Cultural en la Embajada española, y la señora Paquita de Infantes, catedrática de Literatura, ESPAÑOL PARA TODO

EL MUNDO

Pese a que ella, la señora Tanguy, no nos lo quiera decir, por modestia, nos consta por lo que nos ha contado ella, Gafin, es una extraordinaria embajadora de España por todo el mundo. Últimamente se dedicó a enseñar por todo el Próximo Oriente, de una manera especial en el Líbano, en donde ha residido, repetimos, tres años.

—¿Cómo es la gente musulmana? —Verá, yo, en mis viajes, procuro dedicarme a investigar. (Continúa en la página siete)

De «gogó girls» en una discoteca palmesana, a maniqués de un gran modisto francés

MYLENE Y LIDIA CAPDEVILLA trabajarán para Jacques Estarel

Y va de rostros jóvenes y hermosos. Hoy les presentamos a dos bellas hermanas, Mylene y Lidia Capdevilla, dos preciosidades que desde hace unos años pasan grandes temporadas, todos los veranos, en Palma. Ellas, ahora, trabajan en la más moderna de las «discotecas» inauguradas en las cercanías de ese emporio del turismo mundial, que es la Plaza de Gomila, concretamente en «Sergento Peppers».

Las dos hermanas comenzaron su vida artística como modelos publicitarias y ahora están actuando todas las noches en la ciudad «discoteca». —Efectivamente —nos dicen—, allí estamos todas las noches, animando con nuestros bailes.

—¿Qué hora comenzáis la «jornada»? —A realidad, nuestro trabajo es muy pesado ya que estamos al pie del cañón desde poco después de las diez de la noche, hasta las cuatro de la madrugada, con tan sólo unos brevísimos momentos para descansar. —Uno, que es un pésimo bailarín, y por todavía de esos ritmos modernos, se pone a bailar.



LIDIA Y MYLENE CAPDEVILLA, «GOGO GIRLS» AHORA DE UNA DISCOTECA PALMESANA, Y QUE DENTRO DE UNOS MESES SERAN MANIQUES DE UNO DE LOS MAS GRANDES MODISTOS FRANCESES: JACQUES ESTAREL



MAS «EXOTICA» QUE NUNCA. MARY SANTPERE VUELVE A PALMA EN LA SALA DE FIESTAS EN LA QUE ACTUARA ENTRE OTROS MUCHOS NUMEROS, REALIZANDO UNA NOVISIMA DANZA MORUNA.— (Foto TERRADES).

«PEQUEÑOS REPORTAJES»

Escribe: **JAIME JIMENEZ**

Una «mora» de la «morería» de MARY SANTPERE SU ULTIMO Y SU PROXIMO VIAJE A AMERICA

Una de las artistas que goza de mayor aprecio por parte del público, no sólo de nuestro país, sino también de todos los de habla hispana, es la sin par, la deliciosa Mary Santpere. Ella, después de una larga ausencia de Palma, ha regresado ahora a nuestra ciudad, a ver por la tarde en los jardines de Rosales, en los que habrá de actuar por dos únicas galas. Nosotros, acompañados en Mateo Terrades, la encontramos en pleno ensayo, rodeada de las bellas muchachas componentes del ballet mórder de las «Carnaby Girls». Mientras ella ensayaba una y otra vez (nos decían que era muy meticulosa, muy pro-

fesional con eso de sus actuaciones: lo quiere todo a puntito), nosotros la estábamos espiando sentados en una silla, a la sombra.

Mary Santpere hace una pausa en su ensayo, y viene a saludarnos. Como siempre, sonriendo.

—¿Qué era esa extraña danza que estaba usted interpretando con las chicas del ballet? —Es parte de mi actuación en Palma. Es una danza moruna. Efectivamente ella va enfundada en una túnica, para dar mayor realidad a los primeros ensayos.

—¿Qué ha hecho usted, Mary, últimamente? —He trabajado mucho, muchísimo.

—¿Creen que estuvo usted recientemente en París, en donde cosechó un gran éxito? —Sí, estuve en París. Bueno, en realidad en París y en otros muchos lugares: Hispanoamérica. Concretamente en Buenos Aires y regreso a España actuando en varios locales de la Costa Brava.

Aunque no sea el caso de Mary Santpere, muchos artis-

tas, tanto nacionales como extranjeros, prefieren pasar sus veranos en nuestro país. El motivo es bien sencillo: aquí, en plena temporada, se paga más que en cualquier otro país.

—Nos imaginamos que usted se dedicará ahora a realizar una serie de galas por la geografía hispana.

—¿Es usted adivino? Si, durante todo el verano tengo que cumplir con una larga serie de contratos por toda la nación.

—¿Y después?

—Una vez finalizada la temporada, volveré a la América española en donde visitaré prácticamente todo el continente. Tengo pendientes actuaciones en salos de fiestas, teatros y televisión.

—O sea, que no descansa usted en todo el año.

—Hijo mío, el trabajo es o primero.

—¿Cuándo regresará a España? —En el próximo mes de enero. Para entonces reanudaré

mis actuaciones en el litoral. —Aunque yo no sea tan indicada, le puedo asegurar que sigo teniendo el mismo entusiasmo por el teatro y el cine. —¿Y es que el público quiere de verdad a Mary Santpere, la exquisita artista que ahora se presenta en el teatro?

OTRA CONSTRUCCION

Segui...

Juan Maragall, 41
Teléf. 224141
PALMA

ESTRUCTURA METALICA -- ESTACION DE SERVICIO V.I.R.A.S. - MANACOR

CUBIERTAS Y NAVES INDUSTRIALES TOTALMENTE METALICAS. DESDE 250 PTAS. EL METRO CUADRADO

EL DR. S. MIR BENNASAR

Calle SAN MIGUEL, 192, pral. 1.º

Comunicar a sus clientes que estará ausente del 13 al 27 de Julio, para asuntos de estudios en Paris.

DE ESTAREL

—¿Cuáles son vuestros planes para cuando finalicéis vuestras actuaciones en Palma? —Hemos recibido una carta (Continúa en la página siete)

Mallorca - Calvo Sotelo

ABRIRA LA LIGA, EL OCHO DE SEPTIEMBRE

CALENDARIO DE SEGUNDA DIVISION.- SOLO LOS EQUIPOS DE PRIMERA JUGARAN LA COPA GENERALISIMO

Madrid. — La Real Federación Española de Fútbol ha informado, entre otras cosas:

COPA DEL GENERALISIMO
La Copa del Generalísimo la jugarán los 16 clubs de la Primera División, agrupándose mediante sucesivos torneos. Las fechas reservadas para este torneo son:
Octavos de final: 4 y 11 de mayo.
Cuartos de final: 18 y 25 de mayo.
Semifinales: 1 y 8 de junio.
Final: 15 de junio.

PARTIDOS INTERNACIONALES

Los encuentros internacionales de la selección nacional, previstos para la próxima temporada son:
Jueves 17 de octubre de 1968: Francia - España.
Domingo 27 de octubre de 1968: Yugoslavia - España.
Miércoles 11 de diciembre 1968: España - Bélgica.
Domingo 23 de febrero de 1969: Bélgica - España.
Miércoles 26 de marzo de 1969: España - Suiza.
Miércoles 30 de abril de 1969: España - Yugoslavia.
Miércoles 30 de junio de 1969: Finlandia - España.

CALENDARIO DE SEGUNDA DIVISION

DIVISION

PRIMERA VUELTA

Septiembre, 8

Cádiz - Rayo Vallecano.
Onteniente - Oviedo.
Murcia - Betis.
Ilicitano - Ferrol.
Burgos - Valladolid.
Celta - Mestalla.
Sevilla - Indauchu.
Gijón - Alcoyano.
Mallorca - Calvo Sotelo.
Dep. Alavés - Jerez Ind.

Septiembre, 15

Rayo Vallecano - Dep. Alavés.
Oviedo - Cádiz.
Betis - Onteniente.
Ferrol - Murcia.
Valladolid - Ilicitano.
Mestalla - Burgos.
Indauchu - Celta.
Alcoyano - Sevilla.
Calvo Sotelo - Gijón.
Jerez Ind. - Mallorca.

Septiembre, 22

Rayo Vallecano - Oviedo.
Cádiz - Betis.
Onteniente - Ferrol.
Murcia - Valladolid.
Ilicitano - Mestalla.
Burgos - Indauchu.
Celta - Alcoyano.
Sevilla - Calvo Sotelo.
Gijón - Jerez Ind.
Dep. Alavés - Mallorca.

Septiembre, 29

Oviedo - Dep. Alavés.
Betis - Rayo Vallecano.
Ferrol - Cádiz.
Valladolid - Onteniente.
Mestalla - Murcia.
Indauchu - Ilicitano.
Alcoyano - Burgos.
Calvo Sotelo - Celta.
Jerez Ind. - Sevilla.
Mallorca - Gijón.

Octubre, 6

Oviedo - Betis.
Rayo Vallecano - Ferrol.
Cádiz - Valladolid.
Onteniente - Mestalla.
Murcia - Indauchu.
Ilicitano - Alcoyano.
Burgos - Calvo Sotelo.
Celta - Jerez Ind.
Sevilla - Mallorca.
Dep. Alavés - Gijón.

Octubre, 13

Betis - Dep. Alavés.
Ferrol - Oviedo.
Valladolid - Rayo Vallecano.
Mestalla - Cádiz.

Indauchu - Onteniente.
Alcoyano - Murcia.
Calvo Sotelo - Ilicitano.
Jerez Ind. - Burgos.
Mallorca - Celta.
Gijón - Sevilla.

Octubre, 20

Betis - Ferrol.
Oviedo - Valladolid.
Rayo Vallecano - Mestalla.
Cádiz - Indauchu.
Onteniente - Alcoyano.
Murcia - Calvo Sotelo.
Ilicitano - Jerez Ind.
Burgos - Mallorca.
Celta - Gijón.
Dep. Alavés - Sevilla.

Noviembre, 3

Ferrol - Dep. Alavés.
Valladolid - Betis.
Mestalla - Oviedo.
Indauchu - Rayo Vallecano.
Alcoyano - Cádiz.
C. Sotelo - Onteniente.
Jerez Ind. - Murcia.
Mallorca - Ilicitano.
Gijón - Burgos.
Sevilla - Celta.

Noviembre, 10

Ferrol - Valladolid.
Betis - Mestalla.
Oviedo - Indauchu.
Rayo Vallecano - Alcoyano.
Cádiz - Calvo Sotelo.
Onteniente - Jerez Ind.
Murcia - Mallorca.
Ilicitano - Gijón.
Burgos - Sevilla.
Dep. Alavés - Celta.

Noviembre, 17

Valladolid - Dep. Alavés.
Mestalla - Ferrol.
Indauchu - Betis.
Alcoyano - Oviedo.
C. Sotelo - Rayo Vallecano.
Jerez Ind. - Cádiz.
Mallorca - Onteniente.
Gijón - Murcia.
Sevilla - Ilicitano.
Celta - Burgos.

Noviembre, 24

Valladolid - Mestalla.
Ferrol - Indauchu.
Betis - Alcoyano.
Oviedo - Calvo Sotelo.
Rayo Vallecano - Jerez Ind.
Cádiz - Mallorca.
Onteniente - Gijón.
Murcia - Sevilla.
Ilicitano - Celta.
Dep. Alavés - Burgos.

Diciembre, 1

Mestalla - Dep. Alavés.
Indauchu - Valladolid.
Alcoyano - Ferrol.
Calvo Sotelo - Betis.
Jerez Ind. - Oviedo.
Mallorca - Rayo Vallecano.
Gijón - Cádiz.
Sevilla - Onteniente.
Celta - Murcia.
Burgos - Ilicitano.

Diciembre, 8

Mestalla - Indauchu.
Valladolid - Alcoyano.
Ferrol - Calvo Sotelo.
Betis - Jerez Ind.
Oviedo - Mallorca.
Rayo Vallecano - Gijón.
Cádiz - Sevilla.
Onteniente - Celta.
Murcia - Burgos.
Dep. Alavés - Ilicitano.

Diciembre, 15

Indauchu - Dep. Alavés.
Alcoyano - Mestalla.
Calvo Sotelo - Valladolid.
Jerez Ind. - Ferrol.
Mallorca - Betis.
Gijón - Oviedo.
Sevilla - Rayo Vallecano.
Celta - Cádiz.
Burgos - Onteniente.
Ilicitano - Murcia.

Diciembre, 22

Indauchu - Alcoyano.
Mestalla - Calvo Sotelo.
Valladolid - Jerez Ind.
Ferrol - Mallorca.
Betis - Gijón.
Oviedo - Sevilla.
Rayo Vallecano - Celta.
Cádiz - Burgos.
Onteniente - Ilicitano.
Dep. Alavés - Murcia.

Diciembre, 29

Alcoyano - Dep. Alavés.
Calvo Sotelo - Indauchu.
Jerez Ind. - Mestalla.
Mallorca - Valladolid.
Gijón - Ferrol.
Sevilla - Betis.
Celta - Oviedo.
Burgos - Rayo Vallecano.
Ilicitano - Cádiz.
Murcia - Onteniente.

Enero, 5

Alcoyano - Calvo Sotelo.
Indauchu - Jerez Ind.

Mestalla - Mallorca.
Valladolid - Gijón.
Ferrol - Sevilla.
Betis - Celta.
Oviedo - Burgos.
Rayo Vallecano - Ilicitano.
Cádiz - Murcia.
Dep. Alavés - Onteniente.

Enero, 12

Dep. Alavés - Calvo Sotelo.
Jerez Ind. - Alcoyano.
Mallorca - Indauchu.
Gijón - Mestalla.
Sevilla - Valladolid.
Celta - Ferrol.

Burgos - Betis.
Ilicitano - Oviedo.
Murcia - Rayo Vallecano.
Onteniente - Cádiz.

Enero, 19

Calvo Sotelo - Jerez Ind.
Alcoyano - Mallorca.
Indauchu - Gijón.
Mestalla - Sevilla.
Valladolid - Celta.
Ferrol - Burgos.
Betis - Ilicitano.
Oviedo - Murcia.
Rayo Vallecano - Onteniente.
Cádiz - Dep. Alavés.

MALLORCA TENIS CLUB

CONCURSO DE VERANO INTERNACIONAL

Los resultados de ayer fueron los siguientes:

J. Verger vence a F. Gómez por 4-6, 6-3, 6-3.

Srta. Misalski-T. González vence a Sra. Hindie-J. Gabner por 9-7, 1-6, 6-2.

A. Muñoz vence a L. Alberich 8-6, 7-5.

Srta. M. Sanchez-A. Peña vence a Srta. Estrades-J. N. Dominguez por 9-7, 2-6, 6-1.

J. Guerrero vence a J. Gabner por 6-2, 6-0.

S. Warboys vence a G. Gazdash por 6-3, 6-2.

Srta. J. Gundelh Widemann-B. Cursach vence a Sra. Conwaait-L. Alberich por 6-1, 6-2.

E. Molina vence a U. Oquendo por 8-6, 7-5.

J. Guerrero-L. Bruguera vence a T. Russell-T. Russell por 6-2, 6-2.

J. Arnal-S. Ibañez vence a L. Costa-A. Mufraggipor 6-2, 6-0.

J. Dominguez-T. González vence a B. Cursach-E. Molina por 5-7, 6-4, 6-2.

M. Mora vence a J. Serrano por 6-2, 6-8, 6-2.

ORDEN DE JUEGO

PARA HOY DIA 21

A las 3: Pista núm. 6.— Srta. M. Sánchez-A. Peña contra S. Misalski-T. González.

A las 4:30: Pista núm. 1.— J. Verger contra J. Guerrero. (Consolación).

A las 5:30: Pista núm. 6.— E. Molina contra L. Bruguera. (Semifinal).

A las 6:30: Pista núm. 2.— Final Damas: Srta. Dully Estrades contra Srta. G. Widemann.

Pista núm. 3.— Arnal-Ibañez contra Mendonza-Warboys.

Pista núm. 6.— (Semifinal) A. Muñoz contra D. Lloyd.

Pista núm. 1.— Dominguez-T. González contra J. Guerrero-L. Bruguera.

A las 7:30: Pista núm. 6.— Warret-B. Lloyd contra vencedores Arnal-Ibañez, Mendoza-Warboys.

Pista núm. 2.— Vencedores Señoría F. Dicenta-U. Oquendo, I. Pizá-E. Molina contra Srta. G. Widemann-B. Cursach.

BALONCESTO

SEIS PARTIDOS DISPUTARAN LOS EQUIPOS DEL HISPANIA EN SU XXVI ANIVERSARIO

ENFRENTANDOSE A MOLINAR, PATRONATO Y ESPAÑOL, EN MASCULINOS Y FEMENINOS

Como cada año en estas fechas, la S. C. y D. Hispania se prepara para conmemorar el aniversario de su fundación, con un extenso programa de actos entre los cuales no puede faltar el baloncesto, ya que no debemos olvidar que este deporte precisamente el de base para la fundación del club ahora hace veintiseis años. Claro es que el Hispania ha tenido su expansión y otros deportes han ido sumándose a sus actividades, pero siempre ha sido el baloncesto el deporte rey en el Club de El Vivero y es por eso que anualmente, en sus fiestas, siempre

ocupa un destacado lugar. Mañana, lunes, tendrá lugar la primera jornada con la disputa de dos interesantes encuentros, el primero de los cuales dará comienzo a las nueve de la noche y enfrentará a los equipos infantiles del Molinar e Hispania, disputándose el trofeo cedido por los Hermanos Femenias. A continuación jugarán los primeros equipos del Patronato e Hispania, en los cuales es muy posible veamos caras nuevas, especialmente en el Hispania, en el que se asegura veremos jugar a Miguel Rullán. Para este encuentro, los

Hermanos Marqués han donado el trofeo.

Mañana, martes, día 23, también a las nueve de la noche dará comienzo la segunda jornada, jugando en primer lugar los juveniles del Hispania y Español, para la disputa del trofeo Carnería Campins, jugando seguidamente los primeros equipos de los dos mismos clubs, para optar al trofeo Peluquería M. Salom.

El próximo jueves, festividad de Santiago Apóstol, la jornada dará comienzo a las cinco de la tarde y se enfrentarán los equipos femeninos del Hispania y Patronato, cuyo vencedor se adjudicará el trofeo Armería Mas, enfrentándose seguidamente los primeros equipos del Hispania y Molinar, para disputar el XIV Trofeo Andrea Mateo.

No cabe duda que los aficionados al baloncesto, tendrán ocasión de disfrutar en estas tres jornadas que nos ofrece el Hispania en su XXVI Aniversario, con la disputa de seis interesantes encuentros.

Nota simpática de estas fiestas organizadas por el Club de El Vivero, es la dedicación de su programa, que en esta ocasión va dirigida al Colegio Balear de Árbitros de Baloncesto y a todos sus afiliados en general, como reconocimiento a la ingrata labor que continuamente vienen realizando.

NUEVA PISTA
EN SANTANYÍ

No cabe duda que el baloncesto va imponiéndose y si en anteriores comentarios de este deporte hemos ido dando cuenta de nuevas instalaciones deportivas para la práctica de este deporte, hoy podemos anunciar satisfactoriamente la próxima inauguración de una nueva pista en Santanyí, que al parecer quiere presentar un equipo femenino en las próximas competiciones.

A tal fin, el próximo viernes será inaugurada la instalación, y si bien todavía no debutará el conjunto citado, los aficionados de aquella localidad tendrán ocasión de presenciar un encuentro entre los veteranos "el Hispania y el equipo del Banco de Crédito Balear, como augurio de las sucesivas actuaciones de conjuntos locales.

VICTORIA DEL ANDRAITX

El pasado día 18 de Julio, y como uno más de los actos conmemorativos del Alzamiento Nacional, tuvo lugar en Andraitx un encuentro, patrocinado por el Ayuntamiento de aquella localidad, entre los equipos del Andraitx y del Deportivo Palma, que constituyó un rotundo éxito para las locales, que se apuntaron el triunfo por 23-13, después de haber llegado al descanso con ventaja local de 13-3.

Los dos equipos se dedicaron con gran entusiasmo a inclinar el resultado a su favor, ofreciendo bonitas jugadas a los numerosos espectadores que acudieron a presenciar el partido y que demostró que habrá que contar con el Andraitx en el próximo Campeonato.

TONY

Reunión de Peñas del Mallorca

Don Pedro Amengual, de nuevo, es el directivo del Mallorca encargado de las peñas. Ayer nos comunicó, a las 24 horas de tomar contacto con la Junta, que para el próximo sábado ha convocado dos reuniones en el Club: una a las doce del mediodía y otra a las seis de la tarde, para los actuales presidentes y ex-presidentes de peñas. También serán convocados los presidentes de clubs fútbol federados.

Podrá asistir indistintamente a la reunión que por el horario, mejor convenga, pues en cada una se tratará lo mismo.



Con todo el sabor de Canarias

BOMBAS LAGO SUMERGIBLES
CASA JOSE BUADES, S. A.
Plaza Rosario, 3
Teléfono 217707 (3 líneas)
PALMA DE MALLORCA

DEPORTES

VIS A VIS CON DON ANTONIO MELIS PIERAS

Acepté un cargo en la Directiva del Constanca dispuesto a servirlo lo mejor posible, nunca intentaré servirme del mismo

El pasado jueves tuvimos ocasión de dialogar con el componente de la nueva directiva del C. D. Constanca, don Antonio Melis Pieras. Después de nuestro diálogo sostenido con el mismo, hilvanamos para todos nuestros lectores la siguiente entrevista.
-¿Nombre?
-Antonio Melis Pieras.
-¿Edad?
-36 años.
-¿Profesión?
-Maestro albañil.
-¿Cuántas veces ha sido director?
-En esta ocasión, es la primera vez.
-¿Cargo que ocupa?
-Vocal.
-¿Por qué aceptó un cargo en la directiva del C. D. Constanca?
-Porque me pareció que esta era mi obligación como constanque, es decir, servir al Constanca en momentos tan críticos.
-¿Mayor dificultad actual del Constanca?
-Evidentemente la mayor dificultad actual del Constanca se centra en la deuda existente con los jugadores profesionales de la temporada pasada, si ésta no pue-



ANTONIO MELIS

de ser saldada, el Constanca se verá obligado a jugar con un equipo netamente amateur.
-¿Le sobra algo?
-Pues, sí, esta deuda que hemos mencionado.
-¿Qué le falta a su club?
-Socios, socios y socios, ya que sin ellos el camino será muy difícil de recorrer.
-¿Le cuesta dinero el cargo?
-Hasta el momento NO.
-¿Y quebraderos de cabeza?
-Muchísimos.
-Cree hay crisis de buenos directores?
-Sí, ahora bien, cabe resaltar que ello es más que nada motivado por crisis económica.
-¿Se considera un hombre energético?
-No.
-¿Qué opina de los aficionados?
-Pues que son necesarios a toda entera deportiva, ya que sin aficionados no habría entidades deportivas.
-¿Qué persigue, servirse del cargo o servir al cargo?
-Acepté un cargo en la directiva del Constanca dispuesto a servirlo lo mejor posible, nunca intentaré servirme del mismo.
-¿Qué opina de la prensa?
-Que es un medio de difusión indispensable para la buena marcha del deporte. Sin la prensa sería muy difícil pudieran sobrevivir algunos deportes.
-¿Cree en la posibilidad de reintegrarse en la II División la próxima temporada?
-El primer año lo veo verdaderamente difícil, no obstante, estoy más que convencido que en el segundo año el Constanca puede alcanzar la Segunda División.
-¿Cree que el Constanca puede mantenerse en la misma?
-Sin ningún género de dudas, estoy plenamente convencido que el C. D. Constanca puede mantenerse dignamente en la Segunda División, para ello sólo es necesario que todos aportamos nuestra ayuda.
-Por último, si desea decir algo al aficionado constante esta-

mos a su entera disposición.
-Únicamente que apoyen al C. D. Constanca, ya que entre todos tenemos la sana obligación de alcanzar para el mismo, metas más acordes con su historial y con la ciudad que le cobija, asimismo recordarle una vez más se hagan socios del club lo antes posible, ya que el momento económico es en verdad dramático.
Pues nada más, señor Melis. Nosotros por nuestra parte estamos plenamente convencidos que Inca y con ella todos los constanques residentes por todos los puntos de la Isla seguirán su consejo en beneficio del histórico C. D. Constanca.

ANDRES QUETGLAS

NOTA DEL COLEGIO BALEAR ARBITROS FUTBOL

RENOVACION DE LICENCIA
Este Colegio Balear recuerda a sus Colegiados y demás afines al mismo que, en cumplimiento de lo dispuesto por el Comité Nacional, queda abierto el plazo para solicitar la renovación de la licencia para la próxima temporada 1968-69, quedando este indefectiblemente cerrado el día 31 del presente mes de julio.
Las solicitudes se presentarán forzosamente en este Colegio, adjuntando dos fotografías tamaño carnet y consignando el respectivo núm. de carnet de identidad. La tarjeta caducada será canjeada contra entrega de la nueva, como obligatoriamente devuelta caso de no solicitar su renovación.
No se admitirán solicitudes suscritas por árbitros que en 1 de enero próximo resulten con 47 años o más cumplidos.

PESCA SUBMARINA

JOSE AMENGUAL (GESA) Y SALVADOR CANET (CIAS) PRIMEROS CLASIFICADOS

EN LA PRUEBA INICIAL DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA DISPUTADO AYER EN AGUAS DE CEUTA

En la mañana de ayer y a lo largo de seis horas, se disputó en aguas de Ceuta la primera prueba puntuable del Campeonato de España de Pesca Submarina.



JOSE AMENGUAL

En esta máxima competición nacional participan dos equipos de tres hombres cada uno, representantes de las más destacadas regiones del país en este deporte. Los equipos de Baleares están formados por: José Amengual, de GESA; Salvador Canet y Martín Pons, del CIAS; Juan Gomis del P. de Manacor; Juan de la Cruz y Pedro Coll, del C.M. de Mahón.

El resultado obtenido por nuestros pescadores en esta primera prueba puntuable no puede ser más favorable.

En la clasificación individual ocupa el primer puesto José Amengual seguido de Salvador Canet, Martín Pons en el sexto lugar; Gomis en el séptimo y el undécimo Juan de la Cruz.

Estas posiciones dan el triunfo por equipos a Baleares.

La lucha fue en extremo empuñada y nuestros submarinistas tuvieron que enfrentarse, como siempre sucede en estas competiciones, con sus más directos rivales, los representantes catalanes, saliendo en esta ocasión un tercero en discordia que resultó ser el equipo ceutí, dada su familiaridad con las aguas en que se desarrolló la prueba.

Hoy, domingo, se disputará la segunda y última prueba del Campeonato. Esperamos que nuestros representantes no sólo conserven los puestos alcanzados sino que se destaquen aún más, en particular Pons y Gomis ya que no consideramos, dada su reconocida valía, quedan clasificados en los lugares que ayer ocupaban.

Artá: REPARTO DE TROFEOS Y DIPLOMAS EN LA SOCIEDAD COLOMBOFILA ARTANENSE

El pasado domingo los aficionados colombofilos tuvieron su fiesta grande anual. Toda una temporada de sueltas y pruebas, con sus desvelos y preocupaciones, con sus gustos y sus decepciones, con sus victorias y sus derrotas, pero con sus ilusiones siempre, tuvieron su público epílogo en la mañana del pasado domingo con que quiso asociarse el mismísimo unos importantísimos actos a los que quiso asociarse el Presidente, de la Federación Balear Colombófila, aparte de las autoridades civiles y militares locales y todos los aficionados a este bello deporte.
Después de una solemne misa en la iglesia parroquial se procedió a la apertura oficial de una exposición de palomas rigurosamente clasificadas y debidamente reseñadas en las correspondientes fichas según la más variada gama de valores méritos y estética, por lo que a la paloma mensajera se refiere.
Y seguidamente se procedió a la entrega de trofeos y diplomas obtenidos en todas las pruebas efectuadas durante la pasada temporada, cuya lista se nos haría interminable ante nuestra pretensión de publicar las sueltas, localidades, distancias, primer y segundo ganadores y los trofeos donados por las casas comerciales de la localidad. Lo cierto es que al margen de vencedores y vencidos, la animación fue grande, los aplausos se prodigaron en todas las entregas y con una deportividad y camaradería digna de todo encomio, con una representación, incluso, de los pueblos de la comarca, se brindó con un vino español por el auge de este deporte y por los éxitos, sean de quien fueren, en futuras confrontaciones.
Un tanto más que se ha apuntado la Sociedad Colombófila de Artá a la que toda felicitación y todo elogio son por descontado, merecidísimos.

Nuestro enhorabuena a estos dos futuros cadetes, que hacemos extensiva a sus respectivos familiares.
NATALICIOS
Tres jóvenes matrimonios han visto aumentado su hogar felizmente:
Don Francisco Sancho Pons y doña Catalina Ovell Serra con una nueva hija de nombre Catalina.
Don Bernardo Piris Gelabert y doña María Sansó Masanet, con su primogénito de nombre Rafael.
Y don Bartolomé Sansolani Lliteras y doña Juana Ana Pascual Ginard con su primogénito de nombre Sebastián.
A todos, nuestra felicitación.

NECROLOGICAS
Ultimamente se han registrado en nuestra villa las siguientes defunciones:
Don Antonio Ginard Pastor, doña Catalina Pomar Mas, doña Magdalena Vaquez Espinosa, don Juan Lliteras Carrió, don Guillermo Negro Seguí, don Juan Pastor Sureda y don Sebastián Carrió Ferragut.
A sus respectivas familias, nuestro sincero pésame.
CINE
Teatro Principal. «La familia Munster» y «Acabo de matar un hombre».
EL ECO DEL PUEBLO

INAUGURACION DE UN TELECLUB EN LA COLONIA

El pasado domingo por la tarde, en la Colonia de San Pedro, se llevó a efecto la bendición e inauguración de un Teleclub, cuyo acto se vio realzado con la presencia del Sr. Mut, Delegado Adjunto de Información y Turismo y del Ilmo. Sr. Vicario General de la Diócesis. Estuvieron presentes también las autoridades artanenses y colonenses, con el Vicario Rdo. don Gabriel Fuster y el Presidente del Teleclub, don José Canto Planisi, a cuyo interés y celo puede atribuirse, en gran parte, el logro de este Teleclub en la Colonia. Al final se cerró el acto con un Vino Español.

PRIMERA COMUNION

En la iglesia parroquial tomó por primera vez el Pan de los Angeles de manos del Sr. Ecónomo el niño Javier Martínez Zavala, hijo del médico titular del pueblo don José Luis Martínez Duarte. Después de la solemne ceremonia religiosa los familiares e invitados fueron espléndidamente agasajados en el domicilio familiar.
Nuestro parabien al primocogulante y familia.
INGRESOS EN LA ACADEMIA MILITAR

Recientemente han logrado el ingreso en la Academia Militar de Zaragoza nuestros jóvenes paisanos don Cristóbal Santandreu Ferrer y don Juan Bauzá Rico.

COPA DAVIS

ESPAÑA PERDIO EN DOBLES HOY, LOS SINGLES DECISIVOS

BARCELONA, 20.— (Crónica del enviado especial de Pyresa, Luis de Diego).— A última hora, en el límite del plazo autorizado por el reglamento de la Copa Davis, Bartoli ha designado la pareja española para el partido de dobles: Arilla y Orantes. Santana, como yo me temía, se ha quedado en dique; no porque no pudiera actuar, sino porque el capitán de nuestro equipo ha juzgado prudente darle descanso. ¿Hemos perdido por eso el punto que hoy se ventilaba contra Italia? La respuesta personal del que esto escribe es afirmativa. Pero, cuidado: no ha sido Arilla responsable de nuestra derrota, ni mucho menos. La culpa hay que achacársela en buena medida a la inexperiencia de

Orantes, más patente al no tener a su lado al maestro. El resultado, sin ser escandaloso, no deja lugar a dudas: 5-7, 2-6, 6-3 y 3-6.

LOS ITALIANOS

Dios me libre, sin embargo, de cargar a la cuenta del alevín todo el peso del fracaso. Mulligan, el australiano italianizado, tiene también su parte, porque ha jugado sin un fallo, con aplomo insuperable y contundencia demoledora. Sus restos, cuando la ingenuidad de Orantes le ponía la bola de servicio a la derecha, eran estocadas mortales de necesidad. Como también domina el smash, y al menos hoy, su revés ha sido aceptable, queda justificada su decisiva intervención en el triunfo.

En cuanto a Pietrangeli, sobre el que los españoles han procurado cargar el juego, debo dejar constancia de que no me ha gustado. Era el punto débil del dúo italiano. Ha fallado bolas claras como el agua. Se ha movido poco, despacio y a destiempo. Ha acusado, quizás, la fatiga del palizón que ayer se dió para perder con Santana.

ARILLA JUGO BIEN

Nos queda Arilla, que hoy, por fortuna, ha jugado bien, con genio, con seguridad y con idea, sobre todo con idea de lo que es un partido de dobles. Gracias a él el resultado no ha sido más severo. Tenía ganas, el hombre, de sacarse la espina de sus últimas ausencias y lo ha conseguido.

El partido ha durado una hora veintinueve minutos, en períodos de 28, 19, 23 y 19 minutos. Orantes ha perdido su servicio tres veces y Arilla otras tres. Pietrangeli, por su parte, lo ha perdido en dos ocasiones y Mulligan solo en una.

Al comienzo del encuentro, al sucederse las igualadas, nos las prometíamos muy felices. Luego, cuando Orantes empezó a "fantasear", a entrometarse, a devolver bolas que iban fuera, vimos que el horizonte estaba brumoso. La reacción española del tercer set, si he de ser franco, no bastó para alimentar esperanzas, salvo el siempre improbable milagro. El cuarto set, en el que han culminado los errores del alevín, ha supuesto un paseo para nuestros rivales.

LOS JUECES DE LINEA

Habrà que resolver alguna vez, en el tenis de competición —sobre todo si es tan importante como la Copa Davis—, el problema de los jueces de línea, tarea que recae en jovencitos incapaces de mantener la atención necesaria. Hoy se han discutido por lo menos cinco bolas dudosas, vamos a llamarlas así, y los chicos encargados de deshacer la duda solo se han acreditado como contribuyentes de excepción al confusioismo. El juez árbitro, Mister Martín, que tiene en su haber, como piloto de caza en la Segunda Guerra Mundial, el derribo de más de cuarenta aviones japoneses, se ha comportado con absoluta imparcialidad. Este norteamericano sabe impartir justicia. La razón de que en las sillas de pistas se sienten muchachitos imberbes está en que los adultos no quieren hacerlo, acaso porque consideran que la labor es secundaria. Recuerdo la Challenge Round, en Brisbane, y la seriedad y competencia de los socios mayores del club en que se ventilló, que no tuvieron inconveniente en salir uniformados y a paso de desfile.

CUESTA ARRIBA

La ceremonia de presentación de los equipos ha tenido la acostumbrada solemnidad. A Orantes, sin embargo, tendrá que decirle alguien que el himno nacional, los himnos nacionales, se suelen escuchar en posición de firmes cuando se es, como él, representante de uno de los países que simbolizan.

¿Qué pasará mañana? La eliminatoria, con 2-1 a nuestro favor, se ha puesto un poco cuesta arriba. Sin embargo, confío en Gisbert, sobre todo si se las arregla para prolongar su partido con Pietrangeli y estoy casi seguro de que Santana quedará como quien es. Mañana veremos si tengo razón o soy un optimista impenitente.

SEN. PEPPER



LE ESPERA

HOY TARDE GRAN GALA DE JUVENTUD LOS Z - 66

VUELTA CICLISTA A FRANCIA

LEMAN GANÓ LA PENULTIMA ETAPA, DELANTE DE WRIGHT Y LOPEZ CARRIL

HOY, CONTRA RELOJ HASTA PARIS. - NO HUBO CAMBIOS EN LA GENERAL

AUXERRE, 20. (Del enviado especial de Pyresa, Juan José Navarro). — El rumor corrió ayer por las tertulias de los enviados especiales: Pingon y Janssen iban a atacar hoy. Se atribuyen al francés unas declaraciones en las que aseguraba que valía la pena intentarlo, porque decidiéndose el Tour en la etapa contra reloj cualquier etapa que se ganara con anterioridad, bueno sería. Y a Janssen no se le atribuyen declaraciones semejantes pero era lógico suponer que él

pensaba de la misma manera, aunque, por su mejor situación, estaba menor urgido que el galó. VAN SPRINGEL, ESCAPO

Pero esta vez el rumor no pasó de eso. O todo ha sido el sueño optimista de un crítico francés que sueña ahora con Pingon como antaño lo hiciera con Poulidor, o el vencedor del Tour del año pasado no se ha encontrado hoy con las suficientes fuerzas y libertad de movimientos para intentar ganar esos segundos con los que se conformaba. Y en cuanto a Janssen, igual hay que decir. Ni uno ni otro se han movido para llevar al pelotón hasta el líder, ya que Van Springel si tomó la iniciativa en el km. 40 para llevarse a rueda a Bitossi, Wolfshohl, Gómez del Moral, Echeverría y ocho corredores más pero sin importancia. Ni San Miguel ni Gandarias figuraban en el grupo, y ambos colaboraron con Janssen y los franceses a cazar a Van Springel.

La expectación de los críticos se ha tenido que conformar por tanto, con ese movimiento que no ha durado más de tres kilómetros. Con ese, y con la salida de cuatro hombres, primero, que han sido seis después y que se han presentado en la meta con ocho minutos de ventaja. Algo parecido a lo de ayer.

Tan parecido, que allí andaba otro español, esta vez el incansable Vicente López Carril, que, a imitación de González en la etapa precedente, ha sido tercero en la meta después de haber pasado en cabeza los dos puertos puntuables.

PRIMER ATAQUE

Fue Dumont quien atacó primero, seguido por Ducasse. A los dos se le unieron, tres kilómetros después, López Carril y el belga Poppe, que era el mejor clasificado y habría de resultar un enemigo peligroso. Y los cuatro anduvieron 160 kms. alejados del grupo general. Poco después de «punto calido» de la jornada, que es, como ya hemos dicho otras veces, el equivalente a nuestras metas volantes, y que ganó López Carril, los cuatro se vieron aumentados con la compañía de británico Wright y del belga Lemman, compañero que fue nefasta para López Carril, porque habrían de ser estos dos quienes se impulsaran en la llegada.

Seis hombres son ya una cifra respetable, por otra parte, nadie se preocupaba demasiado de ellos, por el mejor clasificado era, precisamente, del mismo equipo del líder, lo que permitía a éste un respiro. Así, los seis fueron aumentando su ventaja que llegó a ser de 14'40 en el km. 120 de carrera. Poppe, que estaba a sólo 12'58 de su compañero de equipo. Van Springel, era líder en aquel momento, lo que motivó el que los directores de López Carril y de los franceses Ducasse y Dumont dieran orden a sus discípulos de no tirar. Así, quedaron sólo los dos belgas y Wright, con lo que la distancia bajó de forma rápida hasta la 3-15. Salvado el momento peligroso, se volvió a una marcha más viva que permitió a los seis presentarse con unos 8 minutos de ventaja sobre el gran grupo del que salieron, unos instantes antes de la meta, un grupo de seguidores: Bellone, Guyot, Brands, el belga, Brand el suizo, Genet y Chiappana. El holandés Dolman, muy combativo toda la etapa, y el británico Denson, penúltimo de la general, habían saltado antes y obtuvieron un par de minutos sobre el pelotón

LA LLEGADA

En la llegada, López Carril demarró a 400 metros, aprovechando una cuestecilla, pero tan suave que permitió que Wright, primero, y Lemman después volvieran sobre él. Nuestro gallego se defendió como pudo, pero fue rebasado cincuenta metros antes de la llegada, donde se impulsó Lemman, justo en el impulso final. López Carril fue cronometrado a dos segundos y los demás entraron con más retraso.

La etapa de trámite ha sido, conforme se esperaba de prudente reserva de cara a la contra-reloj decisiva de mañana. Los pronósticos de ataques a cargo de poderosos, no se cumplieron. El Tour sigue en el aire. ¿Cuándo se ha podido decir lo mismo de una Vuelta a Francia en visperas de la última etapa?

CLASIFICACIONES

La clasificación oficial de los primeros puestos de la etapa de hoy del Tour de Francia es el siguiente:

1. Lemman (Bélgica), 6-50-42.
2. Wright, id.
3. López Carril, 6-50-44.
4. Ducase, 6-50-46.
5. Dumont, 6-50-48.
6. Poppe, 6-50-49.
8. Denson, 6-56-38.
9. Bellone, 6-57-28.
10. Brands, 6-57-29.
33. San Miguel, id.
36. Echeverría, id.
41. Gandarias, id.
51. Gómez del Moral, id.

54. Elorza, id.
 61. Jiménez, id.
 - Promedio de la etapa, 35,354 kilómetros por hora
- Clasificación General:**
1. Van Springel, 128-34-11.
 2. San Miguel, a 12 segundos.
 3. Janssen, a 16".
 4. Bitossi, a 58".
 5. Gandarias, a 1'15".
 6. Aimar, a 1'38".
 7. Brakke, a 1'56".
 8. Wolfshohl, a 2'12".

11. Gómez del Moral, a 3'38".
 13. González, a 5'27".
 22. López Carril, a 12'57".
 31. Jiménez, a 29'47".
 32. Echeverría, a 33'41".
 38. Elorza, a 43'28".
- Clasificación final del Gran Premio de la Montaña:**
1. Aurelio González, 96 puntos.
 2. Franco Bitossi, 84.
 3. Julio Jiménez, 72.
 4. Roger Pingon, 65.
 5. Andrés Gandarias, 57.

- Clasificación General por equipos:**
1. España, 387-51-48.
 2. Bélgica «A», 388-15-51.
 3. Bélgica «B», 388-19-36.
 4. Francia, 388-11-56.
 5. Italia, 388-13-27.
 6. Francia, 388-31-25.
 7. Francia «D», 389-33-21.
 8. Alemania, 389-36-47.
 9. Holanda, 389-39-18.



El C. D. Independiente organiza un homenaje al conocido y popular Mestre Jaime, conserje del campo de fútbol de la Juventud Antoniana desde hace más de treinta años y últimamente también del Campo Alcázar.

Todos los buenos aficionados deben estar presentes para testificar su estima hacia este hombre bueno.

De momento ya se cuenta con la adhesión y colaboración del equipo Agrupación de Veteranos, para jugar un partido el próximo día 4, enfrentándose a la S. C. D. Independiente

El día - por la tarde será servido un vino español en el local social, efectuándose la entrega de una placa conmemorativa. ¡Vaya nuestra adhesión adelantada!

El Club Hispania, del Vivero, ha organizado un magnífico programa de festejos.

Por lo que concierne a la parte deportiva habrá tirada al plato, baloncesto, patinaje artístico, atletismo... y más baloncesto.

Esto último no podía faltar al estupendo club que preside don Antonio Pons Mas

Para celebrar estos festejos, se dará con... el Patron... que manda.

Hoy, contra reloj, se decidirá el Tour. Nuestro favorito es Janssen.

¡Qué buenos son los tenistas españoles!

Araquistain, después de fichar por el Elche ha dicho:

—Voy a demostrar que estoy entre los tres mejores porteros de España.

Aunque pueda parecer falta de modestia, creemos que tiene razón.

El Presidente del Atlético Madrid, Vicente Calderón, ha declarado:

—No volveré a ningún partido que sea arbitrado por Rigo. No quiero saber nada de él

Es posible que el señor Rigo tampoco quiera saber nada de don Vicente.

Ya se conoce la fecha del acto de homenaje de desagravio a Rigo: será el próximo viernes.

Es muy posible que don Miguel Contesti, hasta ahora secretario del Mallorca, pase a formar parte de la nueva directiva del Soledad.

Hay «negociaciones» en marcha. Se encarga de «ficharlo» el nuevo delegado de R.P., Miguel Nadal.

Por cierto que, según nuestras noticias, don Antonio Ballester, conocido abogado... el nuevo secretario del Mallorca.

A la Directiva acude gente nueva que todavía no está «envenenada».

Les deseamos mejor suerte.

Juan Morro es el nuevo secretario técnico del Atlético Baleares.

Tomará posesión de su cargo el próximo lunes, a las ocho de la noche, en un acto que se celebrará en el Estadio Balear.

Deseamos al amigo Juan el mejor éxito.

El entrenador Manolo Domech ha suscrito contrato con el Jerez Industrial, nuevo Segunda División. Asimismo, han sido ultimados por este club los contratos con los jugadores Ortega procedente del Logroñés y Luis Aragón del Cádiz.

MOSCARDON

EDDY MERCKX, UN CAMPEON SIN «DOPING»

VENCIO A SU MAYOR ENEMIGO EN EL «GIRO», FELICE GIMONDI, SIN NECESIDAD DE UTILIZAR DROGAS COMO EL

DESPUES DE FAUSTO COPPI NO HABIA HABIDO EN EL «GIRO» OTRO CAMPEON DE SUS DIMENSIONES

SU PADRE LE DEJO PASARSE DE LOS ESTUDIOS A LA BICICLETA CON LA CONDICION DE QUE FUERA EL MEJOR, Y EDDY LO HA CUMPLIDO

El «Giro», en su edición de este año, ha deparado al mundo del ciclismo una de las más bellas historias de campeones. Desde el italiano Fausto Coppi no había habido otro hombre capaz de lograr en una misma competición tantos galardones. El belga Eddy Merckx lo ha hecho, y, al parecer, sin darle demasiada importancia. Llegó a Nápoles, final del «Giro», en primera posición, vestido con la «maglia rosa», se proclamó rey de la montaña y se adjudicó también el premio de la regularidad, con más puntos que ninguno otro de los ases que le acompañaban. Y hay que hacer constar que este triunfo tan redondo lo ha conseguido venciendo a hombres de talla de Felice Gimondi, el italiano que sucede actualmente a los grandes del pedal de a bota. Gimondi había ganado el año anterior el «Giro» y el «Tour» y este año había ganado la Vuelta a España. Era, pues, el favorito. Sin embargo, Merckx le ha desbancado.

LAS DROGAS Y LO DEMAS

Ultimamente, después de un «Giro» excesivamente excitado por el problema de las drogas, entre los nueve corredores que han dado positivo en los análisis médicos del «dopping», se encuentra el nombre de Gimondi. Pero «tifosi» cacarearon durante la competición con la mayor de sus fuerzas que el campeón belga era quien se drogaba. Ahora ya no se sabe qué vale más a la hora de ganar una vuelta ciclista, si drogarse o permanecer integro. Nos complace a todos que el gran campeón se haya mantenido dentro del orden y no haya tenido que hacer uso de ninguna trampa, pues es señal de que sus piernas, su inteligencia y su gran técnica demostrada a lo largo del «Giro» son las que le han ayudado a vencer tan limpiamente.

LA HISTORIA DE

UN JOVENITO

Nació Eddy Merckx en Meenzel-Kiezegen, al norte de Bélgica, el 17 de junio de 1945. Tiene, pues, acabados de cumplir, veintitrés años. Ahora vive en Woluwe-St-Pierre, cerca de Bruselas. Allí tienen sus padres un comercio de ultramarinos. Eddy, desde pequeño, se dedicó a estudiar, que era lo propio. Pero a los diecisiete años, experimentadas sus cualidades sobre la bicicleta y ante una afición fuerte a toda clase de pruebas, decide dedicarse al ciclismo. Aún le sueñan al gran campeón las palabras de su padre el día en que decidió a dejar los estudios: «Puedes hacerlo, a con-



EDDY MERCKX

MERCKX, AFICIONADO

dición de que seas el mejor. Y no tardaría en dar a su padre la primera satisfacción en cumplimiento de su exigencia. Aquel mismo año conquistó el campeonato de principiantes en Libramont (Bélgica). Tras esta primera victoria comienza el brillante palmarés de Eddy, que año tras año se va afianzando en el terreno internacional.

La carrera amateur del gran corredor belga se resume en los siguientes términos. En 1963 logra 28 victorias en este campo. Las principales son el Tour de Limburgo por etapas y otras dos vueltas en Alemania, en Dresde y en la Rund um Sebnitz, en las que venció ampliamente a todos los con-

sagrados del amateurismo europeo. Y entonces Eddy no era más que un principiante, con menos de un año de experiencia.

1964 es el año de su consagración oficial. Obtuvo 24 victorias. La culminación de la campaña fue un apoteósico triunfo en Salanches. Llegó a la meta en solitario y se proclama campeón del mundo de la categoría amateurs. Ese mismo año se había proclamado también campeón de Bélgica en pista a la americana con su amigo Patrik Sercu.

Y LLEGO LA MILI

Eddy se incorporó a filas en 1965, por lo que ese año su campaña ciclista fue bastante más modesta. Sin embargo, simultáneamente con el servicio militar, obtuvo aquel año cuatro victorias como amateurs y otras nueve como profesional. Fue el año de la transición, del descanso y del paso al campo de los ases, con sólo veinte años. En 1966, al año siguiente, gana su primera clásica, la Milán - San Remo; luego se adjudica el Campeonato de Flandes y el Trofeo Baracchi en Italia, en compañía de Bracke. Entre los veintidós triunfos de esa temporada se encuentra, otra vez, el campeonato de Bélgica. El año siguiente de 1967 Merckx vuelve a ganar la Milán - San Remo. En Bélgica triunfa con el primer puesto en «La Flecha Valona», vuelve a conquistar en Italia el Trofeo Baracchi y se clasifica el primero de los ases en Dammesnil y, por fin, como colofón, se proclama Campeón del Mundo en Heerle Totaal, en el año, veintidós victorias, 1968. AÑO TRIUNFAL.

Y el año 68 le ha dado el mayor de sus triunfos. Se confirma lo que hemos dicho antes, de que su recuperación es constante. El palmarés 68, hasta ahora, es como sigue. Primero en el criterium romano-Tombardo. Ganador de la tercera etapa (contra-reloj) de la Vuelta a Cataluña. Ganador también de la segunda etapa del Tour de Bélgica y de la primera del Tour de Romandía. Primero en la París-Roubaix y absoluto ganador del Giro con tres etapas en su haber. Lo que estos triunfos han supuesto en Bélgica lo demuestra el telegrama de felicitación que le envió el primer ministro de su país, Paul Vanden Boynants, al conocerse la noticia. Hacía mucho tiempo que un ciclista belga no subía tan alto. Y lo mejor de todo, que se ha visto libre del truco del «dopping».

MANUEL MARIA (Copyright by Cifra Gráfica)

Compraría en Mallorca o Ibiza

CHALET de buena construcción, en playa tranquila, con tres/cuatro dormitorios y mínimo, dos baños. Preferible tenga buen jardín y arbolado. (Puede interesar compra aunque estuviera disponible sólo finales año o principios del próximo). Escriban con todo detalle, fotos (que serán devueltas) y precio, al anuncio número 1.774, de Publicidad LEVANTE; Pintor Sorolla, 9. - VALENCIA.



Marc Spitz, el nuevo fenómeno de la natación norteamericana y aspirante serio a varias medallas de oro en Méjico. — (Foto Efe)

UN RECORD MUY MOVIDO: EL DE 400 METROS LIBRES EN NATACION

MARC SPITZ, UN MUCHACHO DE APENAS 18 AÑOS, LO HA PUESTO MUY DIFÍCIL: 4'7» 7/10

UN DETALLE SIN IMPORTANCIA LE HA IMPEDIDO HACER AUN MEJOR MARCA: EL OLVIDARSE EL AFEITADO DE LAS PIERNAS

El nadador norteamericano Marc Spitz (de 18 años) estableció recientemente un récord-sorpresa en

Santa Clara, ante unas pocas docenas de espectadores.

Aquel día Spitz no pensaba superar el récord mundial de los 400 metros estilos libre, que estaba en poder de su compatriota John Charlton desde 28 de agosto de 1967. Se lanzó al agua convencido de que nadaría la distancia en 4 minutos 10 segundos, pues esa era su momentánea ambición, pero al terminar la prueba el cronómetro marcaba un tiempo de 4 minutos, 7 segundos 7 décimas, es decir, un tiempo inferior al de Charlton en 5 décimas de segundo.

Georges Hauine, su entrenador no se mostró muy sorprendido. El siempre ha sostenido que las posibilidades de Spitz son grandes y después de saber la marca mundial lograda por su discípulo, manifestó:

«Si Marc hubiera tomado la precaución de afeitarse las piernas, su marca hubiera sido aún mejor»

A POR LOS 4 MINUTOS

La confianza de Hauine no es exagerada. En las próximas semanas, cuando la temporada norteamericana llegue a su apogeo, es posible que Spitz logre mejorar su record; el joven nadador está persuadido de que más tarde o más temprano los cuatrocientos metros libres los recorrerá en 4 minutos justos.

Su entrenador abunda en las mismas ilusiones pues estima que los nadadores cuya preparación corre a su cargo no habrán alcanzado su mejor forma hasta finales del mes de agosto, fecha en que se disputan los Campeonatos de Natación de los Estados Unidos, a los que siguen las pruebas de selección para los Juegos Olímpicos de Méjico.

La clave de estos éxitos, según el citado preparador, es un entrenamiento metódico: un record es el resultado de ese trabajo continuado, metódico y encarnizado al que se someten los nadadores de Norteamérica. Así, cuando se bate unamarca mundial, el hecho no constituye una hazaña, sino el resultado «lógico» de la preparación previa.

Otro trance parece ser la actitud de la prensa deportiva de los Estados Unidos si recogemos como pruebas la atención que han dedicado a Spitz y su marca, pues sólo dedicó unas breves líneas a la hazaña natatoria del joven Marc.

SPITZ ES UN SUPERDOTADO

Esta es una conclusión del comentarista, ya que el modesto nadador tiene también en su haber las marcas de los 100 metros mariposa, 110 yardas y 200 metros también de estilo mariposa. Marc se convierte así en un serio y legítimo aspirante a varias medallas de oro en los Juegos de este año en Méjico.

El joven campeón (1'80 metros por 58 kilos) se reveló en 1965, al nadar los 400 metros con sólo 15 años en un tiempo de 4 minutos, 29 segundos 9 décimas.

En esa época el record mundial estaba en poder del fabuloso Schollander con 4 minutos, 12 segundos y 2 décimas. Dos años después Spitz conseguía arrebatar el

éxito a su compatriota marcando un tiempo de 4 minutos, 10 segundos y 8 décimas. Ese mismo año hace con él otro tanto el francés Alain Mosconi, que se queda con los laureles de la marca mundial al señalar 4 minutos, diez segundos y 6 décimas, mejorándola más tarde con 4'-9"-2-10. Pero Marc Spitz recobraba su cetro ca-

si inmediatamente (4' 8" 3-10) y por muy poco tiempo, porque su compatriota John Charlton se decidió quedárselo con 4' 8" 2-10.

Y ahora, ¿a quién le toca mejorar esos 4' 7" 7-10 de Spitz? Probablemente a él mismo... Philippe Melchior

(Agencia Efe)

II TROFEO MANUEL ALONSO

ANTONIO MARTINEZ, DE PRIMERA CATEGORIA NACIONAL

De los dos hermanos que comenzaron a jugar al tenis en el Club Velázquez de Madrid, Antonio es el más joven —tiene ahora 34 años— y el que continúa en activo. Emilio, el mayor, llegó a ser campeón de España individual. Antonio, sin embargo, ha ganado el máximo título nacional solamente en dobles —dos veces— y en mixtos, seis veces. Ahora forma parte del equipo del Real Madrid de tenis y juega casi todos los días en la Ciudad Deportiva. Participa en algunos torneos, aunque pocos, y su actividad se prolonga más en la enseñanza a jóvenes promesas ya que, aparte de ser un gran estilista, posee unos conocimientos técnicos amplios y sabe enseñarlos.

Iniciamos nuestra conversación con el tema del tenis juvenil y concretamente con el Trofeo Manuel Alonso para menores de quince años, competición de carácter nacional que organizan la Delegación Nacional de Juventudes y la Federación Española de Tenis y patrocinan los Concesionarios de Coca-Cola.

—En su primera edición del año pasado —comienza Antonio Martínez— el Trofeo Manuel Alonso abrió las puertas de la competición a muchos chavales que tenían afición. Se dieron posibilidades a jugadores en potencia y ellos han demostrado un gran entusiasmo para competir, para demostrar sus conocimientos y para conseguir la victoria.

—¿Qué ventajas puede reportar el Trofeo en un joven? —En primer lugar, es un incentivo para luchar. En la fase local de cada club dan ocasión a los encargados y directivos a apreciar sus buenas cualidades, a fijarse concretamente en ellos; de esto pueden surgir importantes ayudas.

—¿Qué representa para un jugador infantil participar en torneos? —Pueden ocurrir dos cosas, prosigue Antonio. La primera, que lleguen a ganar y esto les da mucha afición para seguir practicando el tenis. La segunda, que compitiendo en torneos muchos chavales descubren la belleza del tenis que les era anteriormente desconocida.

—¿Qué puede decirnos de los finalistas del año pasado? —Jugaron, sobre todo, con un gran entusiasmo. Técnicamente y en general, están bien orientados, aunque es pronto todavía para poder opinar sobre esto. Están en una edad muy buena para empu-

zar y alguno de ellos tiene buenos principios. Pero deben tener constancia, mucha afición, y pensar en que solamente los buenos profesores pueden corregirles sus defectos.

—¿Es importante la técnica en la formación de un jugador joven? —Un jugador sin técnica carece de valor; por lo tanto, cuanto antes se aprenda, mejor. Un buen tenista tiene, ante todo, que dominar la raqueta y para esto necesita poseer la mecánica de los golpes.

—¿Cuál es el papel del profesor en todo esto? —Muy importante; tiene que explicar bien. Naturalmente hay que contar con la facilidad de asimilación. El éxito futuro de un joven tenista depende en gran parte del profesor y, a veces, también después, cuando el jugador está ya formado. Un auténtico jugador de tenis vive para el tenis y está siempre preocupado con sus golpes, o sea, con las posibilidades continuas de mejorarlos. En los niños es muy importante, además, la disciplina, que se concreta en la voluntad de aprender y en la fe, pues sin ella no pueden progresar.

—¿Qué necesitan además de un buen profesor? —Ver, desde luego, buenos tenis. Los niños tienen gran facilidad de imitación y, por instinto, rechazan lo malo. Es como cuando nos presentan un buen vino y uno malo. Aceptamos el bueno y rechazamos el malo. Los recogepeletos, por ejemplo, aprenden a jugar con relativa facilidad; están viendo jugar continuamente, unas veces bien y otras mal, pero ellos siempre, o casi siempre, aprenden lo bueno de los jugadores que ven.

—¿Qué otros factores pueden ser necesarios en la formación de un tenista? —Bueno, hay algo muy importante, que más que un factor es un plan: las escuelas de tenis. Con ellas se puede lograr aunar todos los esfuerzos de diferentes sectores. En España, por desgracia, carecemos de escuelas y solamente hay una en Barcelona. Es lamentable que cualquier promesa tenga que desplazarse a Barcelona para recibir toda la protección que necesita. Por diversas razones —y la principal es la edad— no pueden desplazarse hasta allí, por lo que muchos niños, tenistas buenos en potencia, se malogran. Por lo me-



nos debería haber una escuela en cada región con las subvenciones precisas para su total autonomía. En Cataluña, que es una excepción en este sentido hay un esfuerzo general en pro del tenis juvenil. En el resto de España las figuras que surgen son casos aislados, a veces geniales, pero no sirven de ejemplo.

—¿Cómo ve, en general, el tenis juvenil español actual? —En líneas generales no se ha progresado mucho. El Trofeo Manuel Alonso ha representado un avance enorme, pero se necesita hacer mucho más. Ahora hay más promesas, más cantidad, pero la calidad es la misma desde hace muchos años. Ahora, en vez de dos o tres buenos, hay cinco o seis.

Las opiniones de Antonio Martínez sobre el tenis juvenil tienen el valor de un profundo conocimiento, día a día, del tenis español. Desde que quedó en 1950 subcampeón de España «junior», él no ha dejado de estar en la primera fila de este deporte. Como jugador, Antonio Martínez ha triunfado en importantes torneos internacionales de Francia, Alemania, Suiza y España, y ha vencido a figuras de la talla de Gulyas, Nielsen, Contreras, Rodríguez, Moore, Kemy... Venció en dobles con Gimeno, en el concurso internacional de Cannes. Ascendió de muy joven a la primera categoría nacional y en ella se mantiene, en este grupo reducido de diez jugadores, los diez mejores de nuestro país.

DOS «GOGO GIRLS»

(Viene de las págs. centrales) de ofertas para actuar en unas importantes salas barcelonesas, pero la más tentadora ha sido una para ir a Francia. —¿Como «gogo girls»? —No, como modelos de uno de los mejores modistos del momento —¿Su nombre?

—Jacques Estarel. Ellas, Lidia y Mylene, como es natural, están contentísimas con su nuevo empleo, ya que no en vano pocas veces surge la posibilidad de ser maniquí de ese «monstruo» de la alta costura francesa que es Jacques Estarel. Suerte y éxitos. Philippe Melchior

(Agencia Efe)

UNA FRANCESA

(Viene de las págs. centrales) gar, a analizar a los países que visita y a las gentes con las que me toca convivir. Con conocimiento de causa, le puedo asegurar que los musulmanes son una raza extraordinaria en todos los sentidos. Tienen muy desarrollado el sentido de la hospitalidad, y una gran preocupación por la cultura.

—Nos imaginamos que debe existir allí un gran problema, debido a la mezcla de razas, el de la religión.

—Pues se equivoca usted. No existe en los países que yo he visitado este problema. Conviven, en perfecta armonía, personas de distintos credos, todos respetándose. Allí existen «zitas», cristianas, a los que llaman latinos, ortodoxos, judíos y varias sectas protestantes. Repito: el problema de la religión, no existe. Yo conozco, personalmente, a varios matrimonios mixtos, y entre ellos, aunque tengan creencias distintas, existe una perfecta armonía.

LA GUERRA DE LOS

SEIS DIAS

—Cambiamos de tema. Ya que usted ha llegado ahora directamente de allí, ha estado por lo tanto, durante la guerra árabe-israelí. ¿Qué ambiente se respiraba antes de la guerra? —Nasser es una figura muy conocida en todos aquellos países, que hace una gran propaganda, y el clima que se respiraba era de victoria.

—¿Y durante la guerra? —En un principio se temió que degenerara en una tercera Guerra Mundial, pero afortunadamente para todos, no fue así. Allí, el Gobierno se hizo rápidamente con el control, y por lo tanto, no se produjo ningún desmán.

—¿Y en el barrio judío? —Le he de aclarar que los libaneses son unas personas que aman sobre todas las cosas, la paz. Aunque cueste creerlo, tal como estaban los ánimos de exaltados en otros

países musulmanes, en el barrio judío no se produjo ni un solo incidente.

LAS COMIDAS DEL PAIS

Nos decía la señora Tanguy, que siempre que llega a un país, se aclimata, como si fuera nativa. Es decir, que procura seguir todas sus costumbres. No quiere ser una «extranjera». Para ello, entre otras cosas, aprende los idiomas de los países en los que vive. En la actualidad habla francés, alemán, inglés, español, danés, portugués, ruso, árabe...

—¿Se acostumbra usted también a las comidas árabes? —No tan solo me acostumbré a ellas, sino que le aseguro que son realmente sabrosísimas y originales.

—Díganos, por favor, un plato cualquiera.

—Tome nota: hojas de vid, en las que se envuelve arroz, carne y unas salsas. Se toma mucha carne a la brasa, los típicos «pinchitos morunos»; mucha leche cuajada... Allí el equivalente a la paella española se denomina «tabule», y es a base de sémola de maíz, perejil, hojas de menta, tomate, algo de limón y un poco de salsa; se toma crudo. Es delicioso.

—¿Y las bebidas? —Son muy variadas. Entre otras he probado el «arrak», que es algo así como una cazalla, y que se puede disolver con agua. El vino allí tan sólo se toma en invierno, para combatir el frío.

Ahora la señora Tanguy marchará rumbo a Madrid, Lisboa y Canadá, país este último en el que residirá por espacio de una larga temporada, aunque ella nos visitará con frecuencia, ya que desde hace una serie de años tiene una casa en la isla, y es su hogar. Lo dicho al principio: con la señora Tanguy uno estaría horas y horas hablando, máxime cuando hemos sabido que siempre se dedica, por esos mundos de Dios, a españolizar. Gracias, señora.

PLAZA DE TOROS DE PALMA LUCHA LIBRE

FREISTIL CATCH WRESTLING

MARTES 23 JULIO DE 1968 10.45 NOCHE

EXTRAORDINARIA VELADA Preliminar de Greco Romana

1er. Combate: ALCON PERUANO - MATHIAS

A 6 asaltos de 5 minutos: Eliminatoria Campeonato Europa

RODRI - VALERO I

4.º Combate: Pesos semipesados

Presentación del Libanes

JOSEPH TANNOUS - TONY OLIVER

5.º Combate: CATCH A CUATRO

LOS INGLESES LOS ESPAÑOLES

ESTEVE CLEMENS FRED TURNER

MICK MAC MICHEL MOYAN

APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS

LOCALIDADES: Caballeros, 25 Ptas. - Señoras, niños y militares, 10 Ptas.

VENTA DE LOCALIDADES: Plaza Weyler (lado del Teatro «Principal» Tel. 21 79 38) y Bar «Rosales»

Servicio especial de autobuses para todas las líneas.

¡HERNIADOS!!

«ODRAP», palabra que significa solidez, comodidad. Un adelanto evolutivo para los herniados, es el aparato «ODRAP». Es un invento sin hierros, ni flejes, sólo pesa 95 gramos; sin buitos; en traje de baño se lleva sin notarse. No se estropea aunque se bañe, por ser lavable. Con «ODRAP» la hernia irá contenida, mejorando. El aparato «ODRAP» se fabrica a medida bajo prescripción facultativa. «ODRAP», Travesera de Gracia, núm. 10, pral. Barcelona (6). Consulte a su médico. (C. P. S. 1.322).

VISITA EN PALMA DE MALLORCA: La Casa «ODRAP» atenderá a los herniados los próximos días 23 y 24 de Julio, martes y miércoles, en el consultorio del Doctor don Alfonso Estela, calle Calvo Sotelo, 276 (entrada por calle Francia, 1) El Terreno, PALMA DE MALLORCA. Visitas: de 10 a 1.

PUBLICIDAD

La más importante revista católica, más de 30 mil suscriptores, solicita Agente exclusivo muy introducido. También podría interesar Agencia en exclusiva con garantías de una buena promoción. Informes: Sr. J. Andreu. - Córcega, 253, 2.º-2.ª BARCELONA (15).

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

Doña María Ginestra Figuerola

QUE ACAECIO DIA 23 DE JULIO DE 1967.

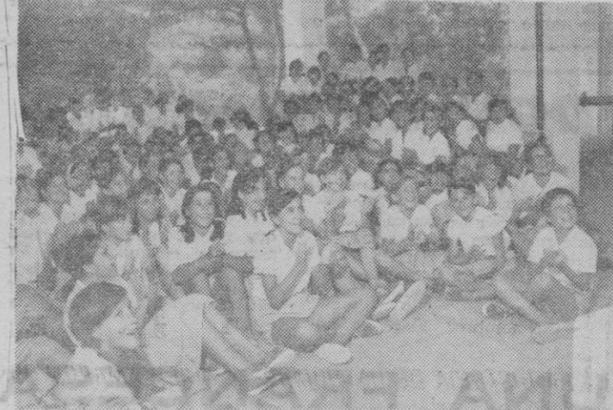
E. P. D.

Su familia, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, suplica una oración por el alma de la finada y la asistencia a las misas que se celebrarán el próximo martes, día 23, a las 7:30, 8, 8:30 y 9 de la mañana, en la iglesia de los Padres Capuchinos, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

ACTIVIDADES EN EL ALBERGUE DE JUVENTUDES «CRUCERO BALEARES»



Niñas albergadas interpretando una danza de su Provincia.



Actividad musical por niñas del albergue

La Sección Femenina continúa las actividades en el Albergue de Juventudes «Crucero Baleares» que tiene instalado en la magnífica bahía de Alcudia, emplazado en el Monte de La Victoria, con todo confort e instalaciones modernas.

Ya se está llevando a cabo el Primer Turno de Juventudes procedentes de: Madrid, Barcelona, Valencia, Zaragoza, Gerona, Baleares, Austria, Instituto de Emigración, y del Ministerio de Marina.

Los turnos de 21 días se suceden a lo largo de los tres meses de vacaciones y proporcionan a las niñas, además de unos días de descanso, una magnífica oportunidad para desarrollar en esa edad clave, un sentido de solidaridad de convivencia, que pueden tener en su vida una importancia decisiva.

Al frente de los mismos están instructoras especializadas. Las enseñanzas que reciben las niñas durante los días que dura el turno son: Juegos, Natación, baloncesto etc. excursiones por toda la isla, lecturas teatrales, gimnasia, charlas de formación y religión, cantos y bailes regionales, así como también disponer de Biblioteca la que contiene un variadísimo número de libros de arte, historia, biografías etc. que llenan la jornada de una alegría sana que no solo beneficia el cuerpo, sino el espíritu de las niñas albergadas, guardando un grato recuerdo de los días pasados en Mallorca.

El Albergue recibirá a todas las niñas de Baleares que quieran pasar unas vacaciones en el estudio y maravilloso lugar de veraneo, ya que todavía quedan dos turnos cuyas fechas serán, del 2 al 23 de agosto y del 26 de agosto al 15 de septiembre.

Crónica de Sociedad



Enlace Juárez-Prohens

Julia, y don Bartolomé Sancho Galmés.

Firmaron como testigos del señor Juárez, su hermano político don Luis Herrera Barrena, don Francisco de Borja Moll Marqués, don Miguel Mañé Pintores, don Pedro Costas Porto y don Sebastián Font Jaume.

Finalizada la ceremonia, todos los invitados fueron obsequiados con una cena en un típico restaurante. Los novios, después de pasar unos días en Mallorca, marcharon rumbo a Ibiza y Formentera. Nuestra sincera felicitación y deseos de una feliz luna de miel.

Mejoría

Ha experimentado una mejoría en el grave estado en que se hallaba doña María Rovira de Seguí víctima de un accidente de circulación acaecido días pasados en nuestra ciudad, y en el resultado con heridas que calificaron su estado de pronóstico gravísimo. Sigue doña María Rovira hospitalizada y son numerosas las personas, dadas sus muchas amistades, las que diariamente se interesan por su estado.

Natalicio

Con el feliz nacimiento de un robusto y precioso niño, tercero de sus hijos, han visto alegrado su hogar, los esposos don Bartolomé Coll Torrens y doña Magdalena Juan Perelló.

El pasado jueves y en la parroquia Iglesia de Ntra. Sra. de Lloseta de manos del Rvdo. Sr. Ecolomo de dicha parroquia, don Antonio Estelrich recibió las aguas regeneradoras del Santo Bautismo, imponiéndole el nombre de Lorenzo María.

Fueron padrinos del nuevo miembro de la familia Coll-Juan, don Lorenzo Juan Perelló y doña Catalina Santandreu Gibert.

Reciban sus padres y abuelos nuestra más cordial enhorabuena. Fin de carrera

En Barcelona, donde ha cursado sus estudios con singular aprovechamiento, ha finalizado la carrera de Arquitecto Técnico, el distinguido joven Juan Luis Gamundi Seguí, a quien felicitamos, así como a sus padres nuestros amigos don Juan Gamundi Hernández y doña Juana Seguí Pons.

Deseamos al nuevo Arquitecto Técnico muchos éxitos en el ejercicio de su profesión.

LA MEDALLA DE PLATA AL MERITO TURISTICO A DOS HOTELEROS MALLORQUINES

Dos hoteleros mallorquines han merecido este año la Medalla de Plata al Mérito Turístico, don Juan Buadas Salas, propietario del Hotel Formentor y don Gabriel Escarrer Juliá, presidente de Hoteles Mallorquines S. A.

El primero, el señor Buadas Salas, es pionero del turismo en la isla, y posiblemente decano de nuestra mejor hostelería, la que ha dado a Mallorca fama mundial. Recordamos que hace algunos años el Hotel Formentor ya mereció la Placa de Oro al Mérito Turístico.

En cuanto al señor Escarrer Juliá, podemos decir que la distinción que ha merecido subraya su extraordinaria labor realizada, su gran espíritu de empresa al servicio turístico, a la hostelería mallorquina y al desarrollo español.

Nos consta que ambos hoteleros han recibido numerosas felicitaciones, a las que unimos la nuestra más sincera y entusiasta.

EXTRAVIADO PERRO

pequeño, un mes y medio de edad, color marrón; calle Olmos, sábado, a las nueve noche. Gratificaré devolución avisando al teléfono 22 11 26, horas de oficina.

GOBIERNO CIVIL DE BALEARES

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla, recibió entre otras, la visita del Excelentísimo señor don Victorino Anguera Sansó, Delegado del Trabajo en Barcelona, Consejero Nacional y Procurador en Cortes por Baleares, y al Ilmo. señor don José Antonio Ferreiro Piñero, Delegado Provincial de Información y Turismo.

REVISTAS

HA SALIDO «FAMILIA ESPANOLA»

Ha salido el número 109 de «FAMILIA ESPANOLA», correspondiente a la primera quincena de julio.

En «Héroes de nuestros hijos» se analiza esa ventana abierta al mundo de los pequeños que es el T.B.O., el cual a escala mundial, ha conseguido atraer la atención masiva del público infantil.

Juan Emilio Aragón, estudia la dimensión social del teatro de nuestros días, analizando el arraigo que él mismo tiene en la masificada sociedad del presente.

José Briz, un director de cine malagueño, que va a realizar una película sobre el hambre en el mundo por cuenta de la UNICEF, es entrevistado en las páginas de la revista. Otro tanto sucede con José Luis Martín Vigil, ese sacerdote escritor que con «Muerte a los curas» ha obtenido un gran éxito editorial y que hace a Raul Torres unas declaraciones en exclusiva.

En las secciones «Mujeres famosas de Hispanoamérica», se presenta a los lectores a la chilena Jane Alice, que a sus dieciocho años entusiasma al público americano cantando rancheras mejicanas vestida de ye-ye.

Se proporciona asimismo en este número importantes datos sobre los 2.400 Tele. Clubs que dirigidos esencialmente a los ambientes rurales, existen en España.

En «Páginas de la Mujer», se señalan las más acusadas directrices de la moda femenina.

Jesús de las Heras presenta al lector, un interesante reportaje de la reciente expedición compuesta por 720 peregrinos croatas que visitaron Santiago de Compostela, hecho éste que no había tenido lugar desde la Edad Media.

Continúan además las secciones habituales: Orientación médica, humor «Máximo», Crónica del Movimiento Asociativo Familiar, Concursos de cuentos, Pasatiempos, etc. En este número se inserta también un reportaje sobre Mallorca.

INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S. A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico.

Lunes 22, de 6 a 14 horas.— Calles Salud (desde Rubert a Garita), Garita, Camino Vecinal Bonanova y calle Soldado Bonilla.
Martes 23, de 6 a 14 horas.— Ca'n Falconer, Ca'n Farineta, Subestación Marratxí y Pozo Son Verí.

Miércoles 24, de 6 a 14 horas.— Salud (de Rubert a León), José Villalonga (de Menendez Pelayo a Garita), Dos de Mayo y Rubert.

Miércoles 24, de 6 a 14 horas.— Avda. San Fernando (de Tte. Juan Llobera a Legionario Aleixo), Legionario Aleixo (de Cap. Aloy a Antonio M. Alcover), Pascual Ribot (de Cabo Ferrer Sureña a Antonio M. Alcover), calle Bover (de Avda. San Fernando a Tte. Lizasoain), calle Soldado Alemany Company, calle Antonio M. Alcover (de Tte. Llobera a Pascual Ribot).

Sábado 27, de 6 a 14 horas.— Viviendas Son Dureta.

Lunes 29, de 6 a 14 horas.— Pascual Ribot (de Tte. Lizasoain a Antonio M. Alcover), Antonio Alcover y Geólogo Darder.

Durante las vacaciones escojamos la tranquilidad y el confort

El confort veraniego tiene aspectos muy diversos y cada uno debe escoger las comodidades en función de sus necesidades que, naturalmente, varían de un hogar a otro.

PARA COMBATIR EL CALOR

Para combatir el calor se dispone hoy en día de numerosas armas. Desde el gran frigorífico a la pequeña heladora portátil, que permite, no solamente beber cosas frescas y consumir alimentos bien conservados, si no que ofrece también la posibilidad de preparar los menús cuando se reside lejos de un centro comercial. El que se refiere al «frío portátil» se encuentran aparatos de dimensiones muy reducidas, pero con la misma ordenación interior que los modelos de capacidad normal. Los bósos térmicos y los recipientes aislantes son los complementos de los frigoríficos y permiten prolongar la acción frigorífica durante unas 24 horas.

Los postres helados pueden ser inscritos en la lista de las comodidades del verano, así como las bebidas refrescantes. La heladora automática y las preparaciones vendidas en bolsitas representan el hallazgo más reciente en este aspecto del confort veraniego.

Lo mejor para el calor abrumador es el aire acondicionado. En invierno como en plena canícula, una casa puede ser mantenida a

ALIVIE EL CALOR CON UN BUEN REFRIGERADOR PORTATIL PARA EL VIAJE

EN EL VIAJE DE VERANEO, RODEESE DE UTENSILIOS PRACTICOS PARA SU COMODIDAD

una temperatura agradable y acogedora. Las noches de insomnio a causa de la atmósfera calurosa desaparecen. Un sistema de climatización portátil (cuando no se ha previsto el otro en el momento de la construcción) mantienen la temperatura y el grado de humedad a un nivel que uno puede escoger en función de sus gustos. Las últimas novedades acusan una seria baja en los precios y una disminución del volumen bastante apreciables.

El ventilador persigue el mismo objetivo, pero su funcionamiento es menos perfeccionado. Sin embargo, se han puesto a punto modelos automáticos con termostato y se les ha incorporado un sistema de calefacción que puede elevar la temperatura del aire al nivel deseado. El ventilador portátil y de mano, alimentado con una

pila, puede funcionar en todo lugar y distribuye el calor agradablemente instantáneo.

PARA UN BUEN CONFORT

ES NECESARIA LA CALMA

Es menester para un buen confort, a parte de luchar contra el calor, asegurarse también la relajación, la calma, ya sea en la casa o en el campo.

El verano es temporada de viajes, vacaciones y excursiones. El «barbecue», convertido en un elemento de confort en el campo, se perfecciona de año en año. Hay modelos con «grill» eléctrico. Hay aparatos montados sobre ruedas y con los accesorios indispensables. Pero existen asimismo unos pequeños «barbekit» desmontables, que se llevan cuando se sale de excursión al campo. Hay por lo

demás multitud de libros de cocina que facilitan innumerables recetas para cocinar con estos aparatos. Las tiendas de «camping» son verdaderos «bungalows» portátiles, espaciosas y aireadas, pero también perfectamente aisladas y estables. Los Cartuchos de gas ponen el confort más refinado al alcance de los aficionados al camping: las lámparas, las cafeteras y los calentadores de agua son alimentados con ellos y funcionan sin la menor dificultad. Estos cartuchos, muy poco costosos, pueden ser reemplazados fácilmente.

...Y QUE NO LE FALTE EL CONFORT PARA VIAJAR

Los trajes deben ser aireados y ligeros, os accesorios más diversos y un corte apropiado, contribuyen a asegurar su éxito. Las fibras milagrosas, pero también el lino y el algodón, y la lana tratada especialmente, permiten la confección de un atuendo que garantiza el confort en todas las latitudes. Entre los accesorios se encuentran los zapatos especiales, sombreros para protegerse de los rayos solares, trajes para después del baño etc.

Durante los meses de verano, se pasan bastantes horas en el automóvil de ahí que convenga asegurar una instalación lo más confortable posible. El apoyacabeza, es sosten aireado para la espalda, la iluminación suficiente para leer por la noche, una cafetera que se pueda enchufar en la batería, una heladora miniatura para conservar al fresco una botella, aseguran el perfecto confort del automovilista.

La lucha contra los parásitos no debe ser olvidada. Ella constituye uno de los elementos básicos del confort veraniego. ¿Puede gozarse de una deliciosa comida bajo los árboles si se tiene que luchar constantemente contra los mosquitos o las moscas? La industria química nos ofrece ahora medios de defensa eficaces y que no requieren una instalación especial. Una bujía anti-insectos que desprende un buen olor perfumado los aleja.

REMEDIOS UTILES

Una botella envuelta en un trapo húmedo y suspendida al aire libre se enfriará milagrosamente. Los frutos encerrados en una caja de plástico que cierre herméticamente y enterrados, se conservan excelentemente frescos; la carne y el pescado envueltos en un tejido humedecido de vinagre se conservan bien durante algunas horas.

Que estos consejos les sirvan de ayuda en la travesía del verano ¡Felices vacaciones!

M. EUGENIA ESCOBIO (De los Servicios Especiales de EFE)



Muchos veraneantes gustan viajar, y hacen camping en aquellos lugares que les son más agradables. En la foto un camping en Tarragona. — (Foto Cifra)

Radio

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» O.M. 1.385 KCS

Programas para hoy

7.55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8.20: Santo Rosario; 8.40: Radio noticias; 9: Santa Misa; 10.00: Domingo, fiesta para usted; 11: Festival de ritmos; 12: Angelus; 12.05: Pórtico español; 12.30: Mirando a América; 12.45: Aquí Ciudad Jardín; 13: Mensaje de amistad; 13.30: El apartado; 13.45: Conjuntos de hoy; 14: Nodo palmense; 14.30: Servicio informativo de R. N. E.; 14.50: Avisos y comunicados oficiales; 15: Sobremesa musical; 15.15: El Redondo de oro; 16.15: Género lírico; 17: Cantando bajo el sol; 17.30: Desde la Quinta Avenida; 18: Radio teatro; 19: Pista de baile; 21: Crónica taurina; 21.15: Orquestas famosas; 21.30: Charla de orientación religiosa; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22.15: Nocturno de Europa; 22.30: Rapsodia en negro; 23: Concierto del domingo; 24: La frontera de un nuevo día; 1: Cierre.

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Table with exchange rates for various currencies including Dólar USA, Dólar canadiense, Franco francés, etc.

Diario Dietario

Table with exchange rates for various currencies including Peso uruguayo, Sol peruano, Bolívar, etc.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL. Buen tiempo. Brisas. Poco nuboso. Marejadilla.

OBSERVACIONES

Humedad relativa: 68 x 100. Insolación: 11 horas.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)

Aguiló, Padre Bartolomé Pou, 52. Tel. 251215; Antich, Arturo Rizzi, 78. Tel. 213147; Calafell, Sindicato, 135. Teléfono 211446; Femenias, Calvo Sotelo, 212 (Terreno). Teléfono 230610; Florit, Eusebio Estada, 101. Tel. 250578; Frau, Cerdá, 1 (Santa Catalina). Teléfono 231626; Ginestra, San Miguel, 57. Tel. 211127; (*) Nadal, Plaza de Cort, 2. Tel. 212636; Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava). Tel. 214857; Rosselló, Son Españolet, 26 (Son Españolet). Tel. 230828; Torres, Aragón, 335 (Hostalnets). Tel. 223360; Vayrell, Jaime II, 107. Tel. 212126.

Abierta de 10 noche a 9 mañana (*) Reimés, San Miguel, 37. Abiertas hasta las 12 de la noche Antich Salom. Arturo Rizzi,

78: Florit, Eusebio Estada, núm. 101. Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido. Telefonos: 230946 - 230947 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Dureta)

URGENCIAS MEDICAS SERVICIO PERMANENTE. Dr. JIMENEZ PEINADO. Tel. 222008

Cupón del ciego

4 5 6

Televisión

PROGRAMAS PARA HOY (PRIMERA CADENA)

9.45: Carta de ajuste; 10.00: Apertura y presentación; 10.02: Buenos días. El símbolo de nuestra Fe, por el Padre José Miguel Sustaeta. Domingo VII de Pentecostés: El Altar. Canta Misa, desde los Estudios de Prado del Rey en Madrid; 11.20: Concierto; 12: Horizontes. Hoy: "Ora et labora"; 12.30: En directo. Retransmisión desde el Estadio Maravillas de Madrid, del

Festival Gimnástico "Preolímpico México 68".

SOBREMESA

1.45: Avances; 1.50: Club Mediodía; 2.15: Tenis. Retransmisión en directo desde el Club Tenis Barcelona, de los encuentros individuales finales "Copa Davis" España-Italia; 3.00: Telediario; 3.20: España en el mundo; 3.30: Tenis. Nueva conexión con el Club Tenis Barcelona.

INFANTIL

4.15: Avances; 4.17: El Virginiano. Hoy: "La dama de Wichita". Dos mujeres regentan un "saloom" en Wichita. Una de ellas, la más joven, recibe una cuantiosa herencia que le deja un hombre al que una vez curara; 5.45: Día de Fiesta; 6.45: Super Agente 86. Otro interesante episodio de esta serie.

TARDE

7.15: Avances 7.17: Musical 68; 8.00: Cine amateur; 8.30: Ballet. Hoy: "El lago de los Cisnes". Actos 3.º y 4.º

NOCHE

9.29: Avances; 9.30: Telediario; 9.59: Avances; 10.00: Sesión de noche. Hoy: "Sin conciencia". La muerte de un testigo, única prueba en un juicio, provoca una investigación del inspector Forguson. Poco a poco y uniendo declaraciones parciales, se descubre la existencia de una verdadera "agencia de homicidios"; 11.45: Telediario; 12.00: Nocturno del domingo, por Francisco Javier Martín Abril; 0.09: El programa de mañana. Meditación; 0.10: Cierre.

UHF (SEGUNDA CADENA)

18.30: Carta de ajuste; 19.00: Presentación y avances; 19.02: Dibujos animados. Mr. Magoo: "Guillermo Tell"; 19.30: A vista de pájaro: "Malimba IV: El mundo mágico"; 20.30: Programa musical, 1.—"Confidencias de una guitarra". Hoy: Regino Sainz de la Maza. 2.—"Cantata número 4 de Bach". Solistas y coro "Bach" de Friburgo en la Iglesia barroca de Birnau a orillas del lago Constanza; 21.30: Telediario; 22: Avances; 2.02: El hombre, ese desconocido; 22.30: Enviado especial; 23.00: Hora 11: "El cosmonauta agrícola", de René de Obaldia; 24.00: Cierre.

PROGRAMAS PARA MAÑANA (PRIMERA CADENA)

SOBREMESA 1.45: Carta de ajuste; 2.00: Presentación; 2.02: Avances informativos; 2.04: Panorama de actualidad. Tiempo nuevo. Vamos a la mesa, por Maruja Callaved; 3.00: Telediario; 3.30: España al día (Valencia, Murcia y Baleares); 3.40: Novela. Hoy: "Mr. Pickwick". Autor: Charles Dickens; 4.10: Jim West. Hoy: "La noche del robo en el Consulado francés". En el Consulado francés de determinado país se celebra una reunión de científicos y uno de ellos habla de un cuerpo muy poderoso llamado "francium", que se guarda en una caja fuerte y que es robado durante la reunión; 5.10: Cierre.

TELEFUNKEN-RADIO TV. prefiera TELEFUNKEN

TARDE

6.45: Carta de ajuste; 7.00: Apertura y presentación; 7.02: Clarín; 7.30: Avance informativo; 7.35: Los libros; 7.45: Ventana al mundo. Hoy: "Los dos mundos de Jhon Kennedy"; 8.35: Momento cultural, por Fernando Bofill; 8.40: Dibujos animados. Hoy: "Siempre música".

NOCHE

8.55: Ayer domingo; 9.29: Avances; 9.30: Telediario; 9.50: Avances; 9.51: TVE es noticia; 10.05: Esta es su vida. Hoy en homenaje a Carlos Lemos; 10.45: Un millón para el mejor; 11.45: Telediario; 12.00: El alma se serena: "Las viejas revistas", por Rafael de Penagos; 0.09:

Aeropuerto SE MARCHO LA ESPOSA DEL PRESIDENTE DE ALEMANIA FEDERAL

Llegó el Principe de Ligne, procedente de Ginebra

Fue un día de Príncipes y de esposas de Primeros mandatarios; un día de personajes populares, de artistas, y sobre todo, un día, de bastante movimiento, aunque de ninguna manera, creo, que se haya superado el movimiento del sábado anterior.

Claro, que todo esto, acerca de la cantidad de pasajeros, está dicho, basándose, no en las estadísticas —que a esta hora no puedo consultar— sino en lo que me ha tocado ver; en lo que he conversado. En fin, es un cálculo apoyado sobre el impacto que causa ver el hall principal, totalmente lleno, una hora, dos o las que sean al día. Y recordando cómo han sido sábado y días anteriores.

Lo que sí puedo asegurarles, es que tanto en la mañana, como en la tarde, hubo tráfico, y continuado. Claro, que en las horas ya características, éste fue aún superior. Esas horas, como es ya sabido, van desde las dos de la tarde, hasta las cinco.

A la una y cuarenta minutos de la tarde, salió el aparato de la Lufthansa, un boeing, con destino a Frankfurt, llevando en su interior, a la señora Willermine Lübke, esposa del Presidente de Alemania Federal, y a una acompañante, con la cual había venido y pasado sus vacaciones en Mallorca.

La señora de Lübke, llegó al aeropuerto sobre la una menos diez, la acompañaba el Cónsul General de Alemania en Barcelona, que se había desplazado especialmente, con este motivo; así, como el Cónsul de Alemania en Mallorca. Se hallaban también, con ella, el señor Ferragut, familia en cuyo chalet —en Alcudia— ha estado alojada esta señora, y algunas otras personas más.

Se hallaban presentes, el Delegado de Seguridad Social, don Juan Esteve, así como el Comisario de Policía en el aeropuerto, señor don Juan Valls.

Sobre la una y quince minutos, el señor Selchert, delegado de Lufthansa, invitó a la señora del Presidente de Alemania a subir al avión, siendo acompañada, por las personas mencionadas líneas arriba.

Casi nadie, en el aeropuerto, se había apercebido de la presencia de tan distinguido pasajero. La señora de Lübke ha pasado varios días en un chalet de Alcudia, y no es la primera vez que viene a nuestra isla. Se marchó sumamente satisfecha de su estancia y, seguramente, dispuesta a regresar en futuras vacaciones.

En el caravelle de Iberia, y procedente de Ginebra, llegó don Juan Carlos Principe de Ligne, acompañado de la señorita Natalie de Ligne. Ambos distinguidos pasajeros, fueron atendidos por la señorita Ana María Costa, recepcionista de Iberia.

El señor Retuerto es amigo del director de Viajes Simar, señor Ramis, y, seguramente pasará algunos días en nuestra isla.

De la capital, también, nos vino la popular y simpática Mary Samper, que tendrá algunas actuaciones en nuestra isla.

Siempre da gusto saber que las personas que uno conoce continúan en plano ascendente. Ayer, regresó de Madrid, don Joaquín Peláez, quien se había marchado de coordinación de la SER hace dos días y regresa como redactor jefe.

Don Joaquín Peláez, muy conocido entre nosotros, principalmente por su actuación en la Operación Plus Ultra, pasa vacaciones en la isla, y había interrumpido su descanso para ir a la Capital.

Tras los días de «playa», Joaquín tendrá que hacer frente a trabajos tan importantes, como la visita del Papa a Colombia; la referida Operación Plus Ultra, y las Olimpiadas de México.

Llegó, procedente de Ibiza, el señor Verdura, de la Cámara de Comercio, en aquella isla. Se marcharon, con destino a Ginebra, en Iberia, los señores Champman, de nacionalidad norteamericana.

Salió, con rumbo a Madrid, el señor Oswald Ruschi, cantante y compositor argentino.

Sé, que durante la próxima semana, abrirá sus puertas, la peluquería para señoras, que se halla en el primer piso.

Ya desde el lunes pasado ha estado funcionando la peluquería dedicada a los caballeros. Veremos, cual de las dos secciones resulta la más concurrida.

Tuve la oportunidad de comer, ayer, con dos condecorados. Me refiero a la señora Vera de Ferrero, y al señor, don Juan Munar, que han recibido la medalla de bronce al mérito turístico.

Don Juan Munar, que es delegado de Air France, es uno de los pioneros del turismo en Mallorca. Lleva muchos años de infatigable trabajo en diferentes campos relacionados con el turismo, y su labor al frente de Air France, ha merecido otras condecoraciones, de las que ya les he dado cuenta en oportunidades anteriores.

Para hoy domingo se calcula un movimiento muy similar al del domingo pasado. Esto en cuanto a número de vuelos, ya de entrada ya de salida. Ahora, en cuanto a pasajeros, es difícil hacer pronósticos.

20.52: Pantalla grande. Revista semanal del cine Richard Thorpe. Fragmentos de "La casa de los siete balcones", "Brumas de traición", "El príncipe estudiante" y "En una isla contigo"; 21.15: Crónica 2: Murcia. Programa informativo; 21.30: Telediario; 22.00: Avances; 22.02: Aquí España: "Vejer de la Frontera"; 22.15: Libros que hay que tener: "Vida de Diego Torres de Villarreal"; 22.30: Pablo y Virginia: "La cena está servida"; 23.00: Hitchcock: "¿Alguien para un asesinato?" Un psiquiatra quiere conocer qué porcentaje de asesinos potenciales hay en aquellos matrimonios en los que acabó el amor y empezó el odio; 24.00: Cierre.

IMPORTANTE EMPRESA FABRICACION TELAS PLASTIFICADAS IMITACION CUERO, SOLICITA REPRESENTANTE PARA PALMA y BALEARES

SALA Astoria REFRIGERACION Carrier MARTES LA HISTORIA DE UN HOMBRE A QUIEN AMARON DOS MUJERES Y DESPRECIARON TODOS LOS HOMBRES

ALMACENES cañellas

PASEO GENERALISIMO, 34-36

Obsequiamos a nuestros clientes con un cepillo de crear o una botella de litro Champaña Rondel extra en todas las compras superiores a 500 pesetas



PARA TODA LA FAMILIA



Prestigie sus fiestas de verano con champaña

CODORNIU

SUPERMERCADO

Ptas.

1 CAJA RONDEL EXTRA 12 botellas	324'-
1 CAJA DELAPIERRE 12 botellas	468'-
1 CAJA CODORNIU Extra-seco, semisecco, dulce	948'-
1 LATA ALMEJAS 290 gramos	29'-
1 LATA SARDINAS EN ACEITE	8'-
1 LATA ATUN	13'-
1 TARRO MERMELADA	16'-
1 BOTE PERAS 1 KILO	29'-
1 BOTE MELOCOTON 1 KILO	29'-
1 BOTE TOMATES 1 KILO	14'-
2 LATAS SARDINAS EN ACEITE	11'-

PERFUMERIA

UN LITRO CHAMPOO	29'-	22'-
MEDIO LITRO CHAMPOO		16'-
UN LITRO GEL BAÑO	49'-	35'-
MEDIO LITRO GEL BAÑO		29'-
100 SERVILLETAS CELULOSA		29'-
PAQUETE ALGODON 50 gramos		11'-
PAQUETE ALGODON 100 gramos		21'-
PAQUETE ALGODON 200 gramos		35'-
COPOS COLORES DE ALGODON		16'-
1 ROLLO CELULOSA 250 gramos		16'-
10 COMPRESAS		23'-
2 TUBOS CREMA DENTAL		19'-
1 LITRO COLONIA		46'-
100 PAÑUELOS CELULOSA		25'-
600 C. C. LACA		65'-

LIBROS NUEVOS

DOS NOVEDADES «TESTIMONIO»

«VIETNAM» Y «LAS BOMBAS DE PALOMARES»

En la colección "Testimonio", de Seix y Barral, se publican ahora dos títulos a cual más interesante para el lector.

Todo ello nos da el reportaje más impresionante sobre una guerra absurda e implacable como todas las guerras, vista desde el ángulo social, desde una retaguardia que no es tal, pues es la primera en vivir las consecuencias de una lucha del todo insensata y cruel.

La otra obra publicada por Seix y Barral es la titulada "Las bombas de Palomares". Ha escrito el reportaje Tad Szulc quien, durante varios años fue corresponsal del "New York Times" en Hispanoamérica.

La otra obra publicada por Seix y Barral es la titulada "Las bombas de Palomares". Ha escrito el reportaje Tad Szulc quien, durante varios años fue corresponsal del "New York Times" en Hispanoamérica. El relato es, al tiempo que un documentado estudio de la búsqueda y captura de la bomba que se perdió, hace dos años en el pequeño pueblo de Almería, también historia del accidente de cuando un B-52 norteamericano chocó, en pleno vuelo con su avión nodriza, a diez mil metros de altura.

ESCAPARATE DE LIBROS

«VERANO EN MOSCU»

de MIHAILO MIHAILOV

Un soberbio documento sobre la literatura rusa actual. Los hombres, sus problemas, sus puntos de vista, en un reportaje modelo. Mihailov, yugoslavo, cuenta las cosas con sinceridad. La tercera parte del libro no pudo publicarse en su país. Hoy está en la cárcel. El volumen de Caralt en «Vida y vida» nos descubre facetas ampuamente reveladoras. Y por supuesto constituye una muestra fecunda del estilo de este catadrático y crítico amante de la libertad y de contar las cosas como son, no como otros quieren que se cuenten.

«LOS HOMBRES DE LA MALA VIDA», de FRANCISCO CANDEL

Nuevas narraciones cortas del escritor catalán. Personalísimo, sugestivo y en ocasiones cruel o tierno según pinta Candel describe con su técnica característica. Vidas, miserias, congojas, ambientes desgarrados, vistos a través de un humor duro con rechinante sarcasmo. Lo importante es que, Candel, en este nuevo título de Dima en «Un celemin de vida», sigue siendo el mismo. Singular, humano, delicioso en fondo y forma, el primero de los relatos, «Dulce nombres».

«LOS AÑOS LOCOS», de STEFAN AMBERG

Viva sorpresa. Una extraordinaria novela, con dos partes bien definidas esta de Bruguera. Primero, la guerra, en Alemania. Después la paz, en la que los hombres si-

guen siendo lobos despiadados. Vidas lanzadas sin freno al furor de las pasiones. Dinero, mujeres, negocios, sueños, el lujo, el placer, la degeneración y también la nobleza resplandeciente de algunas conductas. Y un gran personaje, Martin Ritt. Una novela que conviene e induce a la reflexión.

«HISTORIA DE LAS TEORIAS CINEMATOGRAFICAS», de GUIDO ARISTARCO

Un crítico acreditado y sagaz, nos ilustra sobre las teorías cinematográficas con hondos conocimientos y documentación exhaustiva. «Cinema Nuevo», le acreditó. Este libro confirma su categoría. Uno de los eruditos más inteligentes de Italia rinde tributo a la cultura del séptimo arte, con esta aportación esencial, aquí ofrecida por Lumen. Una obra célebre, un magnífico estudio sistemático y certero, que nos ayuda a comprender muchas cosas relacionadas con lo que en la pantalla vemos.

«LA VIUDA DEL AHORCADO», de CASTELLO BRANCO

«Dima Universal» nos entrega una de las obras características del patriarca de las letras portuguesas. Castello Branco. Rica en vivecias, expresiva en matices, rebosante de vigor, nos seduce y recrea nuestro espíritu. Estas revisiones son absolutamente necesarias.

«EL LIBRO DE LAS MIL Y UNA NOCHES», de MARDRUS

Tres libros, no uno solo. Tres tomos en una edición poplar, có-

moda y manejable, que lanza con un gran acierto Prometeo. La versión escrita en árabe del doctor Mardrus que en su tiempo tradujo a castellano uno de nuestros más preclaros novelistas, Blasco Ibáñez. La gracia de los cuentos populares alcanza con un delicado asomo oriental. Amor, poesía, gracia a raudales, en estas páginas que si en algún tiempo pudieron escandalizar a los timoratos hoy resultan ingenuas. Con sus virtudes y sus defectos, un libro mortal, en oportuna reedición. Tres tomos que va en un potosi.

«ROMANCERO JUDEO-ESPAÑOL DE MARRUECOS», de PAUL BENICHOV

Un libro típico de Castilla en «La lupa y el escabelo». Paul Benichov es profesor en Norteamérica e hispanista destacado. Los romances marroquíes, algunos incluso con su música, resultan interesantes y sugestivos. Setenta figuras en el volumen, con atinadas notas originales.

«COMO ESTIMULAR AL NIÑO», de DON DINMEYER Y RUDOLF DREIKURS

La estimulación del niño es algo decisivo en nuestro tiempo. Los autores han tratado el tema con experiencias directas. Aportan un conocimiento inigualable de la materia. La sociología infantil es difícil de comprender, su personalidad, sus frustraciones, sus victorias están estudiadas con enorme cariño. El niño puede incorporarse a la vida como elemento activo. En gran parte, de él depende el mundo del mañana. Marfil lo demuestra con esta instructiva obra.

XAVIER DEL RIO

hoy, literatura

JOSE DOMINGO CON SUS MISMAS PALABRAS

«La cultura carecería de voz sin la literatura»

LOS PELIGROS DEL ESTETICISMO

ESTE escritor nació en Valencia y residió algunos años en Santa Cruz de Tenerife donde desplegó una gran actividad literaria. Desde hace diez años vive en Barcelona, ocupado en sus tareas literarias y en sus trabajos editoriales.

Contesta extensamente a las preguntas: «¿Cuándo y cómo empezaste a escribir?»

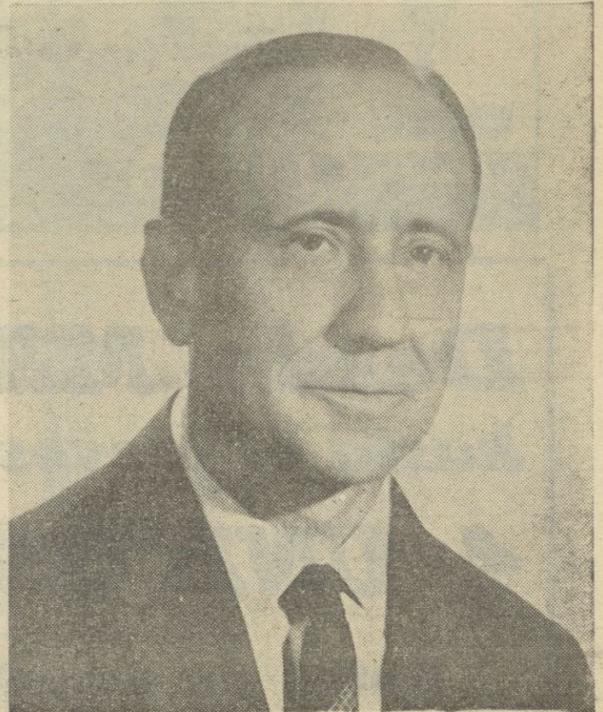
«Mi primer recuerdo de activista literario se remonta, poco más o menos, a los diez años, en que escribí un cuento de tema sentimental y trillado (¿cómo hubiera podido ser otra cosa?) que tuvo una excelente acogida entre mis familiares. Quizá el primer acicate que me impulsó por el camino de las letras fue el de mi hermana Blanca, que habría de fallecer a los dieciocho años y que fue una poetisa en agraz a la que su cruel destino no daría ocasión de lograrse. Apenas tres años mayor que yo, había entre los dos una suerte de emulación que nos descubría el campo mágico de la poesía. Luego, los años de la segunda República, con mi inmersión en los estudios universitarios y en la política, significaron un lapso de interrupción en mis actividades literarias, limitadas al campo poético privado, lapso que se amplió considerablemente durante la guerra civil. El largo paréntesis se prolongaría aun durante algunos años, no tanto en el aspecto de la creación como en el de la publicación. No pude asomarme a las revistas literarias españolas hasta bien avanzada esta etapa con algunos ensayos y poemas, y mi primer libro, Visión desesperada, publicado en 1953, de título bastante significativo, recogería mi obra poética desde los años 1946 al 50.

«¿Qué géneros prefieres?»

«Todos los géneros literarios me atraen y creo que hay épocas y ocasiones en la vida de cada escritor que condicionan y determinan su actividad. La historia de la literatura no escasea los ejemplos en que un poeta acaba siendo un excelente prosista y otros en que un gran poeta aguarda a sus últimos años para revelarse como un gran novelista (un caso no lejano es el del griego Kasantzakis). Y no es que se haya verificado en él una transformación; en realidad, el narrador coexistió siempre con el poeta y sólo esperaba el momento oportuno —que muchas veces no llega nunca— para expresarse como tal. En mi caso empecé con la poesía, que simultanéé con la prosa poética y la narración breve, pero mi activa dedicación a las tareas periodísticas de la «Gaceta Semanal de las Artes», de Tenerife, y a la labor crítica en otras revistas, como «Insula» y «Papeles de Son Armadans», por citar a una de esta isla, me han hecho derivar hacia la crítica. ¿Quiere esto decir que acaba limitándose a este género? Preferiría continuar como hasta ahora, como un franco tirador sin encasillamiento oficial en ningún campo.

«¿Qué relación ves entre la literatura y las demás manifestaciones de la cultura?»

«Para mí la cultura carecería de voz de no ser por la literatura, y el valor de ésta debe medirse en cuanto expresión de la cultura de su tiempo. ¿Cómo separar la literatura de la vida y dejarla reducida a un mero ejercicio teórico? ¿Cómo separarla a la vez de las demás manifestaciones artísticas y culturales? Hubo un impresionismo pictórico paralelo a un impresionismo musical y a uno literario, y lo mismo puede decirse de todos los movimientos culturales de nuestro siglo, llámense expresionismo o surrealismo, existencialismo o realismo socialista, movimiento «beatnik» o «pop-art». La literatura, cuando no es «pastiche», debe descubrir enseguida el siglo, el momento a que pertenece. Aspirar a un clasicismo que



no excluya la fidelidad a nuestro tiempo; ésta es la cuestión.

«¿Qué libros, media docena aproximadamente, destacarías entre los que has leído?»

«Necesitaria más de media docena para cada época de mi vida y muchos de los que fueron indistinguibles para mí en una determinada circunstancia serían un desengaño de volver a leerlos ahora. Hay relecturas que se traducen en desilusión, en tanto otras se convierten en afirmación gozosa. Naturalmente, los seis que podría apuntar hoy no serían, casi seguro, los de mañana. Además, ¿cómo escoger una sola obra de Shakespeare o un solo poema de Antonio Machado, por ejemplo? Añadir a estos dos nombres el Cervantes del «Quijote» o del «Persiles», Stendhal, Keats, San Juan de la Cruz —así mezclados—, daría una lista demasiado clásica. Quizá podría formular una segunda en la que incluiría a Quevedo, Dostoiévski, el Malraux de «La condición humana» y de «L'espoir», Faulkner, Aleixandre, Cernuda... Pero uno se siente terriblemente injusto al hacer una de estas listas y piensa en tantos nombres a los que debe tanto y han quedado excluidos de ellas...»

«¿Qué opinión te merece la literatura de vanguardia?»

«Creo que todos debemos estar agradecidos a los movimientos de vanguardia, queden o no queden —y de todos ellos viene a conservarse, a hacerse clásico lo que de más valioso tienen—, pues son como los «pioneros» que se sacrifican abriendo el terreno inculto, abriendo paso al grueso del ejército que los sigue. Siempre será un admirador de los «ismos» —aunque no sea un practicante de ellos—, a los que considero como los actos de heroísmo en el campo histórico de la literatura. Dignos de igual admiración, cada cual en su tiempo, son Góngora o Vallejo, Maurice Scève o Eluard, Blake o James Joyce.

«¿Cómo ves el momento actual de nuestra literatura?»

«Tras unos años en que se apuntó un indudable resurgimiento en el campo de la poesía y de «cienicienta» de nuestra literatura, la novela, e incluso del teatro, esa parece que hemos caído en un marasmo digno de alarma. La lógica preocupación por el testimonio, por la denuncia, acabó por empobrecer nuestra actualidad literaria. Temo que la reacción contra este extremo nos lleve a un retroceso hacia ciertos módulos decadalistas que parecían definitivamente arrumbados. El peligro parece patente en la obra de algunos de nuestros poetas jóvenes más interesantes. Espero, no obstante, que ciertas aperturas que a veces parecen apuntar en nuestro panorama político, repercutan favorable-

mente en la actividad de nuestros escritores jóvenes. Por lo pronto hay que destacar en nuestros más recientes novelistas una loable inquietud por los problemas de la nueva narrativa más allá de nuestro horizonte tradicional. Quiero dejar bien sentado que de ello al margen de este juicio a aquellas figuras ya consagradas, antes y después de la guerra, cuyos nombres están en la memoria de todos.

«¿Y el de la hispanoamericana?»

«La literatura hispanoamericana se encuentra en un momento del mayor interés y, sobre todo en el género narrativo, nos da una lección de pujanza y diversidad que la coloca, sin hipérbolo, a la cabeza de la mundial, que empieza a perder la norteamericana, al no lograr sustituir a los Faulkner y Hemingway. Carpentier, Cortázar, Vargas Llosa, García Márquez, Cabrera Infante, son algunos de los astros de esta brillante constelación, que merece ser mejor conocida en España, a cuya literatura clásica se hallan ligados muchos de ellos.

«¿Temas por el porvenir de la literatura?»

«Y por el de un mundo sometido al terrorismo de la energía nuclear y de tanta injusticia que se perpetúa sin remisión. Creo que la literatura debe estar dispuesta a adaptarse, como todas las demás manifestaciones de la vida actual, a ese «estatus» mecanizado que la debe conducir decididamente a los medios modernos de difusión, ya sean la televisión y el cine o cualquier otro procedimiento al alcance del escritor, sin miedo a degradaciones. En muchos aspectos podría repetirse ahora lo que dije en su tiempo nuestro humanista Juan Luis Vives —exiliado de España como tantos de nuestros compatriotas—: «Estamos pasando por tiempos difíciles en que no se puede ni hablar ni callar sin peligro». Es obvio que tenemos el deber de hablar y... de hacer que se nos escuche, cosa ésta última tan importante como la primera.

«¿De no haber sido escritor qué te hubiera gustado ser?»

«No creo que quepa en este aspecto posibilidades de opción. En mi caso podría hablarse de una afición innata contrastada por todas las dificultades posibles —las mismas de mi maltratada generación—. De no haber sido escritor me hubiera gustado ser, naturalmente, escritor.

Después, sinceramente interesado por los temas literarios, me pregunta por mis próximos libros. Le hablo de mi «Generación 98» pero enseguida me paso a «Solo de trompeta», que gentilmente, me demuestra conocer muy bien. ANTONIO MOLINA

OPORTUNIDAD

Por liquidación herencia SE VENDEN las siguientes fincas:

- 1 - Casa señorial con jardín (Unos 900 m2) Calles Teniente Mulet, 122 y Salud. 149 (El Terreno). A unos 150 m. de la Plaza Gomila. Vista espléndida de la bahía.
2 - Casa núm. 15, 16, 17 de la Plaza Palou y Coll. Finca completa que comprende dos locales (Bajos). Primero, segundo y tercer piso.
3 - Local (Bajos) en la Plaza Harina, número 34.
4 - Primer piso en la Plaza Harina, núm. 28.
5 - Cochería en la calle Pons y Gallarza, número 71.

PARA INFORMES:

Calle Soler, 31

FELANITX, Calle Mayor 51-1.º

LA BANDIDA

so, Emilio Fernández, Katy Jurado, Lola Beltrán, Andrés Soler, Gina Román, Marco Antonio Muñoz, R. Cardona, Pilar Sero y José Chávez.

Duración: 91 minutos.

Puesto en el poder el presidente Madero, Herrera y Gómez, dos revolucionarios que iban a morir fusilados, son perdonados y vuelven a sus casas. El segundo, con el cadáver de su mujer, que le acompañaba en los combates, y el primero despedido al encontrar con otro hombre a su amigo «La Ban-

LOS ESTRENOS

dida». Esta trabaja en un burdel de lujo de la ciudad donde se encuentra los ex-revolucionarios, rivales, pero reconociéndose, mutuamente, su hombría.

Los hermanos Rodríguez destacan en el pobre panorama general del cine mejicano porque ofrecen películas con un carácter inconfundible, muy difíciles de copiar por otras cinematografías. La mayor parte de estas obras, de Ismael y Roberto Rodríguez, están ambientadas en la Revolución, en los años dorados de se moría por un Neal o por una mujer», como reza una leyenda que precede la proyección. Esto quiere decir que «La Bandida» es una especie de canto al machismo a ultranza y, de paso, a la hembra bravía, aunque para dar celos al hombre que ama le engañe con otro.



Ninguno de los elementos necesarios falta en el film e incluso se han elegido los artistas más idóneos: a María Félix, que ha presumido de mujer de rompe y rasga y Emilio Fernández y Pedro Armendáriz, el último, fallecido «jugando» con el revólver, como lo hace en el film, y el pri-

mero fies de un intento de suicidio al fracasar en su intento de volver a la dirección de películas como las que le dieron fama en los Festivales.

Lo mejor de «La Bandida» es, sin duda, que esta ética primitiva y bárbara que se canta la sienten profundamente realizador y actores que incluso quieren mostrarla como virtudes de una raza. Si lo que se nos presenta es un retrato más o menos cercano de la realidad, el film es válido, si la exageración pasa de la raya, no.

La rosa escarlata

Nacionalidad: japonesa. — Producción: Masao Shirai y Ryota

Cartel insuperable

¡PALOMO LINARES!

Todo el mundo espera que esta tarde la Plaza de Toros de Palma registrará un llenazo imponente, y que a la hora de hacer el paseíllo los diestros César Girón, José Fuentes y Sebastián Palomo Linares, a las seis menos cuarto en punto, no cabrá ni un alfiler en los tendidos, tal es el entusiasmo que ha despertado esta grandiosa corrida, en la que convergen los tres espadas más triunfantes de la presente temporada. La Empresa Balaña, que domingo tras domingo ofrece a la afición mallorquina carteles insuperables, que ni siquiera en Barcelona y Madrid pueden presenciar, teniendo en cuenta la categoría de los espadas de esta tarde, y dispuesto a proporcionar el mayor gusto a esa nueva afición taurina isleña que cada día crece, ha dispuesto un lote de seis magníficos ejemplares de la mejor divisa de bravo, la más cara, la más exigida por los diestros de fama, nada menos que la de don José Benítez Cubero.

Si, esta tarde es muy posible que salga a relucir el cartelito de «No hay billetes», y es muy posible también que los aficionados vean colmadas sus ilusiones de presenciar las más grandes faenas a César Girón, el mejor torero que ha dado Venezuela; José Fuentes, el torero que más está en la línea de Manuel Rodríguez «Manolete», el inolvidable; y Sebastián Palomo Linares, el niño torero que del toreo hace una filigrana, una filigrana rebosante de estética, emoción y técnica.

CHACHA

DIVERTIDISIMA



Señora, ¿busca usted chacha? Si tiene dificultades, nosotros le podemos recomendar una, tan estupenda, tan original que, cualquier parecido con otras chachas, es pura coincidencia.

Esta es Vicenta Berruguillo, una muchacha que viene a servir a Madrid, pero no sirve.

A cambio, proporciona escenas y situaciones de franco regocijo que hacen de esta divertida historia una auténtica fiesta para reír, una explosión de comicidad en la feliz interpretación de Gracita Morales y José Luis López Vázquez.

«¿Cómo está el servicio!» es el título de la centenaria obra de Alfonso Paso que ahora se abre en ancha panorámica de humor para que puedan disfrutarla en todas las latitudes. A donde no pudo llegar el teatro, llega ahora el cine, con la expresión de sus medios más modernos, el color, los paisajes, la diversidad de escenarios que hacen de «¿Cómo está el servicio!» un espectáculo sensacional.

Se estrenará mañana lunes en Sala Rivoll

ro Kuwata. — Director: Umeji Inowje. — Fotografía (Eastmancolor - Cinemascope): Hiroyuki Nagao. — Música: Toshiro Mayuzumi. — Intérpretes: Mariko Okada, Terno Yoshida, Hiroshi Sakaki, Minouro Ohki, Takashi Fujiki, Jun Negamis, Keijiro Moruzumi, Toru Abe.

Duración: 79 minutos.

Versión japonesa del conocido tema de la «Carmen» de Merimé. Un joven policía metido en una banda de contrabandistas de drogas, pierde el seso por maki, una guapa muchacha a la que le gusta jugar con los hombres. Por esta mujer el policía dejará su profesión y traicionará, acabando trágicamente ambos, como en la obra original.

Vacilante la dirección, dable el montaje y la intención muy característica de películas japonesas e incluso exagerando el gesto y suponiendo que la dicción, suavizada al doblaje.

Brillante la fotografía, el color y cinemascope, y curiosos números musicales. CINE

Los japoneses han querido ha-

Restaurante

Jai - Alai

COCINA VASCA — MARISCOS
Calle FRANCISCO SUAU, 53
(Carretera de Valldemosa)

15.000 IMPRESIONES SIN ENTINTAR



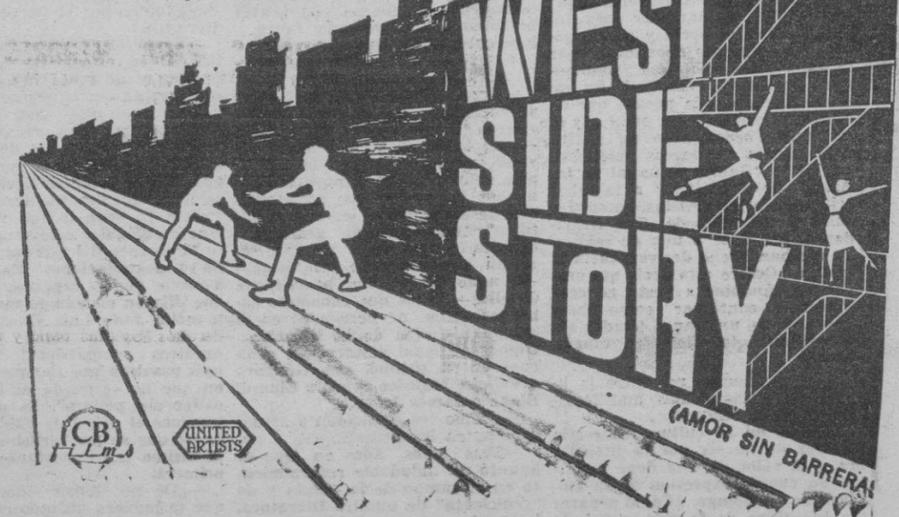
Desde MAÑANA hasta el jueves inclusive 4 UNICOS DIAS

Antes de pasar al archivo histórico de los grandes éxitos musicales del cine

Sala Augusta

le brinda la oportunidad de admirar por última vez

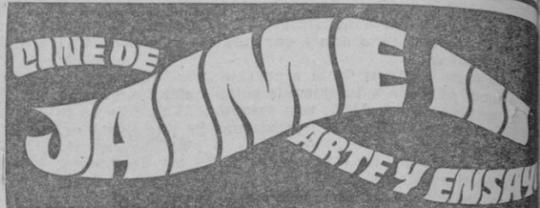
¡La película de los diez "Oscar"!



(VERSION ORIGINAL)

Aut. Mayores 18 años

Viernes: LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO



PROXIMO ESTRENO



«UNE AUSSI LONGUE ABSENCE»

(UNA LARGA AUSENCIA)

Alida Valli - Georges Wilson

Director: HENRI COLPI

«Palma de Oro» - Cannes

«Ex-aequo» con «VIRIDIANA»

Premio «LOUIS DELLUC»

NUNES 1.968

B I O T A X I A

NURIA ESPERT



HORARIO DEL FILM
3.30 - 5.45 - 8 - 11

COMPLEMENTO

LA EDAD DE LA PIEDRA
(RIGUROSAMENTE SELECCIONADO PARA MAYORES 18 AÑOS)

Repaso a TVE

¡YA ESTA AQUI LA U.H.F.!

Todo llega en este mundo, señores. Todo llega, sobre todo —en lo que atañe a lo material y humano— si hay voluntad de servicio.

Y éste ha sido el caso en la gestación de la puesta en marcha de la U. H. F. o sea, la Segunda Cadena de TVE.

La movilización total de las fuerzas vivas, con nuestro Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento Excmo. Sr. don Plácido Álvarez-Buylla, al frente, muy bien secundado por este animoso y activo grupo de comerciantes cuyos nombres ya se han dado a conocer en «BALEARES» en varias ocasiones, culminó el 18 de Julio con la pulsación del botón correspondiente por el Jefe del Estado que venía a llenar una de las aspiraciones máximas de los televidentes de Mallorca.

Nuestra gratitud, junto con la de tantos y tantos beneficiados —inmensa, en estos momentos— va que, por razones obvias, la presencia en pantalla de los programas de la Segunda Cadena, nos proporcionará una mayor y, al vez, mejor variedad de espacios.

A nosotros nos sucedió lo que a la inmensa mayoría de televidentes: algo muy español, como es esperar el último momento para hacer las cosas.

Desde hacía mucho tiempo teníamos cumplida y exacta noticia de que el 18 de Julio iba a ser inaugurado el enlace de micróondas que nos permitiría contemplar los espacios del Segundo Programa. Lo lógico hubiera sido adaptar nuestro televisor con tiempo suficiente para tenerlo a punto en el momento oportuno. Pero ya se sabe cómo somos: a mayoría en este país —mea culpa, mea maxima culpa— se nos ocurrió en la mismísima víspera del día 18 recabar los servicios del Jefe de Taller de una importante firma mallorquina, donde adquirimos nuestro aparato.

Como puede suponerse, hallamos dificultades. Y las declaraciones del citado Jefe de Taller —muy amigo, muy buena persona y muy comprensiva— fueron muy expresivas.

—Figúrese —nos dijo— que, desde principio de año, nos mandaron sólo DOS TELEVISORES para adaptarlos a la nueva situación. Y en esta última semana, ya son MAS DE CINCUENTA los que tenemos.

O sea, que no tenemos arreglo; pero, con buena voluntad, es posible que para la semana que viene, podamos ver ya desde nuestro propio domicilio, el ansiado Segundo Programa y hasta no resultaría nada extraño que, incluso, desde los primeros momentos nos metiéramos con él, que también esto resulta muy español.

Pedro DEYA

Triunfó Francisco Javier Mateu en «Un millón para el mejor». Triunfó contra muchos pronósticos. Por haber fallado UNA PREGUNTA MAS que sus antecesores, sólo pudo alcanzar la cifra de 500.000 ptas. como premio. Pero, aún vulnerando siquiera por una sola vez aquello que «las comparaciones resultan, siempre, odiosas», debemos afirmar sin reservas que, sopesando las cuestiones que resolvieron los tres, no cabe duda que a Francisco Javier Mateu le tocó la peor parte. Las preguntas y, sobre todo los «test» fueron mucho más difíciles y, por tanto, su triunfo a la hora de la verdad, resulta el más meritorio.

Francisco Javier Mateu ha demostrado una clara inteligencia, un aplomo admirable y, sobre todo, una sencillez y modestia que, por sí misma, vale el medio millón alcanzado.

Por su seriedad, por su equilibrio y por su capacidad, Francisco Javier Mateu ha sido un triunfador admirable, al que felicitamos de todo corazón.

Se va imponiendo el nuevo espacio «Cantamos contigo». Como espectáculo musical, no añade nada nuevo, si bien la selección de artistas está bastante bien hecha. Y como concurso, tiene poco de verdadera competición, ya que se deja al azar el regalo de estas 10.000 pesetas que reciben bonitamente, aquellos españoles que tienen la suerte de estar al teléfono cuando la presentadora aprieta el botón.

Digamos, también, que Laura Valenzuela —que es la presentadora de este nuevo espacio— necesitará adaptarse algo mejor a las incidencias de «Cantamos contigo». Eliminando algún titubeo —que siempre que se ha producido ha sido resuelto por ella con gran presencia de ánimo— e imponiéndose algo más de su cometido, este espacio quedará muy bien, dentro de los que pone en pantalla TVE dedicado a la Música ligera.

En principio, «Detrás del telón», quedó bastante bien. Gemma Cuervo y Fernando Guillén hacen honor a su magnífica preparación que vemos por otros espacios de este mismo programa para emitir un juicio definitivo con más conocimiento de causa.

¡Ah! Y como de algo hay que protestar, hemos de afirmar rotundamente y de modo definitivo que el telefilme «Los Invasores», «nos cae gordo», como dicen los castizos.

Esperemos que dure, sólo lo suficiente para que no tengamos que afirmar en otras crónicas que nos cae... gordísimo.

Próximo estreno «ARTE Y ENSAYO» «UNE AUSSI LONGUE ABSENCE»



Jaime III Cine de Arte y Ensayo anuncia el próximo estreno de «UNE AUSSI LONGUE ABSENCE» (Una larga ausencia), un film dirigido por Henri Colpi, con la colaboración de Jasmine Chasney, interpretado por Alida Valli y Georges Wilson.

Esta película obtuvo la «Palma de Oro» en el Festival de Cannes, «ex-aequo» con «Viridiana». Obtuvo también el Premio «Louis Delluc».

Presentándose el caso extremo de una pareja, una aventura fuera de lo normal, la película hace resaltar sentimientos que normalmente no se tiene ocasión de expresar. Algunos se fijarán en su toma de posición implícita, es decir, condena de la fuerza brutal y

represiva de los mercenarios y de la guerra. Pero la película trata, ante todo, de la existencia del hombre y de las relaciones entre Thérèse y el vagabundo. Todo ello, de ahí la belleza de la obra, se integra armoniosamente en una historia, a veces banal e insólita, donde los seres se enfrentan sin explicación ni comentario.

Es viendo «vivir» a los personajes, y no escuchándoles hablar de ellos mismos, como tenemos la sensación de ir llegando a un conocimiento esencial, pero inexpressable: el de dos seres, de los cuales uno sigue al otro buscando en él una imagen que huye y se ausenta.

«4 GANGSTERS DE CHICAGO» en 70 mm.



Encabezada por seis nombres de los más prestigiosos que puedan existir en el séptimo arte: Frank Sinatra, Dean Martin, Sammy Davis, Jr. Bing Crosby, Barbara Rush y Edward G. Robinson, va a ser presentada ahora en 70 mm, la sensacional película «4 Gangsters de Chicago» En

la era de los gangsters más sangrientos, ellos eran los más implacables.

«4 Gangsters de Chicago» es un film de los que no se olvidan, y que ahora podremos admirar en el grandioso TODD-AO del Metropolitan Palace.

LOS TRAMPOSOS



No hace muchos años «Los Tramosos» constituyó uno de los primeros grandes éxitos del cine español, con el buen sentido del humor de Tony Leblanc y todo un gran elenco de los mejores cómicos de nuestro cine, y la gran belleza y simpatía de Conchita Velasco y Laura Valenzuela.

«Los Tramosos» es el clásico film desenfadado hecho para divertirse como nunca, para olvidarse de toda preocupación, para no pensar en nada. La risa sale franca y espontánea por lo que se ve y por lo que se oye, por las situaciones y por el ingenio de sus protagonistas que siempre van de mal en peor con sus «timos» y con sus ideas que les hacen tra-

bajar de lo lindo para poder vivir sin trabajar.

Tony Leblanc, que según propias declaraciones, vuelve hecho un mulo, hace en esta película su mejor creación, especialmente en su número del timo de la estampita.

Le acompañan además en sus «caerías» Antonio Ozores, José Luis López Vázquez, Manolo Gómez Bur, Venancio Muro y José María Rodero.

«Los Tramosos» constituirá un rotundo éxito, más sonado que cuando fue presentado por primera vez, puesgo que ahora todos estos artistas gozan de más popularidad que entonces.

Programas para hoy

SALA DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Refrigerado). De 3 a 9'45 Noche 10'30: «BIOTAXIA», un film de Nures, con Nuria Esperi; y «LA EDAD DE LA PIEDRA», (color). — (Mayores 18 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA (Refrigerado). — Desde las 3: «PASION DOMINANTE», Arne Vernon, Gabriele Tinti, Veronique Vendell (Eastman-color); y GANGSTERS CONTRA GANGSTERS. (May. 18 años)

AVENIDA: CERRADO POR REFORMAS

SALA AUGUSTA. — Desde las 3: «MAS ALLA DE LAS MONTAÑAS», Maximilian Shell y Raff Vallone, en technicolor; y «LA MUJER SIN PASADO», color con Deborah Kerr — (Aut. mayores)

SALA BORN. — (Refrigerado). — Desde las 3: «GRAND PRIX», en TODD-AO con James Gardner y Eva Marie Saint — (May 18 años)

CAPITOL. — Desde las 3: ATRACO AL HAMPA, cinemScope, con Kerwin Mathews; y «UN RETAZO DE AZUL», con Sidney Poitier. — (May. 18 años)

METROPOLITAN. — (Refrigerado) Desde las 3'15: (TODD-AO) «FEDRA WEST», Simón Andreu, Norma Benguell, James Philbrook technicolor, 70 mm.; y «PENSION A LA ITALIANA», Gina Lollobrigida, Jean Paul Belmondo — (May 18 años)

PRINCIPAL. — Desde las 3'15: ATRACO AL HAMPA, Cinemascope-Eastman-color, con Kerwin Mathews y UN RETAZO DE AZUL, con Sidney Poitier, mayores 18 años.

RIALTO. — Desde las 3'30: «LA ROSA ESCARLATA», cinemScope; y «LA BANDIDA», Maria Félix, (color).

RIVOLI. — (Refrigerado). — Desde las 3'30: «FURIA EN MARRAKEX» Stephen Forsyth; Dominique Boschero, Mitsouko, (color-scope); y «LOS 4 SALVAJES», Anthony Steffen, Frank Wolff, Alejandra Nilo, (color-scope). — (Mayores 18 años,

ORIENTAL. — Desde las 3: «LA ROSA ESCARLATA», cinemScope; y «LA BANDIDA», Maria Félix, (color)

VICTORIA. — Desde las 3: «LA ROSA ESCARLATA», cinemScope; y «LA BANDIDA», Maria Félix, (color).

DORADO. — Desde las 3'30: «LA ROSA ESCARLATA», cinemScope; y «LA BANDIDA», Maria Félix, (color).

DE REESTRENO

FANTASIO. — Desde las 3: «TRES SOMBREROS PARA LISA», technicolor; y «500 DOLARES VIVO O MUERTO», technicolor. — (Tot. menores)

HISPANIA. — Desde las 3'15: «AMOR EN EL AIRE», Technicolor, con Rocio Durcal y Palito Ortega; y «CHIFLADOS DEL ESPACIO», con Troy Donahue (Aut. todos los públicos).

MODERNO. — Desde las 3'15: «TRES SOMBREROS PARA LISA», technicolor; y «EL HONOR DEL CAPITAN LEX», Gary Cooper. — (Tot. menores)

PROGRESO. — Desde las 6 tarde: «LA LEY DEL COLT» y «TARZAN Y SU COMPANERA». — (Tot. menores)

PROGRAMAS PARA MENORES

FANTASIO — HISPANIA — MODERNO PROGRESO

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR: Todos los días, desde las 4'45, sesión continua: Partidos, quinielas y tric.

SALAS DE FIESTA

- * «BACOMO». — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- * CABALA (Hotel de la Almudaina). — Todos los días tarde y noche, baile.
- * CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- * CLUB LATINO. — Todos los días, baile desde las 22 a las 3 horas.
- * CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- * EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche baile.
- * JARTAN'S. — Diariamente, baile y atracciones.
- * TAGOMAGO. — Todas las noches baile y atracciones.
- * TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones.
- * TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.
- * PATIO ANDALUZ del EAR FELIPE. — Todas las noches: Fiesta Flamenca
- * «SAINT TROPEZ». — Todas las noches, baile, a partir de las 22 horas.
- * CHEZ NOUS (Cala Mayor). — Cada noche baile desde las 22 hasta las 4.
- * EL CAIMAN (San Agustín). — Todas las noches baile.
- * ROSALES. — Todas las noches: Baile y atracciones.

Palacio AVENIDA

REFRIGERADO

INMINENTE REAPERTURA

CON EL ESTRENO DE
UN FILM EXTRAORDINARIO!

JAMES COBURN

DEMASIADOS SECRETOS PARA UN HOMBRE SOLO

(THE PRESIDENT'S ANALYST)

SODFREY JOAN SEVERN
CAMBRIDGE • DELANEY • DARDEN

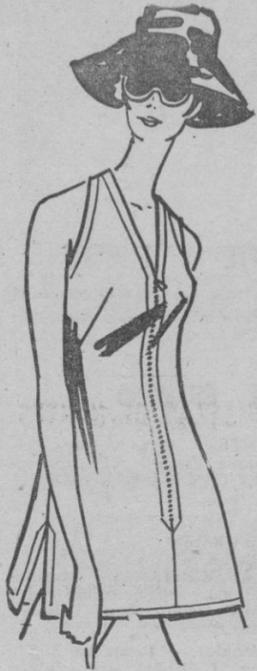
PA NAVISION • COLOR

ESCRITTA Y DIRIGIDA POR: THEODORE J. FLICKER. UNA PRODUCCION PANPIPER, PRODUCCION POR STANCEY RUBY

ESTA PELICULA HA SIDO REALIZADA SIN LA COLABORACION, CONSENTIMIENTO O AUTORIZACION DEL F. B. I. Y DE LA C. I. A., SIN CUYAS ACTIVIDADES, A PESAR/DE TODO, ESTA HISTORIA NO HUBIERA SIDO CONTADA... (AUT. MAY. 18 AÑOS)

PATRONES DE PARIS

VESTIDO DE PLAYA



PARIS. — Para las vacaciones resulta muy útil poseer un vestido como el que reproduce nuestro diseño, que se lleva en casa a la playa y de la playa a casa. Además, este vestido producirá la impresión de circular en minivestido, es decir, de seguir discretamente la locura de este verano. El patrón ha sido propuesto por los «Patrones de París» (Ediciones de Montsouris).

Este modelo se cierra en el delantero por medio de un ancho cierre metálico, especie de zip, bajo el escote en punta. Las sisas dejan la parte del brazo completamente el descubierta, al estilo americano. Las costuras de los lados están abiertas en el bajo para formar unos paneles-túnica. Unos respuntes adornan el modelo.

Para su realización se precisan (talla 42): 1,85 metros de tejido en 90 centímetros de ancho.

EXPLICACION DEL PATRON

(Para reproducirlo en papel, se trazan unos cuadros que midan 10 centímetros de lado)

Fig. 1 Delantero: Centro del delantero, al hilo, con costura debajo de la señal que indica el comienzo de la abertura de la parte alta para colocar un cierre de cremallera. Se hace la pinza (Se corta dos veces).

Fig. 2 Espalda: Centro de la espalda, al hilo, sin costura. Se ha-

ce la pinza del escote. Se unen el delantero y la espalda, en el costado, por AA, BB, hasta las señales que indican el comienzo de la abertura del bajo, cuyos dobladillos forman una sola pieza con el cuerpo, en el delantero y en la espalda. Se cierra el hombro. (Se corta doble).

Fig. 3 Vistas: Centro del delantero, al hilo, con costura debajo de la señal. (Se corta dos veces).

Fig. 4 Refuerzo del escote, espalda: Centro de la espalda, al hilo, sin costura. Se une con la vista, en el hombro. Se coloca la vista y el refuerzo del escote espalda, en el interior del borde del delantero y del escote, haciendo corresponder las señales en la espalda. (Se corta doble).

Fig. 5 Refuerzo de la sisa, delantero: Al hilo. (Se corta dos veces).

Fig. 6: Refuerzo de la sisa, espalda: Al hilo. Se une con el refuerzo delantero por CC, debajo del brazo. Se cierra el hombro. Se

coloca el refuerzo debajo del borde de la sisa haciendo corresponder las señales en el delantero y en la espalda. (Se corta dos veces).

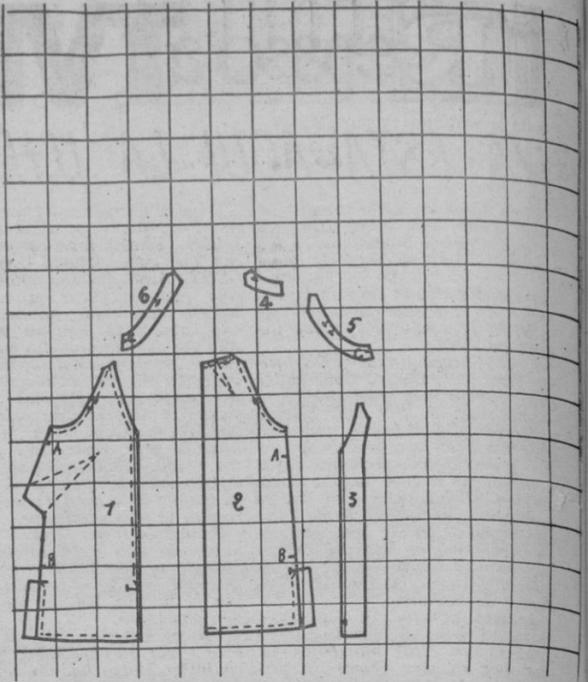
NOTA. — Se hace el respunte de adorno en el borde del delantero, del escote del bajo del vestido y de las sisas, siguiendo las líneas de puntos.

Hay que dejar un excedente para los márgenes de costura y los dobladillos, no comprendidos en el patrón.

(De los Servicios Especiales de EFE)

PRECIO

ORWO COLOR FILM
DIAPOSITIVA UT16



El AMA de CASA en el mercado

ESTE AÑO SE HAN VISTO POCOS ALBARICOQUES EN EL MERCADO. EMPIEZAN YA LAS NARANJAS DE SOLLER. SIGUE LA ABUNDANCIA DE LA FRUTA DE TEMPORADA. ESCASEAN LAS HABICHUELAS TIERNAS, MUCHO PESCADO FRESCO.

LA FRUTA

Fresas y fresones, de 100 a 120, 140 y 150 ptas. kilo. Cerezas sin rabo a 40 y 50 ptas. kilo. Cerezas corrientes, a 45 y 50. Peras limoneras grandes, aún verdes, a 17 ptas. kilo. Albaricoques grandes, de 18 a 22 ptas. kilo. No ha habido apenas albaricoques a buen precio este verano. Naranjas desde 18 ptas. kilo buenas y dulces. De Sóller, a 24 ptas. kilo. Naranjas para jugo de 16 a 18 ptas. K. Limones, de 16 a 18 ptas. kilo. Melocotones amarillos de 15 a 35 ptas. K. según tamaño. Los de 22 a 25 de medida corriente. Melocotones, de 20 a 30 ptas. K. Tomates de 4 a 10 ptas. K. variadas clases. Manzanas, de 25 a 35 ptas. kilo. Peras pequeñas, varias clases, de 20 a 25 ptas. K. Plátanos de 21 a 22 pesetas kilo. Ciruelas, de 20 a 22 pesetas el kilo.

LAS HORTALIZAS

Las habichuelas verdes ya escasean, y han subido, de 18 a 26 y a 30 ptas. K. Pimientos verdes a 6, 7 y 8 ptas. kilo. Berenjenas importadas a 16 ptas. kilo. Mallorquinas a 24 y 26 pesetas el kilo. Coles, a 7 ptas. unidad. Calabacines, de 2 a 4 ptas. unidad. Pepinos, de 6 a 7 ptas. kilo. Zanahorias, de 14 a 16 ptas. kilo. Champiñones a 80 ptas. kilo. Lechugas, de 3 a 5 ptas. unidad. Lechugas francesas, de 7 a 8 ptas. una. Manojos de: Perejil y verbas aromáticas de 250 a 3 ptas., acelgas 2 ptas., nabos, 6 ptas., puerros, 10 ptas., cebolletas, 4 y 6 ptas. remolachas 8 ptas. Patatas, varias clases, de 6 a 5 ptas. K. Cebollas, de 4 a 5 pesetas el kilo. Ajos, a 40 y a 50 pesetas el kilo.

EL PESCADO FRESCO

Sardinas, a 34 ptas. kilo, de buen tamaño. Sardinita a 30 ptas. kilo. Alacha grande a 35 ptas. kilo. Jureles — Surells — a 14, 24 y 25 ptas. kilo. Caramel — jerret — a 20 y 25 ptas. K. Serranos imperiales, a 30 ptas. kilo. Molleras, a 50 ptas. kilo. Moiras, a 50 ptas. kilo. Pescadilla, a 100 ptas. K. Pescado sopa de pequeño a grande a 40, 60 y 100 ptas. kilo. Cazón pequeño, pelado, a 50, raya, a 25 ptas. kilo. Mejillones, a 24 ptas. K. Chirlas, a 20 y a 25 ptas. K. Calamares, a 160 y a 180, calamariques, a 200 ptas. K.



CARNES FRESCAS

Pollo de granja, en el Super. del Olivar a 53 ptas. kilo. En mercado de 55 a 60 ptas. kilo. Conejo, a 90 y a 95 ptas. kilo. Chuletas de cerdo, de 130 a 140 ptas. kilo. Cordero lechal, chuletas a 160 ptas. kilo. Espalda, a 90 pier-na a 105 ptas kilo. Ternera, bistecs 1º a 140, a 150, y a 160 ptas. kilo. Carne de 2º a 80, a 90 y a 100 pesetas K. De 3º con hueso, a 50 y a 60 ptas. K.

CARNES CONGELADAS

Pollo importado en el Super. del Olivar a 56 ptas. kilo. Vacuno mayor, bistecs de 1º a 79 ptas. K. de 2º a 56 ptas. kilo, de 3º con hueso a 28 y 22 pesetas el kilo.

HUEVOS

De 25 a 32 ptas. docena, pequeños y medianos. De 35 a 38 ptas. docena tamaño grande.

En el Supermercado del Olivar, se expenden platos precocinados congelados, Gelvigo de 1 a 3 raciones, muy apetitosos y a precios convenientes.

UNA CARCAJADA CONSTANTE!

CON LOS ASES DE LA COMICIDAD
MAÑANA ESTRENO

SALA **REVOLTE**
REFRIGERADA

Gracia Morales

José Luis López Vazquez



¿cómo está el servicio!

BASADA EN LA OBRA DE ALFONSO PARRA

ane Gutierrez Caba - Antonio Ferrandis - Jose Sacristan

CON VICENTE COELLO - MARIANO OZORES - EASTMANCOLOR
DIRECTOR
MARIANO OZORES

UNA PELICULA REALIZADA
EXCLUSIVAMENTE CON EL
PROPOSITO DE ALEGRAR E

LA VIDA

EN EL MISMO PROGRAMA:

MATRIMONIO A LA ITALIANA
SOFIA LOREN — MARCELLO MASTROIANI
(TECHNICOLOR)

(AUT. MAY. 18 AÑOS)

HOY, ULTIMO DIA
«FURIA EN MARRAKEX» «LOS 4 SALVAJES»

LA MARAVILLA DEL

TODD-AO

En la mayor pantalla de Mallorca

METROPOLITAN
PALACE

PROXIMO MIERCOLES

EL MAS FABULOSO REPARTO DE ACTORES
EN LA PELICULA DE LOS GANGSTERS MAS
TERRIBLES.

PRESENTADA AHORA EN

70 M. M.

FRANK SINATRA — DEAN MARTIN — SAMMY DAVIS, Jr.
BARBARA RUSH — BING CROSBY
EDWARD G. ROBINSON



4 DE CHICAGO

(TECHNICOLOR)

VEA EN SUS TRES ULTIMOS DIAS

«FEDRA WEST»

«PENSION A LA ITALIANA»

GRAN CONCURSO «AMA DE CASA DE ESPAÑA 1968»

BASES

- En el Gran Concurso AMA DE CASA DE ESPAÑA 1968, que organiza y realizan la revista AMA y el diario «BALEARES» podrán participar todas las mujeres españolas.
- En este concurso se tratarán DIEZ materias y de cada una de ellas se harán CUATRO preguntas.
Para las respuestas que envíen las concursantes se ha establecido una puntuación que será: DOS puntos cuando es correcta, UN punto para las regulares. Además se concederá UN punto por cada cupón. — Es decir, si envía el cupón de AMA y el de este DIARIO obtendrá dos puntos; ahora bien, la concursante queda en libertad de enviar un solo cupón: El de AMA o el de este Diario. La suma total de los puntos obtenidos en cada una de las respuestas y los cupones será la puntuación final.
- Es condición indispensable para participar en el Concurso, contestar a todas las preguntas del cuestionario y enviar debidamente relleno — y con letra bien clara — el cupón que para este fin se irá publicando a lo largo del mismo, tanto en la Revista AMA como en este DIARIO. — El incumplimiento de una de estas condiciones, deja descalificada a la aspirante a concursar, aún cuando las respuestas que mande sean correctas.
- Durante el tiempo en que se publiquen las BASES, los temas y el cupón, las aspirantes pueden enviar las respuestas que irán siendo clasificadas por el Jurado Calificador. — Dichas respuestas deberán ser remitidas antes del QUINCE de SEPTIEMBRE, las que lleguen después de esta fecha no podrán participar en el Concurso.
El primero de octubre se publicarán en AMA y en este diario, las respuestas correctas que previamente habrá determinado el Jurado Calificador.
- El Jurado Calificador hará una selección, por provincia, de las concursantes que hayan obtenido mayor puntuación y éstas tendrán que someterse a una prueba de tipo regional, cuyo procedimiento se anunciará oportunamente.
La clasificación, de la que saldrá la semifinalista regional, se hará independiente para cada una de las provincias y las participantes podrán optar por inscribirse en el grupo correspondiente a la provincia de que es nativa, o bien a la de su actual residencia.
- En la GRAN FINAL participará una concursante por cada región. — La no participación en todos los ejercicios que se señalan para la semifinal y gran final, originará la descalificación de las concursantes, declinando así sus derechos para sí y para la provincia a la que represente.
- En la citada final, mediante ejercicios realizados ante el público asistente al acto y después de la clasificación del Jurado Calificador, con la supervisión del «Jurado de Honor» y ante Notario, se resolverá la elección del AMA DE CASA 1968.
- El «AMA DE CASA 1968» recibirá, junto con el título, el coche de moda en España, así como igual cantidad de regalos destinados a cada una de las finalistas, tales como: un televisor y diversos aparatos electrodomésticos.
- Todos los gastos de desplazamiento serán por cuenta de la organización del Concurso.
- AMA, durante el desarrollo del Concurso, no sostendrá correspondencia con las concursantes.
- La participación en el Concurso supone la aceptación total de las bases.

Las respuestas pueden enviarse a la Revista AMA. — Calle Sagasta, núm. 34. 2º — Madrid — 4 —, o bien a la dirección de este Diario.

TEMAS

ECONOMIA DOMESTICA

- Calcular el gasto diario de alimentación para una familia de seis personas.
- ¿Cómo organizaría usted un presupuesto mensual para una familia de seis personas, incluyendo colegios, vestuarios, casa, diversiones, etc.?
- También para una familia de seis personas, ¿cómo organizaría usted los menús para una semana demostrando su sentido de la economía?
- Háganos un comentario por el que veamos si es más importante para usted la apariencia de un hogar lujoso o de un hogar acogedor.

COCINA

- En una ternera ¿a qué se le llaman trozos de primera clase, a cuáles trozos de segunda y a cuáles trozos de tercera?
- ¿Qué truco utilizaría para que no se ponga blando el arroz de la paella?
- ¿Cuándo se debe poner la saz en el coccido para que no se pongan duros los garbanzos?
- ¿Cuándo debe poner el azúcar a las claras para subirlas a punto de nieve?

DIETETICA

- ¿Qué cantidad de calorías necesita diariamente una persona estar bien alimentada?
a) para una persona que hace trabajos físicos
b) para una persona que hace trabajo intelectual
- ¿Cómo prepararía un menú equilibrado en féculas, vitaminas, proteínas etc., para una familia de seis personas?
- ¿Qué alimentos contienen vitamina C y qué síntomas se presentan cuando falta esta vitamina?
- Si usted quiere preparar un menú y no encuentra carne, ¿con qué otro alimento que contenga las mismas proteínas lo sustituiría?

HIGIENE Y MEDICINA CASERA

- Díganos que debe contener como mínimo, el botiquín de su casa.
- ¿Qué no debe hacerse en caso de sufrir una quemadura.
- ¿Qué condiciones debe reunir la habitación donde duerme el niño pequeño?
- ¿Qué le daría usted de comer a una persona que padece colitis?

PUERICULTURA

- Durante la lactancia ¿cuál piensa que debe ser el ritmo de alimentación? ¿Cuántas tomas diarias en el primer mes, en el segundo y a partir del tercero?
- ¿En qué momento se debe poner la vacuna antipoliomielítica, la antivariólica y la trivalente? Contra difteria, tétano y tosferina.
- Confeccione el menú de un día para un niño sano de dos años.
- ¿Cree usted que todos los niños deben empezar a ir al colegio a la misma edad?

PEDAGOGIA

- Si usted no está preparada, procura instruirse para hablar con sus hijas sobre las relaciones hombre-mujer, en el momento oportuno? Haga un comentario.

- ¿Cree usted que perjudica a sus hijos discutir con su marido en presencia de ellos? ¿Por qué?
- ¿Cree usted que se debe hablar a los niños, al llegar la edad adecuada, sobre los orígenes de la vida? ¿Por qué?
- ¿Considera usted necesario el contacto de los padres con el Colegio de los niños y por qué razón?

LIMPIEZA Y ORDEN

- ¿Qué mínimo de ropa necesita una casa para una familia de seis personas?
- ¿Qué utilidad se le puede dar a unas sábanas ya gastadas?
- ¿Cómo quitaría las manchas de aceite de un traje de chaqueta de lana?
- Si tuviera que limpiar la vajilla, cristalería y cubertería ¿qué limpiaría en primer lugar, en segundo y en tercero?

TRABAJOS DE CONSERVACION

- ¿Cómo se arregla un grifo que gotea?
- ¿Qué hacer si una puerta chirría?
- ¿Qué precauciones deben tomarse cuando se manejan aparatos eléctricos?
- ¿Cómo se dará brillo y color a un suelo de losetas de ladrillos rojos?

DECORACION

- Un matrimonio, con dos hijas pequeñas, compra un piso que tiene una habitación grande con ventanal a la calle y entrada directa por el vestíbulo a otra habitación más pequeña con ventana a la calle, otras dos pequeñas con ventanas a patio interior y un cuarto de baño. Además tiene: cocina, office y dormitorio y ducha para servicio. ¿Qué destino daría usted a estas cuatro habitaciones si estuviera en el mismo caso?
2. En ese mismo piso hay que pintar todas las paredes y techos, se dispone de pintura blanca, gris azulada, beige, amarilla, verde claro y roja, que no pueden mezclarse entre sí. ¿De qué color pintaría cada habitación?
3. La señora no sabe que estilo de muebles va bien a cada habitación, le han dicho que en decoración no hay reglas fijas, pero quiere elegir para cada una de esas cuatro habitaciones un estilo en el que el acierto fuera seguro. Conoce los muebles castellanos, los funcionales y los ingleses. Si usted estuviera en su caso, ¿qué pondría? Dispone, además, de todo tipo de telas para vestir las ventanas, pero puesto que usted la ha ayudado a elegir el estilo de los muebles, quiere que le aconseje según esa elección. ¿Qué cortinas o visillos van bien a cada uno de estos estilos de muebles?
4. Le han regalado un canasto de castaño circular estrecho y alto, una sopera de cerámica, dos velones grandes de latón y el farol de un coche antiguo. ¿Cómo colocará estos regalos para que todo le resulte útil y decorativo?

CULTURA GENERAL

- ¿Cómo se llama la mujer de la que estaba enamorado don Quijote?
- ¿Qué día, de que mes y en qué año descubrió Cristóbal Colón América?
- ¿En qué año terminó la última Guerra Mundial?
- ¿Quién inventó el submarino?

CUPON.— GRAN CONCURSO "AMA DE CASA 1.968"

Nombre _____ que reside
 en _____ provincia de _____
 calle _____ nº _____ piso _____ Teléfono _____
 Edad _____ Estado _____ Profesión _____
 Profesión del marido _____
 Estudios que tiene _____
 Además de los quehaceres de la casa realiza actualmente el trabajo de _____

La belleza

El sudor beneficia he hidrata la piel

CUANDO el calor es excesivo, como en los días pasados, todo el mundo, copiosamente suda hasta los que no lo hacen en todo el año.
 Hay una cierta prevención contra este sudor inevitable. Es natural que así sea, pues se ensucia más ropa y se está incómodo a causa de la humedad intempestiva que invade el cuerpo. Es de creencia general que no se debería beber y se evitaría sudar, pero es imposible la sed se impone, y se bebe en abundancia, lo que acaba de prolongar el sudor.
 No obstante, es necesario beber cuando el cuerpo lo pide, pues a su vez es una prevención de éste contra la deshidratación. Si se tiene cuidado de no tomar bebidas azucaradas ni heladas el cuerpo se beneficiará de la sudación, pues sudar quiere decir también desintoxicar. El beber fresco no quiere decir tener que ingerir continuamente refrescos helados y azucarados por la calle y en la casa. Agua mineral sin gas, es excelente para calmar la sed y desintoxicar y es sabido que así como se bebe más si la bebida es aromatizada y azucarada, del agua natural se bebe sólo la justa cantidad necesaria.
 El azúcar proporciona muchas calorías y el gas que contienen los refrescos corrientes sólo causa molestias para ser eliminado. Para calmar la sed excesiva tomar una o dos veces durante el día, una infusión de té frío aromatizado con azúcar sin azúcar o con muy poco, es muy recomendable. El té es diurético no para la eliminación de líquidos sino todo lo contrario.
 Respecto a la piel, ya es sabido que las cremas en la cara son mal admitidas en los períodos de canícula. Los poros están en plan de eliminar y no de absorber y se chazan las grasas y todo aquello que los obstruya. No obstante, la piel de la cara y la del cuerpo se vuelve más tersa y fina después de una temporada de sudar.
 La piel se alimenta desde dentro no desde fuera, aunque los prospectos de los fabricantes de productos de belleza se empeñen en decir lo contrario.
 Desde fuera sólo se puede suavizar la piel, y en todo caso ayudar un poco en las deficiencias momentáneas o debidas a la edad que se presentan.
 La alimentación desde dentro, la piel la recibe principalmente.

Mercedes V. MESTRES

LA RECETA DE LA SEMANA

GALLETAS DE NANTES

250 gms. de harina
 125 gms de mantequilla
 125 gms de azúcar
 3 cucharadas de leche
 Un pellizco de bicarbonato
 Un pellizco de sal
 Vainilla en azúcar.

Se trabaja en un recipiente hondo el azúcar, la vainilla, la leche y el bicarbonato. Se añade después la harina y la mantequilla reblanecida al calor. Se trabaja un poco más. Se extiende con el rodillo, se cortan las galletas, y se cuecen a horno mas bien fuerte

PAPELES PINTADOS LAVABLES

Nacionales y extranjeros. Escoja entre cientos de modelos en BENDIX, calle MARIANO AGUILO, n.º 54 (esquina Lorenzo Ribet) - Teléfono 21 63 23

Restaurante

Jai-Alai

COCINA VASCA — MARISCOS
 Calle FRANCISCO SUAU, 58
 (Carretera de Valldemosa)

PLAZA DE TOROS DE PALMA

HOY domingo 21 Julio
 5:45 tarde

GRANDIOSA

CORRIDA DE TOROS

6 BRAVOS TOROS DE DON JOSE BENITEZ CUBERO 6



César GIRON
 José FUENTES

«PALOMO LINARES»

VENTA DE LOCALIDADES: Plaza Weyler, Telf. 217938. — Bar Rosales — Viajes Universal, Calvo Sotelo (Terreno). — Bar Cojuelo (frente Plaza de Aros)

Colegio SAN AGUSTIN

Oficialmente reconocido
 DIRIGIDO POR LOS PP. AGUSTINOS
 MATRICULA ABIERTA DESDE EL 22 DE JULIO

Parvulario
 Enseñanza Primaria
 Bachillerato
 Externado y Mediapensión
 Servicio Autocar

INFORMES Y MATRICULA EN SECRETARIA: MAÑANA DE 9 A 10:30.
 TARDE DE 6:30 A 8:30.

MATEO ENRIQUE LLADO, 80 (AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA)

TEL. 22 34 65.

UNA PROMESA DE RAMON LLULL

Por GARCÍAS PALOU

El nombre de Africa sue durante estas jornadas en un tono auténticamente jubilar; sobre todo, gracias al

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA
Santa María Magdalena, y Santos Teófilo y Cirilo.

Turnos de Adoración solemne al Santísimo Sacramento:

—En las MM. Reparadoras, a las 8, Misa y Exposición del Santísimo Sacramento. Por la tarde a las 6, Santo Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

—En el Centro Eucarístico, a las 8, Misa y Exposición. Por la tarde a las 7, Santo Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

Otros actos religiosos
—En Santa Catalina de Sena, Adoración Nocturna. Turno de Guardia, "San Juan Bautista de la Salle".

—En Santa María Magdalena, fiesta de su Titular. A las 10.30, Misa mayor con sermón por el Rdo. don Bartolomé Morey. Prior del Hospital Provincial.

—Por la tarde a las 7.30, Santo Rosario y continuación del solemne Novenario de Santa Catalina Thomas, y Misa vespertina con homilía por el Rdo. don Baltasar Coll. Profesor del Seminario, y cónico de las coplas de la Santa. *Visita, etc.*

A la Virgen de la Cueva Santa, en Santa Clara.

CULTOS PARA EL MARTES
Santos Apolinar, ob. y Liborio, Santa Brígida.

Turnos de Adoración solemne al Santísimo Sacramento:

—En las MM. Reparadoras y en el Centro Eucarístico, se practicarán los mismos cultos que el día anterior.

Otros actos religiosos

—En Santa Catalina de Sena, Adoración Nocturna. Turno de Guardia, "Santiago".

—En Santa Catalina Thomas,

mensaje papal, enviado al Cardenal Laurean Rugambwa, obispo de Bukoba.

Habrán exultado los huesos de Ramón Llull dentro de su tumba de alabastro, que la basílica de San Francisco cobija. Habrán sentido un hondo estremecimiento, a la presencia de esta Africa contemporánea —la del centenario de su empresa misionera—, cuya vida católica sea tal vez la gigantesca amapola que ha brotado de una de las gotas con que su sangre regara la tierra de aquel continente sobre el que flotan todavía sus más atentas miradas y sus más ardientes anhelos.

Esa Africa de hoy —el Africa del presente centenario— muestra noventa y seis obispos indígenas, entre los cuales se cuentan dos cardenales. Su suelo sostiene cincuenta y seis monasterios o conventos de vida monacal; catorce monasterios de monjes benedictinos y doce de monjas benedictinas; once monasterios —ocho masculinos y tres femeninos— de vida cisterciense; doce monasterios de religiosas carmelitas; seis conventos de clarisas...

Es decir, que la Jerarquía y el Monacato africanos son dos hechos tangibles, que testimonian la amplitud y la reciedumbre —el vigor espiritual— de que han gozado estos primeros cien años de la labor misionera de la Iglesia, realizada entre los hombres de ese tercer mundo.

El monacato africano es quizás la flor más expresiva

del hondo sentido de esa conmemoración jubilar, que ha recordado al Papa Montini —el antiguo peregrino de caminos africanos— «algunas de las grandiosas obras realizadas por el celo y la abnegación de los misioneros durante este siglo». «Damos gracias a Dios —ha escrito, de su puño y letra— por la abundante cosecha de almas, a la que tanto incremento ha dado. Esos misioneros católicos transmitieron su tarea a los africanos de hoy; y Nos confiamos en que su trabajo sea continuado más gloriosamente que nunca».

Ese bello panegírico papal de la eficiencia del clero indígena logra un admirable coronamiento en la hermosura de la significación ascética de esa vida monacal africana. Hombres y mujeres buscan en la soledad al mismo Dios de los santos monjes y monjas de la antigua Europa. También, por las sendas mismas que ellos pisaron durante largos siglos; pero siempre mirando a Africa. Como Ramón Llull —mitad monje y mitad misionero— que nunca apartó de ella la mirada de sus ojos.

El Monasterio de Mange —de Tanzania— ha añadido —en efecto— a las Constituciones Benedictinas de Santa Ottilia un apéndice que, desde 1963, lleva la aprobación de la Sagrada Congregación de Religiosos. Se refiere «al modo de vida monástico-benedictina adaptada a las condiciones de Africa».

Titular. A las 7.45, Santo Rosalio, Oficio, cantado a voces, en honor de su Titular el Santísimo Redentor. Predicará el sermón el Rdo. don Jaime Capó Villalonga, Profesor del Instituto y predicador del Triduo.

Por la tarde, a las cinco, solemne conclusión del Triduo con rosario, ejercicio, sermón y reserva de S. D. M.

La Iglesia —tan vivamente presente en la hora de Africa— no sólo habla a sus moradores con el lenguaje de las pastorales del Episcopado de Alta Volta, del Congo, de Ruanda Urundi, de Angola..., sino también con la incorporación, en las monacales prácticas de piedad y en su vida litúrgica, de gestos, actitudes, expresiones, posturas, signos de respeto, pertenecientes a la religiosidad africana. Igualmente, con el uso de maneras típicas de los cantos africanos, que pueden servir de preludio a la salmodia coral de los Monasterios.

La Iglesia Católica se coloca a la altura de la hora histórica de Africa. Está fuera y por encima de cualquier movimiento, para poder recordar, con autoridad y eficacia, los principios de justicia y caridad y los valores espirituales que deben informar toda actividad humana. Pero, a la vez, explican la lección teológica de la sana espiritualidad de unos modos humanos —maneras africanas— que incorpora en la vida litúrgico-monacal.

De cuantas tierras recorriera Ramón Llull —Francia, Italia, el Oriente Medio, Africa— ésta le atraía de manera singular.

Tres veces recorre los caminos de Africa del Norte: de Túnez y Bujía. Donde Africa quiso ganarlo para el Islam. Mas Ramón Llull le dejó estas palabras a manera de testamento: «Yo te prometo que si dejas tu lev falsa y diabólica, propagada con la ayuda del hierro y la fuerza, y si guies la mía, tu premio será la vida eterna; porque mi ley comenzó a extenderse y ha sido divulgada por medio de la predicación y de la sangre de los mártires».

Ese centenario africano es, en parte, el cumplimiento de una promesa de Ramón Llull.

«Glosa evangélica» JAMAS BONDAD FINGIDA

Por M. RAMIS ALONSO

Que nos guardemos de los falsos profetas, y que seamos amantes de obras, más que de palabras, es la recomendación de Cristo, que leemos en el evangelio de la misa de este domingo séptimo después de Pentecostés.

Es un hecho denunciado por Cristo, que hay falsos profetas.

Y lo peor es que, siendo lobos rapaces, se presentan con vestiduras de ovejas.

La falsía y el engaño, saben tomar formas amables y aspectos sinceros.

Hasta el punto, que quien intenta robar y matar sin perder su fama de profeta, muéstrase dispuesto a dar y sacrificarse.

Lo primero que roba el lobo rapaz de que habla Cristo, es una piel de oveja con que cubrirse. Le consta que, de no hacerlo así, huirían las ovejas a su sola presencia.

No podría matar a ninguna, si antes no matara con apariencias de bien las sospechas surgidas entre las ovejas.

El primer paso que da el malo al acercarse a los buenos, es mirar de que le tengan por bueno.

Su preocupación cuando intenta atacar la comunidad de los hombres de bien, es arrancar bondad de donde sea y vestirla fingidamente.

Mira de hacerse con el título de profeta, para luego preparar las uñas y abrir las fauces. Es el camino que sigue en su falsedad y malicia.

El hombre de bien, con título o sin título de profeta, procede al contrario. Sabe que, por su condición humana, es capaz de hacer el mal. Por esto, no quiere que le llamen bueno, sino que se esfuerza en realizar obras buenas.

No busca vestidos prestados. Mucho menos los roba. La sencillez con que se conduce, no puede engañar a nadie.

Su preocupación es encontrarse bien consigo y con los demás. Vive en sus adentros en paz y la desea también para los otros.

No le interesa mucho cómo será tomado. Comprendido e incomprendido, jalonará el camino de su vivir con piedras vivas, con obras de vida.

Vivir el bien y para el bien, es la piedra que trabaja con tantamente.

Hombre de intimidades desnudas, no quiere que nadie caiga en engaño debido a fingimiento ninguno.

Se esfuerza en sacar de si vida íntima y ofrecerla en obras dignas.

Mira de hacerse hombre bueno, porque le interesa y busca la bondad. De ahí le vienen —como al árbol los frutos—, las obras buenas que realiza.

En cambio, el falso profeta, a pesar de sus engaños y con ellas y sus robos de vestidos, no podrá a la postre y porque no ha querido más que el mal, sino mostrar obras malas, como el árbol malo frutos perniciosos.

No se cogen uvas de los espinos, ni higos de los abrojos.

Dice Cristo: «Por sus frutos los reconoceréis»

Por esto, jamás bondad fingida.

Fundas para coche

EN SKAI - DESDE 1.100 PESETAS
JUAN MUNAR, 61 - Teléfono 25 04 61.

- FIESTAS PATRONALES -

CALVIÀ

ii 4 Fabulosas Verbenas 4!!

MIÉRCOLES
24

JUEVES
25

SABADO
27

DOMINGO
28

LOS MUSTANG - LOS BETA - LOS GATOS NEGROS
LOS Z - 66 - RUDY VENTURA - LOS STOP
LOS 4 ROS - LOS JAVALOYAS - JOSE GUARDIOLA
LOS ESPAÑOLES - EL HARLEM - LOS TALAYOTS

... Y a precios popularísimos!!

COLABORACION DE LAS AGENCIAS DE EXTENSION

RARIA ESTABLECIDAS EN MALLORCA

EL MOSAICO O «PAPERRO» DE LAS JUDIAS

ESTA ENFERMEDAD PREOCUPA A LOS AGRICULTORES DE LA PUEBLA Y MURO

Hay una serie de enfermedades... Hay dos tipos de mosaico, el común y el amarillo.



COMPARAR LA PLANTA DE JUDIAS ATACADA DE MOSAICO COMUN, CON LA SANA DE LA IZQUIERDA.

Se pueden apreciar a simple vista... Los Hongos, Bacterias y Virus son causantes de estas anomalías.

Los virus producen numerosas enfermedades... En las plantas cultivadas reciben diversos nombres según las características y síntomas.

El mosaico común puede transmitirse directamente por semilla... COMO SE TRANSMITE?

El mosaico amarillo no se transmite por semilla... Los pulgones son los principales difusores de estas enfermedades.

tas atacadas, y se trasladan a otras sanas infectándolas en el momento de picarlas.

El hombre y los animales pueden transmitirlos por el simple roce de unas plantas con las otras.

Si el campo está sano y no presenta síntomas de ninguna clase procurar que no tenga ataques de pulgón.

El único medio eficaz de lucha contra el «Mosaico Común» es sembrar variedades resistentes a estos virus.

En la actualidad se ha sembrado la variedad «TRONCON» en varios campos de La Puebla para probar su resistencia a esta enfermedad.

Cuando se presenta la enfermedad es inútil hacer tratamientos con insecticidas o fungicidas.

Si desea más información sobre este asunto, no dude en acudir a la Agencia del Servicio de Extensión Agraria de su Comarca.

JOSE SEGARRA DALMAU Agente de Extensión Agraria en La Puebla.

La pasada semana, a 11 ptas. la docena huevos

KILO DE POLLO VIVO, A 31 Y GALLINAS, A 26 SOLAMENTE LA POLITICA AVIAR SE ENCUENTRA MUY LEJOS DE LO RAZONABLE

La pasada semana se produjo un verdadero disparate en los precios avícolas.

EL GANADO LANAR, A LOS MISMOS PRECIOS DE LA SEMANA ANTERIOR

La abundancia de carne en los mercados de ovino llevan tratantes en plan de comprar todo lo que salga.

La falta de pastos, que estén medio agotados promueve también las ventas urgentes.

El cultivo intensivo de árboles frutales se extiende cada vez más en España.

Estas plantaciones se hacen utilizando portainjertos o patrones que dan a la variedad frutal que sobre ellos se injerta.

El trabajo de poda, el de recolección y el de tratamientos contra plagas y enfermedades, se realiza más cómodamente.

Los árboles entran antes en producción y por lo tanto el período comprendido entre la plantación de los árboles y la recolección de las primeras cosechas.

En estas plantaciones modernas, los árboles se colocan en líneas que permiten la mecanización del cultivo con maquinaria adecuada.

El marco de plantación o distancia entre los árboles, varía según las especies y la forma de poda que se les de.

Aquellos agricultores que estén interesados en efectuar alguna plantación de frutales a explotar en régimen intensivo.

La fruticultura es una rama viva de la agricultura que evoluciona rápidamente en sus técnicas de cultivo.

magnífica, pero envilecida ahora por las importaciones? Contestamos a nuestra propia pregunta: de ninguna manera.

Por otra parte, todo el mundo creyó que el equilibrio ruinoso del precio de los huevos se debía a la falta de consumo por ausencia de turismo francés.

La política aviar se encuentra muy lejos de lo razonable. Cotizaciones son ridículas, ruinosas.

Los esfuerzos técnicos en orden a sanidad, limpieza y calidad de la mercancía es lógico que disminuyan en intensidad.

Cuando el martes último aparecieron las tablillas con las bajas

de precios para la semana, el movimiento de enojo fue extraordinario. ¿A dónde vamos a parar?

No es posible continuar por este camino. Los granjeros no saben lo que hacer, ni pueden nada contra lo que empieza a antojarse como imposible.

Huevos extras —hay muy pocos, lo mismo que los de clase primera— a 28 y 24 pesetas, respectivamente.

Después de tales números, los esfuerzos técnicos en orden a sanidad, limpieza y calidad de la mercancía es lógico que disminuyan en intensidad.

CAMBIO DE HORARIO SES CUIDORES del Predio SOLLERICH BAR RESTAURANTE Entre ALARO y ORIENT

ELECTRONICO Zodiac Spacetronic hoy día ya el reloj del porvenir

Zodiac Spacetronic hoy día ya el reloj del porvenir Presenta 5 ventajas fundamentalmente nuevas

ADQUIERA HOY SU CHALET EN LA GRAN BAHIA DE ALCUDIA

PERKINS ESPECIAL PARA TURISMOS NACIONAL DE CILINDRADA

PRECIO MEDIO DEL KILO DE AJOS: 12-14 PESETAS Se sembraron muchos y los mercados están llenos de ellos

Montuiri: MERECIDO HOMENAJE AL VICARIO DON GUILLERMO RIGO

El Puig de San Miguel de nuestra localidad fue testigo de un merecidísimo homenaje a su querido vicario don Guillermo Rigo con motivo de su marcha a Campos en cuya villa ha sido destinado como vicario.

La gran labor apostólica realizada durante dos fecundos años, las simpatías que en nuestra localidad gozaba el señor Rigo y, muy especialmente, el sentimiento que su marcha ha ocasionado en el corazón de los montuirienses fueron motivos que el homenaje, organizado por el C.D. Montuiri, resultara un halagador éxito.

Es que don Guillermo se lo merecía, se merecía esto y mucho más pues desde el principio de su venida a Montuiri, transcurrió el mes de septiembre de 1966, volcó todas sus ilusiones sacerdotales sobre Montuiri, y en especial sobre la juventud. Recordamos sus innumerables correrías, su ir y volver, la honda preocupación que sentía por los problemas locales, tanto espirituales como corporales y materiales.

A él debemos que la juventud empleara los ratos de ocio en fortalecer su cuerpo y ennoblecer el espíritu practicando el deporte balompédico. A él le debemos que funcionase perfectamente un nutrido grupo de matrimonios, que muchas jóvenes hayan podido ir a convivencias, que todos —grandes y mayores— se acercaran más a Dios... En fin, han sido dos años de labor constante, fructífera.

Al homenaje asistieron representaciones de todos los sexos, edades y estados sociales —del grupo de matrimonios, de la juventud masculina y femenina, de edad madura y joven.

El homenaje fue organizado por el C.D. Montuiri, el club que don Guillermo hizo resurgir.

Al finalizar estas líneas hacemos nuestros votos para que la labor que desarrolle en Campos sea tan fructífera como lo ha sido durante estos dos años de grata estancia entre nosotros sus, siempre, amigos.

VORAZ INCENDIO

Los comentarios de estos días han hecho referencia al violento incendio acaecido entre Montuiri y Porreras, en el lugar conocido por "Se Bestide", cerca de "Alcoraya".

Durante toda la tarde del domingo se veían las negras humaredas que desde aquellas pequeñas colinas emanaban. Incluso se llegó a divisar, el humo, desde pueblos sitos a más de 25 kilómetros. Los daños materiales resultaron

cuantiosos, cerca de 200 cuarteras de pinar y más de 7.500 pinos fueron pasto de las llamas.

En la noche del domingo acudieron a Montuiri en busca de auxilio, pues el fuego, parecía haber sido sofocado, había renacido de nuevo.

CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL

Con motivo de la fiesta nacional del 18 de julio la banda de música local en la noche de este día nos obsequió con un espléndido concierto en el que, además de las melodías de los buenos tiempos, estrenó algunas piezas de moda. Dicho concierto fue del agrado de los numerosos espectadores que concurrieron en la Plaza de España.

Dicha banda municipal actuará, próximamente, en la villa de Petra con motivo de las fiestas patronales.

OBRAS Y MEJORAS REALIZADAS EN NUESTRA VILLA

Relación de cantidades invertidas en obras y mejoras realizadas en Montuiri durante la campaña anual "18 de Julio 1967-68 de julio 1968".

Para dependencias Casa Consistorial y Mobiliario: 239.461 ptas.

Arreglo Plaza España: 49.202 pesetas.

Obras públicas en general: 113.295 pesetas.

CARTELERA

Cine Royal — Sábado: "Gilda" (Glenn Ford y Rita Hayworth) y otra de complemento.

Domingo: "Balada de un pistolero" y "Supermán contra la banda negra".

PLUVIOMETRO

La cantidad de lluvia caída en Montuiri durante los dos últimos meses de mayo y junio:

Mes de mayo: Día 9: 0'30 litros. Día 10: 1'20 litros. Día 12: 9 litros. Día 25: 0'10 litros. Día 27: 16 litros. Día 29: 5'80 litros. Día 31: 32'60 litros. Total: 65'00 litros por m2.

Mes de junio: Día 3: 32 litros. Día 12: 7 litros. Día 14: 7'7 litros. Día 17: 4 litros. Día 18: 1'3 litros. Total: 52 litros por m2.

INSTALACIONES UHF

SERVICIO PERMANENTE CONFIE EN:

DEMETRIO J. PEÑA

Plaza ARZOBISPO MIRALLES, 27

Teléfonos 21 65 50 - 22 77 89

TAGOMAGO

PRESENTA HOY TARDE Y CADA NOCHE

EL MEJOR «SHOW» DEL AÑO



la fabulosa revista

«EUROPA 68»

ANDRAITX

Brillante conmemoración del 18 de Julio

En Andraitx se conmemoró de una manera solemne y brillante el 18 de julio, pues en el marco incomparable de la turística villa, en la iglesia parroquial primero, ante el monumento a todos los caídos después, y por último en el acto de mediodía, conforme a la organización de la Jefatura Local del Movimiento, cuyo programa contó con una concurrencia extraordinaria, se patentizó una vez más el fervor con que en esta localidad, igual que en todos los rincones de España, ha calado la gran efemérides.

Después de la Santa Misa, a las diez, con mucha concurrencia de fieles, y que dijo el cura párroco Rdo. don Vicente Orvay, se hizo la ofrenda de coronas ante el monumento dicho, en el curso de la cual el Jefe Local del Movimiento y Alcalde, don Bartolomé Pujol, pronunció unas palabras en las que mostró su satisfacción por la nutrida asistencia de verdaderos camaradas y simpatizantes del Movimiento Nacional. Terminó el acto cantándose el Cara al sol.

A parte de los actos reseñados, se desarrolló un programa popular organizado por el Ayuntamiento que fue coronado por el más rotundo éxito. Consistió en un partido de baloncesto femenino entre el Club B. Palma y el C. B. Andraitx, ganando el de Andraitx.

A las 10,30 se celebró una gran velada consistente en una verbena que amenizó el conjunto «Vulcanis», en la amplia pista municipal que hasta la madrugada estuvo concurrísimamente, sobre todo de gente joven.

Nuestra enhorabuena a Andraitx y a su Ayuntamiento con su Alcalde.

FIESTAS PATRONALES

No hay ninguna duda: Las fiestas

patronales fueron un éxito como lo fueron años atrás. La fecundidad de las fiestas populares de esta villa dependen de muchas circunstancias y especialmente del entusiasmo y especialidad de los organizadores.

Repetimos que hay que felicitar a los organizadores de las fiestas y especialmente a la juventud que se ocupó de ellas.

JUNTA DE VECINOS DEL PUERTO

Parece que pronto empezará el asfaltado de las calles de la villa, por la vía de la calle de la Puerta, si bien no sabemos la fecha fija. Lo que sí se rumorea es que ya hay que pensar en derribar los tamarindos de la Avenida del Almirante Barba. ¿Otro arboricidio? Cuando se trata de abatir árboles siempre es con la idea de sustituirlos, como si sustituir un árbol fuera igual que poner un clavo donde estuvo otro clavo.

Se dice, no obstante, que el Ayuntamiento se va a oponer, pero, además, conviene no olvidar que está vigente una orden del Gobierno Civil que prohíbe talar los árboles en las poblaciones.

PROCESION DEL CARMEN

Con motivo de la Fiesta del Carmen, por la Iglesia del Puerto se organizó la tradicional procesión marítima, en la que tomaron parte todas las embarcaciones pequeñas surtas en nuestra primera cala.

En un «bou», que iba a la cabeza, con el señor Vicario del Puerto, embarcaron nuestras primeras autoridades locales. El recorrido llegó hasta el faro exterior, con numeroso público que desde la costa siguió el itinerario marítimo de la procesión.

CORRESPONSAL

SINEU: AMBIENTE DE FIESTA

EN PETRA Y PROGRAMA DE OTRAS

SINEU, 18 de julio. (De nuestro corresponsal informativo SA. LOM Y SANCHO). — Sin que sea repetir ni mucho menos, el programa de fiestas patronales en Petra ya publicado en estas mismas páginas días pasados, insistiremos que la patria chica de Fray Junipero, ha organizado este año un sugestivo programa de actos festivos variados, en el que nos place destacar el Homenaje Infantil a Fray Junipero Serra.

El que los niños y niñas de Petra hayan realizado un conjunto de dibujos juniperianos, parece una de las formas más válidas para fomentar en los pequeños el amor a sus cosas y sobre todo a sus Hombres, de Petra. No es frecuente ver en los programas de fiestas populares tan formativos de este tipo y saltamos el hecho porque además simpático nos parece el plan y modélico para otras poblaciones. La veracidad del axioma pedagógico de que «El niño es padre del hombre», haciendo decir con ello que lañez actual son los hombres futuro, justifica de por sí la máxima atención para los niños, por parte de los mayores.

FIESTA DE LA CONGREGACION

La Congregación Mariana de Sineu intenta este año revivir las fiestas que en honor de su patrón San Luis Gonzaga se celebraron en diferido los próximos 21 al 25.

Así el programa pulcramente editado que se nos facilitó hoy, dice: Domingo 21, a las 5 de la tarde, I gran corrido incógnita en bicicleta, llegada a la plaza del General Franco.

Lunes, 22 a las 9 h. 45 m. Celebración sobre «Características de la juventud actual» por el Rdo. Mateo Cladera en la Congregación Mariana.

Martes 23, a las 6 de la tarde, I Olimpiada Infantil en la Plaza del General Franco.

A las 9'45 de la noche, Celebración sobre «Valor del testimonio» por el Rdo. don Pedro Barceló en la Congregación Mariana.

Miércoles día 24, a las 8 de la tarde, segunda jornada de I Olimpiada Infantil en la Plaza del General Franco. A las 10 de la noche, charla sobre «Ventud y fe» por el Rdo. don Ramón Serra en el mismo local. La Congregación Mariana, a las 11 de la noche, disparo de un coque de fuegos artificiales en la Plaza de España y Traca final.

Por último, el jueves día 25, a las 10'30 de la mañana, Misa celebrada de Comunión general con homilía, por el Rdo. don Mateo Cladera, en el convento de San Francisco de Paula, cantada y veneración de la quita del Santo.

A las seis de la tarde, verbena infantil en la plaza del General Franco.

No hay que decir que desearíamos encontrar a los jóvenes organizadores la simpatía y apoyo que merecen al montar este programa especialmente montado para la adolescencia.

DE VIAJE

Procedente de Alicante el Comandante de Aviación don Rafael Oliver acompañado por

ALCUDIA: LAS VERBENAS

(De nuestro corresponsal informativo REVIV). — Ya se han firmado los nombres de los conjuntos que amenizarán las verbenas a celebrar el 24 y 27, con motivo de nuestras Fiestas Patronales.

Los nombres son suficientes, y no necesitan propaganda para asegurar al más exigente una velada agradable que complazca a todos los gustos.

«The Explosion», conjunto de color con auténtica personalidad y estilo propio ex-conjunto del cantante famoso Wilson Pecket.

Los Españoles», cuando se trata de elegir un conjunto completo que reúna todas las condiciones para la buena música, sin lugar a dudas se elige a «Los Españoles».

Y ¿quién no conoce los éxitos de «Los 5 del Este»? Actuaciones en el extranjero, triunfos clamorosos en nuestra Península y en Mallorca exitivos diarios.

Igualmente podemos decirlo de «Los Talayots», que día a día van subiendo a pasos agigantados por la escalera de la fama. Sus últimas grabaciones son magníficas.

Pues bien, todos ellos tendremos ocasión de escucharlos en las próximas Fiestas Patronales y también juzgarlos.

GRAN DIADA INFANTIL

La Delegación Local de Juventudes de Alcudia organiza con el Patrocinio del Excmo. Ayuntamiento, una Gran Diada Infantil Cultural-Recreativa Deportiva.

Para el día 27 en que se celebrará la gran diada se han programado los siguientes actos.

Por la mañana en la Plaza General Franco a las 9'30: Recorrido incógnita. A las 11: Concurso de dibujo al aire libre.

Por la tarde en el Paseo de la Victoria: Cucuñas, rompeollas, comeperas, carreras de «joyas», balón tiro, gimkana ciclista, carreras de lentitud en bicicleta, etc.

Se entregarán los premios en el Salón de sesiones del Excmo Ayuntamiento.

JURADOS DE LOS CONCURSOS

DE FOTOGRAFIA Y PINTURA

I Concurso de Fotografía:

Jurado de Admisión:

D. Cayetano Oliver Barbeta y D. Wolfgang Barnola Breudle, en representación del Club Amigos de Alcudia.

Jurado Calificador:

Un representante del Excmo. Ayuntamiento.

D. Feliciano Fuster Jaume, en representación del Club Amigos de Alcudia.

D. Remigia Caubet González, artista-escultora.

D. Daniel Balaguer, Delegado General Kodak en Baleares.

D. Nicolás Forteza Forteza, Artista-Pintor, Presidente de ANSIBA.

D. Bartolomé Ventayol Cifre, Pintor.

Jurado Calificador Certamen de Pintura:

Un representante del Excmo. Ayuntamiento.

Un representante del Círculo Alcudense.

D. Gabriel Fuster Mayans, Crítico de arte.

D. Nicolás Forteza Forteza, Presidente de ANSIBA.

D. Manuel Pujol Artista Pintor.

PRIMERA COMUNION

El pasado día 16, en la iglesia de Mal-Pas, recibió por primera vez el Pan de los Angeles, el niño Fernando Vidal Roca, hijo de nuestros distinguidos amigos don Fernando Vidal, de Villalonga y de doña Carmen Roca Rubert.

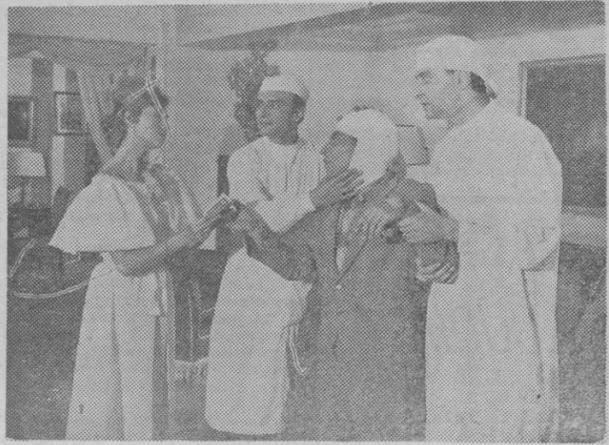
Celebró la Santa Misa y dirigió la plática don Antonio Beltrán, Cura Párroco de Alcudia, y el nuevo comulgante y sus padres recibieron a Dios bajo las dos especies.

El Coro de Alcudia, cantó la Misa y motetes y terminó el acto, fue servido un succulento buffet a los muchos asistentes, en el jardín del chalet, propiedad de la familia. Nuestra más cordial enhorabuena al nuevo comulgante y a sus padres, por tan grato acontecimiento.

MIERCOLES



LE OFRECEN LA MAYOR DIVERSION DEL VERANO CON EL ELENCO MAS SINVERGUENZA DEL CINE ESPAÑOL



Su objetivo: EL DINERO AJENO Procedimientos: TODOS!! Temperatura moral: 15º BAJO CERO

APTA TODOS PUBLICOS



¡VUELVEN!! LOS TRAMPOSOS

CONCHITA VELASCO LAURA VALENZUELA ANTONIO OZORES JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ

MANOLIS GOMEZ BUR VENANCIO MUÑOZ JOSE MARIA RIVERA ELYRA QUINTILLA

EASTMANCOLOR LA PRODUCCION AGATA FILMS ESCRITA POR JOSE LUIS DIBILDOS Y MIGUEL MARTIN DIRECTOR PEDRO LAZAGA FILMSCOPE

Comandante de Aviación don Rafael Oliver acompañado por

INCA: Programa oficial de las Fiestas Patronales

Se amplia el plazo de admisión de obras del I Salón Nacional de Fotografía. - Insuperable cartel de la corrida de toros. - Veinticuatro mil pesetas en premios en el Concurso de Orquestas

La Comisión de Festejos del Magnífico Ayuntamiento de nuestra ciudad, ha completado ya de forma definitiva el programa de festejos que, en honor de los Santos Patronos Abdón y Senén, se irán desarrollando los días 27, 28 y 29 próximos. La citada Comisión, ha cuidado la edición de un excelente folleto, de cuya portada es el fotograbado que les ofrecemos. En el mismo, destacan el mensaje de salutación y ofrecimiento de la Comisión de Festejos; un interesante artículo sobre el antiguo Gremio de Alfarcos inquenses, debido al Cronista Oficial de la ciudad Rvd. J. Coli; una original colaboración en lengua vernácula de don Jaime Armengol, Premio Ciudad de Palma de Novela y la transcripción de las armas e historial del escudo oficial de Inca. Todo ello, juntamente a diversas fotografías retrospectivas de la ciudad, a la buena calidad del papel empleado y a la inmejorable manufactura de la impresión, hacen que el folleto de este año esté plenamente logrado.



El programa oficial de fiestas, es el siguiente:
SABADO DIA 27 DE JULIO

A las 9 horas: Toque de la Sirena.

A las 9'30 horas: XXVIII Circuito Ciclista a Inca "PEDRO BESTARD". Carrera de inscripción libre (excepto juveniles). Constará de dos sectores, uno por carretera y otro en circuito. Carretera: Inca, Llubi, Muro, Ca'n Picafort, Pto. Alcudia, Alcudia, Pto. Pollensa, Pollensa, Campanet, Moscarí, Selva, Biniamar, Lloseta, carretera de Palma e Inca. Salida y llegada en la Plaza España. Hora de salida: 9'30 horas. Hora aproximada de llegada: 12'10 horas.

CIRCUITO: Gran Vía de Colón. 40 vueltas, bonificando en las vueltas pares 5, 3 y 1 segundos. Hora de salida: 17'30 horas. PREMIOS: 1. 3.000 ptas y trofeo. 2. 2.000 ptas. y trofeo. 3. 1.500 ptas. 4. 1.000 ptas.; 5. 800 ptas. (Premios hasta el clasificado en 15.º lugar). Premios especiales para aficionados de 2.ª: 1. 700 ptas. y trofeo; 2. 5400 ptas.; 3. 400 ptas.; 4. 300 ptas.; 5. 100 ptas. **CARRERA ESPECIAL PARA JUVENILES:** Circuito en la Gran Vía de Colón. 25 vueltas, bonificando en las vueltas pares 5, 3 y 1 segundos. Hora de salida: 16 horas. PREMIOS: 1. 1.000 ptas y trofeo; 2. 800 ptas.; 3. 600 ptas.; 4. 500 ptas.; 5. 400 ptas. (Premios hasta el clasificado en 12.º lugar).

A las 19 horas: Fallo del Concurso de Escaparates.

A las 20 horas: Concierto en la Plaza España, por la Banda "Educación y Descanso" de Inca.

A las 22 horas: Verbena en la Plaza de José Antonio con concurso de Orquestas. PREMIOS: 1. 12.000 ptas. y Diploma; 2. 8.000 ptas. y Diploma; 3. 4.000 y Diploma.

DOMINGO DIA 28 DE JULIO

A las 17 horas: En la Plaza de Toros. "La Revoltosa".

A las 20 horas: Concierto por la Banda de la Policía Municipal del Excmo. Ayuntamiento de Palma, en los jardines del Colegio Santo Tomás de Aquino.

A las 22 horas: Actuación en la Plaza España de la Agrupación folklórica "Aires Mallorquins y Rapsodia Española" de Jaime Company.

A las 22'30 horas: Verbena en la Plaza de José Antonio, con las orquestas "Grupo 15" y "Z-66".

LUNES DIA 29 DE JULIO

A las 18'30 horas: Partido de fútbol juvenil, entre el C.D. Infocollblanch de Barcelona y el C.D. Constancia juvenil, disputándose un trofeo.

A las 18'30 horas: Fiesta infantil en la Plaza España, con cucuñas, carreras de cintas, carreras ciclistas de lentitud, etc.

A las 19'30 horas: Concierto en la Plaza España, por la Banda "Educación y Descanso de Inca".

A las 20 horas: Entrega de premios del I Salón Nacional de Fotografía, organizado por la Agrupación Fotográfica del Circulo de Arte y Cultura de Inca y patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento. Importantísimos trofeos y premios en metálico a los ganadores.

A las 22 horas: Teatro Regional en la Plaza de José Antonio, escenificándose la obra "Molta feina y pocs doblers" comedia cómica en tres actos, original del galardonado autor Joan Mas, a cargo de la Compañía Artís.

MARTES DIA 30 DE JULIO

A las 9 horas: Pasacalles por gigantes y cabezudos, acompañados por la Banda "Educación y Descanso de Inca".

A las 18 horas: Gran corrida de toros, con los espadas Dámaso Gómez, Pedro Benjumea y Luis Barceló. Toros de la ganadería Moreno de la Cova.

A las 20 horas: Concierto en la Plaza España, por la Banda "Educación y Descanso de Inca".

A las 20 horas: Entrega en los salones del Magnífico Ayuntamiento, del trofeo "Can de Oro" al mejor matador de la tarde.

A las 22 horas: Actuación en la Plaza España de la "Revelta de Inca", dirigida por Jaime Serra.

A las 22'30 horas: Verbena en la Plaza de José Antonio, con las orquestas "Los Beta" y "Los Talayots".

A las 23'30 horas: Disparo de un castillo de fuegos artificiales en la Avenida de los Reyes Católicos.

A las 1 de la madrugada: Traca final en la Plaza de José Antonio.

SERVICIOS EXTRAOS.

DINARIOS DE TRENES

Domingo día 28 de julio. De Palma a Inca: A las 8, 9, 10, 12'10, 12'30, 14, 15, 15'30, 19'30, 20, 10, 20'30 y 22,15 horas. De Inca a Palma: A las 6,50, 8,03, 8,40, 10,52, 13,14'02, 14'24, 16'30, 17,39, 18,02, 19,58 y 2,30 horas de la madrugada. Martes día 30 de julio. De Palma a Inca: A las 8, 9, 10, 12,10, 12,30, 14, 15, 15,30, 16'15, 18'50, 19'10, 20,10 y 21'30 horas. De Inca a Palma: A las 6'50, 8'03, 10'52, 13,14,24, 16,30, 17,39, 18,02, 19'13, 20'30 y 2'30 horas de la madrugada.

I SALON NACIONAL

DE FOTOGRAFIA

La Agrupación Fotográfica del Circulo de Arte y Cultura de Inca, organizadora del I Salón Nacional de Fotografía que patrocinó el Magnífico Ayuntamiento, se complace en anunciar que el plazo de admisión de originales para el citado Salón, ha sido prorrogado hasta el día 24 del actual (miércoles próximo). Vista la considerable cantidad de obras presentadas, a las cuales se van sumando otras diariamente y considerando justa la reiterada petición de aficionados que desean concurrir, la Agrupación ha accedido en prorrogar por 4 días la fecha tope del plazo de admisión. Los importantes trofeos, premios en metálico y obsequios a los ganadores del concurso, hacen prever un éxito sonado para este I Salón Nacional de Fotografía.

LA GRAN CORRIDA

DE TOROS

Creemos que pocas veces como este año, el solo anuncio del cartel de la corrida, ha levantado tanta expectación entre los aficionados a la fiesta brava. Debe tenerse en cuenta que dejando de ser novillada picada como en tantas ocasiones anteriores, esta temporada la Empresa ha querido corresponder al interés demostrado por la Comisión de Festejos, organizando una Corrida de Toros por todo lo alto. Una terna compuesta por los matadores Dámaso Gómez, Pedro Benjumea y Luis Barceló, lidiando 6 toros de la ganadería de Moreno de la Cova, sólo se ofrece en los cosos de verdadera importancia. A todos estos atractivos, viene a sumarse el que la corrida tendrá lugar el martes día 30, festividad de los Santos Abdón y Senén. Ello quiere decir que será la única corrida que se celebrará en Mallorca en tal fecha por lo que no es aventurado predecir un lleno en el coso inquense.

FESTIVIDAD DE SANTA

MAGDALENA

Mañana lunes día 22, festividad de Santa Magdalena, titular de la Ermita del mismo nombre en el Puig d'Inca, se oficiará una Misa concelebrada por tres sacerdotes, a las 11,30 de la mañana. Seguidamente a la concelebración, se realizará la adoración de la Santa Imagen.

Con tal motivo, el Superior y la Comunidad de Ermitaños de San Pedro y San Pablo, que con tanto celo y cariño cuidan de aquella privilegiada Ermita, invitan a todos los fieles de Inca y pueblos vecinos a sumarse a los actos a celebrar.

Se espera que sean muchas las familias que aprovechen este día para festejar a Santa Magdalena. Son numerosas las industrias inquenses que están en período de vacaciones y ello será propicio a una numerosa concurrencia. Una visita a la venerada imagen es siempre atractiva, tanto más cuando al mismo tiempo se puede disfrutar de las delicias de un espléndido día de camping, en el incomparable y cercano lugar que tan magníficas panorámicas ofrece al visitante.

SERVICIO DE GUARDIA

PARA HOY

México. — Don Oswaldo Cifre Suau. Palmer número 23. Teléfono 166.

Farmacia. — Don Juan Cabrera Más; Plaza España número 28. Teléfono: 242.

Garaje. — Don Cosme Reus Mairata. Barco número 18. Teléfono: 135.

CARTELERIA

Terraza Novedades y Mercantil Cinema: "Tierra de alimañas" con Clint Walker y "Un millón en la basura", con José Luis López Vázquez y Julia Gutiérrez Caba. Programa tolerado menores.

SUPLENTE

Nos satisface reproducir, en las columnas de nuestra crónica, la grata noticia de la condecoración concedida por Madrid, con motivo del 18 de Julio, a nuestro amigo y paisano el conocido y prestigioso industrial don Antonio Munar Ferretjans. Se trata de la Encomienda con Placa de la Orden del Yugo y las Flechas.

LLUCHMAYOR: SE CONMEMORA EL 18 DE JULIO

NuestRO PAISANO D. ANTONIO MUNAR FERRETIANS CONDECORADO

(De nuestro corresponsal Gara).—Como en toda España, se conmemora en nuestra ciudad la fecha gloriosa del 18 de Julio, asimismo fiesta de la Exaltación del Trabajo. En todos los centros oficiales estaba izada la enseña nacional.

Se inició la jornada con la celebración de una misa organizada por el Ayuntamiento y la Jefatura local del Movimiento, la cual tuvo lugar en el templo parroquial de San Miguel.

La misa fue oficiada por el Reverendo señor don José Cabrinetti, Vicario, con asistencia de nuestras autoridades y miembros del Movimiento, presididos por el Alcalde y Jefe Local, don Mateo Monserrat Calafat.

Finalizada la misa las autoridades y público asistente al acto se trasladaron a la Cruz de los Caídos, efectuándose la tradicional ofrenda de coronas, lo mismo que en la lápida de los Caídos colocada en el frontispicio del templo.

Se rezó una oración en sufragio del alma de los Caídos, y dados los gritos de ritual finalizó la ceremonia.

ANTONIO MUNAR CONDECORADO

Estaban presentes nuestra primera autoridad local el Alcalde, don Mateo Monserrat Calafat, acompañado de su distinguida hija María; el Primer Teniente Alcalde, don M. Monserrat Pastor, y señora; el Teniente de Alcalde, don Miguel Font Oliver, que ostentaba, a la vez la representación del señor Juez Municipal; don Gabriel Ramón Juliá y señora, Concejal y Corresponsal de BALEARES; don Vicente Matas, Secretario del Ayuntamiento; don Francisco Quetglas, Arquitecto Municipal; don Eduardo Martínez Piñero, Notario y señora; don Antonio Munar Ferretjans, industrial, señora

No cabe duda que se ha premiado justamente no sólo al industrial, sino al hombre activo, dinámico, que con su esfuerzo constante, iniciativa propia y personal, trabajó para que el amplio horizonte de un porvenir mejor en los limitados campos de la industria del calzado, llegara a ser realidad. Pionero de la exportación del calzado, quieto en su empeño, lucha incansable, viendo coronado su anhelo con las halagüeñas perspectivas de una ilusión hecha hoy realidad.

Justo premio a un excelente patriota, a un gran productor y a un hombre sencillo y de corazón grande, abierto siempre a la generosidad y a la comprensión de todos.

Nuestra más cordial y sincera enhorabuena, extensiva a su familia.

INAUGURACION DEL HOTEL RESTAURANTE

«ES PAS»

Invitados por la Dirección del nuevo Hotel Restaurante «Es Pas», enclavado en la Urbanización del mismo nombre y en un lugar atractivo, saturado de luz, de belleza y de paz, asistimos a la inauguración y bendición del mismo, que efectuó el Rdo. don Guillermo Torrens, Vicario de nuestra parroquia.

Estaban presentes nuestra primera autoridad local el Alcalde, don Mateo Monserrat Calafat, acompañado de su distinguida hija María; el Primer Teniente Alcalde, don M. Monserrat Pastor, y señora; el Teniente de Alcalde, don Miguel Font Oliver, que ostentaba, a la vez la representación del señor Juez Municipal; don Gabriel Ramón Juliá y señora, Concejal y Corresponsal de BALEARES; don Vicente Matas, Secretario del Ayuntamiento; don Francisco Quetglas, Arquitecto Municipal; don Eduardo Martínez Piñero, Notario y señora; don Antonio Munar Ferretjans, industrial, señora

e hijos, clientes y convecinos turistas.

Los honores de la fiesta estuvieron a cargo de los señores propietarios Goffa y Van Baelen, belgas, siendo los invitados y asistentes al acto obsequiados con un lunch.

Más tarde, grupos de concurrentes visitaron las cuevas, quedando todos maravillados de su singular belleza y caprichosa constitución.

Existe mucha animación entre los naturales y la colonia veraniega de El Estañol de Mig-Torn, ante la proximidad de los festejos populares organizados y patrocinados por el Ayuntamiento para los días 24 y 25 del mes en curso, con motivo de la festividad de San Jaime.

Este año el programa tiene varios actos de mucha importancia para la vida y desarrollo de este bonito y tranquilo rincón costero de nuestra dilatada ribera marítima. Destacan la verbena del miércoles, vigilia de la festividad y la quema del artístico castillo de fuegos, bordeando el mar, de belleza singular. Los actos del jueves, con la gran velada pública de versos mallorquines por el popular Calafat, el «divo» de la improvisación y los dignos rivales Antonio Socías y Juan Planisi y cuantos sienten afición por este apasionante arte literario-popular.

Uno de estos próximos días daremos a conocer el programa oficial de los festejos de referencia.

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas, 5-Tel. 212227-Palma

VENDO CHALETS DISPONIBLES...

RECIENTE CONSTRUIDO, 3 HAB., COCINA, GRAN SALON-COMEDOR Y CHIMENEA, CUARTO BAÑO Y CUARTO ASEO, TERRAZAS Y JARDIN PUERTO ALCUDIA, LADO MAR, LAGO Y CANALES.

ZONA COMERCIAL CARABELA
PUERTO ALCUDIA. - Teléfono 260.

BUNYOLA: Conmemoración del 18 de Julio

FIN DEL CURSO ESCOLAR 67-68

BUNYOLA, 19. (De nuestro corresponsal informativo MITOS). — Con singulares actos se conmemoró el 18 de Julio de 1968. La Jefatura Local del Movimiento, con el fin de celebrar de una manera cordial la venturosa fecha del Aniversario del Movimiento Nacional, que tantos beneficios ha reportado para todos los españoles, organizó, después de los actos oficiales, una comida de hermandad para todos aquellos bunyolines que sienten simpatía por el Glorioso Movimiento.

de la misma Escuela Graduada. Ultimamente el Ayuntamiento ha hecho asfaltar la carretera que sube a la misma Escuela. Y sabemos de la buena predisposición en colaborar en muchas facetas.

FIN DEL CURSO ESCOLAR

El pasado día 7 de los actuales, tuvo lugar el acto de fin de curso en el patio de la Escuela Graduada.

Habló el Director de la Escuela don Roberto Areschaga, quien, en nombre de los maestros dio la enhorabuena a los alumnos y en especial a los que recibirán el diploma de «Certificado de Estudios». Y en nombre de la Escuela Graduada expresó la mayor satisfacción y el mayor agradecimiento para el Ayuntamiento de Bunyola que ha colaborado pródigamente en el plan que el claustro de maestros —presididos por el director don Roberto Areschaga— está realizando en nuestras aulas de la Graduada.

MUNICIPALES

Una gran mejora ha dado fin en nuestras calles con el asfaltado del camino de las Escuelas, calle Arrabal y Son Murta, cuyo presupuesto ha ascendido a 329.600 pesetas. Por otra parte la colaboración del Ayuntamiento en la instalación deportiva de las pistas de tenis, baloncesto, balonmano, etc., asciende a 100.000 pesetas.

Correspondió con otro parlamento el Alcalde don Miguel Brunet, que contestó magníficamente a las palabras del Director, manifestando que el Ayuntamiento de Bunyola se ha visto «obligado» a corresponder al entusiasmo de los maestros y singularmente a la magnífica labor que está realizando el Director de la Graduada don Roberto Areschaga.

PREMIADO

En el XXII Concurso Juvenil de Formación Profesional celebrado en Palma con motivo del fin de curso, el joven José Borrás Morro, obtuvo el primer premio de Bobinador A. José Borrás. Pertenece a la Escuela Maestría Industrial.

Esa colaboración tan colosal en pro de las Escuelas, se expresó por parte del Ayuntamiento cuando colaboró en la construcción de unas viviendas para los propios maestros. Después fue la colaboración en el complejo deportivo montado en la explanada

LUNA DE MIEL

Después de un viaje de bodas y una muy feliz luna de miel, en nuestra isla, han regresado a su ciudad natal, Barcelona, los recién casados esposos y buenos amigos nuestros don Selomón Ollé Delgado y su esposa doña Magda Marra de Ollé.

¿Alguien vio algo mejor?

CREEMOS QUE ESTA PELICULA NO HA SIDO SUPERADA EN SU ESTILO



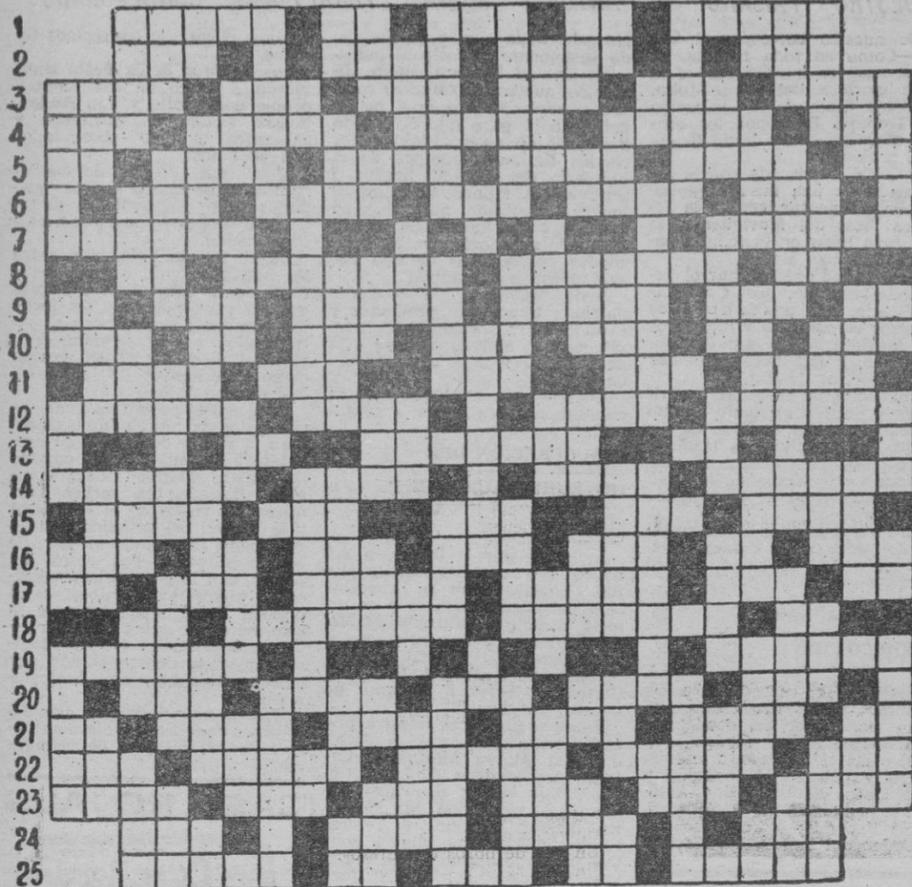
escuela de SIRENAS

TECHNICOLOR
GUION DOROTHY KINGSLEY ALLEN BORETZ Y FRANK WALDMAN ADAPTACION JOSEPH SCHRANK DIRECTOR GEORGE SIDNEY PRODUCTOR JACK CUMMINGS

TOLERADO MENORES

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25



HORIZONTALES

1. — Alienta Ciudad de la antigua Caldea. Término, final. Contracción. Que ama excesivamente las riquezas.
2. — Hogar. Símbolo químico Río español. Porción de tierra rodeada totalmente de agua. Consonante. El día en que estamos.
3. — Pequeña estufa. Flor heráldica. Nota musical. Pariente. Entregar. Ionta.
4. — Altar. Esferas. Parecido. Nombre de mujer. Deseo vehemente de beber.
5. — Al revés, símbolo químico del oro. Ave palmípeda. Mezcla metálica. Numeral. Divinidad egipcia. Vocal compuesta francesa.
6. — Consonante. Signo aritmético. Que no padece enfermedad alguna. Abreviatura de santo. Lugar. Siglas desagradables. Cifra romana.
7. — Locos. Cifra romana. Consonante. Vocal. Cifra romana. Quinientos. Período de siete días.
8. — Nota musical. Forzar a alguien a hacer alguna cosa. Guardadora de ganado. Terminación verbal.
9. — Al revés y repetido, dios mitológico. Pueblo de la provincia de Lérida. Provisto de alas. Falso nombre. Sangre corrompida. Nota musical.
10. — Pierde el equilibrio. Montaña de China. Cabeza de ganado.

Parte del año. Onda del mar. Al revés, voz usada para arrullar a los niños. Plural de vocal.

11. — Preposición. Nombre de consonante (plural). Asidero. Anillo Río de Egipto.
12. — Base o pedestal para estatua (plural). Cierta flor, Consonante. Extraña poco frecuente. Juega.
13. — Vocal Consonante. Pronombre personal. Daños o roturas en alguna maquinaria. Nota musical. Vocal. Cifra romana.
14. — Cierta planta de raíz comestible. Gitano. Cifra romana. Extrae. Fruto tropical.
15. — Guía de navegantes. Hermana. Apócopo de santo. Organismo internacional. Letra griega.
16. — Verbo auxiliar. Símbolo químico del sodio. Ensanchamiento de un río en su desembocadura. Demostrativo femenino. Nombre de consonante. Nombre de otra consonante. Al revés, composición poética.
17. — Interjección. Planta comestible. Título nobiliario. Novato, principiante. Parte lateral de un edificio. Carta de la baraja.
18. — Negación. Otorga consejo. Grito estridente. Letras de «barca».
19. — Aves palmípedas. Consonante. Vocal. Cifra romana. Vocal. Consonante. Bailes.
20. — Cincuenta. Numeral. Preposición. Alimento básico. Divinidad mitológica del amor. Número. Vocal.
21. — Virtud teológica. De poca inteligencia. Punto cardinal. Animal solipede. Casualidad, suerte. Al revés, símbolo químico del bromo.
22. — Pecado capital. El marido de la hija. Solo en su clase. Terreno para edificar. Contracción.
23. — De poco peso. Corriente de agua. Nombre de mujer. Pecado capital. Punto cardinal. Toma medidas.
24. — Anillo. Consonante. Expone a la acción del fuego. Señora. Cifra romana. Tejido muy útil.
25. — Tardo de movimientos. Formación. Animal plantigrado. Forma de pronombre. Desaparición de un astro por el horizonte.

VERTICALES

1. — Signo del Zodiaco. Lengua provenzal. Preposición. Reflexivo. Pieza del juego de ajedrez.
2. — Pecado capital. Consonante.

te. Jugada de ajedrez. Echa en cara Consonante. Nombre de consonante.

3. — Parte espiritual del hombre. Gran extensión de agua. Lugar destinado a la trilla. Establecimiento de bebidas. Hijo de Noé. Fianza.
4. — Embarcación. Expresa su desagrado en el teatro. Ave palmípeda. Ciudad española. Nombre de consonante.
5. — Verbo. Fundamento. Expresión de alegría. Noveno. Nombre de varón. Al revés, negación.
6. — Cifra romana. Personaje bíblico. Sin sal. sin gracia. Categoría. Sirven para volar. Río español. Consonante.
7. — Establecimientos benéficos. Consonante. Cifra romana. Otra cifra romana. Símbolo químico del azufre. Consonante. Entendido en la materia.
8. — Siglas comerciales. Pones en claro. Cierta embarcación. Negación.
9. — Nota musical anticuada. Apócopo de santo. Sin lesión. Romanzas de ópera. Procesado. Carta de la baraja.
10. — Dignidad etiope. Artículo. Fluido aerífero. Cloruro de sodio. Anillo. Carta de la baraja. De esta manera.
11. — Nombre de varón. Al revés, entregar. Anima! con el cuerpo cubierto de plumas. Metal precioso. Rondalla estudiantil.
12. — Hoja de papel de un tamaño como de dos cuartillas. Capital europea. Vocal. Río francés. Internado en un establecimiento penitenciario.
13. — Cifra romana. Otra cifra romana. Pronombre personal. Surco. Negación. Cifra romana. Símbolo químico.
14. — Claro, limpio. Uva seca. Cifra romana. Canción de cuna. Salida a la luz por primera vez.
15. — Depósito subterráneo para grano. Óxido de calcio. Dignidad etiope. Exclamación castiza. Nombre de mujer.
16. — Se dice por teléfono. Negación. Al revés escucháis. Asidero. La primera mujer. Preposición. Dueño, propietario.
17. — Nota musical. Verbo auxiliar. Cortar árboles por su base. Alimentarse. Gorra militar. Campeón.
18. — Nota musical. Apoyará una cosa contra otra. Perteneciente a cierto género de gusanos. Forma de pronombre.
19. — Al revés sorteaba. Consonante. Vocal. Cifra romana. Vocal. Quinientos. Expresión cortés.
20. — Cinco. Al revés, tratamiento inglés. Animal batracio. Personaje bíblico. Desorden grande. Emperador ruso. Cifra romana.
21. — Interjección. Fluido de la atmósfera. Caja de cristal. Hijo de Adán y Eva. Querer, profesar cariño. Interjección.
22. — Lista de embarque. Cavidades profundas. Nombre de mujer. Franquear una puerta. Juego de naipes.
23. — Escuchas. Dos. Parte lateral de un edificio. Sujeta con cuerdas. Óxido de calcio. Expresión con palabras.
24. — Signo del Zodiaco. Consonante. Ciudad española. Se mantiene y avanza en el agua. Vocal. Malla para pescar.
25. — Alaba excesivamente. Carta de la baraja. Adverbio de lugar. Forma de pronombre. Cierta arma blanca.

COLCHON PLASTICO
JUNTO AL BORNE
CASA CODINA
Galerías Avenida, 14
General Mola, 22
PALMA

Piscinas
6 MESES LA MISMA
AGUA CRISTALINA
Y ESTERILIZADA

El equipo apropiado a cada necesidad según capacidad piscina y calidad del AGUA. Equipos de sílex, diatomeas, caluosa, etc. Al disponer de variados procedimientos la ofrecemos al más interesante, rentable y selectivo.

PARA PISCINAS PUBLICAS Y PARTICULARES

Departamento Técnico de Ingenieros Especialistas en "AGUAS" que le resolverán cualquier problema que padezca; consulte sin compromiso.

Provincia de PALMA DE MALLORCA
ERNESTO GISPERT - c/ Av. Alejandro Rosselló, 117 - Tel. 22 12 53

E. KLAEBISCH
Tratamiento Químico y Biológico del AGUA.

Madrid - Ibiza, 27 - T. 273-28-00
Barcelona - Lauria, 97 - T. 215-06-24



Avaro.
Simca es terriblemente avaro con el dinero de su dueño. No lo puede remediar, consume muy poca gasolina (6'4 litros a los 100 kilómetros) y sólo admite que se le cambie el aceite cada seis meses.
SIMCA - el 5 plazas con motor

Ofrecemos:
Tomar su coche usado.
Comodos plazos mensuales.
Demostraciones sin compromiso.
Visitenos con su familia, incluso sábados tarde

MOSA

EN PALMA DE MALLORCA:
Avda. Conde Sallent nº 73
Teléfono 215761
BASE DE SERVICIO:
Carretera d. Inca Km. 2
Teléfono 215761

DISTRIBUIDOR DE **BARREIROS**

HOY, 32 PAGINAS
SOLUCIONES EN LA PAGINA 28

TABLERO

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	
27	28	29	30	31	32	
33	34	35	36	37	38	39
40	41	42	43	44	45	
46	47	48	49	50		

- 11 20 19 22 12 32 46 21 50 Cierta dulce.
- 31 35 10 33 30 17 48 Baile catalán.
- 40 4 29 34 Ave rapaz nocturna.
- 28 47 13 2 14 Lugar donde los griegos ensayaban la música y celebraban certámenes.
- 3 41 9 36 37 18 Construcción sobre un río
- 44 24 5 43 Parte de la cabeza.
- 6 23 16 27 49 7 Cierta espíritu.
- 15 25 8 Plural de consonante.
- 1 38 45 26 Nombre de cierta luz.
- 39 42 Fstoy enterado.

JEROGLIFICO



¿D' NDE DIO LA PELOTA?

GATOS HIDRAULICOS - DE 1 A 20 TM.

E. y J. PUJOL XICOY, S. A.
VIA LAYETANA, 167 - TELEF. 215.40.66 - BARCELONA-9

OCHO ERRORES



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LE DIFERENCIAN DEL PRIMERO.

CONTRA LA OBESIDAD
LECHE DESCREMADA ESTERILIZADA
LETONA
CONTROL INTERNACIONAL CALITAX

PIDALA A SU HABITUAL PROVEEDOR O AL TELEFONO 22 65 67
Y LE SERVIREMOS EN SU PROPIO DOMICILIO

LETONA da calidad - DISTRIBUCIONES SIUL da servicio

NOVELA SERIADA

JACINTO

CAPITULO XI.

Jacinto y Juan pasaron seis días en el trasatlántico «Cabo Azul». El primero, lo pasaron angustiosamente; pero después lo olvidaron todo.

A bordo, había un caballo, sí, un caballo metálico que estaba en el gimnasio con otros objetos: paralelas, anillas, pesos, etc. Cuando estaba en acción, se movía como un «tiovivo». Esto constituía un buen ejercicio y eran muchos los pasajeros que montaban en dicho caballo.

Además, Juan y su primo se divertían mucho vagando por el buque, viendo como trabajaban los marineros, obedeciendo al capitán. Durante los días que permanecieron en el trasatlántico, que realizaba una majestuosa travesía, visitaron la sala de máquinas, la sala de la caldera y hablaron con los oficiales no de muy buen grado, puesto que se habían fugado de casa.

Las diversiones del buque eran muchas. La biblioteca, ¡estupenda!, tenía las paredes forradas de estanterías que contenían libros para mayores y pequeños. Su suelo estaba pavimentado de bellísimas alfombras y reinaba en ella el silencio, la paz y la tranquilidad maravillosa.

Además había salas de baile donde danzaban parejas, mientras otras tomaban el té escuchando la música de una popular canción.

Nuestros amiguitos tomaban un baño diario en la piscina del barco. Un día visitaron el teatro guiñol admirando el arte de los camareros que daban vida a aquellos muñecos vestidos con trajes regionales. Las niñas y los niños prorrumpan en carcajadas y reían y todos estaban alegres; pero, ¡ay!, un niño lloraba porque un muñeco le amenazaba, en broma, y, como los lloros no gustaban a nuestras amiguitas, se marcharon de aquel lugar.

Cuando salieron, dijo Jacinto a Juan:

—¿Buena. ¿Y ahora, qué hacemos?

—¿Pero Jacinto! En un trasatlántico se organizan constantemente actos para distraer a los pasajeros, ya sea un concierto por la orquesta del buque, ya sea un campeonato de «ping-pong» que, como sabes, es un juego parecido al tenis, pero que se juega sobre una mesa. A mí me gusta más el tenis, pero claro está, a falta de pan. Además, alrededor de la mesa de «ping-pong» hallaremos chicos ya mayores, de nuestra edad, aproximadamente, y quizá muy simpáticos. Si nos invitan a jugar, la partida no tardará en animarse.

—Pero Juan nos interrogarán y... ¿no encuentras que será mejor que vayamos a la sala de recreo a jugar a damas o al ajedrez? ¿Qué dices a esto?

—Que lo que quieras, Jacinto.

Cuando se dirigieron a la sala de recreo, pasaron por un gran salón. Era una de las habitaciones más hermosas del trasatlántico, con mullida alfombra y espléndido mobiliario. Venía a ser como un salón de un lujoso hotel. En él ofrecían excelentes conciertos. Los domingos se transformaba en capilla donde los pasajeros participaban en la Misa.

Cuando era ya el quinto día en que navegaban, un camarero les recordó que el próximo día debían estar en la pasarela de desembarco, esperando al capitán, pues, en caso contrario, se les buscaría por todo el buque.

Esto último dió una idea a Juan, el cual dijo a Jacinto:

—Sé una manera de fugarnos, aunque arriesgada. Nos esconderemos antes de desembarcar, en el porta-maletas de un coche. Así nos libraremos de ir a la embajada española, donde, seguramente, nos mandarían a España y ya en casa, nos castigarían mucho.

—Pero el dueño del coche al ir a poner las maletas en nuestro escondite, nos descubriría.

—Cierto es, Jacinto; pero entonces ya estaremos fuera del barco. Las maletas las entregan en la aduana y entonces echaremos a correr. Supongo sabrás colarte.

Así lo hicieron y cuando se escondieron lo hicieron en un coche de mal amo que no les convenía, pues seguro que irían a parar otra vez a presencia del capitán del barco.

Se metieron en el portamaletas de otro coche, forzando la cerradura y cuando estaban dentro vieron en lo más oscuro un papej enrollado. Lo desenrollaron y cuando pudieron contemplarlo, a la luz de una cerilla, vieron que era... ¡el plano de un tesoro!!!

FERNANDO SINTES JUAN

pagina infantil

Núm. 24

Cuentos y Narraciones

EL CONDE LUCANOR

LOS FRAILES Y LOS CANONIGOS

Señor Conde —dijo Patronio en otra ocasión— voy a referiros el curioso altercado que hubieron en París los canónigos de la catedral y los frailes de un convento vecino, y sabréis también la curiosa sentencia con que dió fin a la disputa un cardenal delegado del Papa.

Los canónigos querían que las campanas de la catedral fuesen las primeras en tañer a mañitines; pero os frailes se adelantaban siempre diciendo que mientras los canónigos estaban muy calentitos en sus camas, ellos se levantaban antes de amanecer para rezar las mañitines y dedicarse después al estudio.

La polémica entre canónigos y frailes llegó a tonos de gran

violencia, por lo cual el Papa creyó conveniente enviar a un cardenal que, bien penetrado del asunto, debía fallar el pleito.

Llegó a París este cardenal y pidió las piezas del proceso, cuya sola vista le dió espanto porque ocupaban una enorme cantidad de folios.

El cardenal les dió a los comparecientes:

—Volved mañana y os daré a conocer la sentencia.

A la mañana siguiente, frailes y canónigos acudieron con puntualidad a la casa del cardenal, el cual, con gran estupor de las partes litigantes, hizo quemar en la chimenea todos los folios del proceso, y habló así:

—Amigos míos, este pleito ha durado más de lo conveniente, y es necesario que acabe de una vez. Yo voy a fallarlo inapelablemente, y la sentencia que doy es ésta: «Que toque mañitines el que se despierte más temprano».

Don Juan Manuel

CUIDA ESTA PAGINA PEDRO DEYA

CHISTES

Un señor dijo a otro: —Este reloj mío, adelantaba una barbaridad. El otro día fui al entierro de un primo mío y ni siquiera se había puesto enfermo, todavía.

Juan Gelabert Mas

Fin de curso. —Todo andaba estupendamente hasta que el profesor tuvo la mala idea de preguntarme... y ahí acabó la felicidad.

Juana Maria Coll Servera



CONCURSO DE PINTURA CLUB INFANTIL DEL Diario

Baleares

Patrocinan:

INCA s.a.: Concesionario de: Coca-Cola y Viajes ORBITA y Fanta

EXPOSICION

TODOS LOS DIAS EXCEPTO FESTIVOS, EN LA SALA DE EXPOSICIONES DEL

«MERCADO DE ARTESANIA ESPAÑOLA»

Avda. Jaime III, 14

COLABORAN:

- VIAJES ORBITA COCA-COLA y FANTA CASA CODINA ELECTRICA ARAGON COLEGIO SAN LUIS GONZAGA LA ROSALEDA SAFYC

ESCRIBE... PERO SEGURO

NUESTRO CONCURSO DE REDACCION

Ya notasteis, avisados concursantes, que la corrección del Texto 6º, exigía el conocimiento del uso del acento ortográfico en los pronombres demostrativos. A tal efecto, en el original, no pusimos nosotros ningún acento, ni en los pronombres ni en los adjetivos demostrativos; pero, tal vez el linotipista o el corrector de pruebas, por la fuerza de la costumbre de escribir, me corrigieron el primer «aquel» que figuraba en el Texto se quedó sólo con CUATRO FALTAS.

Procuraremos que no vuelva a suceder. PUNTUACIONES:

Table with columns: Anteriores, Texto 6º, Total. Lists names and scores for various participants.

TEXTO 7º

Se encontrarón dos amigos varias veces en un mismo día. Uno de ellos dijo al otro si nos buscáramos... —Replicó el aludido ya te lo dije el hotro día. —La casualidad produce estas coincidencias. —Crees en la casualidad. Yo no y se despidieron.

Tal como nosotros entregamos este texto hay más de cinco faltas. Así compensamos, con más de una, la que no se produjo en el Texto 6º

Premios recibidos: Un transistor. Un lote de libros de «Ereso». Un lote de libros de «Libería Riera». Dos lotes de discos de Fonogram, S.A.

Un programa especial en Radio Popular en el que tomarán parte los ganadores, dirigidos por nuestro colaborador Miguel Vives. Una linterna eléctrica, de bolsillo, cedida por «Luxsan», calle 31 de Diciembre, 6.

Escriben los Maestros

ESTAMPAS MARINERAS

III

Esta tarde, mi niño y yo, nos hemos ido a la playa en una barca a remo.

La mar estaba tan calmada, tan transparente, que mi niño no ha podido resistir la tentación de coger unas algas; algas, que él creía muy cerca y que, sin embargo, estaban muy hondas.

¿Qué cara ha puesto al ver que su corto brazo no llegaba a alcanzarlas!

Yo he hecho como si no viera. Pero alegrándome en mi interior. Porque eso le enseñará a no ser confiado. A comprender que las apariencias engañan. Y que lo que más fervientemente deseamos, es lo que siempre más difícilmente logramos alcanzar.

Una vez ya en la playa, nuestros vestidos han sido trocados por unos sencillos trajes de baño.

Y, ávidos de sensaciones de espuma, hemos ido a mecernos en la mecedora de las olas de la mar.

Luego, el sol nos ha secado con su toalla de rayos de oro. Y, mientras él se entretiene

BIOGRAFIAS BREVES

ABDERRAMAN I

Su nombre completo era Abd-Al-Rahman-Ben-Muawiya. Fue el primer emir independiente de Damasco. Perteneciente a la familia de los Omeyas, al ser exterminados casi todos los miembros de ésta, por los Abasidas huyó a Siria.

Decidido a aprovecharse de las luchas entre abdaritas y musulmanes en Andalucía, y después de derrotar a Yusuf, emir en España, consiguió la soberanía de las tribus musulmanas españolas.

Su emirato fue una constante lucha contra los que pretendían arrebatárle el poder, Yusuf, Hixem ben Adra, Al-Man-sur y Abd-Gafir, con los que se enfrentó en casi todos los lugares de España.

Fue moderado y clemente en sus triunfos y concedió seguridad a los cristianos. Autorizó el matrimonio entre éstos y los musulmanes y comenzó la construcción de la Mezquita de Córdoba, a la que embelleció con jardines y monumentos, rivalizando con Bagdad en hermosura.

Levantó escuelas y hospitales y amparó el cultivo de las letras.

Por sus cualidades, el arzobispo Don Rodrigo llamó «El Justo».

(De «Diccionario Biográfico», — Juan Reglá).

buscando caracolas y persiguiendo a los peces y construyendo castillos de arena, yo, indolentemente tumbado sobre el colchón de la playa, he permanecido mudo y callado. Y la verdad, es que los dos nos hemos divertido enormemente! El jugando. Y yo, soñando... José REINES REUS (Maestro Nacional)

CORRESPONDENCIA A SEBASTIAN SALAS

Mi muy apreciado Sebastián: En tu atta, del 15 del corriente me dices que te sorprendió ver que el amigo Suñer y tú aparecáis sin puntuación correspondiente al Texto 5º, de nuestro Concurso de Redacción.

En honor a la verdad, también yo quedé sorprendido al ver que ni tú ni tu amigo Suñer figurabais entre los concursantes que me habíais remitido su escrito, corregido, teniendo en cuenta que ambos, habéis participado de un modo asiduo y con gran brillantez, no sólo en el presente concurso, sino en el que organizamos, anteriormente, en torno al Código de Circulación.

Quiero decir que a mí no se me entregaron vuestros escritos.

Como es fácil comprender, yo califico lo que se me entregó en el periódico, sin que mis atribuciones puedan extenderse a la averiguación de si se ha extraviado alguna carta o si algún retraso en el servicio de Correos la ha hecho llegar fuera de tiempo.

También comprenderás que yo soy el primero que lamentó lo ocurrido, aunque soy el único que nada puedo hacer en este caso.

Me extraña, al mismo tiempo, que con tu carta no hayan llegado, tampoco, tus correcciones al Texto 6º ni las de tu amigo Suñer.

En espera de tus gratas noticias, recibe un cordial saludo de tu amigo,

PEDRO DEYA. A MIGUEL ANGEL PAS-CUAL FIOL

Querido Miguel Angel: Lo que le digo a Sebastián Salas, vale, también para ti. La semana pasada tu escrito no figuraba entre los que se me entregaron en la redacción.

Lamento lo ocurrido que, como es lógico, escapa a mis atribuciones y posibilidades.

Un abrazo, PEDRO DEYA

Se le acusa de...

ANTONIO COMAS TOMAS

—SE LE ACUSA DE SER UNO DE LOS PRINCIPALES RESPONSABLES DE LA PROGRESIVA ALCOHOLIZACION DE LOS MALLORQUINES.

—Hace diez y nueve años que empecé a servir bebidas espirituosas en aquel "Bar Formentor" donde no se permitía la entrada si no se iba correctamente vestido y con corbata. Entonces se hacía mucha coctelería, mucha más que ahora, cuando los buenos catadores si no han desaparecido, por lo menos escasean. Allí empecé, que es de lo que se trata, como ayudante, y acabé de Jefe de Bar. En aquel tiempo me limitaba a servir los cócteles clásicos, por ejemplo el siguiente:

- "SIDE-CAR"**
- Prepárese en coctelera 3 o 4 cubitos de hielo.
 - 1/4 de zumo de limón natural
 - 1/4 de Cointreau
 - 2/4 de coñac.

La alcoholización no es culpa mía. Yo servía, como ahora, los cócteles que se me pedían. Y no crea, la gente no aguantaba en general más allá de dos en un aperitivo.

—SE LE ACUSA DE HABER EMITIDO LOS COCTELES PERSONALES DEL REPERTORIO DE PERICO CHICOTE.

—Creo que el barman no sólo ha de ser el confeccionador de mezclas, sino que debe sumar una cantidad de cualidades humanas, entre ellas la simpatía, la cordialidad no exenta de respeto y un conocimiento profundo de las bebidas, y éstas son cualidades que creo definen al gran maestro de la coctelería española, Perico Chicote. En este sentido me considero un seguidor e imitador de Chicote. Ahora bien: mis cócteles son todo lo originales que pueden ser dentro de las limitaciones a que nos obligan las bebidas clásicas disponibles. Yo podría hacer cócteles exóticos con lise llame, al Triunfal para cores extraños; pero esto no tiene ninguna gracia. Prefiero repetir, el ya clásico de Chicote, llamado "Japonesa" es decir:

- Se prepara en coctelera con los consabidos cubitos de hielo:
- 1 cucharadita de azúcar
 - 2/3 zumo de naranja
 - 1/3 coñac.
- Se sirve en vaso de combinación agregando un poco de soda.
- Y pido unos minutos de descanso o de "receso" como se llama, al Tribunal para reparar los tres cócteles descritos y servirlos.
- (El Presidente)

—Totalmente de acuerdo con el acusado. Que los prepare y que los sirva. ¡Sr Fiscal, ¡ojo! Pruébelos, degústelos, pero no se los acabe porque si no vamos a acabar todos como no digan dueñas.

(El acusado prepara el primero. El Presidente tuerce el gesto, lo olfatea se lo traga y se lanza arrojándole hacia el segundo. El Fiscal en cambio, desprecia olímpicamente el primero, dice que es muy "ojo", y se lanza sobre el segundo. En cuanto al "Japonesa", aunque el Presidente dice algo así como que no es justo que intervenga en el juicio porque no es original del acusado lo prueban los dos y ávidamente se lo zampan de un trago. El Presidente queda esperando más.

SOLUCIONES CRUCIGRAMA GIGANTE



TABLERO

NO PUEDE SER BUEN GENERAL QUIEN NO HA SIDO ANTES BUEN SOLDADO.

JEROGIFICO REBOTO EN ESE.

El acusado, Presidente de la Asociación, Barmen Españoles en Baleares (A. B. E.) no ha resultado difícil de localizar. Bastó que las fuerzas al servicio de este Tribunal localizaran unos cuantos curdas en la madrugada del sábado. Hubo algunas dudas, porque hay que ver la cantidad de «soplados» que aparecen en nuestras calles a partir de las diez de la noche, pero por fin ganó la cantidad y, efectivamente, en el interior del local de donde salían señores «trompas», «curdas», «piripis», «con tablón», «con turca», (en esto hubo una excepción: un señor serio y formal que llevaba una súbdita de Turquía al brazo) «con papalina», «que se le saltó el whisky por las solapas», etc. fue hallado y detenido el encausado.

Admiración de suecos y suecas, apreciado por los «gourmets» y entronizado o casi por los buenos bebedores, Antonio Comas, reina de un modo absoluto en el bar de uno de los hoteles de gran lujo de Palma. Tiene la admiración de sus compañeros, quienes a veces le critican pero siempre reconocen sus méritos. Es, además, Profesor de la Escuela de Hostelería, y los lectores de «BALEARES» conocen su cóctel semanal a través de la sección que firma, es un decir, el mismo Fiscal.

El acusado se resistió a ser interrogado, en las actuaciones previas, en vista de lo cual el Tribunal se trasladó al lugar donde el acusado comete sus delitos: al bar.

El Presidente se instala como es su costumbre, dispuesto a no perderse ni un cóctel ni una sueca. Antes de empezar el juicio el acusado prepara el siguiente combinado, apto, dice él, para primeras horas de la mañana: Es el «Prairie Oyster».

- Prepárese en vaso grande 3 ó 4 cubitos de hielo, sal, pimienta, salsa Perrins, zumo de tomate normal. Todo bien mezclado y servido en copa flauta con una yema de huevo y unas gotas de aceite y vinagre encima.

Tanto el Presidente como el Fiscal se lo pimplan solemnemente y con el último sorbo, el Presidente declara abierta la sesión, y con ello el Fiscal empieza la acusación.

Cuando se da cuenta de que no hay reenganche se queda muy compungido. Saca fuerzas de flaqueza y conmina al Fiscal a que siga la acusación.

—SE LE ACUSA DE QUE PRESUME DE HABER SIDO EL INVENTOR DE UN COCTEL ESPECIAL PARA ANTES DE COMER, OLVIDÁNDOSE DE QUE EL IDEAL ES TOMAR CHAMPAN Y NO ESTOS MEJUNJES.

—El Sr. Presidente juzgará. Le voy a preparar un "Bernardini".

- Se prepara en coctelera:
- 1/4 de zumo de limón
 - 1/4 de Cointreau
 - Una cucharadita de Granadina.
 - 2/4 de vodka.
- Añádanse cubitos de hielo, agítense y sírvase decorado con una guinda.

(El Presidente)

—Sírvase inmediatamente y anótese el resultado en las actas del proceso. He de advertir al acusado que el resultado puede ser favorable o no a su causa.

(Mientras tanto el acusado ha trabajado de firme. Sirve el cóctel y tanto el Fiscal como el Presidente ponen los ojos en blanco. Se lo atizan solemnemente y... sigue la acusación.)

—SE LE ACUSA DE PRESUMIR DE SER EL INVENTOR DE UN COCTEL QUE SEGUN DICE VD. RESUELVE LAS INDIGESTIONES.

—No soy el inventor. Es un cóctel internacional. Voy a preparar uno inmediatamente:

- Es simplemente, sin hielo ni complicaciones.
- 1/2 Fernet-Branca
 - 1/2 Crema de Menta

(El Presidente y el Fiscal se lo pimplan igualmente. Sigue la llamamos así acusación.)

—SE LE ACUSA DE PRESUMIR DE HABER INVENTADO UN COCTEL ESPECIAL PARA DESPUES DE COMER.

—Totalmente es personal. Piense el Sr. Presidente que en materia de coctelería, como en tantas otras, es muy difícil ser el inventor de todo. Uno inventa dos o tres cócteles buenos en su vida y va que arde; el resto es simple erudición. Ahí va éste, que les preparo en seguida:

- GRASSHOPPER**
- Se prepara en coctelera con cubitos de hielo.
- 1/3 nata líquida
 - 1/3 crema cacao
 - 1/3 Pippermint

(El Presidente)

—¡Extraordinario! Sr. Fiscal: este es uno de los más interesantes juicios a los que he asistido. Oiga, amigo Fiscal, mi querido amigo, acérquese que vamos a parlamentar.

(Hablan en voz baja los dos unos instantes. El Fiscal da señas claras de haber entendido y sigue acusando.)

—SE LE ACUSA DE RECOMENDAR CON FRECUENCIA UN COCTEL PARA SEÑORAS, PERO NO PARA SEÑORAS BIEN, SINO PARA SEÑORAS DE BANDERA.

—Bueno... para toda clase de señoras. Es el PINK LADY.

- Se prepara en coctelera 3 ó 4 cubitos de hielo

- el zumo de medio limón
 - 1/2 clara de huevo
 - una cucharadita de granadina
 - 1 copa de Gin
- Se sirve en copa de coctel con una guinda.

Voy a prepararlo inmediatamente para que los señores del Tribunal puedan apreciar su delicado sabor.

(El Presidente)

—Eso, eso

—SE LE ACUSA DE SER PARTIDARIO, A CAUSA DE LA COMISION QUE PERCI BE, DE LOS "LONG DRINK".

—Los "long drink" están especialmente indicados para tomar a media tarde y no entrompar a la gente. Uno de los mejores o que más me gustan a mí es el siguiente:

- MINT JULEPE**
- Prepárese en vaso alto 4 hojas de menta
 - 1 cucharadita de azúcar
 - 1 de agua

Todo esto bien estrujado. Llenar el vaso con hielo picado, una copa de whisky "Bourbon" y decorado con más hojas de menta. Es un coctel muy clásico y muy antiguo que tomaban los viejos caballeros del Sur americano antes de la guerra de Secesión. Pruébenlo, señores del Tribunal y juzguen... si les queda claridad de juicio todavía.

(El Presidente, cantando)

—Tres hombres van en el cofre del muerto, ay, ay, ay, ay, la botella del ron...

—SE LE ACUSA DE SER TIRADOR DE PISTOLA.

—Señor Presidente. No puedo ofrecerle un coctel que pegue bien con este deporte, que, efectivamente, me entusiasma. Pertenezco a la categoría novel pero pego muchos tiros al año. En el Tiro Nacional, claro.

(El Presidente, que sigue canturreando)

—Me gustaría que el acusado crease un coctel titulado "Tiro de Pistola".

—Sr. Presidente, si usted se atreve a degustarlo, yo se lo preparo. Ahí va mi coctel "Tiro de Pistola".

- Prepárese en vaso mezclador
- unos cubitos de hielo, como siempre
 - 1 parte de Gin
 - 2 partes de Cinzano rojo
 - 1 chorrito de Drambuie decorado con una cereza verde y la copa bordeada con coco rallado.

—SE LE ACUSA DE SER AFICIONADO A LA PINTURA.

—Es cierto. Pinto a ratos perdidos y no he llegado a hacer ninguna exposición porque mi profesión no me deja tiempo para dedicarlo a mi gran "hobby" que es la pintura. Pero por si acaso el señor Presidente quiere dedicarse a pintar le recomiendo que antes de empezar se eche al coctel la siguiente combinación, que le voy a preparar ahora mismo: "GRECO"

- En un vaso alto tres o cuatro cubitos de hielo, lo de siempre, el zumo de medio limón, el zumo de media naranja, una cucharadita de azúcar, una copa de coñac
- Terminar de llenar el vaso



con champán seco y decorar con hierbabuena y fruta del tiempo.

(El Presidente, después de arrear un tanganzazo)

—Yo crio, perdón, yo creo, que este juicio debe terminarse. Pero me gustaría que

el encausado cantase conmigo y con el Fiscal unas cancioncillas alusivas.

La cosa acaba mal. Los tres, Presidente, acusado y Fiscal, se echan los brazos por encima de los hombros y cantando aquello de "Asturias... patria queridaaaaa..." desaparecen por el foro. Así no hay modo de continuar. El juicio termina... precisamente a causa de la falta absoluta de juicio del Fiscal y del Presidente.

TOMEU PAYERAS

GRAN EXITO DE NUESTRA



Almacenes oliver

BLANQUERNA, nº 53

SECCION CABALLERO

PANTALON VAQUERO COLORES SURTIDOS	175'—	ptas.
POLOS CRILENKA TODOS LOS COLORES TALLAS	250'—	"
POLOS GRAN CALIDAD Y NOVEDAD	300'—	"
" " " "	350'—	"
" " " "	400'—	"
" " " "	50'—	"
CAMISA BLANCA	125'—	"
CAMISA FANTASIA	125'—	"
CAMISA TERLENKA NOVEDAD, BLANCA	149'—	"
CAMISA TERLENKA NOVEDAD, CELESTE	159'—	"
CAMISA TERLENKA Y TERGAL, COLORES	180'—	"
PLAYERAS DESDE	150'—	"
PANTALON ALGODON	125'—	"
PIJAMAS SAN FOR	238'—	"

SECCION SEÑORA

JERSEY VERANO M/C y S/M DESDE	100'—	"
EXTENSO SURTIDO JERSEY FIBRA	150'—	"
" " " "	175'—	"
" " " "	200'—	"
" " " "	225'—	"
" " " "	250'—	"
" " " "	300'—	"
CORTES VESTIDO GRAN NOVEDAD	98'—	"
" " " "	110'—	"
" " " "	170'—	"
" " " "	300'—	"
CORTES RIZO PRENDAS PLAYA	84'—	"
" " " "	105'—	"
" " " "	154'—	"
" " " "	174'—	"
VESTIDOS CONFES. VERANO	140'—	"
" " " "	150'—	"
" " " "	175'—	"
ALFORNOZ PLAYA	78'—	"
" " " "	198'—	"

ARTICULOS CASA

SABANAS PLAZA	97'—	"
SABANAS PLAZA	125'—	"
SABANAS PLAZA Y MEDIA	149'—	"
SABANAS MATRIMONIO	159'—	"
TOALLAS TOCADOR	750'—	"
TOALLAS LAVABO	43'—	"
" " " "	59'—	"
SERVILLETAS ALGODON CUADROS	5'—	"
" " " "	8'—	"
" " " "	12'—	"

¡OJO! ¡MUY IMPORTANTE!

GRAN STOK DE ARTICULOS PROCEDENTES DE «El Pato Rojo»

MANOPLAS FOAM	10'—	"
ASIDEROS	6'—	"
DELANTALES	25'—	"
GUANTES COCINA	16'—	"
JUEGO DELANTAL Y MANOPLA	41'—	"
JUEGOS ZAPATILLAS BAÑO	160'—	"
PILS W. C.	30'—	"
TAPAS W. C.	28'—	"
MANTELERIAS TE 6 CUBIERTOS	125'—	"
MANTELERIAS 140 CM. 6 CUBIERTOS	225'—	"

MILES DE RETALES Y MUCHOS ARTICULOS MAS QUE PONEMOS A SU CONSIDERACION, COMO GRATITUD A SUS MULTIPLES ATENCIONES.

¡VISITENOS! Será nuestra mejor propaganda

NO CERRAMOS AL MEDIODIA

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
 telef. 221745, 231177 y *235940-1-2 (3 líneas)

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

PISOS LUJO EN AVENIDAS

Desde 120 a 226 m². de superficie cubierta, en 3 y 4 dormitorios, con armarios empotrados, varios baños, sala-comedor con chimenea, cocina con muebles a elegir y triturador de basuras, calefacción central o individual a gas ciudad, lavadero, terraza y piso pintado o empapelado a gusto del cliente.

Precio desde 1.500.000 a 2.500.000 ptas.

Facilidades hasa 100 meses.

CASI SIN INTERESES.

OLIVER MATEU

Avda. Jaime III 135-3º
 Teléfono 222046 - 213446 - PALMA

VENDO rústica 30 cuarteradas a 18 kms. Palma. Pie de carretera. Totalmente cercada de pared. Compuesta de almendros y pinos. Precio 2.400.00 Ptas. Facilidades

VENDO finca regadio a 12 kms. Palma. Casa, vaquerías, etc. Cor muy buenas vistas. Precio 1.750.000 Ptas. Facilidades. Se admiten cambios piso.

VENDO PISO EN AVENIDAS 4 dormitorios. Sala comedor. Baño. Aseo y cocina. Precio 950.000, ptas.

Oliver Mateu
 JAIME III, 135 3.º
 Teléfono 222046

CHALET en Palmafola, magnífica situación y construcción, 3 dormitorios, 500 m² solar. Precio: 550.000 Ptas. INMOBILIARIA BROSSA 3. (18)

PISOS TERRENO Buena construcción maravillosa vista mar 2,3 dormitorios, amplio salón comedor, cocina, baño, aseo, terraza, garaje, 2 ascensores. Desde 500.000 Ptas. Facilidades. DARSER INMOBILIARIA. Calvo Sotelo. 98 Tel. 231849. (34)

FINCAS RIERA JAUME Venta de pisos solares, chalets, etc. Conde Sallent. 47. Telf. 224542. (14)

INMOBILIARIA BONNIN

Calle ENRIQUE ALZAMORA, 26, 3.º, 4.º.
 Teléfono 21-33-92.

VENDO magníficos áticos en el centro de la parte alta de Palma. 3 y 4 habitaciones con 2 y 3 baños. Extensa vista, construcción 1.ª clase, aparcamiento subterráneo mismo edificio. Exentos contribuciones.

VENDO aparcamientos subterráneos Plaza Olivar. Precios módicos y exentos contribución.

VENDO últimos despachos y tiendas, exentos contribución, en Plaza Olivar.

VENDO pisos Juan Crespi. Entrada y 50 mil anuales.

VENDO piso 4.º sin ascensor, a estrenar, junto a «Metropolitano Palace»; entrada económica y plazos mensuales.

VENDO pisos nuevos, punto habitar; calle Balmes; entrada y muchas facilidades.

PRECISO pisos para alquilar cualquier zona Palma, alrededores y zona turística.

DEYA. Compre su chalet rodeado de viñas Embarcadero privado, dormitorios, sala-estor comedor, cocina, baño, aseo, terraza. Precio: 698.000 Ptas D-3 DARSER INMOBILIARIA. Calvo Sotelo. 98 Teléfono 231849. (28)

NECESITAMOS para vender apartamentos, chalets, casas rústicas, solares. INMOBILIARIA UNIVERSAL. Jaime III, 153. Teléfonos 216535 y 210987. (17)

APARTAMENTOS en Son Verí, tres dormitorios, baño y aseo, dos terrazas, magnífica panorámica Bahía Palma, llaves mano. Precio 600.000 Ptas., facilidades RAMIS; Plaza Santa Eulalia, 26, 3.º. (27)

CHALETs, entrega acto, venden en C'an Pastilla. Maravillas Son Verí. Son Armadams Sta Ponsa. Pto. Andraitx, etc. facilidades Ramis, Plaza Sta. Eulalia, 26, 3.º. (24)

PISOS de dos a cinco dormitorios, venta sin entrada, sólo alquiler RAMIS, Plaza Santa Eulalia, 26, 3.º (17)

PRECISO de 1.500.000 pesetas para primera hipoteca, máxima garantía. RAMIS, Plaza Sta. Eulalia, 26, 3.º. (15)

CASA DE CAMPO reformada, 18 kms. Palma; 3 dormitorios, dos salas, tres terrazas, baño, electricidad; 1.000 m² jardín; 525.000 pesetas. INMOBILIARIA BROSSA, 3. (23)

CAMPANET, pequeña finca rústica, vista a las montañas. 100.000 ptas. INMOBILIARIA BROSSA, 3. (13)

LA VILETA, casa reformada con bonito jardín; tres dormitorios, sala comedor con chimenea; 800.000 ptas. Facilidades. INMOBILIARIA BROSSA, 3. (21)

VILLA EN GENOVA, dos plantas, garaje, totalmente amueblada; bonito jardín; buena vista. 2.300.000 pesetas. INMOBILIARIA BROSSA, 3. (17)

LOCALES en alquiler, zona General Riera, buena situación; 130 y 200 m². INMOBILIARIA BROSSA, 3. (15)

PISO EN Francisco Suau, tres dormitorios con armarios empotrados, baño, aseo, sala-comedor 30 m², recibidor, cocina con armarios, cuarto trastero, chimenea, mucho sol, distribuidor con armarios empotrados; 600.000 pesetas; 200.000 entrada, resto tres años. INMOBILIARIA BROSSA, 3. (38)

FINCA una cuarterada, con grandes casas, pie de carretera; término de Algalda; dos cisternas. Precio 450.000 pesetas. INMOBILIARIA BROSSA, 3. (23)

PISO BLANQUERNA, cuatro dormitorios, 700.000. Eusebio Estada, dos dormitorios, 435.000. Atico, cuatro dormitorios, 425.000. Calle Aldá, tres dormitorios, 490.000. Todas facilidades. ALEIX; Plaza Rastrillo, 9, 2.º 22-39-71. (27)

NECESITAMOS PISOS en alquiler y venta. ALEIX; Plaza Rastrillo, 9, 2.º (11)

EN PLAZA ESPAÑA Venta local 100 metros y gran solar. VALENTI Muntaner. (13)

VENDO o traspaso local de 287 m², venida Arquitecte 1.º asar 15. Teléfono 25-3071. (13)

LOCALES diversas zonas y medidas. Vendemos y alquilamos. APARVILLA. Telf. 210803. (11)

ALQUILO LOCALES, desde 1.500. ALEIX, Plaza Rastrillo, 9, 2.º 22-39-71. (10)

LOCAL INDUSTRIAL, dos mil metros cuadrados, en venta; total en parte. C. permutaria con otro menor dimensiones: diferencia con facilidades. Razón: Teléfono 21 20-29; mañanas. (24)

TRASPASO local, junto mercado Santa Catalina; renta baja. Teléfonos: 23-01-02 - 23-28-25. (11)

VENDO LOCAL C'an Pastilla; terminado, ALEIX; Plaza Rastrillo, 9, 2.º 22-39-71. (11)

SE TRASPASA pastelería. Plaza San Francisco Javier, 18 (La Soledad) (10)

SE TRASPASA colmado en C'an Pastilla; buena situación. Llamar: Tel. 26-08-87. (11)

SE TRASPASA taller pianchistería con herramientas. Teléfono 25-26-21. (10)

Traspasos

SE TRASPASA restaurante en plena actividad, en Calvo Sotelo, cerca Plaza Gómbiz. Precios interesantes. Facilidades. Informes esta Administración. (18)

POR RETIRARME traspaso local-tienda, 100 metros. Avenidas, 140 m², con sótano. Fachadas Ricardo Ortega y Honderos; alquiler módico, antigüedad veinte años. Informes: Teléfono Arenal 101. Señor Escalas. (28)

PARA

DESPACHO - OFICINAS

TRASPASAMOS ENTRESUELO MUY CENTRICO PRECIO RAZONABLE FACILIDADES TEL. 23 18 85

POR NO PODER ATENDER

TRASPASO JOYERIA
 Telf. 260853, de 20 a 21 h.

SE TRASPASA TIENDA

Centrica, bien presentada, apta para todo negocio. Telf. 221530, lunes día 22.

SE TRASPASA LOCAL

BALA ROJA, 3 VERLO LUNES DIA 22. TARDE.

SE TRASPASA HOTEL

64 plazas. - Zona SON ARMADANS Informes: Telf. 23 09 88. - De 14 a 16.

Fincas

VENDO FINCAS rústicas, desde una cuarterada, en diferentes zonas. Agencia QUETGLAS: Telf. 21-26-03. (13)

VENDO parcela 2.000 m. en Biniali a 30' ptas metro VALLS. Arco de la Merced (1.º) (17)

EN CALA BLAVA y hermosa vista vendo 2 chalets y 3 solares. Telf. 22-38-70. (14)

VENDO CHALETS DISPONIBLES: Recién construido, 3 habitaciones, cocina gran salón-comedor y chimenea, cuarto baño y cuarto aseo terraza y jardín Puerto Alcudia, lado mar. Lago y canales Zona Comercial Carabela. Puerto Alcudia Tel 260 (35)

COMPRARIA finca rústica de secano, en Campos, de 8 a 35 cuarteradas Informes: PALMER; Margarita Calmarí, 35, 1.º, 4.ª Palma De 12 a 2. (24)

VENDO nota en Palma, 64 plazas Telf. 259858 (10)

BELT

Tiene a su disposición apartamentos y villas para su veraneo en Palma Nova, Portals Nous, Arenal C'an Pastilla, precios muy interesantes. Tlfos: 222211-227219

ATENCIÓN PROPIETARIOS:

Desearnos pisos en alquiler; no importa situación. Ofertas a FINCAS PALMA. Plaza Santa Catalina Thomas, 49. (18)

FINCAS RIERA JAUME Alquiler de pisos chalets y locales. Conde Sallent 47. Teléfono: 224542. (14)

FINCAS VALENTI Muntaner, dispone de pisos locales, apartamentos en alquiler. (11)

GENOVA. Alquiler casa amueblada con terraza, jardín y cochera Inf. Tel. 210517. (12)

ALQUILO bar temporada con mucho rendimiento. Informes esta Admón. (10)

SE ALQUILA pensión 20 plazas, amueblada. Precio muy interesante. Informes Tel. 222520. (12)

ALQUILO dos nuevos y únicos pisos de medio lujo, edificio de una sola planta, zona tranquila y residencial, situación en calle Jazmín 17. Rafael Sres interesados dirigirse a calle Llobregat 102. Arena. (32)

ALQUILO locales aptos despacho u otro negocio. Fuerza y luz, alquiler económico; desde 1500 mensuales. Informes en los mismos, calle San Miguel 56, pral. (24)

SE NECESITAMOS para vender apartamentos, chalets, casas rústicas, solares. INMOBILIARIA UNIVERSAL. Jaime III, 153. Teléfonos 216535 y 210987. (17)

ALQUILARIA piso primero, cuatro dormitorios, sin muebles. Tel. 23 55-25. (10)

DESPACHO con teléfono alquiler, calle M. rey, tres balcones, precio razonable. 216793. (10)

ALQUILO cochera para almacén o similar. Obispo Cabanellas, 86, bajos. (10)

INMOBILIARIA AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios. Toda clase de alquileres. Calle Santa Catalina Thomas, 49. (15)

GENOVA FERNANDEZ. Pisos sin muebles para alquiler. Plaza Santa Catalina Thomas, 49. (12)

ALMACEN, con micro-despacho; andando tres minutos. Cort. fácil aparcamiento motocarro para carga. Tel. 214203 laborables. (17)

LOCAL sin traspaso para tienda o similar en plaza cerca Jefatura de Tráfico. 2.900 pesetas. Telf. 221332 oficina. (19)

ALQUILO despacho en calle Sindicato, buen precio. Tel. 225503. (10)

ALQUILO piso amueblado en Sindicato, 3.500 ptas. Informes: Tel. 216781. (10)

CERCA mercado Santa Catalina, alquiler local para negocio. Razón: Cotner, 86, 1.º. (12)

ALQUILO apartamento, junto mercado Santa Catalina; reducido; 2.500,- pesetas. Agencia GRAU; San Miguel, 101, 1.º. (15)

ALQUILO PISO ATICO con terraza en travesía Jaime III y pisos en otras situaciones. Agencia GRAU; San Miguel, 101, 1.º. (19)

ALQUILO DESPACHOS casco de Palma, desde 2.500,- ptas. Agencia GRAU; San Miguel, 101, 1.º. (14)

ALQUILO LOCAL de negocio en travesía calle Olmos y ensanches. Agencia GRAU; San Miguel, 101, 1.º. (16)

SE ALQUILA piso pequeño, amueblado, centro Palma. Informes: Santo Espiritu, 26, 1.º; hasta miércoles a las 12. (17)

ALQUILO apartamento en Porto Colom. Informes: Teléfono 36; Porto Colom. De 7 a 10 noche. (17)

SEA PROPIETARIO DE UN CHALET POR 5.500 PTS. AL MES

OFERTA ESPECIAL JUNIO - JULIO Con 1.000 m² solar Ocupable hoy ENTRADA: 155.000 PTAS. RESTO HIPOTECA Véalo en

COSTA DE LA CALMA

(Entre Santa Ponsa y Paguera)

Telf. 97 (Paguera - En Palma: Avenida Jaime III 70 pral. - Teléfono: 222417

PRECIOSO CHALET

En Palmafola, vendemos por solamente 550.000,- Ptas. 3 dormitorios, baño completo, salón con chimenea, armarios empotrados, y grandes terrazas. Solar de 500 m². Llave en mano. Pago a convenir.

INMOBILIARIA BAUZA

Avda. General Primo de Rivera, 35. Tel. 214162.

USTED TAMBIEN

PUEDER SER PROPIETARIO DE UN APARTAMENTO DE 1, 2, 3 y 4 DORMITORIOS EN UNO DE NUESTROS EDIFICIOS DEL ARENAL. EXTRAORDINARIAS FACILIDADES

INMOBILIARIA BAUZA

Avda. General Primo de Rivera, 35. TELF.: 214162.

Hipotecas

DISPONGO de capital para colocar sobre fincas rústicas, urbanas y hotel PALMER; Margarita Calmarí, 35, 1.º, 4.ª De 12 a 2. (20)

HIPOTECAS Y PRESTAMOS con rapidez y economía Beltrán Velázquez. 5. (10)

FINCAS RIERA JAUME. Préstamos e hipotecas Conde Sallent. 47 Tel. 224542. (11)

COLOCARIA 5 millones 1.ª hipoteca. Tel. 227388. (10)

CAPITALISTA! Se necesita para ampliación negocio. Hipoteca o sociedad. Garantía. Escribir esta Administración n.º 25.449. (15)

Solares y Terrenos

VENDO solar Rotes Vells, 2.324 m²., 750.000 ptas. Gestoría Ferrari. Inca. Teléfono 329. (13)

VENDO solar de 500 a 1.000 m², en zona residencial Amanecer. Informes: Calle Capitán Fuster Rusiñol, núm. 63, carretera de Sóller, km. 3. Por las tardes. (26)

VENDO solares entre La Raqueta y El Estañol. Teléfono 224500. (10)

VENDO solar Son Ferriol, Lorenzo Frau, n.º 8. Informes: Pasaje Pico Aneto, patio 4, puerta 24 «Son Gotelep». (18)

VENDO SOLARES en Palma Nova, Paguera. Portals Nous, Calamayo, Santanyi y otras zonas. Agencia QUETGLAS: Telf. 21-26-03. (17)

VENDO parcela 2.000 m² a 80 ptas.; Estallenchs Valls; Arco de la Merced 7, 1.º. (15)

VENDO SOLAR, esquina a Virgen de Montserrat y calle D; de 601 m². Razón: 21-12-53. (15)

GENOVA. Vendo solar, 705 mts. cuadrados. Vista del Castillo y Bahía. Construcciones medio hecho. Informes: Cross, «SON FONT», Camino del Tranvía 47-49, Génova. 23-63-62. (25)

VENDO solar en el Rafal o piso calle Blanquerina. Informes: Teléfono 25-11-34. De 3 a 5 tarde. (17)

VENDO SOLARES para hotel o apartamentos junto playa, en Cala Millor. Teléfono 23-12-68. (9-11 y 2-6). (18)

VENDO locales junto Casa FORD; facilidades. Informes: Obispo Maura, 62, 1.º. Teléfono 211013. (13)

ALQUILAN locales zona Son Gotelep y calle San Rafael con fuerza motriz. Informes: Lorenzo Riber, 64, 1.º. (17)

Locales

INTERESAN para alquilar pisos sin muebles CARDELL San Felipe Nerí, 44, Eo. Teléfono 221937. (13)

ALQUILO PISO sin muebles, céntrico, 4 dormitorios, 4.250. Tel. 224968. (10)

EscOMBROS

SE ADMITEN EN EL ARENAL TRAVESIA PUENTE DE CA'N PASTILLA A LLUCH MAYOR. EN LA CALLE ESQUINA CA'N DERO «EL RANCHO» AL FINAL TELEFONO: *23558

SE ALQUILA piso sin amueblar, 3 dormitorios Informes: PASET Tel. 211346. (17)

Alquileres

ALQUILO LOCAL de negocio en travesía calle Olmos y ensanches. Agencia GRAU; San Miguel, 101, 1.º. (16)

ALQUILO PISO pequeño, amueblado, centro Palma. Informes: Santo Espiritu, 26, 1.º; hasta miércoles a las 12. (17)

ALQUILO apartamento en Porto Colom. Informes: Teléfono 36; Porto Colom. De 7 a 10 noche. (17)

VENTA DE PISOS

a largos plazos en varias zonas de Palma Entrada desde 50.000 ptas - Informes: Calle General Ricardo Ortega, 77-B

Alquileres

ALQUILO PISO sin muebles, céntrico, 4 dormitorios, 4.250. Tel. 224968. (10)

ALQUILO LOCAL de negocio en travesía calle Olmos y ensanches. Agencia GRAU; San Miguel, 101, 1.º. (16)

¡¡OPORTUNIDAD!!

Ofrezca a su familia el placer de la Playa y el Mar alquilando uno de nuestros apartamentos en Santa Ponsa a 50 metros de la Playa. Nuestros apartamentos están completamente amueblados y equipados.

Precio mínimo por semana 2.000,- pesetas todo incluido.

Llame hoy mismo a

OLIVER MATEU - PAGUERA

Teléfono 225

INMOBILIARIA BAUZA

Avda. GENERAL PRIMO DE RIVERA, 35 - Tel. 21 41 62.

Venta de pisos Situación	Núm. dor.	Baños	Aseos	Entrada	Mensual	Precio Ptas.
Camp Redó	3	1	—	125.000	2.500	325.000
Fortí	3	1	—	100.000	5 años	330.000
Camp Redó	3	1	—	125.000	3.000	400.000
Aragón	3	1	—	100.000	3.000	450.000
Aragón	3	1	—	100.000	3.000	475.000
Nicolás de Pax	3	1	—	150.000	3 años	500.000
Santa Catalina	3	1	—	200.000	5 años	518.000
Zona Blanquerina	3	1	—	125.000	4.000	560.000
Aragón	3	1	1	100.000	3.000	575.000
Zona Blanquerina	3	1	—	100.000	4.000	600.000
Zona Plaza Toros	4	1	—	100.000	10 años	600.000
Zona Pl. P. Garau	4	1	1	150.000	4.700	620.000
Zona Fortí	3	1	—	150.000	10 años	625.000
A. Marqués Marqués	3	1	—	250.000	5 años	650.000
Zona Héroes Manacor	3	1	—	150.000	6 años	680.000
Zona Avenidas	4	1	1	225.000	8.000	725.000
Zona Pl. P. Garau	4	1	1	150.000	7 años	7

BOLSA INMOBILIARIA

Alquileres

GONFIE

Otore sus servicios en Alquileres - Calle San Miguel 56, 1.º, A

ALQUILO, amueblado, con teléfono; 3.700,-. ALEIX; Plaza Rastrillo, 9, 2.º (10)

ALMACEN EN ALQUILER

Necesitamos en la zona de Santa Cruz-Santa Catalina-Rubén Darío o alrededores. Ofertas: Jaime III, 135 3.º drcha. Tel. 210844.

Casas y Pisos

Magnífico chalet situado en Cala Ratjada a 100 metros del mar con vistas a Cala Guya, con 1.300 m² de terreno. 3 dormitorios dobles. 2 baños. Cocina Sala comedor. Terraza y garaje. Totalmente amueblado. Precio 2.300.000 ptas. con facilidades de pago.

En el término de Capdepera, estupendo chalet de construcción moderna, situado encima del mar al lado de la playa. Con solar de 700 m². Tres dormitorios con baños individuales. Sala comedor. Cocina. teléfono y agua corriente. Precio 3.250.00 ptas

Pequeño bungalow en la zona residencial Cala Ratjada, con 300 m² de terreno. Dos dormitorios. Sala comedor Baño. Cocina. agua y electricidad. Totalmente amueblado. Precio: 449.800.- ptas

OLIVER MATEU

Jaime III, 135, 3.º. Teléfono: 222046.

VENDO planta baja 3 habitaciones, precio 375 mil. Facilidades, calle Lorenzo Frau núm. 70. Son Ferriol. (16)

VENDO PISO económico; facilidades. Camino Son Gotleu, 168, 2.ª escalera, 4.º B. (12)

POR AUSENTARME vendo precio coste apartamentos amueblados en Paseo Marítimo. Tel. 213233-234492. (12)

REVALORICE el dinero que vaya a cobrar comprando un piso con sala comedor de 37 m². 5 dormitorios situado en espléndida plaza, sin entrada, a base de 15 mil ptas mensuales PIZA Velázquez, 6 (mañanas).

PISOS terminados 2 y 3 dormitorios, ascensor con y sin portería Facilidades PIZA Velázquez 6 (mañanas) (16)

VENTA PISOS, renta limitada, grupo primero, facilidades 10 años: exenciones tributarias; 20 años Condiciones a convenir Informes, incluso sábados y domingos, en calle Femenias, n.º 75. (26)

VENDO 2 apartamentos en Ca'n Pastilla Tel 250958 (10)

VENDO piso 1.º playa Arenal, 1.ª línea, con teléfono, decorado; propio para negocio Informes: Teléfono 22-50-18 (16)

VENDO pisos en Sta Catalina, Son Cotoner La Soledad y Blanquerna, desde 350.000 ptas. de 3 y 4 habitaciones entradas desde 50.000 ptas los hay exentos de contribución y sin ascensor Informes: Dame a 33, 2º (junto Plaza Progreso) (38)

VENDO pisos exentos contribución cerca San Sebastián: entrada 125.000 pesetas; reste 10 años Informes: 23-51-55 (16)

VENDO piso en La Soledad, cerca Cine «Hispania»; exento contribución y sin ascensor; entrada 100.000 pesetas y reste 10 años Tel: 23-51-55 (23)

PISOS JUNTO CINE RIVOLI 3 dormitorios 90 metros 560.000, 1500 m² entrada resto 6.000, mensuales intereses incluidos VALENTI, Muntaner 4 (19)

FRANCISCO SANCHO 33 Vendo espléndido piso. llaves mano, dormitorios, 2 baños, 75.000, facilidades VALENTI, Muntaner, 4 (17)

ALQUILO chalet, amueblado, en Son Rapinya, rodeado jardín, garaje, teléfono, etcétera. Informes: Teléfono 23-63-99. De 2 a 3 tardes y 9 a 10 noches. (24)

BELT

Alquileres - Administraciones. - Velázquez, nº 38, 2.º - Tel. 222211

VENDO

PISOS y ATICOS tres y cuatro dormitorios, entrega inmediata, en calle Zanoguera (junto Plaza España)

DESPACHOS, desde 40 a 110 m².

PISOS magnífica vista bahía y amplias terrazas sobre Club Tenis.

LOCALES comerciales aptos para cualquier negocio Desde 50 a 850 m²

CONSTRUCCIONES PERELLO Zanoguera, 14, entlo. Teléfono 21-25-40

VENTA PISOS Pons y Callarza, 1.º. Facilidades. (10)

¡ULTIMA FASE DE VENTA! Entrada total 150.000. Resto a 10 años Información y venta en el propio edificio. Rubén Darío, esquina Obispo Campins Portería (22)

CASA con jardín esquina. Apta edificar Se vende. Teniente Torres, 8 bajos. (12)

EXTRANJERO por viaje vendo piso toda una planta, recibidor, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, 2 baños, 2 frentes todo muy grande; ver de 5 a 7 h. Gumersindo 31-3º, esq Archiduque Luis Salvador (34)

SE VENDE planta baja libre en calle Quetglas, 23. Informes en calle Rossífol, 25-1º. (15)

VENDO PISOS en construcción, en Indiotería, junto Polígono; facilidad pago. Informes: Camine Nuevo, 101. Indiotería. (15)

POR 500.000 pesetas, vendo despacho en Jaime III. Informes: Tel 230515. (10)

VENDO PISOS, calle Ramón Muntaner; diez años facilidades. Agencia QUETGLAS; teléfono 21-26-03 (12)

VENDO PISOS, calle Regalo, sin ascensor; cuatro dormitorios. Agencia QUETGLAS; teléfono 21-26-03 (12)

VENDO PLANTA BAJAS en diferentes zonas de Palma. Agencia QUETGLAS; teléfono 21-26-03 (12)

SE VENDE señorial casa de campo con 5.000 m. y mucha agua, totalmente restaurada, a 3 kilómetros Palma. Informes: Sr. Mayol. Apartado Correos. 114. Palma. (25)

VENDO pisos calle General Riera, Aldea de Carifio, y otras situaciones; 2, 3, 4 y 5 dormitorios; baño, aseó; desde 300.000 ptas.; entrada 75.000,-; resto diez años Locales diferentes situaciones. DIAZ: San Miguel, 124. (34)

PROPIETARIOS, necesitamos pisos para vender y alquilar, zonas Forti y Plazas García Orell y Pedro Garau. BELLVER. Tel. 223749. (17)

MAGNIFICOS PISOS EXTERIORES. Dos fachadas, tres dormitorios, salón comedor, baño completo, aseó, cocina con muebles y despensa. Gas ciudad, dos terrazas. ¡TIENEN DE TODO! Precios muy interesantes al contado y también grandes facilidades de pago. Aragón, 242. (36)

VENDO ATICO, San Joaquín, esquina Padre Molina, llaves mano 475.000 pesetas. 150.000 ptas. entrada, resto mensualidades. Razón. Tel. 62. Esporlas. (20)

VENDO piso muy céntrico. Exento contribución. Cuatro dormitorios. Amplia sala comedor. Baño y aseó. Cocina y galería. Ascensor. Precio razonable. Teléfono 217331 tardes de 4 a 6. (27)

COMPRARIA planta baja o primer piso afueras de Palma económico, preferible zona Son Armadams, Molinar, Portitxol. Ayisos: 251041 o escribir Champán Girón, Cisne, 15. - González. (25)

PARTICULAR vende primer piso, 3 dormitorios. Calle Santiago Rusiñol. Teléf. 227332, horas oficina. (13)

POR AUSENTARME traspaso piso, con muebles. Calle 217, 28, 3.º (LA SOLEDAD). (12)

CAMBIARIA 6.º piso, exento, esquina Ricardo Ortega y Avenida, con almacén grande o solar grande. Ferreteria MATEO Plaza San Antonio, 57 (21)

VENDO CHALET. Costa de la Palma; cinco habitaciones, dos baños, cocina, garaje y tres terrazas. 1.000 m², terreno todo cercado y jardín. Precio 1.700.000,- pesetas. Grandes facilidades. Se admite cambio con rústica. Tel. 21-71-50. (32)

VENDO piso terminado Camp Redó; entrada 80.000; mensuales 3.100; exento de contribución. Tel. 23-51-55. (14)

COMPRARIA casa o semi chalet en una cala, donde la barca pueda ser entrada en la misma casa; preferible parte Santanyi, Cala Figuera, etc. Agencia GRAU; San Miguel, 101, 1.º (30)

PARTICULAR vendo piso Son Cotoner; 350.000,- pesetas; 100.000,- entrada. Informes: Despuig, 76. (12)

¡ATENCIÓN PROPIETARIOS! Necesitamos pisos para alquilar con y sin muebles. En Palma y alrededores.

FINCAS PALMA Plaza Santa Catalina Thomás, 49.-Tel. 214253.

MAGNIFICOS PISOS 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 7 dormitorios. - Grandes facilidades.

FINCAS PALMA Plaza Santa Catalina Thomás, 49.

MAGNIFICOS ATICOS

En Apartamentos «LAS DELICIAS» calle 350 - El Arenal

Ocupación inmediata, ascensor, garaje, con maravillosa vista al mar, grandísimas terrazas

Informes en la obra o al Tel 215733.

EN COSTA LEVANTE

Vendemos preciosos chalets completamente terminados, amueblados y equipados, con aproximadamente 600 m² de solar. Supermercado, tiendas, instalaciones deportivas, (tenis, piscina, parque infantil, etc.), agua abundante, maravillosa vista sobre toda la Bahía.

Precio: para 4 personas. 630.000.- Ptas. para 6 personas. 750.000.- Ptas.

Muchas facilidades. 2 meses de alquiler por año, garantizados ante notario, 28.000 y 40.000 pesetas respectivamente

INMOBILIARIA BAUZA

Avda. Gral. Primo de Rivera, 35. Tel. 214162.

BOLSA DEL MOTOR

Camiones

ALQUILER CAMIONES

DE 6 A 10 T.M.S. SEGURIDAD - RAPIDEZ - ECONOMIA TELEFONO: 210514

Automóviles

GRAN OFERTA

Estrene Seat cualquier modelo sin espera. ENTRADAS 600: 28.000 ptas.; 350, 34.000 ptas.; Coupe, 44.000 ptas. Incluido matriculación. Seguros pagados 2 años. Aceptamos su coche usado

AUTO JANER

Honderos, 51.

¡APICE SU COCHE por el precio de tundas, rendirá y economizará. Es una oferta de FORMAX, Costa y Llobera, 80. (20)

GARAJE SEGUI. Alquilen coches 300 ptas. diarias; más de 14 días 150 ptas. Vendo coches admitiendo cambio. Máximas facilidades, mínima entrada Vendo moto M.V. Duquesa de la Victoria, 35 Palma Avenida Los Pinos 64 Ca'n Pastilla; calle Miramar, 16 Arenal. Teléf. 260252. (41)

VENDEMOS industria vehículos alquiler, Vespas y Seats 600; ó craspasso local. Méndez Pelayo, 19 (El Terreno). Tel. 235732. (17)

COMPRA VENTA coches, GARAJE ESPAÑOL. Aragón, 59 Tel 211619 (10)

ACTO-CARBURADOR SERVICIO. Buñola, 27. Teléfono 256418 (10)

GRUAS SALA Tels. 214953-212052

MOSA-BARREIROS, vende procedentes de cambio coches de todas marcas y modelos. Barátísimos; facilidades. Mosa Barreiros, Carretera Irca, Km 2. Teléfono 226543. (22)

DE PARTICULAR a particular, vendo Volkswagen Karmangia, P.M. 94.972; toda prueba Tel. 21-58-79. (13)

VENDO cinco ruedas 850 «coupé»; cubiertas y cámara, 1.400 pesetas. 25-10-41. GONZALEZ. (12)

VENDO 600D Simca 1.500, cambio su coche viejo por el nuevo modelo Seat. Informes: Garaje Canals - Palma Nova. (18)

GANGAS: Vendo facilidades Seat 850, perfecto estado; Seat 600 D; 600 normal, recién reparado; 4/4; todos P.M.; a toda prueba. Honderos, 51. (21)

ALMACENES

«La Palmera»

LOCAL COMPLETAMENTE CLIMATIZADO

EXTRAORDINARIA LIQUIDACION

GENEROS PUNTO MILES DE PRENDAS

RESTOS SERIES PRECIOS NUNCA VISTOS

- RETALES -

TERGAL SEDERIA ALGODON

ASOMBROSAMENTE BARATOS

★

SEÑORA: Comprar en nuestra LIQUIDACION es ahorrar mucho dinero disfrutando del mejor clima de Palma

BOLSA DEL MOTOR

Automóviles

COMPRO al contado, coches buen estado Automóviles País Aragón, 52. (10)

VENDO GORDINI. Facilitades. Informes: Teléfono 213520, de 2 a 6. (10)

VENDO DAUPHINE. Facilitades. Informes: Tel. 213520, de 2 a 6. (10)

COMPRO 600 - 600-D. Tel. 213520, de 2 a 6. (10)

VENDO SEAT 600. Facilitades. Informes: Tel. 213520, de 2 a 6. (11)

CARAJE LA ISLA, cambia su coche usado por cualquier modelo Seat nuevo, entrada mínima, y máximas facilidades, entrega inmediata, calle Patronato Obrero, 59. (23)

VENDO Renault 4/4, en buen estado. Jacinto Verdaguer, 4. Tel. 22-13-51. (11)

COMPRO CONTADO

coches buen estado. Balmes 96. (10)

VENDO coche Alpine. Calle San Vicente Ferrer, 93. Teléfono 22-75-52. (10)

LAND ROVER SANTANA, gas-oil, 20.000 kms.; muy nuevo. Precio la mitad de coste. Verlo: Garaje MADRID; Bartolomé Pou, 118. (18)

PARTICULAR vende coche deportivo toda prueba, barato. Tel. 235711. (10)

COMERCIAL MALLORCA

Triumph-TR5. - Triumph 2.000. - Triumph-TR4. - Volvo automático. - Volvo Station Wagon. - Lancia Fulvia. - Simca 1.000. - Seat 600. - Seat 850. - Fiat 1.500. - Inocenti. - Crayford GT-2000. - Hillman Super Minx. - Humber Station Wagon. - Pascual Ribot, 64. (37)

SEISCIENTOS normal, a toda prueba. Archiduque Luis Salvador; Restaurante CURRI; 2 a 4. (13)

COMPRARIA contado 1.500, P.M., muy buen estado o cambiarla con 600 D, como nuevo. Informes: Reina Escaramunda, n.º 4. (19)

SEAT 600 D, P.M. 72.000, con 42.000 kilómetros, vende particular a particular. A partir lunes, Tel. 21-20-26, cualquier hora. (19)

Motocicletas

VENDO Lambretta 125; buen estado; 2.500. Costa Llobra, 42, 1.º. (10)

VENDO Vespas 150 toda prueba. Garaje Canals-Mascará - Palma Nova. (11)

LAMBRETTA LAMBRETTA. Usadas y a estrenar. Todos los modelos. Grandes facilidades de pago. Servicio Oficial FRAD LAMBRETTA General Riera, núm. 58. (21)

VENDO Mobylette, moderno, y Ossa 125. Felipe II, 5. Teléfono 25-61-57. (11)

(303) SE NECESITA chófer para Isocarro, en Transportes ISLENOS. (10)

(295) SE PRECISA señorita para trabajo oficina, con experiencia en administración. Intitil sin referencias. Avda. Cande Sallent, 47, entlo. De 9 a 10 y de 4 a 5. (27)

GAÑE DE 10.000 a 15.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escriba a PRODUCTOS ALBA, calle Enamortados, 23. BARCELONA (13)

(131) SECRETARIA de Dirección. Preferible hablando y escribiendo inglés. Se necesita en Avda. Jaime III, 135, 3.º, de 5 a 6. (20)

(241) SE NECESITA personal joven haber cumplido el servicio militar para hacer visitas a domicilio. Informes: Plaza de España, 97-entlo. De 11 a 12. (24)

(801) SE PRECISA charcutero competente, buena retribución. Informes en esta Admón. (10)

(232) SE NECESITA señora o señorita para limpieza. Hotel «Marítimo», Carretera ARENAL. Tel. 260540. (13)

(335) HOTEL de 1.ª B, precisa pintor, trabajo todo el año. Presentarse en calle Ribera, 16. Palma. (16)

(221) HOTEL ALMENDROS, Ca'n Pastilla, necesita camareras y mujeres limpiadoras. (10)

(325) AUXILIAR contable, por horas, necesita hotel, en Maravillas. Tel. 261296. (10)

(145) CABALLERO con experiencia de ventas, asunto inmobiliaria, zona Arrenal, se necesita. Empleo gran porvenir. Presentarse en Jaime III, 135, 3.º. (20)

(521) SE NECESITAN aprendizas de 14 años; fábrica de confesión. Calle 150, n.º 31. Teléfono 227270; VIVERO (Palma). (17)

(324) SE NECESITA chófer taxi Palma, cada día o alternos. Informes: Juan Alcover, 71, C 8 A. S. Escalas. (18)

(329) SE NECESITA señorita práctica en confección de minis. Presentarse de 9 a 1 en Plaza de España, 88, 2.º. (18)

(334) LAVANDERIA «POPEYE», Capitán Clar Aloy, 50 (S on Cotoner), necesita mujer lavar y planchar; todo el año. (16)

(178) SE ADMITEN peones para la construcción, en COMYLSA Empresa Constructora, S.A. Informes en los autobuses que diariamente están junto al Bar «Triquet», a las 6'20 de la mañana. (30)

(326) SE NECESITAN un ayudante comedor y fregaplatos. Informes: Hotel «Yogas». Porto Pi. (12)

(263) PELUQUERIA señoras Porto Pi, necesita oficiala, trabajo sólo por las tardes. Presentarse en Peluquería «Porto Pi», tardes; calle Garita, 72. (Porto Pi). (22)

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

ALQUILO habitación; Gater, n.º 9 (travesía San Miguel). (10)

OFRECESE habitación nueva, dormir señoritas, teléfono; baño; con sirvienta. Tel. 21-19-83, mañanas. (12)

ALQUILO habitación, dos camas, con baño. Calle General Ricardo Ortega, 133, 4.º, 2.ª. (12)

TENGO una o dos camas económicas, para señorita con o sin derecho cocina. Teléfono 224421. (15)

OFREZO habitación, derecho cocina. Luis Martí, n.º 194, 2.º, 1.ª. (10)

HABITACION dormir; baño Plaza San Antonio, 27, 4.º, 2.ª. (10)

SEÑORA habitación para matrimonio, o dos señoritas, ducha, teléfono. Plaza Pedro Garau, 25-27. (14)

ALQUILO habitación. Ramón Muntaner, 91, 3.º, 1.ª. (10)

HABITACION, séptimo piso, en Ensanche, terraza, baño; a señora o señorita honorable. Escribir: Apartado de Correos 817. (17)

Música

SE NECESITA un organista, preferible con carnet profesional. Informes: Hotel «Rosa Mar»; calle Calvo Sotelo (al lado de «Flamingo»). (19)

ORQUESTAS. RADIO ESPAÑA. Conjuntos Musicales, Pianistas, Guitarristas, Acordeonistas. Con música Variedades, Teatro Mallorquín. Herrería, 2. Teléfono 212510. Tardes: Vía Portugal, 25. Tel. 217635. (22)

CENTRO GUITARRA: Clases, Salón de Música diario, exposición guitarras, servicio bar. Reuniones guitarra clásica, los martes, 9'30. Montenegro, 10. Teléfono 21-31-40. (21)

Fotografía

FOTOS ESTUDIO COLOR. Reportajes color. Carnets al momento. FOTO SIMON Pou, 73. (11)

LIQUIDACION artículos fotográficos. Vea que precios: Equipo Kodak Instamatic 304, de plas. 3.040 por pesetas 2.280. Proyector, flash, máquinas, cintas magnetofónicas etc., todo a precio de coste. Aprovechen, pocos días. «Casa del fotógrafo». Sindicato, 133, entresuelo. (36)

Pérdidas

DESAPARECIDA final Blanquera moto Vespa PM. 34122 agradecerán informes. Tel. 255261. (11)

EXTRA VIADO un perro «foxtrotter», blanco, con manchas grises, collar verde, llamado «TROL», cojeando de la pata derecha delantera; ha desaparecido de Illetes. Se gratificará a su entrega. Llamar: Teléfono 235542. (30)

ENCONTRADA perra bicolor con collar negro, devolvérse a su dueño en Gilbert de Centelles, 23 a 29. Transportes Noche y Día. (20)

GRATIFICARE devolución pequeña perra marrón y blanca, con collar verde; extraviada por Cine «Capitol». Avisar «Bodega Capitol». 25-10-41. (18)

Enseñanzas

ACADEMIA nueva de Idiomas Inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes. Tel. 231556, mañanas. (15)

CENTRO ESTUDIOS INGLES Profesorado nativo. Avenida Alejandro Rosselló, 84, B. (10)

LICENCIADOS, clases particulares, Bachillerato Ciencias Preuniversitario y carreras técnicas. Profesora nativa francés. Tels. 211254-211895. (15)

PROFESOR Danza Regional, Jaime Compnay, calle Aragón, 192, 2.º, 2.ª. Teléfono: 211659. (12)

PREUNIVERSITARIO bachillerato ciencias, clases particulares, profesores especializados, teléfonos: 230002-231372. (10)

Radio y TV

GIRO. Antenas, cables, accesorios. Depósito en Palma Francisco Sadocé 48. (10)

EN 20 MINUTOS le instalamos en su televisor y antena U.H.F. Llamar Tel. 254483, sólo mañanas. (16)

ELE ESTUDIO reparación de televisores y domicilio Francisco Martí Mora 80. Tel. 237225. (12)

REPARACIONES T.V. servicio permanente domicilio por técnicos especializados. Tel. 213167. (10)

TECNICO especialista TV servicio rápido a domicilio Adaptaciones UHF Llamar 211584. (10)

REPARACIONES TV, garantizadas Demetrio Jorge Peña, Plaza Arzobispo Miralles, 27, el 216550. (10)

INSTALACIONES T.V., F.M. UHF Garantizadas. Plaza Arzobispo Miralles, núm. 27. Tel. 216550. (10)

CALLER RADIO T V. Adaptación UHF San Damaso, 51 (La Soledad). (10)

ATENCIÓN! Llame al TFNO. 225556 e inmediatamente le instalaremos su antena U.H.F. Segundo Canal. Comercial R. O. T. (16)

SERVOTECNIA instala antenas VHF. Tel. 254074. (10)

SERVOTECNIA modifica cualquier TV a UHF. Teléfono 254074. (10)

SERVOTECNIA es más económica. Tel. 264074. (10)

SLRVOTECNIA sólo instala calidad a mejor precio. Teléfono 254074. (10)

SERVICIO OFICIAL T.V. «CALIOPE»: Se montan antenas y se adaptan T.V. para UHF. Tel. 23-73-29. (15)

SE HACEN instalaciones de antenas UHF; precios muy económicos. Tel. 21-35-07. (11)

INSTALACION antenas y adaptación UHF, en el día incluso festivos. Teléfono 21-31-67. (12)

MARCONI

SERVICIO OFICIAL TECNICO

Recibidos conjuntos adaptación UHF para sus modelos que no lo lleven incorporados. Rogamos a los interesados llamen o visiten para evitar posibles problemas, calle Juan Crespi 55. Tel. 234304. (11)

INSTALACION ANTENAS PARA EL CANAL DE UHF ASIGNADO A MALLORCA. (12)

INSTALACIONES DE ANTENAS UHF

y reparaciones de radios y televisión. A. PRATS. Distribuidor Radio Borne. Tel. 236578. Calle Cervantes, núm. 7. (10)

Ventas

VENDO fresadoras usadas, calle Beatriz de Pinós, 21. Palma. (10)

COMPRO y VENDO puertas usadas y nuevas Plaza Pedro Garau, 39. (11)

VENDO grupo electrógeno propio casita campo. Potencia 90 W. Tel. 213887. (11)

Muebles SERGOR

Comedores desde 3.500 pesetas. Variedad en muebles de todas clases. Facilidades; contado con descuentos. Calle José Martínez, 109 (cerca Telefónica, LA SOLEDAD). (10)

OFREZCO

desde un 15% hasta el 20% sobre letras procedentes de plazos. Últimas partidas. Teléfono: 22 42 22. (10)

VENDO

HERMOSISIMO HOTEL EN PALMA NOVA. 55 PLAZAS. - DOS MILLONES ENTRADA, RESTO 7 AÑOS. TELEFONO: 250958. (10)

Compras

COMPRO puertas muebles y rasos viejos. Alfarería, 9. Tel. 215747 y 225194. (12)

COMPRAMOS su televisor usado, pago contado. Plaza Arzobispo Miralles, 27. Teléfono 216550. (10)

ARIFA. Compro muebles y objetos ocasión. Tel. 223242. (10)

Varios

LAMPISTA, reparaciones Tel. 227057. (10)

BLANQUEO y pinturas ABRINES. Dámaso Calvet, 20, 1.º, 2.ª. Tel. 234325. (10)

SE REPARAN toda clase de persianas graduables, en Comercial MORRO; Archiduque Luis Salvador, 118. Tels.: 25-32-59 - 25-60-83. (17)

INVERSION de capitales: fondos mobiliarios. Consultar: Sr. TORRENS. Teléfono 21-32-02. (10)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado, entregas rápidas. Tel. 217876. Paseo Generalísimo, 76-10 SASTRERIA MARQUES. (19)

KEDS zapatillas de fama mundial para todo deporte. CALZADOS ARAGON Aragón, 40 y Mola, 10. (15)

BLANQUEADORES con cepillo, pintores. Mateo Enri que Lladó, 38. Teléfonos 215747 211732. (11)

TRABAJO IMPRENTA URGENTES, 24 horas. Tarjetas visita y comerciales 8 horas. IMPRENTA ANTORCHA; Zavela, 21. Teléfono 227353. (17)

MALETAS, arreglamos maletas, cambiamos cerraduras. Fábrica maletas. Bosch, 8. Tel. 217715. (11)

ABONAMOS 1 a 4 ptas. por cada bombilla fundida o rota, comprando una nueva. Radio ESPAÑA. Ballester, 3; Herrería, 2. (20)

GANEMAS DE 15.000 pesetas mensuales aprendiendo SERIGRAFIA, nueva profesión, apta para ambos sexos. Pida folleto gratuito, sin compromiso, a MATER Apartado 8.085. Dpto. PM-21. Barcelona. (27)

PUERTAS ARROLLABLES,

Carpintería metálica, trabajos de hierro de todas clases, garantizados, entrega rapidísima precios sin competencia. Confie su trabajo por pequeño que sea a INDUSTRIAS MODERNAS MARTI. Tel. 231722. Calle S. Magín, entre 153 y 155. (10)

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

ADMINISTRATIVO, 24 años, 1. s. m., con locomoción; conocimientos generales oficina, especialmente en Seguros Generales, se ofrece para todo el día. Teléfono 21-64-73. (21)

Ofrecen Empleo

(315) SE PRECISAN dos chicos para bar Cafetería ROCA (frente Correos). (10)

(710) SE PRECISA oficiala peluquera en Peluquería PARIS CHIC. Plaza Mayor, 45. (11)

(24) SE PRECISAN ayudantes comedor en Hotel 1.ª. A. Tel. 232940. (10)

(253) SE NECESITAN mecánicos especializados en coches ligeros con carnet, bien retribuidos, informes de 18 h. a 22 h. Tel. 190. Garaje Canals. Palma Nova. (24)

(79) FALTA camarera pisos y lavandera. Hotel Mar-Bosque. (10)

(216) SE NECESITA en imprenta Metropól oficial 2ª o 3ª cajista. Presentarse en Juan Bauzá, 132. (10)

(148) SE NECESITA chico o chica para colmado-frutería Cestos, 11. (10)

(71) SE NECESITA chica con experiencia género punto tricoma J. Tous Ferrer, 10. (12)

(204) SENORITA para oficina con conocimientos Contabilidad. Presentar fotografía con curriculum vitae (escribir a mano). DARDER FIAT-SEAT; calle Rosselló y Cazador, 44. (22)

(350) URGEN aprendizas en Peluquería Trobat, frente Correos. (10)

(27) HOTEL PRIMERA B. necesita mujeres limpiadoras y lavadoras, llamar. Tel. 260241. (11)

(258) URGE oficiala primera peluquera Joaquín. Galiñas Velázquez. Tel. 216160. (10)

(267) DOS SIRVIENTAS se necesitan. Una sepa cocinar. Dormir en casa. Intitil presentarse sin referencias. De 9 a 11 mañanas. Teléfono: 251272. (21)

(260) SE PRECISAN carpinteros de primera, calle San Rafael, 285. (10)

(262) SE NECESITA bobinador con experiencia servicio militar cumplido. Electricidad. Bosch 83, Tel. 223599. (13)

(277) NECESITO oficiala peluquera en zona turística. Informes: Tel. 235556. (10)

(99) BARNIZADOR se precisa para repaso muebles, sólo tardes. Avda A Rosselló, 117. (10)

(283) PRECISAMOS Torno y Ajustador en Rectificadores. Luis Masmique Héros Manacor, 101. (11)

(272) SE NECESITAN mujeres especializadas en Lavandería. Informes Lavanderías Palma, calle Cima, 25. horas de 3'30 a 4'30 tarde. (10)

(505) SE NECESITA sereno Razón: Teléfono 42, Cala d'Or, por las mañanas. (11)

(314) SE NECESITA aprendiz de 14 años, en Comercial Garaje SEGURA. Avenida Alejandro Rosselló, 60. (14)

(171) SEGUNDO COCINERO se precisa en Hotel CAPITOL. Plaza Rosario. (10)

(316) GRUAS SEMPERE, necesita chófer. Presentarse Balmes, 17. Tel. 22-74-76. (10)

(300) SE PRECISAN oficiales electricistas. Presentarse en calle Blanquerna, 159. Mañanas: 8 - 8 1/2, y tardes: 3 - 3 1/2. (16)

(319) SE NECESITA un vagonero y un peón para finca rústica. Informes: Teléfono 23-49-26. (13)

(68) SE PRECISA aprendiz peluquería; sueldo 400 semanales; propinas. Salón Danés. Calvo Sotelo, 8. (13)

(306) NECESITO barnizadores. Informes: Esteban, 26. VIVERO. (10)

(204) NECESITO criada, para casa Portals Nous. Alta. Habitación grande con baño con dos camas. VILLA PETITET. Calle Bosque. Teléfono 271. PORTALS. (21)

(73) SENORITA con finlandés, inglés, español y francés. Experiencia receptionista, agencia de viajes e inmobiliaria; correspondencia; carnet de conducir, desea trabajo en Palma. Informes: Turune; Capitán Vila, 30, 5.º, 3.ª. (29)

(255) SE NECESITA chica para todo servicio, con nociones de cocina, para casa particular. Teléfono 230263. (15)

(518) IMPORTANTE Empresa solicita mecanógrafa; sueldo según aptitudes. Calle Vifiaza, 56. (10)

(310) SE PRECISA agente de ventas; buena presencia y vehículo; buenos informes. Presentarse de 4 a 6 en: Rubén Darío, número 15, entlo. (22)

(311) SE PRECISA aprendiz de comedor en Hotel VILLA RIO. Calvo Sotelo, 335. (12)

(301) SE NECESITAN ayudantes de comedor, sólo temporada; Hotel 1.ª A, en Calama y o r. Teléfono 23-36-40. (14)

(259) DEPENDIENTA

Bisutería Grace necesita dependienta hablando inglés - francés Tous y Maroto, 17. (10)

(291) SE NECESITAN

CAMARERAS, CAMAREROS Y AYUDANTE comedor en el Hotel Marqués del Palmer - Colonia de San Jorge. Teléfonos: 87 y 88. (10)

(289) IMPORTANTE EMPRESA

Precisa secretaria: Imprescindible taquigrafía, mecanografía y correspondencia. Avda. General Primo de Rivera, 121. EDIFICIO RENAULT. (10)

(290) IMPORTANTE EMPRESA

Precisa señoritas buena presencia para cargo receptionistas. Sueldo y comisiones. Avda. General Primo de Rivera, 121. EDIFICIO RENAULT. (10)

(312) SEÑORITA

Buena presencia. inglés y francés carnet de conducir. temporada, presentarse: Hertz. Pasco Marítimo, 123. (10)

POR EXPANSION

COMERCIAL PRECISAMOS JOVENES PARA NUESTRA OFICINA DE VENTAS IMPRESCINDIBLE: - Cultura nivel medio. - Deseos superación. - Capacidad de trabajo. OFRECEMOS: - Ingresos superiores a 8.000 ptas. - Amplio porvenir. Presentarse viernes día 19 de 11 a 1 y de 4 a 7,30 en calle Blanquerna, 137 b. Sr. Aguilar. (10)

(332) CHICA EXPENDEDORA HELADOS

PRECISAMOS BAR ENRIQUE Avda. Jaime III, 39. (10)

(322) AUXILIAR OFINAS

de 16 a 18 años, con conocimientos de mecanografía y cálculo mercantil. Se precisa en calle Lugo, 11 bajos. (10)

(297) PRECISAMOS

CAMARERAS HOTEL Zona C'an Pastilla - Telf. 260277. (10)

(327) SE NECESITAN

AYUDANTES DE COMEDOR HOTEL TRIANON (C'AN PASTILLA). (10)

(286) SE NECESITA

OFICIAL PRIMERA CARPINTERIA. DOMENECH, calle Femenías, 85. (10)

Lea «BALEARES»

NO PUEDEN ASFALTARSE LAS CALLES DE POLLENSA PORQUE ANTES DEBEN ARREGLARSE CONDUCCIONES SUBTERRANEAS DE AGUA POTABLE Y DE SANEAMIENTO

EL ALCALDE, DON BARTOLOME SIQUIER BAUZA:

«LO CORRECTO SERIA DESHACER LO QUE ESTA MAL HECHO. EN CUANTO AL PROBLEMA DEL ASFALTADO DE LAS CALLES, A MI JUICIO, LA UNICA SOLUCION VIABLE ES QUE LOS VECINOS TOMEN LA INICIATIVA»



Es curioso lo que sucede en Pollensa. Mientras el pueblo ofrece un estado que merece una rápida solución, su puerto muestra este aspecto de modernismo: vías amplias, perfectamente asfaltadas, bien iluminadas y con muchas zonas ajardinadas. ¿Cuándo podrá decirse lo mismo de todo el término municipal?

Al dedicar recientemente esta página al problema que representa para Pollensa el pésimo estado de la mayoría de sus calles —algunas parecen «camines de carro»— no habíamos imaginado que, después, «BALEARES» y «Diario de Mallorca» llenarían muchos días su espacio de «cartas al director», discutiéndose diferentes puntos del proceder del Ayuntamiento, con unas opiniones favorables y otras más discutidas y discutibles. Aquí, siguiendo la norma, se planteó un problema indiscutible, porque es una realidad lamentable. Ahora, ha llegado el momento de hablar de la solución. Para ello hemos elegido la persona más representativa de Pollensa, la más caracterizada: su alcalde. (Don Bartolomé Siquier Bauzá).

Según nuestras referencias, la dificultad principal de Pollensa no reside en el mal estado de las calles por no poder asfaltarse, sino a la consecuencia creada por la deficiente ejecución de unas obras de saneamiento.

Los remitidos a las declaraciones que ha hecho para «BALEARES», don Bartolomé Siquier,

to global fue de 3.123.417,00 pesetas, cuyo incremento sería totalmente a expensas del Ayuntamiento. Ambas obras fueron posteriormente adjudicadas, en subastas separadas, por los tipos previstos, o sea, por la cantidad de casi veinte millones de pesetas, las cuales satisfarían el pueblo de Pollensa, mediante la aplicación de contribuciones especiales.

—Terminadas las obras según tenemos entendido, el Ayuntamiento Pleno viene denunciando a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos dichas obras. ¿Es así?

—Efectivamente. Desde hace dos años y medio hemos hecho la denuncia por las deficiencias y anomalías observadas que pueden concretarse en los siguientes puntos:

1.º—Facilidad y reiteración de las roturas de los tubos de conducción de agua potable, por estar mal asentados y colocados sobre tierra y piedras, sin la mínima cantidad de arena,

na, y sin haber compactado el material de relleno.

2.º—Las tuberías de agua y del alcantarillado están colocadas en una misma zanja.

3.º—Buena parte del agua que se pierde a causa de las roturas del tubo conductor, penetran en las tuberías del alcantarillado, debido a que los empalmes están mal hechos, lo que, además, dificulta en gran manera la localización de las averías, al no subir el agua, en tales casos a la superficie de la calle.

4.º—Utilización de materiales inadecuados. Trabajos deficientes, sin la dirección técnica necesaria.

5.º—Falta de adaptación a los proyectos y a los pliegos de condiciones.

Atendiendo las reclamaciones formuladas por el Ayuntamiento, la Comisión Provisional de Servicios Técnicos, nombró a varios expertos para que inspeccionaran las obras denunciadas. En primer lugar procedieron a computar las pérdidas de agua, que resulta-

ron ser del 80%. Luego iniciaron el plan de levantar la zanja en varias calles con un total de 1.204 metros pero, después de levantar la calle de Jaime I (65 m.) y haberse encontrado una acometida rota y comprobado que el agua que se derramaba de la misma, penetraba, después de filtrarse hacia el fondo de la zanja, en la tubería de aguas residuales, se ordenó parar la zanja. Y ya no se volvió a levantar otra en ninguna de las otras calles, anulándose el plan previsto.

Posteriormente y después de conceder al contratista de las obras, un plazo de un mes que se prolongó hasta nueve meses, durante el cual se realizaron 170 obras de reparación en las conducciones de agua potable, volvieron de nuevo a Pollensa los técnicos indicados para efectuar otra comprobación de la pérdida de agua; que esta vez fueron inferiores a la primera, en base de lo cual emitieron informe favorable, pero «SOLO RELATIVO AL ESTADO DE LA RED. Y por tanto, solamente en relación a las pérdidas de agua, en un momento dado, quedan-

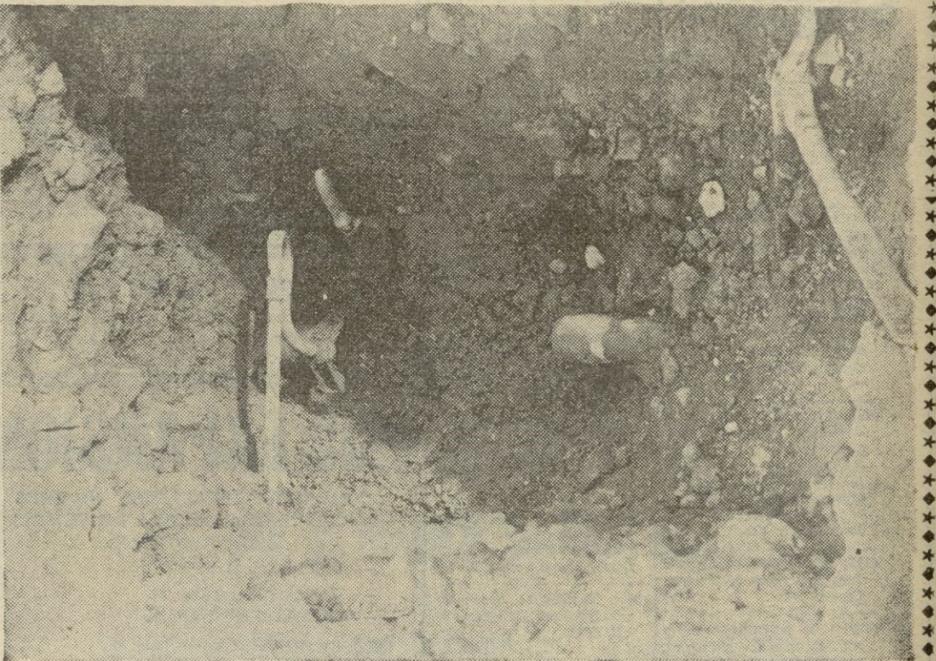
do sin contestar otros puntos substanciales. Por tal motivo, el Ayuntamiento, por acuerdo de la Comisión Permanente de 8 abril pasado solicitó que se completara y ampliara dicho informe.

El mes de mayo pasado, por los mismos facultativos, se hicieron unas pruebas del funcionamiento del alcantarillado desde la estación depuradora, pero todavía no se ha comunicado el resultado al Ayuntamiento. Tampoco en este caso no pudo investigarse la forma en que estaba colocada la conducción de las aguas residuales, ya que no se levantó ningún tramo de la zanja.

—¿Ha solicitado el Ayuntamiento de Pollensa la intervención de un organismo tan importante en estos casos, como es el de Sanidad?

—Sí. Dice que la conducción de agua potable y aguas residuales no pueden instalarse en una misma zanja, a menos que se impermeabilice absolutamente el tramo que separa las dos conducciones, y que, de no ser así, existiría peligro de contaminación o polucionamiento

aspecto sanitario, el peligro de contaminación que existe en los dos servicios. Igualmente sería necesario contar con el censo de los contribuyentes en evitación de reclamaciones y recursos que podrían presentarse. En todo caso, las garantías y compensaciones debería ser de cuantía e índole tal que cubrieran los perjuicios actuales y los futuros, en consonancia con los mismos y de una duración proporcionada con la vida normal de unos servicios de tal naturaleza. Todo ello, no sin antes obtener, tal como tiene a ordado el Ayuntamiento, la revisión o anulación de las certificaciones de obra expedidas, formulando una liquidación en la que tendría que deducirse el valor de las obras no efectuadas, que por el solo concepto de la zanja suprimida importa un ahorro de 2.400.000 pesetas, el cual, a mi juicio, debería revertir en su parte proporcional, al Estado y al Ayuntamiento, o sea, en definitiva, a los contribuyentes. En cuanto al problema del asfaltado de las calles de Pollensa, a mi juicio, la única solución viable es que los pro-



Esta fotografía (en la calle Campos) fue hecha por el reportero gráfico don Juan Cerdá el día 18 de enero pasado y corresponde al informe del celador de obras, encontrando el tubo de la red roto.

En El Arenal falta un emisario submarino

Que solucionaría un grave problema que comienza en la calle Torrente y termina en la calle San Bartolomé

Recordarán los lectores que hace pocas fechas comentábamos en estas columnas un problema de saneamiento, que algunas veces ensuciaba la playa, en Camp de Mar. Una semana después, lanzábamos la noticia de que los hoteleros de aquella zona, en colaboración con el Ayuntamiento o viceversa, habían adquirido un emisario submarino y que se estaba procediendo a su colocación. Ahora ya funciona. Todo se hizo con una rapidez admirable.

Resulta que en una zona del Arenal está ocurriendo lo mismo; más grave si se quiere admitirlo. Las mejoras introducidas por el Ayuntamiento de Lluçmanyor y por Obras Públicas en El Arenal, son extraordinarias. Así se ha reconocido de manera reiterada. Se instaló nuevo

saneamiento, antes de construir la moderna autopista... en fin, se hizo todo lo que tenía que hacerse. Pero resulta que, desde la calle Torrente hasta la de San Bartolomé (citamos los dos límites), aparecen numerosos agujeros de pozos negros, que vierten en hoteles y en el mismo Club Náutico, con el consiguiente perjuicio.

Según tenemos entendido, el Ayuntamiento elevó a Madrid, para su aprobación, el proyecto de saneamiento de toda esta zona afectada. Y todo parece que está a punto para comenzar las obras; unas obras que urgen mucho. Hoy explicamos el problema. Luego nos ocuparemos de su solución, que no dudamos será posible y rápida porque es el lema que viene presidiendo, desde hace años el Ayuntamiento de Lluçmanyor.

del agua potable. En vista de ello, el Ayuntamiento solicitó de la Jefatura de Sanidad la inspección de ambos servicios, y habiendo comunicado al mismo la necesidad de levantar tres tramos de zanja en diferentes calles, el Ayuntamiento está esperando la autorización que tiene solicitada para que puedan efectuarse las catas necesarias.

—Sin embargo, la realidad indiscutible es el pésimo estado de las calles de Pollensa. El problema es grave, muy grave. ¿Cómo ve usted la solución?

—Es difícil ya que, la única solución correcta sería deshacer lo que está mal hecho, y hacerlo de nuevo, lo que representaría tener que levantar prácticamente todas las calles, y ello causaría un gran trastorno a la población, que ya ha sufrido muchas molestias. Entre algunos concejales se hablado de buscar una solución práctica, a base de conseguir una amplia garantía por parte de la empresa constructora. Mi opinión es que tal solución sólo podría aceptarse en caso «in extremis» y siempre y cuando pudiera salvarse, en el

pios vecinos de cada calle tomen la iniciativa y, previa autorización municipal, realicen por su cuenta, con carácter particular, la pavimentación, con la ayuda del Ayuntamiento.

Y aquí ponemos punto final al reportaje que nos llevamos dos veces a Pollensa.

CUIDA ESTA PAGINA
Lorenzo RIPOLL